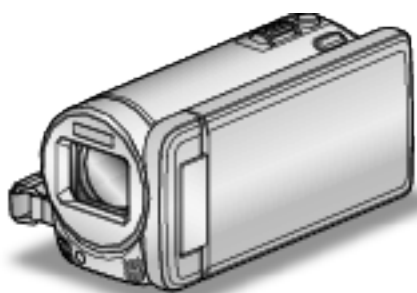


JVC

KAMERA WIDEO

Szczegółowa instrukcja obsługi

**GZ-HM960BE/
GZ-HM845BE**



Everio

Spis treści

Przewodnik dla początkujących	5
Ładowanie	5
Nagrywanie	5
Odtwarzanie	5
Wskazówki dotyczące nagrywania	5
Okres świąteczny/Boże Narodzenie	6
Ślub	7
Podróże	8
Lunapark	10

Skrócony przewodnik

Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D (dla GZ-HM960)	12
Sprawdzanie wyposażenia	13
Mocowanie filtra przeciwwzrosteniowego	14
Ładowanie akumulatora	15
Regulacja uchwytu	16
Wkładanie karty SD	16
Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD	17
Używanie karty Eye-Fi	18
Używanie ekranu dotykowego	18
Nazwy przycisków na monitorze LCD i ich funkcje	19
Ustawianie zegara	21
Ponowne ustawianie zegara	21
Zmiana języka wyświetlania na ekranie	22
Trzymanie tego urządzenia	23
Mocowanie statywu	23
Używanie pilota (dla GZ-HM960)	23
Używanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth (dla GZ-HM960)	24
Rejestrowanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth	26
Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth	28
Zmianie ustawień zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth	29
Przekazywanie zdjęć do urządzeń z obsługą technologii Bluetooth	30
Obsługa z użyciem Smartphonu	31
Aplikacja Bluetooth do Smartphonów	32
Fale radiowe używane przez ten produkt	39
Używanie urządzenia za granicą	40
Ładowanie akumulatora za granicą	40
Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży	40
Ustawienie czasu letniego	41
Wyposażenie opcjonalne	41

Nagrywanie

Nagrywanie filmu w trybie Intelligent Auto	43
Praca z zoomem	46
Rejestrowanie zdjęć podczas nagrywania filmu	46
Wykonywanie zdjęć w trybie Intelligent Auto	47
Praca z zoomem	49
Nagrywanie w trybie ręcznym	50
Wybór sceny	51
Ręczna regulacja ostrości	53
Używanie funkcji Focus Assist	53
Regulacja jasności	54
Ustawienie czasu otwarcia migawki	54
Ustawienie przysłony	55
Ustawienie balansu bieli	56
Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego	57
Wykonywanie zbliżeń	57
Tworzenie efektów animacji (EFEKT ANIMACJI)	58
Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy	60
Ustawianie WYŚWIELANIA UŚMIECHU%/NAZWY	63
Edytowanie zarejestrowanych danych twarzy	64

Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)	66
Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)	67
Nagrywanie podczas wyświetlania powiększenia wybranej twarzy (SUBOKNO TWARZY)	69
Zmniejszanie drgań kamery	70
Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)	71
Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)	72
Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)	73
Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)	75
Robienie zdjęć grupowych (samowyzwalacz)	76
Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA	78
Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora	79

Odtwarzanie

Odtwarzanie filmów	82
Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)	84
Odtwarzanie filmu z uszkodzonymi informacjami zarządzania	84
Odtwarzanie zdjęć	85
Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)	86
Odtwarzanie pokazu slajdów	86
Wyszukiwanie określonego filmu/zdjęcia	87
Wyszukiwanie według daty	87
Podłączanie i oglądanie na ekranie telewizora	87
Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)	88
Odtwarzanie obrazów 2D (dla GZ-HM960/GZ-HM845)	90
Odtwarzanie płyty DVD lub dysku Blu-ray utworzonych w tym urządzeniu	92

Edycja

Usuwanie niechcianych plików	93
Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku	93
Usuwanie wybranych plików	93
Ochrona plików	94
Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku	94
Włączenie/Wyłączenie ochrony wybranych plików	94
Robienie zdjęcia z odtwarzanego filmu	95
Łączenie filmów nagranych w trybie nagrywania Seamless	96
Rejestracja wybranej części z nagrałego filmu (PRZYCINANIE)	97
Rejestracja filmów do wysłania ich do serwisu YouTube	98
Przygotowanie filmów do przesłania na iTunes (dla GZ-HM960)	100

Kopiowanie

Tworzenie dysków w nagrywarkę DVD (dla GZ-HM960)	101
Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)	102
Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)	102
Tworzenie dysku	103
Odtwarzanie płyt w nagrywarkę DVD	106
Finalizowanie płyt po skopiowaniu	107
Tworzenie dysków w zewnętrznych napędzie Blu-ray (dla GZ-HM960)	107
Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray	108
Tworzenie dysku	109
Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray	112
Tworzenie płyt używając podłączonej nagrywarki Blu-ray	112
Kopiowanie plików na dysk po podłączeniu do nagrywarki DVD	113
Kopiowanie plików na taśmę video po podłączeniu do magnetowidu	113

Używanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB (dla GZ-HM960)	114
Przygotowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB	114
Kopiowanie wszystkich plików	115
Odtwarzanie plików z zewnętrznego napędu dysku twardego USB	116
Usuwanie folderów z zewnętrznego napędu dysku twardego USB	116
Formatowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB	117
Kopiowanie plików na kartę SD	117
Przenoszenie plików na kartę SD	118
Kopiowanie do komputera z systemem Windows	120
Sprawdzanie wymagań systemowych (wytyczne)	120
Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)	121
Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików	122
Organizowanie plików	123
Nagrywanie filmów na dyski	124
Tworzenie kopii zapasowej plików bez wykorzystania dostarczonego oprogramowania	125
Lista plików i folderów	126
Kopiowanie do komputera systemu Mac	127

Ustawienia menu

Praca z menu	128
Praca z menu głównym	128
Praca z menu ogólnym	128
Obsługa menu skrótu do twarzy	129
Menu główne nagrywania filmu	130
WYBÓR SCENY	132
FOCUS	132
WSPOMAG. UST. OSTR.	132
POPR. OSTR. KOLORU	132
REGULACJA JASNOŚCI	132
CZAS OTW. MIGAWKI	132
PRIOR. PRZYSŁONY	132
BALANS BIELI	132
KOMP. PRZECIWOŚW.	132
TELE MAKRO	132
PIERW. DOTYK. AE/AF	132
ŚWIATŁO	133
STAB. OBR.	133
WZMOCNIENIE	133
BEZ WIATRU	134
EKSPORT ZDJĘĆ (dla GZ-HM960)	134
EFEKT ANIMACJI	134
SZYBKIE NAGRYWANIE	134
Nagryw. Poklatkowe	134
AUTONAGRYWANIE	134
SUBOKNO TWARZY	134
TRYB MIGAWKI	135
PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.	135
ZDJĘCIE UŚMIECHU	136
WYŚW. %UŚM./NAZWĘ	136
REJESTRACJA TWARZY	136
JAKOŚĆ WIDEO	136
ZOOM	137
NAGRYWANIE PŁYNNE	137
x.v.Color	138
ZOOM MIK.	138
USTAW.PRZYC.UŻYTK.	138
Menu główne rejestrowania zdjęć	139
WYBÓR SCENY	141
FOCUS	141
WSPOMAG. UST. OSTR.	141
POPR. OSTR. KOLORU	141
REGULACJA JASNOŚCI	141
CZAS OTW. MIGAWKI	141
PRIOR. PRZYSŁONY	141
BALANS BIELI	141

KOMP. PRZECIWOŚW.	141
TELE MAKRO	141
PIERW. DOTYK. AE/AF	141
LAMPA BŁYSKOWA	142
SAMOWYZWALACZ	142
CZUŁOŚĆ	142
AUTONAGRYWANIE	143
TRYB MIGAWKI	143
PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.	143
ZDJĘCIE UŚMIECHU	144
WYŚW. %UŚM./NAZWĘ	144
REJESTRACJA TWARZY	144
Rozmiar obrazu	144
USTAW.PRZYC.UŻYTK.	144
Menu główne odtwarzania filmu	145
WYSZUKAJ PO DACIE	146
CHRON/ANULUJ	146
KOPIUJ	146
PRZENIEŚ	146
PRZYCINANIE	146
USTAW. PRZESYŁ	146
EKSPORT USTAWIEŃ (dla GZ-HM960)	146
ODTW. INNEGO PLIKU	146
STER. NAGR. PŁYNNYM	146
K2 TECHNOLOGY	146
Menu główne odtwarzania zdjęć	147
WYSZUKAJ PO DACIE	148
EFEKTY POKAZU SLAJ. (dla GZ-HM845)	148
CHRON/ANULUJ	148
KOPIUJ	148
PRZENIEŚ	148
PRZENOSZENIE ZDJĘĆ	148
Menu ogólne	149
REG. ZEGARA	151
FORMAT WYŚW. DATY	151
LANGUAGE	151
JASNOŚĆ MONITORA	151
NOŚNIK DLA WIDEO	152
NOŚNIK DLA ZDJĘĆ	152
DŹWIĘK OPERACJI	153
WYŁĄCZANIE AUTO.	153
SZYBKI RESTART	154
PILOT (dla GZ-HM960)	154
TRYB DEMO	155
REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)	155
USTAW EKRAŃ DOTYKOWY	156
OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)	157
WYŚWIETLANIE NA TV	157
WYJŚCIE VIDEO	158
WYJŚCIE HDMI	158
KONTROLA HDMI	159
Bluetooth (dla GZ-HM960)	159
AUTOFINALIZOWANIE	160
USTAWIENIA FABRYCZNE	160
AKTUALIZACJA	160
AKTUAL. OPROGR.	160
FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ	161
FORMATOW. KARTY SD	161
USUŃ WBUD. PAMIĘĆ	162

Nazwy części

Przód	163
Tył	163
Spód	164
Wnętrze	164
Monitor LCD	165

Wskaźniki na monitorze LCD

Najczęstsze wskazania nagrywania	166
Nagrywanie filmu	167
Rejestrowanie zdjęć	167

Odtwarzanie filmu	168
Odtwarzanie zdjęć	168

Rozwiązywanie problemów

Akumulator	169
Nagrywanie	169
Karta	170
Odtwarzanie	170
Edycja/Kopiowanie	171
Komputer	171
Ekran/Obraz	172
Inne problemy	172
KOMUNIKAT O BŁĘDZIE?	173

Konserwacja

Dane techniczne

Ładowanie

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

Nagrywanie

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

Odtwarzanie

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

Wskazówki dotyczące nagrywania

Podstawowy sposób trzymania kamery ~ Rejestrowanie stabilnych obrazów ~



Jest to standardowy sposób nagrywania z pozycji stojącej. Stabilny obraz uzyskasz, gdy dobrze przeciwiczysz tę podstawową technikę.

■ [Przygotowanie]

- 1 Stań w rozkroku na szerokość ramion.
- 2 Trzymaj łokieć prawej ręki, w której trzymasz kamerę, blisko boku.
- 3 Lewą ręką przytrzymaj monitor LCD i odpowiednio dopasuj kąt.

Nagrywanie z wyciągniętej ręki ~ Nagrywanie z wysokiego kąta ~



Wyciągnij rękę, gdy kręcisz obiekt ukryty za tłumem ludzi.

■ [Przygotowanie]

- 1 Stań w rozkroku na szerokość ramion.

- 2 Wyciągnij prawą rękę i trzymaj kamerę nad głową.
- 3 Lewą ręką przytrzymaj monitor LCD i odpowiednio dopasuj kąt.

OSTROŻNIE :

- Ten sposób nagrywania rzadko kiedy daje stabilny obraz i dlatego używaj go tylko w ostateczności.
- Ustaw jak najszerzy kąt, ponieważ kamera będzie drgać.
- Patrz, co się wkoło dzieje. Nie przeszkadzaj ludziom znajdującym się w pobliżu.

Kucanie i nagrywanie z poziomu oczu



Z niskiej pozycji należy kręcić małe dzieci.

Nagrywanie z poziomu oczu dziecka pozwoli wyraźnie uchwycić wyraz jego twarzy.

■ [Przygotowanie]

- 1 Przykłąknij na lewe kolano, a prawą stopę trzymaj na ziemi.
- 2 Trzymaj łokieć prawej ręki, w której trzymasz kamerę, na prawym kolanie.
- 3 Lewą ręką przytrzymaj monitor LCD i odpowiednio dopasuj kąt.

Panoramowanie

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika. Użyj tej metody, aby nagrywać pod szerokim kątem widzenia.

■ [Przygotowanie]

- 1 Podczas nagrywania obracaj ciało, a nie ręce i trzymaj kamerę tak, jak to opisano powyżej.
- 2 Stań twarzą w kierunku miejsca, w którym zakończy się obrót.
- 3 Skręć górną część ciała w kierunku miejsca, w którym rozpocznie nagrywanie.
- 4 Naciśnij przycisk start i nagrywaj przez 2 sekundy, następnie powoli odwróć się do przodu. Nagrywaj przez kolejne 2 sekundy patrząc do przodu, a następnie naciśnij przycisk stop. (Obrót o 90 stopni powinien trwać około 5 sekund, dzięki czemu uzyskasz efekt powolnego przesuwania się obrazu.)

Okres świąteczny/Boże Narodzenie

Nagraj wesołe uroczystości bożonarodzeniowe spędzane ze swoją rodziną!



Zdjęcie wykonane przez 101st CAB, Wings of Destiny

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Ubieranie choinki i przygotowywanie kolacji wigilijnej

Ubieranie choinki i przygotowywanie kolacji wigilijnej to część radości podczas Bożego Narodzenia. Pamiętaj, aby nagrać te szczęśliwe chwile rodziny!

■ Ubieranie choinki



Choinka jest najważniejszym elementem, który podkreśla nastrój świąt Bożego Narodzenia.

Scena, w której wszyscy członkowie rodziny dekorują wspólnie choinkę kolorowymi ozdobami jest pełna uczucia radości.

■ Przygotowywanie kolacji wigilijnej



Zdjęcie wykonane przez Manicosity

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Nagraj sceny, w których wszyscy przygotowują kolację na ten wieczór. Możesz sfilmować mamę, która gotuje i dzieci jej pomagające i oczywiście pieczenie ciasta!

Nagrywanie uroczystości Bożego Narodzenia



Zdjęcie wykonane przez InnerSpirit

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Po wszystkich przygotowaniach nadchodzi czas świętowania. Nakręć nie tylko zdmuchiwanie świeczek, ale również uśmiechy rodziny pośród smacznych potraw, a nawet tatę, który się nieco rozluźnił po szampanie!

Szukanie prezentów



Dla dzieci największą przyjemnością podczas świąt jest otrzymywanie prezentów.

Ich radość, gdy znajdą prezent pod choinką - to musi zostać nagrane. Trzymaj kamerę w pogotowiu!

Ślub

Nagraj dla młodej pary fantastyczny film ze ślubu!



Omówienie i zaplanowanie imprezy

Dzień przed przyjęciem ślubnym, należy omówić porządek uroczystości z panną młodą i panem młodym; dowiedz się, czy jest przewidziany jakiś program rozrywkowy lub przebieranie się.

Znając poszczególne kroki pary młodej, będziesz mógł znaleźć lepsze ustawienie do nagrywania.

■ Dowiedz się którędy wejdzie para młoda



Najważniejszą chwilą przyjęcia weselnego jest wejście młodej pary. Dowiedz się, którymi drzwiami wejdzie młoda para i jak przejdzie przez salę, a potem-kotrędy wyjdzie. Ustaw statyw w miejscu skąd będziesz mógł śledzić parę przy użyciu zoomu, bez potrzeby zmiany pozycji.

■ Liczba i godzina zmiany strojów

Dowiedz się kiedy nastąpi zmiana strojów, abyś mógł się przygotować do uchwycenia sceny ponownego wejścia pary młodej.

Można dobrze wykorzystać czas, gdy para młoda się przebiera i nagrać życzenia składane przez gości.

Znajdź odpowiedni kąt do uchwycenia zarówno panny młodej jak i pana młodego

■ Komponowanie obrazu, na którym pan młody stoi z przodu, a goście tworzą tło



Głównymi postaciami ślubu jest oczywiście panna młoda i pan młody. Wyraźnie nagraj wyrazy twarzy obecnych podczas wznoszenia toastów, wystąpień, programów rozrywkowych i w innych sytuacjach.

Dobre efekty daje nagranie twarzy gości i przejście panoramą na pana młodego. Szerokokątne obrazy, na których widać tylko tłum gości są nieciekawe, pamiętaj więc aby zwracać uwagę na kąt i rozmiar podczas nagrywania.

Nagrywanie wyrazu twarzy i komentarzy gości

■ Ustawianie ujęcia od poziomu oczu do poziomu klatki piersiowej



Możesz nagrać komentarze gości podchodząc do poszczególnych osób i mówiąc „Proszę powiedzieć kilka słów do pary młodej”.

Można to zrobić w poczekalni dla gości, w chwili gdy para młoda przebiera się lub podczas programu rozrywkowego.

Zbliżenie twarzy panny młodej podczas podziękowań

■ Wzruszające najważniejsze ujęcia



Kulminacyjnym punktem uroczystości są podziękowania panny młodej i pana młodego i prezentacja kwiatów. Wzruszające słowa podziękowania panny młodej i tży radości rodziców to sceny, których nie wolno pominąć. Zaczynij od zbliżenia twarzy panny młodej używając zoomu. Kiedy zauważysz łzy w oczach panny młodej, filmuj ją jeszcze przez chwilę. Następnie powoli oddalaj ujęcie do szerokiego kąta, aby pokazać rodziców poruszonych jej mową.

Zaawansowane operacje z dwiema kamerami

Jeśli będzie wykonywana obróbka filmu, nagraj uroczystość dwiema kamerami, tak aby można było stworzyć film z różnymi ujęciami. Poproś przyjaciela, który ma w domu kamerę.

Ustaw pożyczoną kamerę na statywie, aby nagrywać zbliżenia panny młodej i pana młodego. W ten sposób, druga kamera może przemieszczać się, aby nagrywać inne ujęcia, które potem można zmontować lub skompilować w interesujący film, pełen zmieniających się kadrów.

Ponieważ w obecnych czasach większość ludzi ma co najmniej jedną kamerę cyfrową, to nawet jeśli nie możesz znaleźć dodatkowej kamery, możesz urozmaicić film wstawiając do niego zdjęcia. Spróbuj!

■ <Kamera 1>

Zbliżenie twarzy panny młodej i pana młodego przez cały czas



■ <Kamera 2>

Jednoczesne nagrywanie gratulujących przyjaciół



Podróże

Uchwycić cudowne chwile w trakcie podróży w kraju lub za granicą!



Zabierz ze sobą odpowiedni sprzęt

To jakie rzeczy należy zabrać ze sobą w podróż zależy od celu i kierunku podróży.

W przypadku podróży za granicę musisz przemyśleć, co możesz zabrać ze sobą zgodnie z lokalnymi warunkami.

Oto kilka propozycji do rozważenia.

■ Kamera

Zastanów się i czasu w ciągu dnia zamierzasz kręcić. Zabierz wystarczającą liczbę nośników, na których będziesz nagrywać, szczególnie jeśli jest to długa podróż za granicę.

Jeśli nagrywasz na karty pamięci SD, przygotuj odpowiednią liczbę kart, w tym karty na kopie zapasowe.

■ Akumulator

Przygotuj akumulator o pojemności dwukrotnie przekraczającej spodziewany, dzienny czas nagrywania. Na przykład, jeśli planujesz nagrywać 2 godziny materiału dziennie, przygotuj akumulator wystarczający na 4 godziny (rzeczywistego czasu nagrywania).

Jeśli jest to wyjazd jednodniowy możesz zabrać akumulator o małej pojemności, ale w długą podróż przygotuj kilka akumulatorów o dużej pojemności.

■ Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy JVC obsługuje napięcia od 100 V do 240 V i można go używać na całym świecie.

Jeśli podróż będzie trwać długo, zabierz zasilacz. Ładuj akumulator podczas snu, aby w ciągu dnia korzystać z pełni naładowanego akumulatora.

■ Wtyczki przejściowe



Kształt wtyczek elektrycznych różni się w zależności od kraju. Sprawdź wcześniej kształt wtyczki i weź ze sobą odpowiednią przejściówkę.

“Ładowanie akumulatora za granicą” (☞ str. 40)

■ Ładowarka akumulatorów



Gdy zasilacz sieciowy jest podłączony do kamery w celu naładowania akumulatora, nagrywanie jest niemożliwe. Możesz zabrać ze sobą dodatkową ładowarkę, jeśli planujesz nagrywanie w nocy. Możesz również ładować kilka akumulatorów, używając ładowarki i kamery tym samym czasie.

■ Statyw



Statyw jest niezbędny do robienia nieporuszonych zdjęć. Wybierz odpowiedni statyw w zależności od celu i formy podróżowania, np. kompaktowy do ustawienia na stole lub o wysokości co najmniej 1 m.

Nagrywanie gorączkowej krzątaniny przed wyjazdem

Rozpoczęcie nagrań z podróży już po przybyciu na miejsce może być zbyt gwałtownym przejściem.

Nagraj również przygotowania do podróży, jeśli jest to wyjazd rodzinny lub nagraj zbórkę przed podróżą, jeśli jest to wyjazd z przyjaciółmi.

W podróży za granicę można nakręcać widok znaków i oznakowania na lotnisku, ponieważ w przyszłości może to pomóc przypomnieć sobie pewne rzeczy.



Panoramowanie w interesujących miejscach

Na pewno będziesz chciał nagrać miejsca ciekawe turystycznie, z pięknym krajobrazem lub miejsca wydarzeń historycznych.

Urodę miejsc, której nie można pokazać w jednym kadrze, spróbuj pokazać robią zdjęcia panoramiczne.

Więcej informacji na temat panoramowania znajdziesz we „Wskazówkach dotyczących nagrywania” w tej witrynie internetowej.

Możesz też robić ujęcia oznakowania i pomników, które często można znaleźć w ciekawych turystycznie miejscach.



Pokazywanie, jak dobrze wszyscy się bawią

Pokazywanie na filmie tylko krajobrazów lub miejsc historycznych może być nudne.

Nagrywając widoki zapierających oddech w piersi krajobrazów można też mówić o swoich uczuciach, żeby było to później z ciekawością oglądać.

Lunapark

Wykonaj jeszcze więcej zdjęć uśmiechniętych twarzy wszystkich członków rodziny!



Nagrywanie filmu lub wykonywanie zdjęć w zależności od atrakcji

Możesz cały czas kręcić filmy. Możesz jednak wykonać też kilka zdjęć. Poniższa część opisuje sytuacje, w których najlepiej jest kręcić film lub zrobić zdjęcie.

■ Scenariusze odpowiednie do kręcenia filmu



Sytuacje, w których następują zmiany pozycji ciała są odpowiednie do nagrywania filmu.

Dotyczy to sytuacji, w których nagle zmienia się wyraz twarzy lub ton głosu, od zaskoczenia do zachwyty.

* W niektórych lunaparkach pasażerów obowiązuje zakaz nagrywania. Sprawdź wcześniej.

[Przykłady]

- Karuzela, gokart, filiżanka kawy, etc.

■ Scenariusze odpowiednie do robienia zdjęć



Sytuacje, w których obiekty nie są zbyt ruchome są odpowiednie do wykonania zdjęć.

Staraj się robić zdjęcia pod kątem pozwalającym wyraźnie ukazać otoczenie.

[Przykłady]

- Karuzela, diabelski młyn, karuzele dla dzieci, etc.

Wywoływanie reakcji poprzez nawoływanie



Jeśli nikt na filmie nie macha rękami ani się nie śmieje są nie tylko nudne, ale również marnuje się funkcja rejestracji dźwięku przez kamerę. Nagrywając zachęcaj do reakcji entuzjastycznie machając ręką lub wołając „Podoba ci się?” i temu podobne.

Przechwytywanie najlepszych ujęć na filmie jako zdjęć

Często niechcący robimy zdjęcia z zamkniętymi oczami. Aby ograniczyć takie błędy, wykorzystaj funkcję przechwytywania zdjęć z filmów.

Ponieważ filmy to w rzeczywistości nieprzerwane nagranie 60 zdjęć na minutę, skorzystanie z tej funkcji pozwala na wyłapanie najlepszych chwil, które można zapisać jako zdjęcia.

“Robienie zdjęcia z odtwarzanego filmu” (str. 95)



Zdjęcie wykonane przez just that good guy jim

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Trwa odtwarzanie filmu



Zdjęcie wykonane przez talk rhubarb

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Wykonywanie zdjęcia



Zdjęcie wykonane przez just that good guy jim

[Licencja Creative Commons - uznanie autorstwa-bez utworów zależnych 3.0](#)

Trwa odtwarzanie filmu

Zaawansowane operacje z kompensacją oświetlenia tylnego

Gdy twarz człowieka jest podświetlona od tyłu lub gdy wyraz twarzy nie jest dobrze widoczny, istniejąca w tym urządzeniu funkcja Intelligent Auto automatycznie zwiększa jasność podczas rejestracji.

Jeśli funkcja Intelligent Auto nie będzie działać zgodnie z oczekiwaniami lub jeśli korekcja jasności jest niewystarczająca, można zwiększyć jasność stosując kompensację oświetlenia tylnego w trybie ręcznym.

“Szczegóły ustawień” (☰ str. 57)

■ <Bez kompensacji oświetlenia tylnego>



■ <Z kompensacją oświetlenia tylnego>



Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D (dla GZ-HM960)

W tym urządzeniu można odtwarzać obrazy zarejestrowane w formacie 2D i konwertowane do 3D. Realistyczne i wyraźne obrazy 3D można oglądać odtwarzając je w telewizorze kompatybilnym z formatem 3D. Aby bezpiecznie i swobodnie oglądać obrazy 3D, prosimy aby przed przystąpieniem do jego użytkowania, zapoznać się z następującymi środkami ostrożności.

Odtwarzanie obrazów 3D

Do tworzenia efektu 3D podczas odtwarzania materiałów w formacie 3D urządzenie wykorzystuje przesunięcie między obrazami wchodzącymi do lewego i prawego oka. Ponieważ obrazy wchodzące do lewego i prawego oka są różne, mogą powodować zmęczenie. Ponadto zależnie od materiału filmowego można odczuwać wrażenie ruchu, co może prowadzić do choroby lokomocyjnej.

Wyświetlacz 3D na monitorze LCD

Monitor LCD obsługuje obrazy w formacie 3D. Aby zmienić wyświetlanie na monitorze LCD w formacie 2D na format 3D, naciśnij przycisk „3D”.

- Oglądanie obrazów z odległości 30 cm powoduje wzmocnienie widzialnego efektu 3D.
- Oglądanie obrazów pod kątem, a nie od przodu powoduje osłabienie efektu 3D.
- Monitor LCD jest ciemniejszy podczas odtwarzania obrazów 3D. Przy słabej widoczności, na przykład podczas używania tego urządzenia na zewnątrz, na monitorze ustaw format 2D.

OSTROŻNIE :

- Nie zaleca się oglądania obrazów w formacie 3D osobom, które chorują na światłoczułość, choroby serca, czujące się źle, cierpiące na brak snu, zmęczenie lub są pod wpływem alkoholu.

Może to prowadzić do pogorszenia stanu zdrowia.

- Osoby mające problemy ze wzrokiem, cierpiące na krótkowzroczność, nadwzroczność, mające inne widzenie w lewym i prawym oku bądź astygmatyzm powinny zakładać okulary itd.

W razie podwójnego widzenia należy przerwać oglądanie obrazów w 3D.

Różne osoby mogą w różny sposób widzieć obrazy w 3D. Zanim zaczniesz oglądać obrazy w 3D skoryguj swój wzrok.

- W razie zmęczenia lub dyskomfortu należy przerwać oglądanie obrazów w 3D.

Nieprzerwane oglądanie obrazów w 3D może powodować problemy zdrowotne.

Odpoczywaj.

Oglądanie obrazów w 3D w miejscu, w którym można przewidzieć drgania monitora, jak podczas jazdy lub spaceru, może powodować zmęczenie lub dyskomfort.

- Przetwórz wyświetlacz na tryb 2D, jeśli będziesz odczuwać zmęczenie lub dyskomfort podczas oglądania obrazów w 3D na monitorze LCD.

Nieprzerwane oglądanie obrazów w 3D może powodować problemy zdrowotne.

- Po oglądaniu obrazów w 3D musisz dobrze odpocząć.

Przed prowadzeniem pojazdu itd. sprawdzaj, czy nie odczuwasz zmęczenia lub dyskomfortu w wyniku oglądania obrazów w 3D.

- Podczas oglądania obrazów w 3D odpoczywaj co 30 do 60 minut.

Oglądanie przez dłuższy czas może powodować zmęczenie wzroku.

- Podczas oglądania obrazów w 3D w telewizorze kompatybilnym z trybem 3D odległość od ekranu powinna być co najmniej trzy razy większa niż rzeczywista wysokość ekranu.

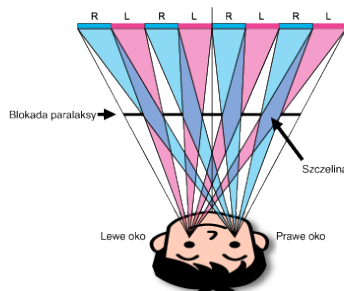
Oglądanie obrazów w 3D z odległości mniejszej niż zalecana może powodować zmęczenie wzroku.

Rozmiar ekranu telewizora	Zalecana odległość
54"	Okolo 2,0 m
50"	Okolo 1,9 m
46"	Okolo 1,7 m
42"	Okolo 1,6 m

- Zaleca się oglądanie obrazów w 3D wyłącznie po ukończeniu pięciu lub sześciu lat.

Opiekunowie powinni dokładnie zwracać uwagę na dzieci, ponieważ jeśli zmęczenie i dyskomfort nie zostaną od razu zauważone, mogą powstać problemy zdrowotne.

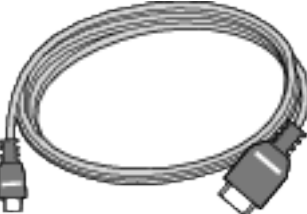
Mechanizm efektu 3D

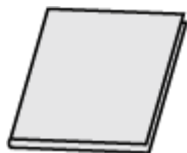


Na monitorze LCD tego urządzenia obrazy w są wyświetlane z wykorzystaniem filtra blokady paralaksy. Umieszczona przed źródłem obrazu blokada paralaksy składa się z wielu płytek układanych naprzemiennie dla lewego i prawego oka, dzięki czemu podczas oglądania z odległości, każde oko widzi inny obraz. Taki filtr pozwala na tworzenie efektu 3D. W związku z tym, pod pewnym kątem efekt 3D może się wydawać słaby.

Sprawdzanie wyposażenia

Jeśli brakuje dowolnych elementów lub są one uszkodzone, skonsultuj się ze swoim przedstawicielem JVC lub najbliższym centrum serwisowym JVC.

Ilustracja	Opis
	Zasilacz sieciowy AC-V10E (dla GZ-HM845) - Łączy z tym urządzeniem, aby naładować akumulator. - Może być również stosowany podczas nagrywania lub odtwarzania filmów we wnętrzach.
	Zasilacz sieciowy AP-V30E (dla GZ-HM960) - Łączy z tym urządzeniem, aby naładować akumulator. - Może być również stosowany podczas nagrywania lub odtwarzania filmów we wnętrzach.
	Akumulator BN-VG114E Łączy się z urządzeniem, aby zapewnić zasilanie.
	Pilot (dla GZ-HM960) RM-V760U Obsługuje pewne funkcje z odległości.
	Minikabel HDMI (dla GZ-HM960) Łączy urządzenie z telewizorem, aby w lepszej jakości odtworzyć nagrane obrazy na telewizorze.
	Kabel AV Łączy urządzenie z telewizorem, aby odtworzyć nagrane zdjęcia na telewizorze.
	Kabel USB (typu A - typu Mini-B) Łączy urządzenie z komputerem.
	Filtr przeciwzakłóceń (duży) (do kabla AV) Filtr przeciwzakłóceń (mały) (do zasilacza sieciowego) Filtr przeciwzakłóceń zmniejsza interferencję, gdy to urządzenie jest podłączone do innego sprzętu.



Skrócona instrukcja obsługi

- Należy dokładnie przeczytać i przechowywać w bezpiecznym, łatwo dostępnym miejscu.

UWAGA :

- Karty SD są sprzedawane osobno.

“Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD” (☞ str. 17)

“Używanie karty Eye-Fi” (☞ str. 18)

- W przypadku używania zasilacza za granicą należy stosować dostępne w handlu wtyczki przejściowe, odpowiednie dla danego kraju lub regionu.

“Ładowanie akumulatora za granicą” (☞ str. 40)

Mocowanie filtra przeciwzakłóceńowego

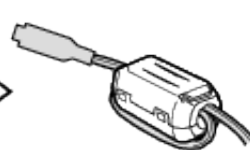
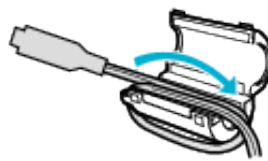
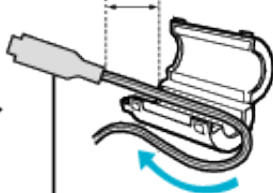
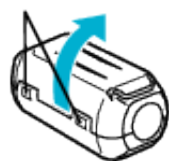
Zamocuj filtr przeciwzakłóceńowy na przewodzie zasilania zasilacza sieciowego i na końcu kabla AV, podłączonego do tego urządzenia.

Filtr przeciwzakłóceńowy zmniejsza interferencję, gdy to urządzenie jest podłączone do innego sprzętu.

Zwolnij stoper

3 cm

Obróć jeden raz



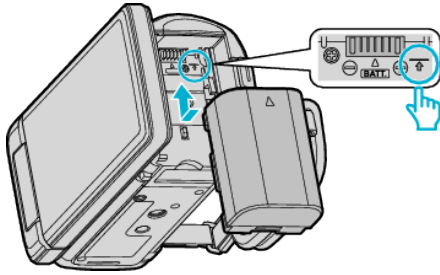
Do podłączenia do tego urządzenia

Ładowanie akumulatora

Naładuj akumulator natychmiast po jego zakupieniu i w chwili gdy jest prawie rozładowany.

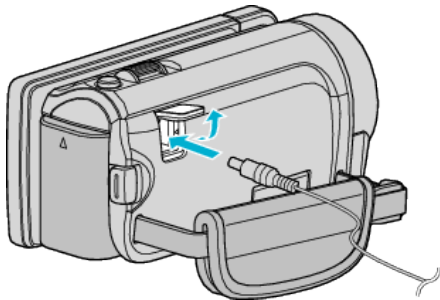
W chwili zakupu akumulator nie jest naładowany.

1 Włóż akumulator.



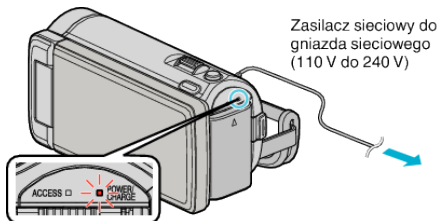
- Zrównaj górę akumulatora ze znacznikiem na urządzeniu i wsuwaj, aż usłyszysz kliknięcie.

2 Podłącz zasilacz sieciowy AC ze złączem DC.



* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

3 Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego.



- W czasie ładowania akumulatora wskaźnik ładowania pulsuje. Gdy ładowanie zakończy się, wskaźnik zgaśnie.

OSTROŻNIE :

Należy używać akumulatorów JVC.

- W przypadku używania akumulatorów innych niż JVC, nie można zagwarantować bezpieczeństwa i parametrów.
- Czas ładowania: Ok. 2 godzina 30 minut (dla akumulatorów dostarczanych w zestawie)
Podany czas ładowania dotyczy urządzenia używanego w temperaturze 25 °C. W przypadku ładowania akumulatorów w temperaturach pokojowych przekraczających zakres 10 °C do 35 °C, ładowanie może trwać dłużej lub może w ogóle się nie rozpocząć. W pewnych warunkach użytkowania, jak na przykład w niskiej temperaturze, pozostały czas nagrywania i czas odtwarzania może również ulec skróceniu.

Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.

- W przypadku używania zasilaczy sieciowych innych niż JVC, może wystąpić nieprawidłowe działanie urządzenia.

Akumulatory :

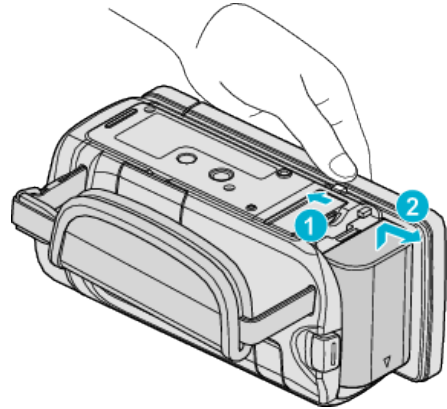
- Jeśli akumulatory są używane w niskich temperaturach (10 °C lub niższa), skraca się czas ich działania lub mogą działać nieprawidłowo. Gdy urządzenia używane jest zimą na zewnątrz, przed dołączeniem akumulatora nagrzej go, wkładając go na przykład do kieszeni. (Unikaj bezpośredniego kontaktu z nagrzanym akumulatorem.)
- Nie wystawiaj akumulatorów na działanie nadmiernej temperatury, jak w przypadku padania bezpośredniego światła słonecznego lub w pobliżu ognia.
- Po wyjęciu akumulatorów przechowuj je w suchym miejscu w temperaturze od 15 °C do 25 °C.

- Jeśli akumulator ma być nieużywany przez dłuższy czas, jego poziom naładowania powinien wynosić 30 % (). Ponadto co sześć miesięcy należy całkowicie naładować i rozładować akumulator, a następnie przechowywać naładowany do 30 % pojemności ().

UWAGA :

- Aby nagrywać przez dłuższy czas w pomieszczeniu, można podłączyć tego urządzenia do zasilacza sieciowego.
(Ładowanie akumulatora rozpoczyna się w chwili zamknięcia monitora LCD.)

Odlaczanie akumulatorów



Aby wyjąć akumulator z urządzenia, przesun dźwignię otwierania komory akumulatora.

Przybliżony czas ładowania akumulatorów (Przy użyciu zasilacza)

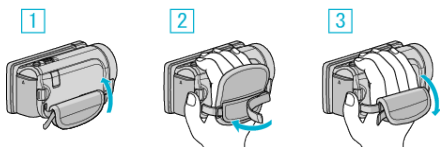
Akumulator	Czas ładowania
BN-VG114E (Dostarczone)	2 g 30 m
BN-VG121E	3 g 30 m
BN-VG138E	6 g 10 m

- W miarę zbliżania się końca żywotności akumulatorów, czas nagrywania staje się krótszy, pomimo ich pełnego naładowania.
(Wymień akumulator na nowy.)

* Podany czas ładowania dotyczy urządzenia używanego w temperaturze 25 °C. W przypadku ładowania akumulatorów w temperaturach pokojowych przekraczających zakres 10 °C do 35 °C, ładowanie może trwać dłużej lub może w ogóle się nie rozpocząć. W pewnych warunkach użytkowania, jak na przykład w niskiej temperaturze, pozostały czas nagrywania i czas odtwarzania może również ulec skróceniu.

“Przybliżony czas nagrywania (z użyciem akumulatora)” (str. 80)

Regulacja uchwytu



- 1 Pociągnij do tyłu podkładkę
- 2 Dopasuj długość paska
- 3 Przymocuj podkładkę

OSTROŻNIE :

- Sprawdź czy pasek jest prawidłowo zapięty. Jeśli pasek jest zbyt luźny, urządzenia może upaść powodując obrażenia lub szkody.

Wkładanie karty SD

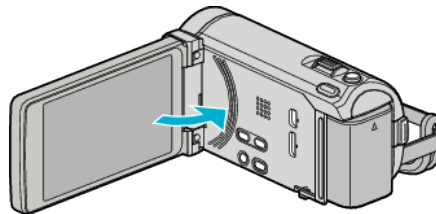
Po włożeniu do kamery dostępnej w handlu karty SD, można w dalszym ciągu nagrywać na kartę, bez przerw, gdy skończy się pozostały czas nagrywania do wbudowanej pamięci.

“Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD” (☞ str. 17)

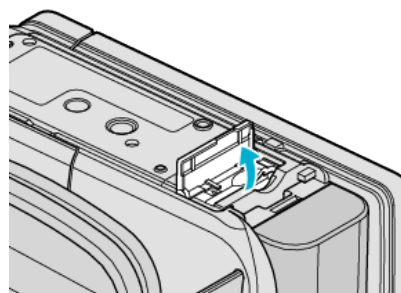
“Używanie karty Eye-Fi” (☞ str. 18)

“Przybliżony czas nagrywania filmu” (☞ str. 80)

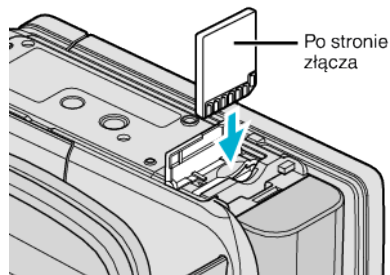
- 1 Zamknij monitor LCD.



- 2 Otwórz osłonę.



- 3 Włóż kartę SD.



- Włóż ją tak, aby strona gniazda skierowana była na zewnątrz.

Ostrzeżenie

- Sprawdź czy karta nie jest włożona odwrotnie. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i karty.
- Przed włożeniem lub wyjęciem karty wyłącz zasilanie urządzenia.
- Wkładając kartę nie dotykaj metalowej powierzchni styku.

UWAGA :

- Gdy menu „NAGRYWANIE PŁYNNIE” jest ustawione na „WŁ.”, można w dalszym ciągu nagrywać na kartę SD, bez przerw, gdy skończy się pozostały czas nagrywania do wbudowanej pamięci.
- Na karcie SD można rejestrować filmy i zdjęcia. Zaleca się, aby przed użyciem potwierdzić obsługę filmu przez kartę SD.

“NAGRYWANIE PŁYNNIE” (☞ str. 137)

- Aby nagrywać na kartę konieczne jest przeprowadzenie ustawień nośników. Kiedy karta jest niedostępna, aby nagrywać, nośniki muszą być ustawione na „WBUDOWANA PAMIĘĆ”.

“NOŚNIK DLA VIDEO” (☞ str. 152)

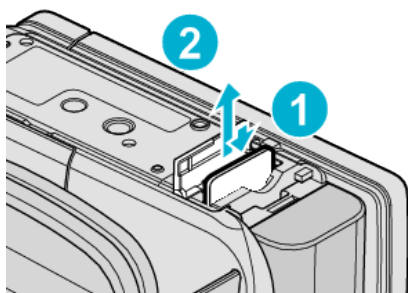
“NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” (☞ str. 152)

- Karty używane wcześniej w innych urządzeniach muszą być sformatowane (zainicjowane) przy użyciu „FORMATOW. KARTY SD” w ustawieniach nośników.

“FORMATOW. KARTY SD” (☞ str. 161)

Wyjmowanie karty

Wepchnij kartę SD do środka, a następnie wyciągnij ją.



Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD

Z urządzenia tą mogą być używane następujące karty SD. Działania są potwierdzane na kartach SD następujących producentów.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk
- Eye-Fi

Karta SD



- Urządzenie obsługuje karty SD o pojemności od 256 MB do 2 GB.
- Do nagrywania filmów używaj karty SD zgodnej z klasą 4 lub wyższą (2 GB).

Karta SDHC



- No nagrywania filmów używaj karty SDHC zgodnej z klasą 4 lub wyższą (od 4 GB do 32 GB).

Karta SDXC



- Używaj karty SDXC zgodnej z klasą 4 lub wyższą (maks. 64 GB).

UWAGA :

- Używanie innych kart SD (łącznie z kartami SDHC/SDXC) niż podano powyżej może uniemożliwić nagrywanie lub utratę danych.
- Do nagrywania filmów z „JAKOŚĆ WIDEO” ustawioną na „UXP”, zaleca się kartę SDHC/SDXC Klasy 6.
- Kart Klasy 4 i 6 gwarantują minimalną prędkość przesyłu 4 MB/s i 6 MB/s, odpowiednio podczas odczytu lub zapisywania danych.
- Można również używać karty SDHC/SDXC Klasy 10.
- Na karcie SD można rejestrować filmy i zdjęcia. Zaleca się, aby przed użyciem potwierdzić obsługę filmu przez kartę SD.
- Aby chronić dane, nie wolno dotykać końcówek karty SD.

Gdy komputer nie rozpoznaje karty SDXC

Sprawdź system operacyjny komputera i zainstaluj nowszy.

Windows XP / Windows XP SP1	Musisz uaktualnić do wersji SP2 lub nowszej.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Musisz pobrać uaktualnienie oprogramowania. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Musisz uaktualnić do wersji SP1 lub nowszej.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Musisz pobrać uaktualnienie oprogramowania. (KB975823) • Wersja 32-bitowa http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • Wersja 64-bitowa http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Musisz pobrać uaktualnienie oprogramowania. (KB976422) • Wersja 32-bitowa http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • Wersja 64-bitowa http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f
Mac OS X 10.4 Tiger / Mac OS X 10.5 Leopard	Niekompatybilny.
Mac OS X 10.6 Snow Leopard	Musisz uaktualnić do wersji 10.6.5 lub nowszej.

Używanie karty Eye-Fi

Eye-Fi jest kartą pamięci SD z funkcją bezprzewodowej sieci LAN. Używając karty Eye-Fi można przesyłać filmy i zdjęcia do komputera lub Internetu. (wymagane jest szerokopasmowa sieć LAN.) Stosowanie kart Eye-Fi może być niezgodne z prawem lub zakazane w krajach bądź regionach, w których nie otrzymały zatwierdzenia odpowiednich organów. Informacje o krajach i regionach aprobujących tę kartę można uzyskać po skontaktowaniu się z Eye-Fi.

Rodzaje kart

W tym urządzeniu można używać następujących kart Eye-Fi. Seria Eye-Fi X2

- Eye-Fi Connect X2
- Eye-Fi Explore X2
- Eye-Fi Pro X2

Używanie karty Eye-Fi

Wykonaj ustawienia karty Eye-Fi z Eye-Fi Center. Szczegóły dotyczące instalacji i obsługi karty Eye-Fi Center znajdziesz w jej instrukcji obsługi.

- Nagrane filmy i zdjęcia są automatycznie wysyłane. (Pliki już przesłane nie są ponownie przesyłane.)

UWAGA :

- W trybie nagrywania, montażu i formatowania karty nie można przysyłać plików.
- Nie można przysyłać filmów większych niż 2 GB. (informacja aktualna w grudniu 2010)
- Zależnie od stanu i warunków połączenia przesyłanie może trwać dłużej lub zostać przerwane.

Ikona	Opis
	Identyfikacja karty Eye-Fi
	Gotowy do przesyłania z karty Eye-Fi
	Trwa przesyłanie z karty Eye-Fi (animowana)

- Podczas przesyłania dużych plików zaleca się stosowanie zasilacza AC.
- Jeśli nie działa prawidłowo, najpierw użyj Eye-Fi Helper, aby sprawdzić, czy ustawienia karty Eye-Fi są prawidłowe. Ponadto spróbuj przesłać dane wsuwając kartę Eye-Fi do innego urządzenia, jak na przykład do komputera.
- Nie używaj kamery w miejscach, w których jest to zabronione, na przykład w samolocie.
- Przed usunięciem pliku sprawdź, czy przesłałeś go do komputera lub czy wysłałeś do witryny internetowej udostępniania filmów.
- Najnowsze informacje na temat karty Eye-Fi można znaleźć w witrynie firmy Eye-Fi, Inc..

<http://www.eye.fi/>

Używanie ekranu dotykowego

Przyciski operacyjne, miniatury i elementy menu są wyświetlane na ekranie dotykowym zgodnie z używanym trybem.

- Ekran dotykowy można obsługiwać na dwa sposoby - „puknij” i „przeciągnij”. Oto kilka przykładów.

A Aby dokonać wyboru, na ekranie dotykowym puknij wyświetlany przycisk (ikonę) lub miniaturę (plik).

B Aby wyszukać potrzebny plik, na ekranie dotykowym przeciągaj miniatury.



UWAGA :

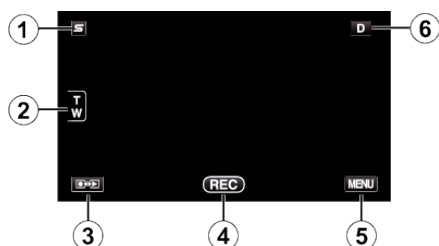
- Ekran dotykowy tego urządzenia reaguje na nacisk. Gdy ekran nie reaguje właściwie, pukaj palcem z większą siłą.
- Dokładnie pukaj przyciski (ikony) na ekranie dotykowym. Przyciski nie reagują po puknięciu w niewłaściwym obszarze.
- Nie naciskaj ani nie trzymaj z nadmierną siłą.
- Po nałożeniu osłony lub nalepki ochronnej ekran może reagować z opóźnieniem.
- Nie dotykaj ekranu dotykowego żadnym przedmiotem o ostrej lub twardej końcówce.
- Jednoczesne naciśnięcie dwóch lub więcej miejsc może spowodować nieprawidłowe działanie.
- Jeśli obszar reagowania jest przesunięty względem obszaru dotykania, wykonaj „USTAW EKRAN DOTYKOWY”. (Reguluj pukając lekko narożnikiem karty SD, itd. Nie naciskaj ręką ani żadnym przedmiotem o ostrej lub twardej końcówce.)

“USTAW EKRAN DOTYKOWY” (☞ str. 156)

Nazwy przycisków na monitorze LCD i ich funkcje

W trybie nagrywania filmu i robienia zdjęć wyświetlane są następujące ekrany, które należy obsługiwać tak, jak ekrany dotykowe.

Ekran nagrywania (film/zdjęcie)



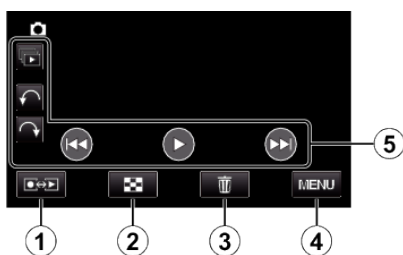
- 1 Przycisk menu skrót do twarzy
 - Wyświetla ekran skrót funkcji rozpoznawania twarzy.
 “Obsługa menu skrót do twarzy” (📖 str. 129)
- 2 Przycisk zoom
 - “Praca z zoomem” (📖 str. 46)
- 3 Przycisk trybu nagrywania/odtwarzania
 - Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
- 4 Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania
 - **REC**: Przycisk rozpoczynania nagrywania filmu
 - **●||**: Przycisk kończenia nagrywania filmu
 - **🌀**: Przycisk rejestrowania zdjęć
- 5 Przycisk menu
 - “Praca z menu” (📖 str. 128)
- 6 Przycisk wyświetlania
 - Niektóre wyświetlacze wyłączają się po około 3 sekundach.
 - Naciśnij przycisk **D**, aby zmieniać wyświetlany obraz, jak to pokazano poniżej.
 - Puknij przycisk **D**
Po każdorazowym puknięciu, wyświetlane będą obrazy przez około 3 sekundy.
 - Puknij i przytrzymaj przycisk **D**
Wyświetlane obrazy są trwałe i nie znikają. Po ustawieniu, przycisk wyświetlania zmienia się z **D** na **Df**.
Puknij **Df**, aby zwolnić wyświetlane obrazy.

Ekran odtwarzania (film)



- 1 Przycisk trybu nagrywania/odtwarzania
 - Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
- 2 Przycisk ekranu indeksu
 - “Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (📖 str. 82)
- 3 Przycisk usuwania
 - “Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku” (📖 str. 93)
- 4 Przycisk dostrajania głośności
 - “Regulowanie głośności dźwięku filmów” (📖 str. 83)
- 5 Przycisk menu
 - “Praca z menu” (📖 str. 128)
- 6 Przyciski obsługi

Ekran odtwarzania (zdjęcie)



- 1 Przycisk trybu nagrywania/odtwarzania
 - Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
- 2 Przycisk ekranu indeksu
"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)
- 3 Przycisk usuwania
"Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku" (☞ str. 93)
- 4 Przycisk menu
"Praca z menu" (☞ str. 128)
- 5 Przyciski obsługi
"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)

Ekran menu



- 1 Przycisk pomocy
- 2 Elementy menu
- 3 Przycisk powrotu
- 4 Przycisk menu ogólnego
- 5 Przycisk zamykania
"Praca z menu" (☞ str. 128)

Ekran indeksu



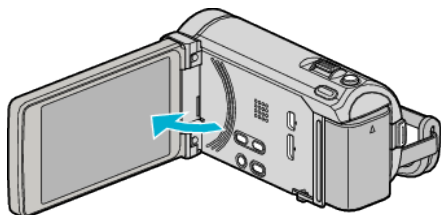
- 1 Przycisk daty
"Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu" (☞ str. 82)
"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)
- 2 Przycisk trybu nagrywania/odtwarzania
 - Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
- 3 Przycisk przełączania ekranu indeksu (tylko zdjęcia)
"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)
- 4 Przycisk usuwania
"Usuwanie wybranych plików" (☞ str. 93)
- 5 Przycisk nośnika odtwarzania
 - Przełącza między kartą SD a wbudowaną pamięcią.
- 6 Przycisk menu
"Praca z menu" (☞ str. 128)
- 7 Przycisk następna/poprzednia strona
"Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu" (☞ str. 82)
"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)

Ustawianie zegara

Ekran „USTAW DATE/GODZ.!” pojawia się, gdy włączasz to urządzenie po pierwszy raz po zakupie lub gdy zegar nie był używany przez dłuższy czas bądź nie został jeszcze ustawiony.

Ustaw zegar zanim rozpoczniesz nagrywanie.

- 1 Otwórz monitor LCD.

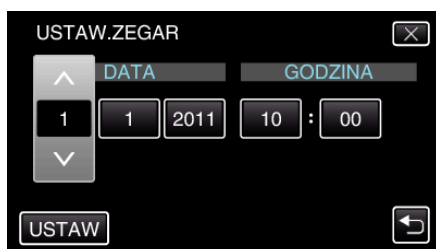


- Włączy się urządzenie.
- Po zamknięciu monitora LCD, urządzenie się wyłącza.

- 2 Puknij „TAK”, gdy wyświetlany jest „USTAW DATE/GODZ.!”.



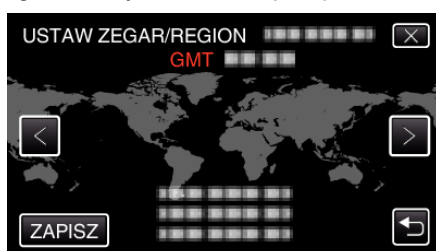
- 3 Ustaw datę i godzinę.



- Po puknięciu elementu roku, miesiąca, dnia, godziny lub minuty, zostanie wyświetlony „^” i „v”.
- Puknij ^ lub v, aby ustawić rok, miesiąc, dzień, godzinę i minutę.

- 4 Po ustawieniu daty i godziny, puknij „USTAW”.

- 5 Wybierz region, w którym mieszkasz i puknij „ZAPISZ”.



- Zostanie wyświetlona nazwa miejscowości i różnica czasu.
- Puknij < lub >, aby wybrać nazwę miejscowości.

UWAGA :

- Zegar można później ponownie ustawić.

“Ponowne ustawianie zegara” (☞ str. 21)

- Używając urządzenia za granicą, do nagrywania możesz ustawić zegar na czas lokalny.

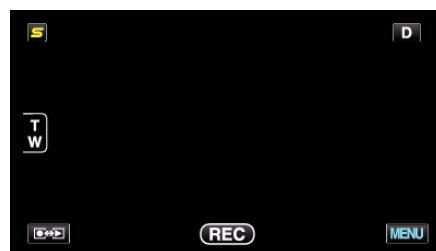
“Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży” (☞ str. 40)

- Po włączeniu tego urządzenia po długim okresie jego nieużywania, na ekranie zostanie wyświetlone „USTAW DATE/GODZ.!”.
- Podłącz zasilacz sieciowy, ładuj akumulator przez ponad 24 godziny i ustaw zegar.

Ponowne ustawianie zegara

Ustaw zegar używając w menu opcji „REG. ZEGARA”.

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.

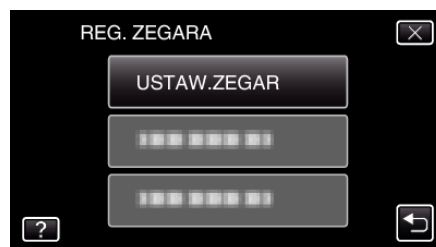


- 3 Puknij „REG. ZEGARA”.

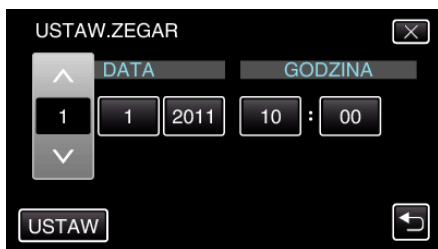


- Puknij ^ lub v, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

- 4 Puknij „USTAW.ZEGAR”.



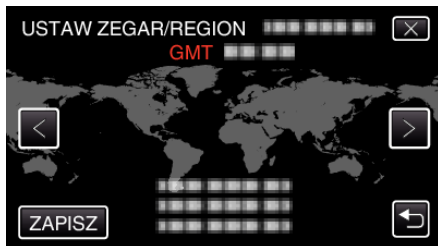
5 Ustaw datę i godzinę.



- Po puknięciu elementu roku, miesiąca, dnia, godziny lub minuty, zostanie wyświetlony „^” i „v”.
- Puknij ^ lub v, aby ustawić rok, miesiąc, dzień, godzinę i minutę.

6 Po ustawieniu daty i godziny, puknij „USTAW”.

7 Wybierz region, w którym mieszkasz i puknij „ZAPISZ”.

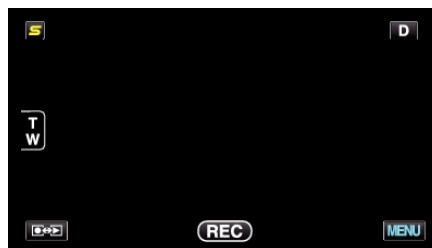


- Zostanie wyświetlona nazwa miejscowości i różnica czasu.
- Puknij < lub >, aby wybrać nazwę miejscowości.

Zmiana języka wyświetlania na ekranie

Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić.

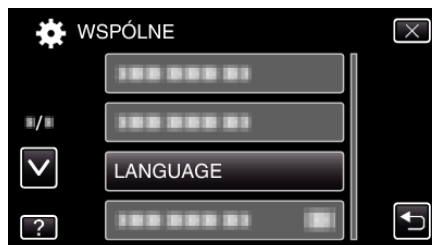
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „LANGUAGE”.



- Puknij ^ lub v, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

4 Puknij potrzebny język.



- Puknij ^ lub v, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

Trzymanie tego urządzenia

Trzymając urządzenie, trzymaj łokcie blisko boków, aby zapobiec drganiom kamery.



OSTROŻNIE :

- Uważaj, aby nie upuścić urządzeniu podczas jej przenoszenia.
- Opiekunowie powinni zwrócić szczególną uwagę, jeśli urządzenia jest używana przez dzieci.

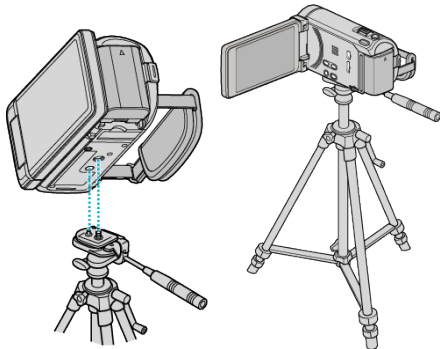
UWAGA :

- Jeśli kamera nadmiernie drga użyj cyfrowego stabilizatora obrazu.

“Zmniejszanie drgań kamery” (str. 70)

Mocowanie statywu

Urządzenie można zamontować na statywie (lub monopodzie). Pomoże to zapobiec drganiom kamery i ułatwi nagrywanie z jednej pozycji.



- Aby urządzenia nie spadła ze statywu, przed jego zamocowaniem sprawdź dokładnie otwory na śruby mocujące statyw i otwory pozycjonujące urządzenie i dokręć mocno śruby.

OSTROŻNIE :

- Aby zapobiec obrażeniom i szkodom powstałym w wyniku upadku urządzenia, przeczytaj uważnie instrukcję używanego statywu (lub monopodu) i upewnij się, że jest on bezpiecznie zamocowany.

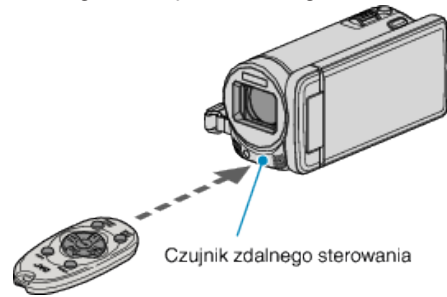
UWAGA :

- W warunkach, w których kamera może drgać (takich jak ciemne otoczenie lub maksymalne zbliżenie teleobiektywem) zaleca się stosowanie statywu lub monopodu.
- Podczas nagrywania ze statywem ustaw cyfrowy stabilizator obrazu na **(WYŁ.)**.

“Zmniejszanie drgań kamery” (str. 70)

Używanie pilota (dla GZ-HM960)

Pilotem można obsługiwać urządzenie z odległości.



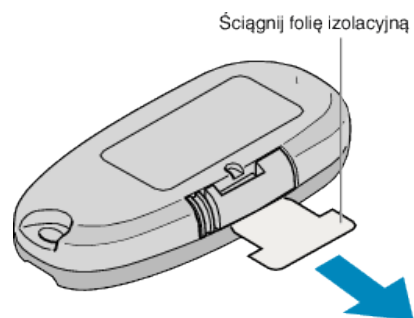
UWAGA :

- Skieruj pilota bezpośrednio w kierunku czujnika z odległości co najwyżej 5 metrów od tego urządzenia.
- Jeśli na czujnik będzie padać bezpośrednio światło słoneczne lub przy dużym oświetleniu, przesyłana wiązka światła może być nieskuteczna lub może powodować nieprawidłowe działanie.

Przygotowywanie pilota

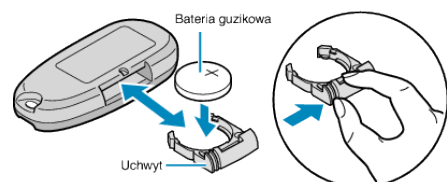


Pierwsze użycie pilota



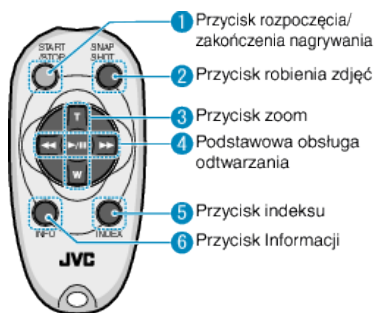
- W chwili zakupu w pilocie znajduje się bateria guzikowa (CR2025). Przed użyciem ściągaj folię izolacyjną.

Ponowne wkładanie baterii



- Naciśnij zatrzask i wyciągnij uchwyt baterii.
- Włóż baterię guzikową tak, aby znak + był skierowany na zewnątrz.

Przyciski obsługi znajdujące się na pilocie



- 1** Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania
 - Rozpoczyna/kończy nagrywanie filmu.
- 2** Przycisk robienia zdjęć
 - Wykonuje zdjęcie.
- 3** Przycisk zoom
 - T: Powiększa
 - W: Pomniejsza
- 4** Podstawowa obsługa odtwarzania

Przycisk obsługi	Opis
Przycisk odtwarzania/wstrzymania ▶ /	• Rozpoczyna/wstrzymuje odtwarzanie filmów lub pokazów slajdów.
Lewy przycisk ◀◀	• Przesuwa kursor w lewo. • Wyszukiwanie do tyłu podczas odtwarzania.
Prawy przycisk ▶▶	• Przesuwa kursor w prawo. • Wyszukiwanie do przodu podczas odtwarzania.
Przycisk T T	• Zwiększa (+) głośność podczas odtwarzania filmu.
Przycisk W W	• Zmniejsza (-) głośność podczas odtwarzania filmu.

- 5** Przycisk indeksu
 - Zatrzymuje odtwarzanie i powraca do widoku ekranu indeksu.
- 6** Przycisk Informacji
 - Nagrywanie: Wyświetla pozostały czas (tylko dla filmu) i stan naładowania akumulatora.
 - Odtwarzanie: Wyświetla informacje o pliku, takie jak data nagrania.

Używanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth (dla GZ-HM960)

Urządzenie jest wyposażone w funkcję Bluetooth. Używając połączonych bezprzewodowo urządzenia z obsługą technologii Bluetooth, możesz wykonać następujące rzeczy.

Funkcje urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

Funkcja	Urządzenie z obsługą technologii Bluetooth
Steruj kamerą	• Smartphone
Sprawdź obraz podczas nagrywania	• Smartphone
Importuj zarejestrowane zdjęcia	• Smartphone • Urządzenie z obsługą technologii BIP/OPP (takie, jak niektóre telefony komórkowe)
Nagrywaj informacje o lokalizacji *1	• Smartphone • Odbiornik GPS
Przesyłanie nagranych filmów	• Smartphone (tylko Android 2.1 lub nowsze kompatybilne urządzenia)
Słuchaj dźwięku/Nagrywaj dźwięk	• Słuchawki

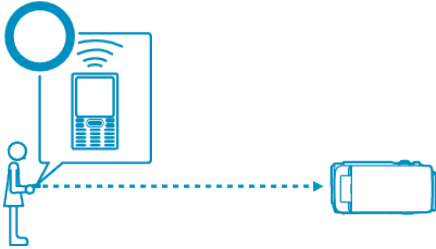
*1 Na dostarczonym z tym urządzeniem oprogramowaniem można używać zarejestrowane informacje o lokalizacji. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w „Pomoc MediaBrowser”.

Używanie urządzenia z obsługą technologii Bluetooth

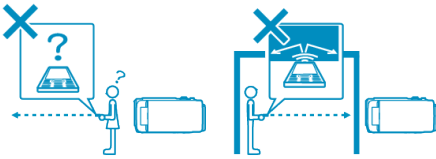
- 1** W przypadku smartphonu, zainstaluj specjalną aplikację.
- 2** Zarejestruj (sparuj) urządzenie.
 “Rejestrowanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth”
 (☞ str. 26)
- 3** Podłącz urządzenie obsługujące technologię Bluetooth do kamery.
 “Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (☞ str. 28)
- 4** Przed kręceniem prawdziwego filmu wykonaj kilka prób (nagrania próbne).
- 5** Nagraj (wykonaj operacje) prawdziwy film.

Poprawianie łączności

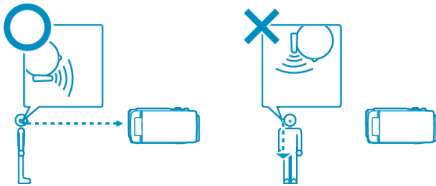
- 1 Pewne podłączone urządzenia mogą nie być w stanie obsługiwać funkcji tego urządzenia.
- Przed użyciem sprawdź, czy urządzenia są zgodne.
- 2 Upewnij się, czy pomiędzy urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth a kamerą nie ma przeszkód.
- Ustaw urządzenie obsługujące technologię Bluetooth tak, aby było widoczne dla kamery.



- Jakiegolwiek przeszkody pomiędzy urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth a kamerą będą zakłócać łączność.



- Słuchawek należy używać będą skierowanym przodem do tego urządzenia.



- 3 Używaj urządzenia obsługującego technologię Bluetooth jak najbliżej kamery.
 - Chociaż to urządzenie ma zasięg 10 m, ale łączność jest tym lepsza, im bliżej dany sprzęt znajduje się tego urządzenia.
- * Jeśli łączność jest słaba, przesyłanie danych może potrwać dłuższy czas lub mogą wystąpić zakłócenia dźwięku.

Urządzenia obsługujące technologię Bluetooth

Urządzenie to można podłączyć do następujących urządzeń obsługujących technologię Bluetooth.

W instrukcjach obsługi urządzeń, z wyjątkiem smartphonów, są podane informacje o możliwości korzystania przez nie w technologii Bluetooth.

Wybór urządzenia (ustawienie Bluetooth w tym urządzeniu)	Urządzenie docelowe/Profil zgodności
Smartphone	• Smartphone z Androidem (Android 2.1 lub nowszy, z Bluetooth z profilem SPP) • BlackBerry Bold • Touch Diamond • Touch Pro
BIP/OPP	BIP (profil podstawowego obrazowania - Basic Imaging Profile, responder obrazowania - Imaging Responder) OPP (profil przesyłania obiektów - Object Push Profile, serwer przesyłania - Push Server)
Odbiornik GPS	SPP (Profil Portu Szeregowego, urządzenie B)
Słuchawki 1	HSP (profil słuchawek - Headset Profile, HS)

- Więcej informacji można znaleźć na następującej stronie głównej.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

OSTROŻNIE :

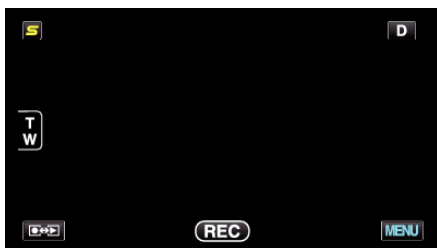
- W niektórych urządzeniach wykonanie tej operacji może być nieudane.
- W pobliżu urządzeń radiowych lub stacji nadawczych łączność może być nieprawidłowa. W takim przypadku należy odpowiednio zmienić lokalizację.
- Zakłócenia fal radiowych przez bezprzewodowe urządzenia LAN
 Bezprzewodowe urządzenia LAN wykorzystują te same pasma częstotliwości (2,4 GHz), co urządzenia obsługujące technologię Bluetooth. Używanie tego produktu w pobliżu takich urządzeń może powodować zakłócenia fal radiowych i w efekcie spowodują spadek szybkości łączności lub zerwanie połączenia. W takich chwilach wyłącz zasilanie nieużywanych urządzeń.

Rejestrowanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

Aby z tym urządzeniem używać urządzeń obsługujących technologię Bluetooth, należy w nim wykonać rejestrację (parowanie).

■ Wyszukiwanie do zarejestrowania urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

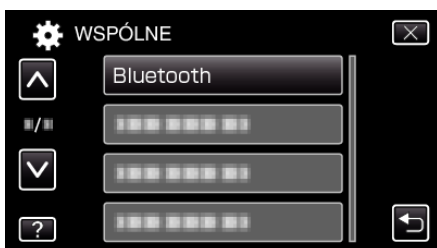
1 Puknij „MENU”.



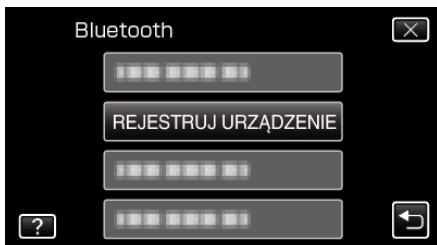
2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „Bluetooth”.



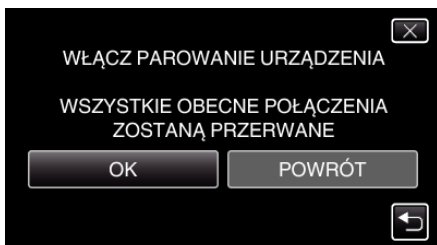
4 Puknij „REJESTRUJ URZĄDZENIE”.



5 Puknij „ZNAJDŹ URZĄDZENIE”.



6 Wybierz, aby włączyć wyszukiwanie urządzenia, które chcesz zarejestrować i puknij „OK”.



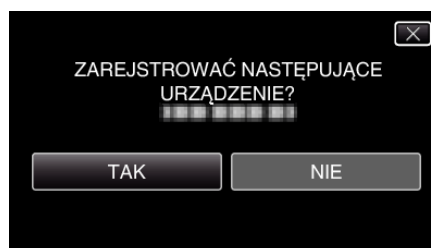
- System rozpoczyna wyszukiwanie w okolicy urządzeń obsługujących technologię Bluetooth, które można zarejestrować.
- Sposób ustawiania jest inny w każdym urządzeniu. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi danego urządzenia.

7 Puknij urządzenie, aby zarejestrować.



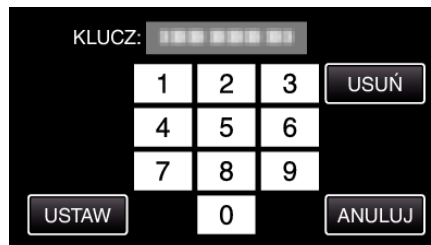
- Jeśli nie można znaleźć urządzenia, które chcesz zarejestrować, ponownie sprawdź ustawienia i jeszcze raz włącz wyszukiwanie.
- Jeśli nie można pobrać nazwy urządzenia, pojawi się adres urządzenia Bluetooth (adres BD).
- Znaki w nazwie urządzenia, których nie można wyświetlić będą widoczne jako □.

8 Puknij „TAK”.



- Ekran wprowadzania klucza pojawi się, jeśli uwierzytelnianie urządzenia jest konieczne.
- Ekran wprowadzania klucza nie pojawi się, jeśli uwierzytelnianie urządzenia nie jest konieczne.

9 Wprowadź klucz, aby zarejestrować urządzenie.



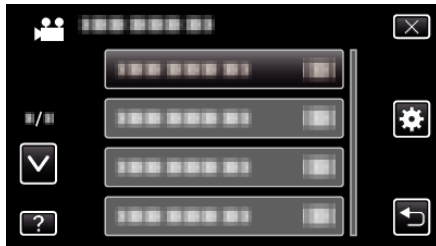
- Puknij cyfrę, aby go wprowadzić.
- Puknij „USUŃ”, aby usunąć ostatnią cyfrę.
- Po wprowadzeniu wszystkich cyfr, puknij „USTAW”.
- Liczba cyfr klucza jest inna dla każdego urządzenia.
- Klucz nosi również nazwę „kodu PIN”.
- Więcej informacji na temat klucza znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia, które chcesz zarejestrować.
- Po zarejestrowaniu urządzenia, puknij „OK”.

■ Odpowiedź na żądanie zarejestrowania urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

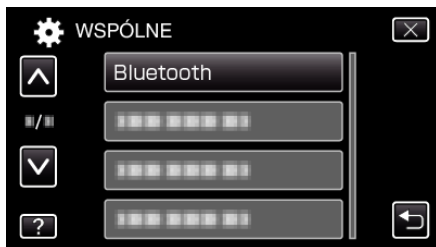
1 Puknij „MENU”.



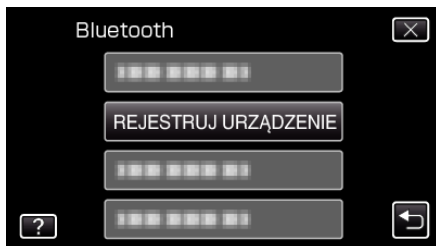
2 Puknij „⚙️”.



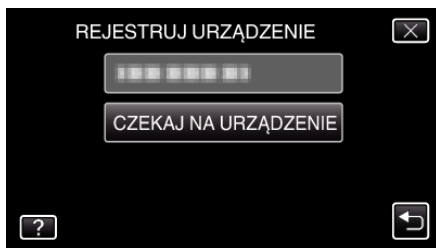
3 Puknij „Bluetooth”.



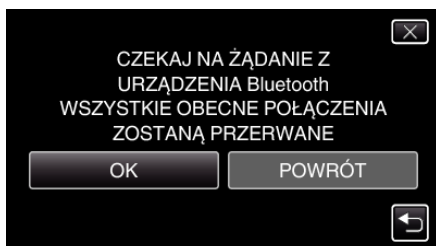
4 Puknij „REJESTRUJ URZĄDZENIE”.



5 Puknij „CZEKAJ NA URZĄDZENIE”.



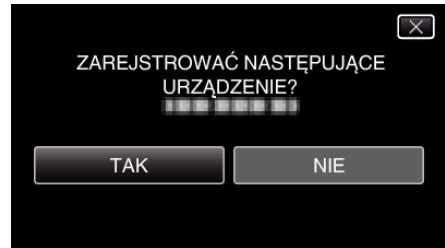
6 Puknij „OK”, gdy wyświetlany jest „CZEKAJ NA ŻĄDANIE Z URZĄDZENIA Bluetooth WSZYSTKIE OBECNE POŁĄCZENIA ZOSTANĄ PRZERWANE”.



- Urządzenie przechodzi w tryb gotowości, oczekując na żądanie rejestracji urządzeń z obsługą technologii Bluetooth. Wykonaj ustawienia rejestracji w urządzeniu, które chcesz zarejestrować.

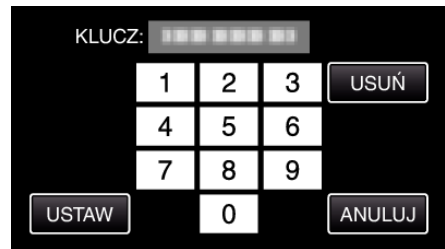
- Sposób ustawiania jest inny w każdym urządzeniu. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi danego urządzenia.

7 Puknij „TAK”.



- Ekran wprowadzania klucza pojawi się, jeśli uwierzytelnianie urządzenia jest konieczne.
- Ekran wprowadzania klucza nie pojawi się, jeśli uwierzytelnianie urządzenia nie jest konieczne.

8 Wprowadź klucz, aby zarejestrować urządzenie.



- Puknij cyfrę, aby go wprowadzić.
- Puknij „USUŃ”, aby usunąć ostatnią cyfrę.
- Po wprowadzeniu wszystkich cyfr, puknij „USTAW”.
- Liczba cyfr klucza jest inna dla każdego urządzenia.
- Klucz nosi również nazwę „kodu PIN”.
- Więcej informacji na temat klucza znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia, które chcesz zarejestrować.
- Po zarejestrowaniu urządzenia, puknij „OK”.

UWAGA :

- Zależnie od używanego urządzenia, rejestracja może się nie powieść. Ponadto połączenie może się nie udać, pomimo zarejestrowania urządzenia.
- Wyniki wyszukiwania urządzeń zależą od wybranego urządzenia, jakości sygnałów i położenia urządzenia.
- Automatyczne wyłączanie zasilania, tryb oszczędzania energii i tryby demo są niedostępne podczas rejestrowania urządzenia Bluetooth.

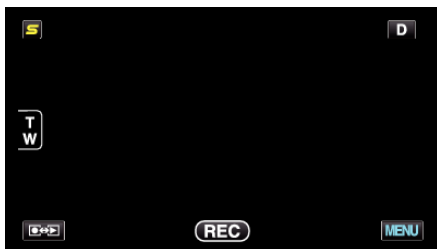
Usuwanie zarejestrowanych urządzeń

Urządzenie można usunąć wybierając „USUŃ URZĄDZENIE” w kroku 4.

Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

Aby z tym urządzeniem używać urządzeń obsługujących technologię Bluetooth, po zarejestrowaniu należy zestawić połączenie. Aby zestawić łączność z urządzeniem z urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth, w menu zestaw połączenie, gdy urządzenie jest WŁ.

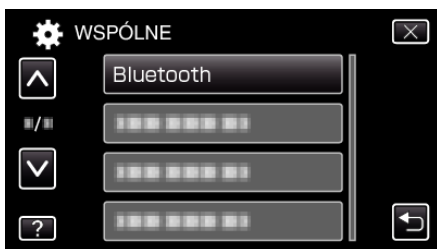
1 Puknij „MENU”.



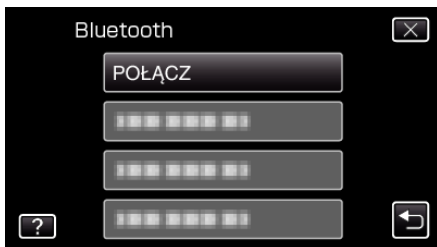
2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „Bluetooth”.



4 Puknij „POŁĄCZ”.



5 Puknij urządzenie, aby podłączyć.



- Po puknięciu urządzenia z ikoną „OFF”, ikona zmienia się na „ON” i wyświetlana jest ikona wskazująca stan odbioru radiowego.
- Po puknięciu urządzenia z ikoną „ON”, jest ono odłączane i ikona zmienia się na „OFF”.
- Ekran wyboru urządzenia pojawi się, jeśli zostanie wybrana niezarejestrowana pozycja.

OSTROŻNIE :

- Jeśli nie można zestawić połączenia z urządzeniem, sprawdź zarejestrowane urządzenia i ponów rejestrację.
- Do tego urządzenia można podłączyć dwa urządzenia z technologią Bluetooth.
- Jeśli to urządzenie jest w trybie robienia zdjęć odbiór dźwięku przez słuchawki jest niemożliwy.
- Gdy w menu OGÓLNYM (ustawień podstawowych) wykonywane jest „USTAWIENIA FABRYCZNE”, wszystkie informacje o zarejestrowanych urządzeniach obsługujących technologię Bluetooth zostaną usunięte.
- Automatyczne wyłączanie zasilania, tryb oszczędzania energii i tryby demo są niedostępne, gdy jest podłączone urządzenie Bluetooth.

O rozłączeniach :

Połączenie tego urządzenia z urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth zostanie automatycznie przerwane w następujących przypadkach.

- Gdy zasilanie tego urządzenia jest wyłączone
- Gdy to urządzenie jest podłączone do nagrywarki DVD lub komputera kablem USB
- Gdy wykonywane jest nagrywanie poklatkowe
- Gdy w menu OGÓLNYM (ustawień podstawowych) wykonywane jest „USTAWIENIA FABRYCZNE”

UWAGA :

- Gdy łączność z podłączonym urządzeniem zostanie zerwana, po około 10 sekundach to urządzenie rozłączy się.

Wskazania po podłączeniu urządzenia z obsługą technologii Bluetooth

Na ekranie nagrywania można sprawdzić stan połączenia Bluetooth.



	Ikona na ekranie	Opis
①	Stan łączności GPS	Wyświetla stan połączenia z GPS. W przypadku niemożności pobrania z GPS informacji o lokalizacji, ta ikona będzie pulsować.
②	Stan odbioru radiowego	Wyświetla stan odbioru radiowego połączenia Bluetooth.
③	Głośność mikrofonu Bluetooth	Wyświetla poziom głośności mikrofonu, gdy zostanie włączony mikrofon Bluetooth.

UWAGA :

- Stan odbioru radia jest tylko orientacyjny. Nie jest wyświetlany w czasie rzeczywistym.
- Zależnie od jakości sygnałów, wskazania mogą być nieaktualne. Aktualizacja jest szczególnie powolna, gdy jakość odbioru programu radiowego zmienia się ze słabej do silnej.

- Stan odbioru radia nie jest wyświetlany, gdy połączenie jest typu BIP/OPP.
- Ponieważ do pobierania danych o stanie odbioru radia niezbędna jest łączność z połączonym urządzeniem. W przypadku nagłego przerwania łączności, na przykład po wyłączeniu zasilania, stan ten nie będzie aktualizowany.

Tabela kompatybilnych połączeń

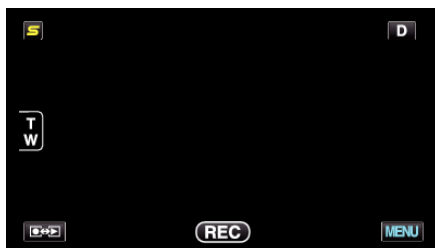
Przypadek połączenia	Przypadek 1	Przypadek 2	Przypadek 3	Przypadek 4	Przypadek 5
Słuchawki 1	✓	✓	-	✓	-
Słuchawki 2	✓	-	✓	-	✓
Odbiornik GPS	-	✓	✓	-	-
BIP/OPP	-	-	-	-	-
Smartphone	-	-	-	✓	✓

Zmianianie ustawień zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

Można zmienić te ustawienia zarejestrowanego urządzenia obsługującego technologię Bluetooth.

Można zmienić również ustawienia dźwięku słuchawek.

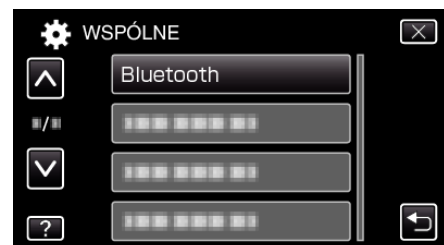
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



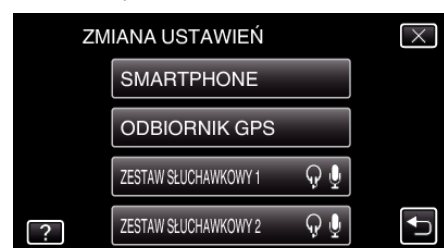
3 Puknij „Bluetooth”.



4 Puknij „ZMIANA USTAWIEN”.



5 Puknij potrzebne urządzenie.



Smartphone	Zmienia telefon komórkowy w smartphone.
Odbiornik GPS	Zmienia urządzenie w odbiornik GPS.
Słuchawki 1/ Słuchawki 2	Zmienia urządzenie w słuchawki 1 lub słuchawki 2. Ustawienia dźwięku („DŹWIĘK DO SŁUCHAWEK”, „DŹWIĘK DO MIKROFONU”) można również włączać/wyłączać. DŹWIĘK DO SŁUCHAWEK 1/2: Wybiera, czy wysyłać sygnał wejściowy mikrofonu zestawu słuchawkowego. • Dźwięk mikrofonu będzie wysyłany ze słuchawek, nawet jeśli zostanie to ustawione na „OFF”. • „DŹWIĘK DO SŁUCHAWEK 1/2” jest wspólnym ustawieniem dla słuchawek 1 i 2. Nie można osobno ustawić opcji ON/OFF (WŁ./WYŁ.). DŹWIĘK DO MIKROFONU: Wybiera opcję ON/OFF wejścia mikrofonu zestawu słuchawkowego.

UWAGA :

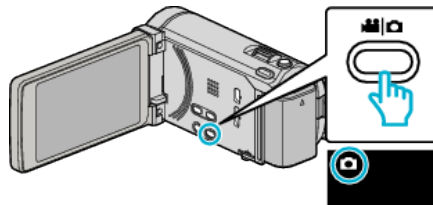
- Po wymianie urządzenia ustawienie połączenia zmienia się na „OFF”. W menu można zmienić to ustawienie na „ON”.

“Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (str. 28)

Przekazywanie zdjęć do urządzeń z obsługą technologii Bluetooth

Po zestawieniu połączenia Bluetooth z urządzeniem obsługującym technologię BIP/OPP, do tego urządzenia można przysyłać zrobione zdjęcia.

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



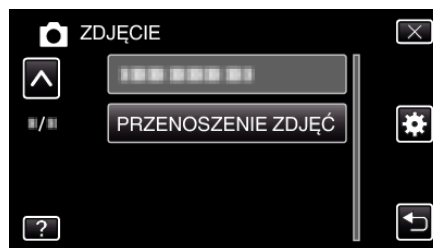
- 2 Puknij  aby wybrać tryb odtwarzania.



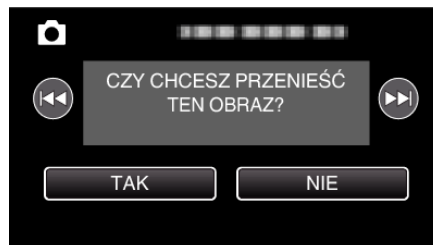
- 3 Puknij „MENU”.



- 4 Puknij „PRZENOSZENIE ZDJĘĆ”.



- 5 Ustaw połączone urządzenie na tryb odbioru danych.
 - Więcej szczegółowych informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi połączonego urządzenia.
- 6 Upewnij się, czy jest to obraz, który chcesz przesłać i puknij „TAK”.



- Obraz, który chcesz przesłać pojawi się na tym ekranie.
 - Puknij  , aby wybrać poprzedni lub następny plik.
- 7 Sprawdź miejsce docelowe przesyłu i puknij „PRZENIEŚ”.



- Aby zmniejszyć rozmiar przesyłanego obrazu, puknij „ZMNIJSZ I PRZENIEŚ”.
- Aby zmienić miejsce docelowe przesyłu, puknij „ZMIEN KIERUNEK”.
- Po zakończeniu przesyłania, puknij „ZAKOŃCZ”.
- Aby przestać więcej obrazów, puknij „WYŚLIJ INNE OBRAZY”.
- Gdy nie jest ustawione miejsce docelowe przesyłu wyświetlany jest komunikat „URZĄDZENIE NIE JEST USTAWIONE”. Puknij „USTAW” i wybierz urządzenie, do którego chcesz przestać.

UWAGA :

- Jeśli połączone urządzenie obsługuje zarówno technologię BIP, jak i OPP, połączenie BIP ma priorytet. Wybór połączenia nie jest możliwy. Połączenie OPP zaistnieje wyłącznie wtedy, gdy zawiedzie połączenie BIP.
- Przed rozpoczęciem przesyłania obrazu, konieczne włącz łączność Bluetooth połączonego urządzenia i ustaw ją na tryb odbioru danych. Przesyłanie nie powiedzie się, jeśli łączność Bluetooth zostanie ustawiona po rozpoczęciu przesyłania obrazu.
- Zdjęcia można przesyłać do smartphona wykorzystując oprogramowanie przeznaczone dla smartphonów. (Po wybraniu zarejestrowanego smartphona jako miejsce docelowe przesyłu, ustawienie smartphona jest anulowane i należy jeszcze raz je wykonać.)

“Obsługa z użyciem Smartphonu” (☞ str. 31)

- Jednocześnie można przysłać tylko jedno zdjęcie. Aby wysłać więcej zdjęć, musisz pukać „WYŚLIJ INNE OBRAZY” i wybierać kolejne zdjęcia.
- Nie można wysłać zdjęć z połączonego urządzenia do kamery.
- Oglądanie lub edytowanie pliku, nawet po wykonaniu udanego przesyłania może być niemożliwe, gdyż jest to zależne od danych technicznych połączonego urządzenia. Aby przeglądać lub edytować plik w połączonym urządzeniu należy sięgnąć do instrukcji obsługi połączonego urządzenia, w której podano kompatybilny rozmiar obrazu oraz omówiono sposób wysyłania z użyciem funkcji „ZMNIJSZ I PRZENIEŚ”.

O połączeniu BIP :

- Warunki (rozmiar obrazu, rozmiar danych) przesyłania zdjęć są pobierane z połączonego urządzenia. Następnie zdjęcia są przesyłane w następujący sposób, zgodnie z otrzymanymi warunkami.
 - (1) Jeśli rozmiar obrazu spełnia warunki, obraz zostanie przesłany bez żadnych zmian.
 - (2) Jeśli rozmiar obrazu jest za duży, obraz zostanie zmniejszony do formatu VGA (640 × 480) lub FWVGA (854 × 480).
 - (3) Jeśli rozmiar danych jest za duży, obraz również zostanie zmniejszony do formatu VGA (640 × 480) lub FWVGA (854 × 480).

O połączeniu OPP :

- Przesyłanie obrazu może się nie udać, nawet jeśli połączone urządzenie jest zgodne z połączeniem OPP. Zależy to od formatu plików, jaki może odbierać urządzenie.
- Po wybraniu opcji „ZMNIJSZ I PRZENIEŚ”, zdjęcie, które ma zostać przesłane zostanie zmniejszone do następujących rozmiarów.
 - W przypadku zdjęć w formacie obrazu 4:3: VGA (640 × 480)
 - W przypadku zdjęć w formacie obrazu 16:9: FWVGA (854 × 480)

Obsługa z użyciem Smartphonu

Korzystając z już zainstalowanej aplikacji w zarejestrowanym telefonie, można korzystać ze smartphona jak z pilota zdalnego sterowania dla tego urządzenia.

Urządzenie to obsługuje następujące smartfony.

- Smartphone z Androidem (Android 2.1 lub nowszy, z Bluetooth z profilem SPP)
- BlackBerry Bold
- Touch Diamond
- Touch Pro

UWAGA :

- W niektórych urządzeniach wykonanie tej operacji może być nieudane.
- Więcej informacji można znaleźć na następującej stronie głównej.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

- Oprogramowanie do Smartphona z Androidem
 - Więcej informacji na temat pobierania można znaleźć poniżej.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

- Oprogramowanie do Smartphona z Androidem
 - Instrukcje obsługi można znaleźć poniżej.

“Aplikacja Bluetooth do Smartphonów” (☞ str. 32)

- Oprogramowanie dla BlackBerry Bold / Touch Diamond / Touch Pro
 - Instrukcje pobierania i obsługi można znaleźć poniżej.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

OSTROŻNIE :

- Gdy smartphone jest używany jako pilot, funkcja jednoczesnego rejestrowania zdjęć tego urządzenia zostanie wyłączona.
- Po podłączeniu przez HDMI w trybie 3D funkcje Bluetooth są ograniczone. W takim przypadku ustaw to urządzenie na tryb 2D.

UWAGA :

- Podczas używania GPS mogą wystąpić ładunki z pakietami danych.
- Gdy smartphone jest połączony z innymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth, połączenie telefonu z tym urządzeniem może się nie udać.
- Gdy smartphone jest połączony z tym urządzeniem, połączenie telefonu z innymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth może się nie udać.
- Na skutek żądania wysłanego przez smartphone może dojść do rozłączenia. W przypadku rozłączenia, ponownie uruchom aplikację w telefonie.

Aplikacja Bluetooth do Smartphonów

Funkcje tej aplikacji

Zainstalowanie tej aplikacji w smartphonie, umożliwia jego połączenie z tą kamerą przez Bluetooth i korzystanie z następujących funkcji.

- 1 Obsługa ze smartphonem - funkcja zdalnego sterowania
Ze smartphona można korzystać jak z pilota zdalnego sterowania dla tego urządzenia.
- 2 Rejestracja i wyświetlanie danych lokalizacji - funkcja GPS.
Używając smartphona można pobrać dane GPS lokalizacji i dodać je do danych obrazu nagranych tą kamerą.
 - Dane lokalizacji są wysyłane tylko w trybie nagrywania filmu/robienia zdjęć.
 - Nagranie filmu/zrobienie zdjęcia z danymi lokalizacji pozwala wyświetlić takie dane podczas odtwarzania.

OSTROŻNIE :

- Podczas używania GPS mogą być naliczane opłaty za przesyłanie pakietów danych.

- 3 Wyświetlanie ekranu kamery w smartphonie - funkcja MONITORA
Obrazy nagrywane kamerą podczas kręcenia filmów można oglądać w smartphonie jako szereg nieprzerwanego wyświetlanych zdjęć.

- 4 Importowanie nagranych obrazów do smartphona - funkcja PRZECHWYTYWANIA
Można zmieniać rozmiar obrazów zarejestrowanych tą kamerą i importować je do smartphona jako zdjęcia.
 - Funkcji tej można używać w trybie odtwarzania filmów/zdjęć.

- 5 Importowanie nagranych filmów do smartphona - funkcja przysyłania filmów
Można zmieniać rozmiar filmów zarejestrowanych tą kamerą i importować je do smartphona.
 - Funkcji tej można używać w trybie odtwarzania filmów.

Warunki działania

Używanie tej aplikacji wymaga, aby smartphonie spełniał następujące wymagania.

- 1 SO: Android 2.1 lub nowszy
- 2 Obsługuje funkcję Bluetooth i Serial Port Profile (SPP)
- 3 Obsługuje funkcję GPS
- 4 Możliwość połączenia z Internetem lub „Android Market™” (wymagana do instalacji oprogramowania)

Terminologia stosowana w tym Przewodniku :

- W tym przewodniku obsługa panelu dotykowego polega na „pukaniu”.
- Nazwy przycisków smartphona są napisane jako „MENU” lub „RETURN”, mogą być różne w poszczególnych modelach.

Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi smartphona.

Instalowanie aplikacji z rynku Androida

- 1 Na głównym ekranie puknij [Usługa Market].
- 2 Znajdź aplikację „Everio Controller”.
- 3 Puknij aplikację „Everio Controller”.
 - Zostaną wyświetlone szczegółowe informacje dotyczące aplikacji.
- 4 Puknij [BEZPŁATNE]→[OK].
 - Ekran wyświetla używane dane i funkcje aplikacji uzyskujących dostęp do danych lub funkcji tego urządzenia. Po sprawdzeniu, puknij [OK].
 - Rozpoczyna się pobieranie.
 - Po zakończeniu pobierania na pasku stanu, u góry ekranu, pojawia się Install_End.
 - Zainstalowana aplikacja zostanie automatycznie dodana do listy aplikacji.

Usuwanie aplikacji

- 1 Na głównym ekranie puknij [Usługa Market].
 - 2 Naciśnij przycisk menu i puknij [Moje aplikacje].
- Zostanie wyświetlona lista dotychczas pobranych aplikacji.
- 3 Puknij aplikację „Everio Controller”.
 - 4 Puknij [Odinstaluj], następnie puknij [OK].

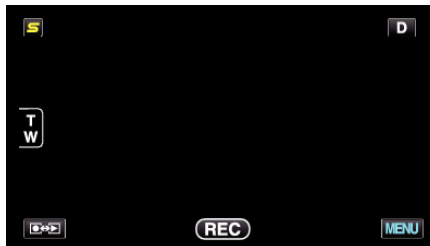
UWAGA :

Specyfikacje aplikacji Android Market™ mogą ulegać zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

Więcej informacji na ten obsługa można znaleźć w pliku pomocy Android Market™.

Przygotowanie do podłączenia Bluetooth

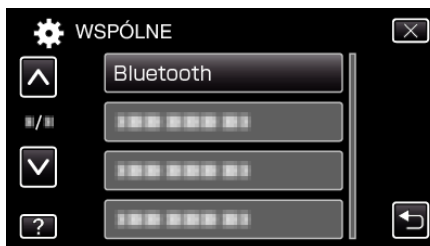
- 1 Puknij „MENU”.
(Obsługa w tej kamerze)



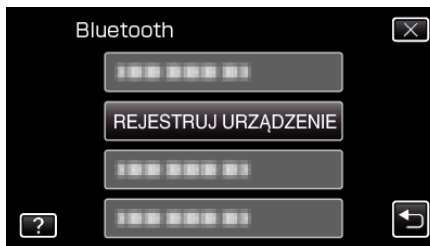
- 2 Puknij „⚙️”.
(Obsługa w tej kamerze)



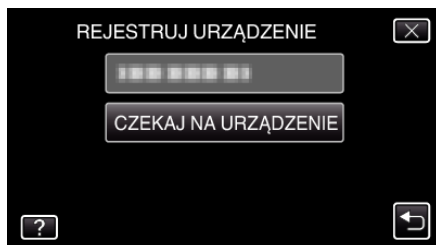
- 3 Puknij „Bluetooth”.
(Obsługa w tej kamerze)



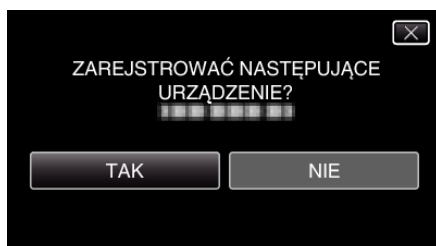
- 4 Puknij „REJESTRUJ URZĄDZENIE”.
(Obsługa w tej kamerze)



- 5 Puknij „CZĘKAJ NA URZĄDZENIE”.
(Obsługa w tej kamerze)



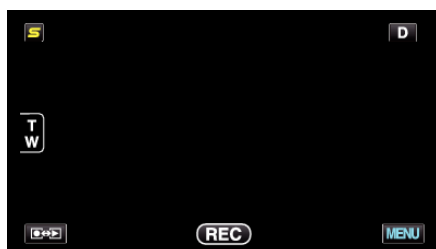
- 6 Puknij „OK”, gdy wyświetlany jest „CZEKAJ NA ŻĄDANIE Z URZĄDZENIA BluetoothWSZYSTKIE OBECNE POŁĄCZENIA ZOSTANĄ PRZERWANE”.
(Obsługa w tej kamerze)
 - Po wyświetleniu „OCZEKIWANIE NA ŻĄDANIE Z URZĄDZENIA”, wykonaj następujące działania w smartphonie.
- 7 Na głównym ekranie naciśnij przycisk „MENU”, następnie puknij [Ustawienia]>[Sieci zwykłe i bezprzewodowej]>[Ustawienia Bluetooth].
(Obsługa w smartphonie)
- 8 Puknij [Bluetooth], aby dołączyć znacznik.
(Obsługa w smartphonie)
 - Włączy się funkcja Bluetooth.
 - Rozpocznie się wyszukiwanie urządzeń z technologią Bluetooth, a na liście pojawi się nazwa wykrytego modelu Everio.
 - Jeśli urządzenie nie pojawi się na liście, puknij [Wyszukaj urządzenia] i ponów wyszukiwanie.
- 9 Puknij nazwę modelu Everio.
(Obsługa w smartphonie)
 - Rozpoczyna się parowanie.
- 10 Puknij „TAK”.
(Obsługa w tej kamerze)



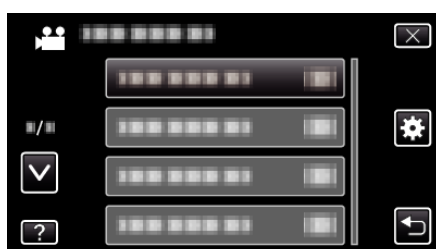
Uruchamianie/Zamykanie aplikacji

Uruchamianie aplikacji

- 1 Puknij „MENU”.
(Obsługa w tej kamerze)

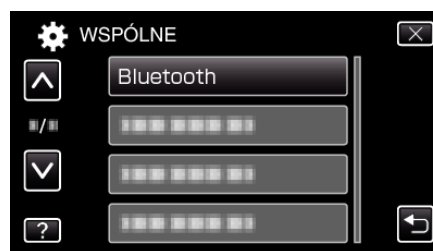


- 2 Puknij „⚙️”.
(Obsługa w tej kamerze)

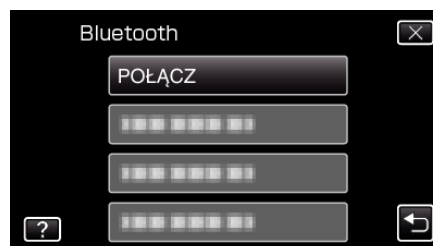


- 3 Puknij „Bluetooth”.

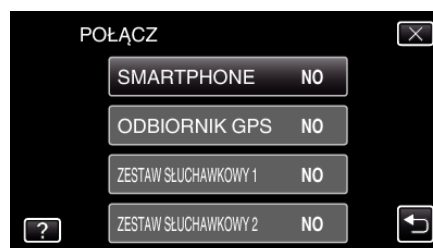
(Obsługa w tej kamerze)



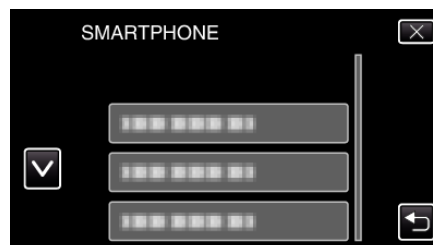
- 4 Puknij „POŁĄCZ”.
(Obsługa w tej kamerze)



- 5 Puknij „SMARTPHONE”.
(Obsługa w tej kamerze)



- 6 Wybierz na liście i puknij smartphone, który chcesz podłączyć.
(Obsługa w tej kamerze)



- Sprawdź, czy ikona zmienia się na „ON”. (Po każdym puknięciu ikona przełącza się między widokiem „ON” a „OFF”.)
- Aby ponownie wybrać, wybierz z „ZMIANA USTAWIEŃ”.
“Zmianianie ustawień zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (📖 str. 29)

- 7 Puknij „X”, aby wyjść z menu.
(Obsługa w tej kamerze)
- 8 Na liście aplikacji puknij „Everio Controller”.
(Obsługa w smartphonie)
- 9 Puknij nazwę modelu używanej kamery.
(Obsługa w smartphonie)

Zamykanie aplikacji

- 1 Naciśnij przycisk „RETURN”.
(Obsługa w smartphonie)
- 2 Puknij „OK”.
(Obsługa w smartphonie)

OSTROŻNIE :

- Aplikację należy zamykać używając powyższej procedury.

Na ekranie wyświetli się

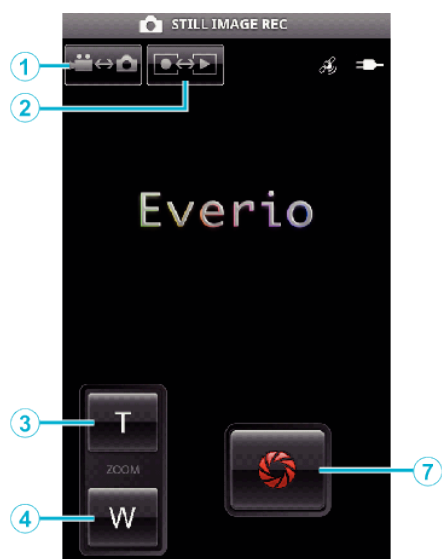
Tryb nagrywania filmów



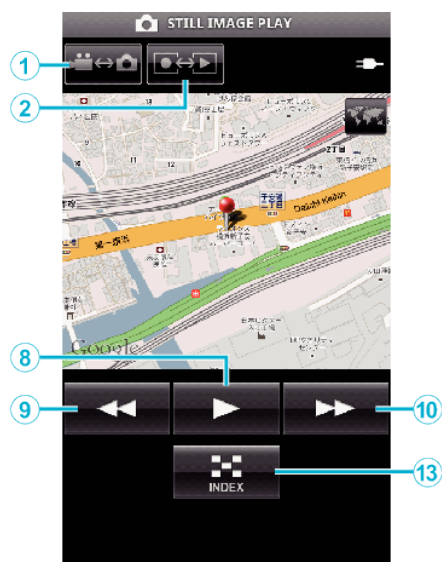
Tryb odtwarzania filmu



Tryb rejestrowania zdjęć



Tryb odtwarzania zdjęć



Nazwy przycisków i ich funkcje

	Nazwa przycisku	Funkcja	Tryb			
			Film		Zdjęcie	
			Nagrywanie	Odtwarzanie	Nagrywanie	Odtwarzanie
①	Tryb filmu/zdjęcia *1	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania filmów a trybem fotografowania.	✓	✓	✓	✓
②	Tryb nagrywania/odtwarzania *1	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.	✓	✓	✓	✓
③	Zoom (T)	Maksymalne zbliżenie w funkcji zoomu - teleobiektywu (T).	✓	-	✓	-
④	Zoom (W)	Zbliżenie w funkcji zoomu - szerokiego kąta (W).	✓	-	✓	-
⑤	Nagrywaj	Rozpoczyna nagrywanie filmu.	✓	-	-	-
⑥	Zakończ	Zatrzymuje nagrywanie filmu.	✓	-	-	-
⑦	Migawka	Wykonuje zdjęcie.	-	-	✓	-
⑧	▶ (odtwarzanie) *2	Rozpoczyna odtwarzanie wybranego filmu lub zdjęcia. Podczas odtwarzania filmu/zdjęć: Rozpoczyna/ Zatrzymuje odtwarzanie.	-	✓	-	✓
⑨	◀◀ (przewijanie w tył)	Podczas wyświetlania ekranu indeksu: Przesuwa kursor w lewo.	-	✓	-	✓
		Podczas odtwarzania filmu: Powoduje wyszukiwanie do tyłu. Podczas odtwarzania zdjęć: Powraca do poprzedniego zdjęcia.	-	✓	-	✓
⑩	▶▶ (szybkie wyszukiwanie do przodu)	Podczas wyświetlania ekranu indeksu: Przesuwa kursor w prawo.	-	✓	-	✓
		Podczas odtwarzania filmu: Powoduje wyszukiwanie do przodu. Podczas odtwarzania zdjęć: Przechodzi do następnego obrazu.	-	✓	-	✓
⑪	◀◀ (pomijanie do tyłu)	Podczas odtwarzania filmu: Powraca do początku ujęcia.	-	✓	-	-
⑫	▶▶ (pomijanie do przodu)	Podczas odtwarzania filmu: Przechodzi do następnego filmu.	-	✓	-	-
⑬	Indeks	Podczas odtwarzania: Powraca do ekranu indeksu.	-	✓	-	✓
⑭	ZDJĘCIE *3	Podczas odtwarzania filmu: W czasie wstrzymania odtwarzania filmu przechwytyje puknięte zdjęcie z filmu.	-	✓	-	-

*1 Podczas nagrywania filmu nie można przełączać trybów.

*2 Na mapie będą wyświetlane lokalizacje, których dane zostały zarejestrowane na filmie lub zdjęciu.

*3 Przechwycone zdjęcia są przechowywane na tym samym nośniku, co oryginalny obraz.

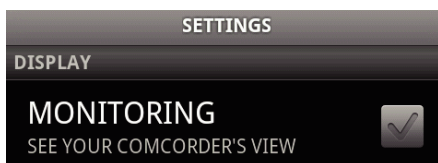
Szczegóły działania

Wyświetlaniu ekranu kamery w Smartphonie - Funkcja MONITORA

- 1 Przełącz w tryb nagrywania filmu.
- 2 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



- 3 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



- 4 Puknij [MONITORING], aby wyświetlić znacznik w polu wyboru.



- 5 Naciśnij przycisk „RETURN”, aby wyjść z menu ustawień.
 - W smartphonie pojawi się ekran kamery.

Anulowanie wyświetlania monitora: _____

- Usuń znacznik z pola wyboru z kroku 4.

UWAGA : _____

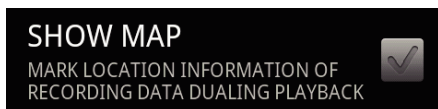
- Obrazy są wyświetlane jako szereg zdjęć.

Wyświetlanie mapy podczas odtwarzania filmu lub zdjęć

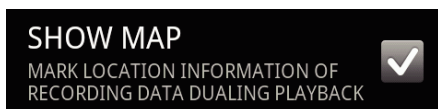
- 1 Przełącz w tryb odtwarzania filmu.
- 2 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



- 3 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



- 4 Puknij [SHOW MAP], aby wyświetlić znacznik w polu wyboru.



- 5 Naciśnij przycisk „RETURN”, aby wyjść z menu ustawień.
 - Podczas odtwarzania filmu lub zdjęć będzie wyświetlana mapa lokalizacji, których dane zostały zarejestrowane.

Anulowanie wyświetlania mapy: _____

- Usuń znacznik z pola wyboru z kroku 4.

UWAGA : _____

- Funkcji tej można używać również w trybie odtwarzania zdjęć.
- Aby wyświetlić mapę, podczas filmowania lub robienia zdjęć musisz uaktywnić przesyłanie danych o lokalizacji.
- Podczas odtwarzania filmu, mapa zmienia się (przesuwa) wraz ze zmianami w danych lokalizacji.
- Wyświetlenie mapy wymaga podłączenia do Internetu. (Mogą być naliczane opłaty za przesyłanie pakietów danych.)

Rejestrowanie danych lokalizacji

- 1 Przełącz w tryb nagrywania filmu.
- 2 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



- 3 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



- 4 Puknij [SEND LOCATION INFO], aby wyświetlić znacznik w polu wyboru.



- 5 Naciśnij przycisk „RETURN”, aby wyjść z menu ustawień.

Anulowanie przesyłania danych lokalizacji: _____

- Usuń znacznik z pola wyboru z kroku 4.

UWAGA : _____

- Funkcja ta jest niedostępna, jeśli w smartphonie nie ma funkcji GPS.
- Domyślnie, dane lokalizacji będą przysyłane co jedną sekundę. W menu ustawień można zmienić częstotliwość przesyłu.

Zmiana częstotliwości przesyłu

- 1 Przełącz w tryb nagrywania filmu.
- 2 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



- 3 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



- 4 Puknij [CHANGE INTERVAL], aby wyświetlić okno ustawień.



- 5 W oknie ustawień przesuwaj suwak w prawo i w lewo, aby zmieniać częstotliwość.
- 6 Puknij [OK], aby zakończyć ustawianie.
- 7 Naciśnij przycisk „RETURN”, aby wyjść z menu ustawień.

Anulowanie ustawień: _____

- Naciśnij przycisk „RETURN” w kroku 6.

UWAGA : _____

- Funkcja ta jest niedostępna, jeśli w smartphonie nie ma funkcji GPS.

Wyświetlanie Google Map™: _____

Po puknięciu „Map”, na ekranie pełnym zostanie wyświetlona mapa.

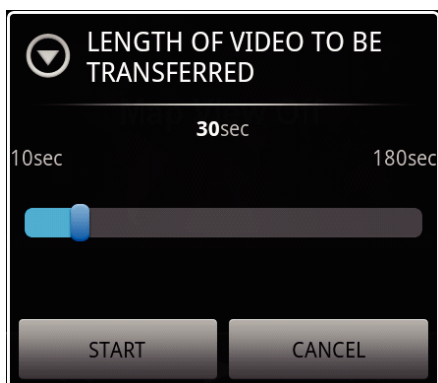
- Więcej szczegółowych informacji na ten temat obsługi mapy znajduje się w instrukcji obsługi smartphonu.
- Aby anulować powiększoną mapę, naciśnij przycisk „RETURN”.

Przesyłanie filmów do Smartphonu

- 1 Przełącz w tryb odtwarzania filmu.
- 2 Puknij ◀◀▶▶, aby wybrać film do przesłania.
- 3 Puknij ▶, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 4 Podczas odtwarzania, w trakcie żądanej sceny puknij zatrzymanie ►.
- 5 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk przesyłu (VIDEO TRANSFER), następnie puknij go.



- 6 W oknie ustawień przesuwaj suwak w prawo i w lewo, aby wybrać długość filmu.

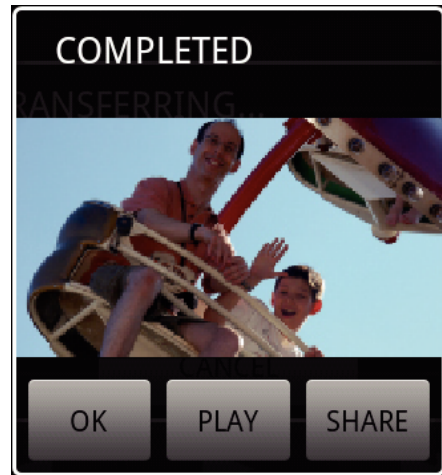


UWAGA : _____

- Długość przesyłanego filmu można ograniczyć. Domyślnie jest to ustawione na 10 sekund. Można ustawić czas w zakresie od 10 do 180 sekund.

- 7 Puknij [START].
 - Przygotowanie do przesyłu rozpoczyna się w kamerze, a przesyłanie rozpoczyna się po zakończeniu przygotowania.
 - Po rozpoczęciu przesyłania, w smartphonie wyświetlany jest pasek postępu.

- Po zakończeniu przesyłu, pojawi się okno wyboru metody przetwarzania danych.



- 8 Puknij [OK], aby zakończyć przesyłanie.

Sprawdzanie przesłanego filmu: _____

- W kroku 8 puknij [PLAY], aby odtworzyć przesłany film.

Wysyłanie przesłanego filmu do Youtube itd.: _____

- W kroku 8 puknij [SHARE], aby wyświetlić listę miejsc docelowych (usług), do których można wysłać. Puknij potrzebną usługę, aby rozpocząć wysyłanie.
- Aby skorzystać z dowolnej usługi musisz się do niej zarejestrować.

Anulowanie przesyłu: _____

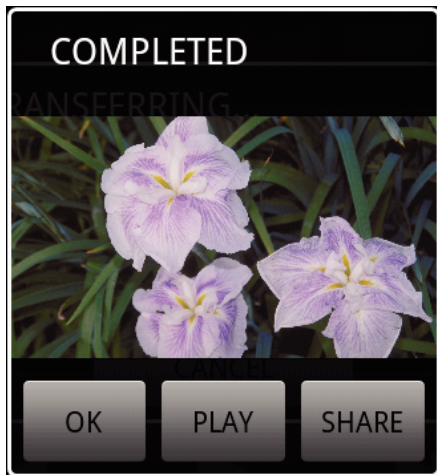
- W kroku 7, podczas przesyłania, puknij [CANCEL].

Przesyłanie zdjęć do Smartphonu

- 1 Przełącz w tryb odtwarzania filmu lub zdjęć.
- 2 Puknij ◀◀▶▶, aby wybrać zdjęcie do przesłania.
- 3 Puknij ▶, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - * Aby odtwarzać zdjęcia, przejdź do kroku 5.
- 4 Aby odtworzyć film puknij ► w trakcie sceny, którą chcesz przesłać, aby wstrzymać odtwarzanie.
- 5 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk przesyłania (CAPTURE).



- 6 Puknij przycisk przesyłania (CAPTURE), aby wyświetlić menu ustawień.
 - Przygotowanie do przesyłu rozpoczyna się w kamerze, a przesyłanie rozpoczyna się po zakończeniu przygotowania.
 - Po rozpoczęciu przesyłania, w smartphonie wyświetlany jest pasek postępu.
 - Po zakończeniu przesyłu, pojawi się okno wyboru metody przetwarzania danych.



7 Puknij [OK], aby zakończyć przesyłanie.

Sprawdzania przesłanych zdjęć: _____

- W kroku 7 puknij [PLAY], aby odtworzyć przesłane zdjęcie.

Wysyłanie przesłanych zdjęć: _____

- W kroku 7 puknij [SHARE], aby wyświetlić listę miejsc docelowych (usług), do których można wysłać.
Puknij potrzebną usługę, aby rozpocząć wysyłanie.
- Aby skorzystać z dowolnej usługi musisz się do niej zarejestrować.

Anulowanie przesyłu: _____

- W kroku 6, podczas przesyłania, puknij [CANCEL].

Zmiana podłączonej kamery

1 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



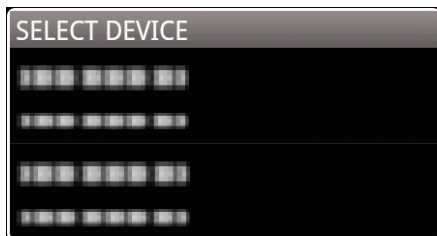
2 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



3 Puknij [CHANGE CONNECTING DEVICE], aby wyświetlić okno ustawień.

4 W oknie ustawień puknij [OK].

- Urządzenie zostanie odłączone i pojawi się okno wyboru urządzeń.



5 Na liście wyświetlanej w oknie wyboru urządzeń puknij urządzenie, które chcesz podłączyć.

- Wybrane urządzenie zostanie połączone.

* Wcześniej należy sparować kamerę, którą chcesz podłączyć.

Anulowanie ustawień: _____

- W kroku 4 puknij [CANCEL].

Zmianianie koloru tła oprogramowania

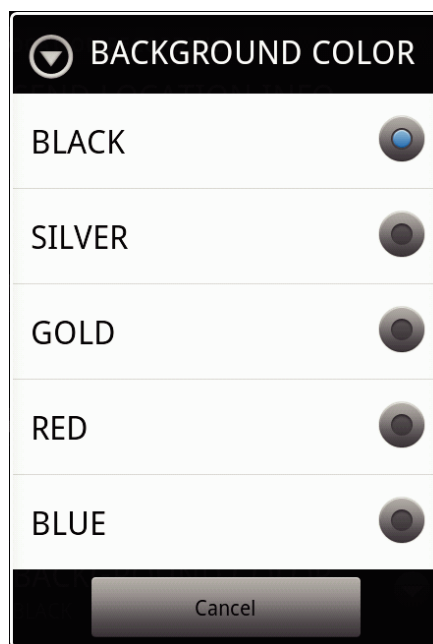
1 Naciśnij przycisk „MENU”, aby wyświetlić przycisk ustawień (SETTINGS).



2 Puknij przycisk ustawień (SETTINGS), aby wyświetlić menu ustawień.



3 Puknij [BACKGROUND COLOR], aby wyświetlić okno ustawień.



4 W oknie ustawień koloru tła puknij wybrany kolor.

5 Jeden raz naciśnij przycisk „RETURN”.

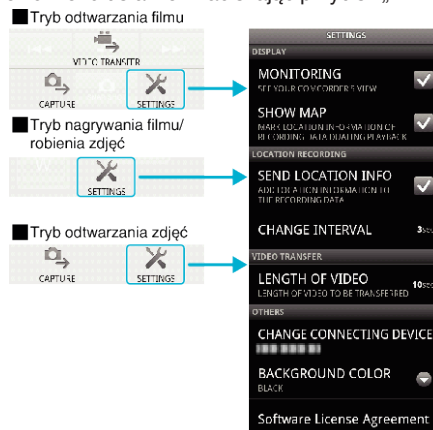
- Tło przybierze wybrany kolor.

Anulowanie ustawień: _____

- W kroku 4 puknij [CANCEL].

Menu ustawień

Można wyświetlić menu ustawień naciskając przycisk „MENU”.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna i działanie
Nie można połączyć kamery.	- Upewnij się, czy pomiędzy urządzeniem a kamerą nie ma przeszkód. - Ponownie zarejestruj (sparuj) urządzenie Bluetooth. - Usuń kamerę zarejestrowaną w smartphonie, następnie ponownie sparuj. - Wyłącz ustawienie Bluetooth smartphonu, następnie ponownie je włącz. - Zresetuj oprogramowanie w smartphonie.
Nie można obsługiwać.	- Upewnij się, czy pomiędzy urządzeniem a kamerą nie ma przeszkód. - W niektórych trybach i podczas wyświetlania menu nie można obsługiwać kamery. - Sprawdź stan i tryb pracy kamery. - Nie można obsługiwać kamery, gdy jest w trybie gotowości do szybkiego restartu.
Brak wyświetlania obrazu z kamery.	- Obraz ten jest widoczny tylko w trybie nagrywania filmu. - Obraz nie pojawia się, jeśli nie została włączona funkcja MONITOR. - W przypadku rozłączenia Bluetooth, ponownie uruchom aplikację.
Obraz na monitorze nie jest uaktualniany podczas używania funkcji MONITOR.	- Ponownie uruchom aplikację MONITOR i ponownie podłącz do Bluetooth. - Zależnie od stanu kamery, prędkość uaktualniania obrazu MONITOR może się zmniejszyć tak, że zmiany nie będą zauważalne. - Jeśli kamera jest połączona do urządzenia z technologią Bluetooth, innego niż smartphonie, odłącz to urządzenie.
Podczas CAPTURE lub przesyłania filmu nie widać zmian na pasku postępu.	Jeśli kamera jest połączona do urządzenia z technologią Bluetooth, innego niż smartphonie, odłącz to urządzenie.
Pojawia się komunikat „THE DESTINATION TO SAVE THE DATA IS RUNNING OUT OF MEMORY”.	- Taki komunikat jest wyświetlany, gdy nie można zapisać danych do wbudowanej pamięci smartphonu. Sprawdź, czy prawidłowo wsunęto kartę SD do smartphonu i czy na karcie jest wystarczająca ilość wolnego miejsca. * Więcej szczegółowych informacji na temat pamięci smartphonu i karty SD znajduje się w instrukcji obsługi smartphonu.
Nie można przesłać filmu/zdjęć do smartphonu.	Po podłączeniu kabla HDMI nie można przysyłać plików. Przed rozpoczęciem przesyłania, odłącz kabel HDMI.

Fale radiowe używane przez ten produkt

Produkt ten wykorzystuje fale radiowe w paśmie ISM (2,4 GHz). Wprawdzie do używania tego urządzenia nie jest konieczna licencja stacji radiowej, należy pamiętać o następujących sprawach.

■ Nie wolno używać tego produktu w pobliżu następujących miejsc.

- Urządzenia przemysłowe, naukowe lub medyczne, takie jak kuchenki mikrofalowe i rozruszniki serca
- Stacje radiowe w instalacjach przemysłowych do wykrywania ruchomych obiektów, działające na liniach produkcyjnych (wymagana jest licencja stacji radiowej)
- Szczególne stacje radiowe małej mocy (licencja stacji radiowej nie jest wymagana)
- Bezprzewodowy sprzęt LAN

Sprzęt taki, jak wyżej wymieniony wykorzystują te same pasma częstotliwości, co Bluetooth.

Używanie tego produktu w pobliżu powyższego sprzętu może powodować zakłócenia fal radiowych i w efekcie spowodują zerwanie łączności lub spadek szybkości łączności.

■ Unikaj używania tego urządzenia w pobliżu telewizora lub radia.

Telewizory i radia wykorzystują inne pasma częstotliwości fal radiowych niż Bluetooth i dlatego nie mają wpływu na łączność tego produktu lub telewizora, czy radia.

Jeśli jednak w pobliżu produktu z obsługą technologii Bluetooth zostanie umieszczony telewizor lub radio, emitowane przez urządzenie Bluetooth fale elektromagnetyczne mogą powodować zakłócenia dźwięku lub obrazu.

■ Sygnały radiowe nie mogą się przedostać przez stal zbrojeniową, metal, czy beton.

Fale radiowe używane przez ten produkt nie mogą się przedostać przez materiały zbrojone stalą, metalowe, czy betonowe.

Nie można zostawić łączności, jeśli dwa pokoje lub piętra są dzielone tymi materiałami.

* Łączność ulega również osłabieniu, jeśli pomiędzy urządzeniami Bluetooth znajdzie się człowiek lub część jego ciała. Upewnij się, czy pomiędzy używanymi urządzeniami nie ma przeszkód.

Używanie urządzenia za granicą

Kształt gniazdek elektrycznych różni się w zależności od kraju i regionu. Do naładowania akumulatorów możesz potrzebować przejściówki, która będzie pasowała do rodzaju gniazdka.

“Ładowanie akumulatora za granicą” (📖 str. 40)

Zmień wyświetlaną datę i godzinę na godzinę lokalną, wybierając cel swojej podróży w „USTAW.REGION” w „REG. ZEGARA”.

“Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży” (📖 str. 40)

Po wybraniu „WL.” w „USTAW CZAS LETNI” „REG. ZEGARA”, czas zostanie przestawiony o 1 godzinę do przodu.

“Ustawienie czasu letniego” (📖 str. 41)

Ładowanie akumulatora za granicą

Kształt gniazdek elektrycznych różni się w zależności od kraju i regionu. Do naładowania akumulatorów możesz potrzebować przejściówki, która będzie pasowała do rodzaju gniazdka.

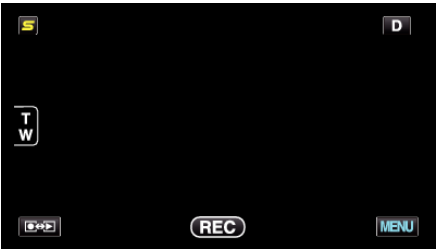
A	B	BF	C	O
North America	Europe	Oceania	Middle East	
United States A	Iceland C	Australia O	Israel C	
Canada A	Ireland C	Guam A	Iran C	
Mexico A	United Kingdom B.BF	Tahiti C	Kuwait B.C	
Asia		Italy C	Tonga O	Jordan B.BF
	Austria C	New Zealand O		
India B.C.BF	Netherlands C	Fiji O	Africa	
Indonesia C	Canary Islands C		Algeria A.B.BF.C	
Singapore B.BF	Greece C	Latin		Egypt B.BF.C
Sri Lanka B.C.BF	Switzerland C	Argentina O	Guinea C	
Thailand A.BF.C	Sweden C	Colombia A	Kenya B.C	
South Korea A.C	Spain A.C	Jamaica A	Zambia B.BF	
China A.B.BF.C.O	Denmark C	Chile B.C	Tanzania B.BF	
Japan A	Germany C	Haiti A	Republic of South Africa B.C.BF	
Nepal C	Norway C	Panama A	Mozambique C	
Pakistan B.C	Hungary C	Bahamas A	Morocco C	
Bangladesh C	Finland C	Puerto Rico A		
Philippines A.BF.O	France C	Brazil A.C		
Vietnam A.C	Belgium C	Venezuela A		
Hong Kong Special	Poland B.C	Peru A.C		
Administrative Region B.BF	Portugal B.C			
Macau Special	Romania C			
Administrative Region B.C				
Malaysia B.BF.C				

Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży

Zmień wyświetlaną datę i godzinę na godzinę lokalną, wybierając cel swojej podróży w „USTAW.REGION” w „REG. ZEGARA”.

Po powrocie z wycieczki przywróć regionalne ustawienia.

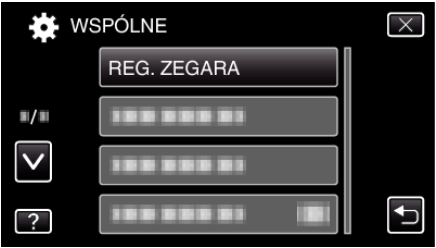
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „REG. ZEGARA”.

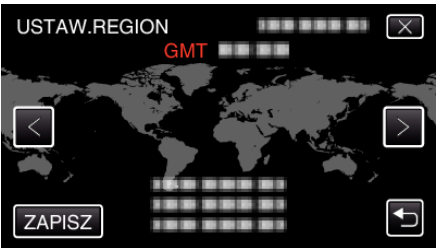


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

4 Puknij „USTAW.REGION”.



5 Wybierz region, w który jedziesz i puknij „ZAPISZ”.



- Zostanie wyświetlona nazwa miejscowości i różnica czasu.
- Puknij $<$ lub $>$, aby wybrać nazwę miejscowości.

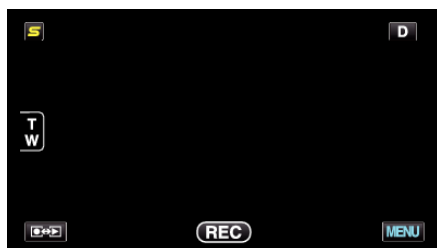
UWAGA :

- Ustawienie „USTAW.REGION” zmienia godzinę uwzględniając różnicę czasu.
Po powrocie do kraju, wybierz ponownie region, który był początkowo ustawiony, aby przywrócić oryginalne ustawienia zegara.

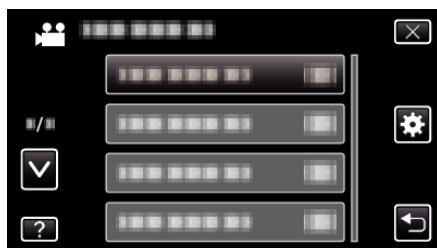
Ustawienie czasu letniego

Po wybraniu „WŁ.” w „USTAW CZAS LETNI”, „REG. ZEGARA”, czas zostanie przestawiony o 1 godzinę do przodu.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.

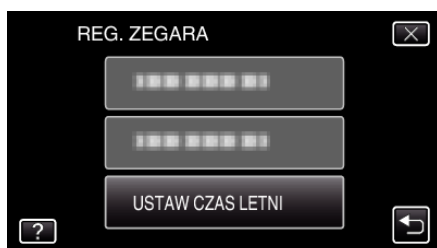


3 Puknij „REG. ZEGARA”.

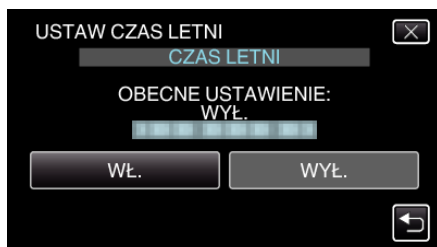


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

4 Puknij „USTAW CZAS LETNI”.



5 Puknij „WŁ.”.



UWAGA :

- Dlaczego czas letni?
Ustawienie czasu letniego polega na ustawieniu zegara o 1 godzinę do przodu na określony czas w okresie letnim.
Jest on zwykle stosowany w krajach zachodnich.
- Po powrocie z wycieczki przywróć ustawienia czasu letniego.

Wyposażenie opcjonalne

Używając opcjonalnego akumulatora możesz nagrywać przez dłuższy czas.

Nazwa produktu	Opis
----------------	------

Akumulator • BN-VG114E • BN-VG121E • BN-VG138E	• Zapewnia więcej czasu nagrywania. Może być również stosowany jako oddzielny akumulator.
Ładowarka akumulatorów • AA-VG1	• Umożliwia naładowanie akumulatorów bez używania tego urządzenia.
Kabel HDMI • VX-HD310 • VX-HD315 • VX-HD320 • VX-HD330	• Umożliwia oglądanie z wysoką jakością obrazu. • Przesyła obraz, dźwięk i sygnały sterowania między urządzeniami.

UWAGA :

- W niektórych regionach powyższe opcjonalne akcesoria mogą być nieobsługiwane.
- Więcej informacji na ten temat można znaleźć w katalogu.
- BN-VG114E to taka sama bateria, jak ta dołączona do tym urządzeniem.

Przybliżony czas nagrywania (z użyciem akumulatora)
■ Wyświetlacz 3D na monitorze LCD (dla GZ-HM960)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	35 m	1 godz.
BN-VG121E	50 m	1 g 30 m
BN-VG138E	1 g 30 m	2 g 45 m

■ Wyświetlacz 2D na monitorze LCD (dla GZ-HM960)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	40 m	1 g 10 m
BN-VG121E	1 godz.	1 g 45 m
BN-VG138E	1 g 40 m	3 g 5 m

■ Wyświetlacz 2D na monitorze LCD (dla GZ-HM845)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	40 m	1 g 15 m
BN-VG121E	1 g 5 m	1 g 55 m
BN-VG138E	1 g 55 m	3 g 25 m

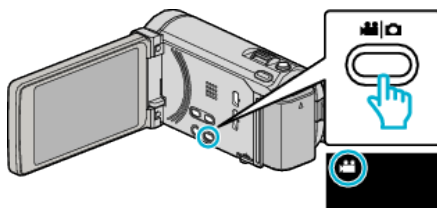
- Powyższe wartości są aktualne, gdy „ŚWIATŁO” jest ustawiona na „WYŁ.”, a „JASNOŚĆ MONITORA” na „3” (standardowa).
- Rzeczywisty czas nagrywania może być krótszy, jeśli używana jest funkcja zoom lub jeśli nagrywanie jest wielokrotnie przerywane. (Zaleca się przygotowanie akumulatorów o pojemności trzykrotnie przekraczającej spodziewany czas nagrywania.)
- W miarę zbliżania się końca żywotności akumulatorów, czas nagrywania staje się krótszy, pomimo ich pełnego naładowania. (Wymień akumulator na nowy.)

Nagrywanie filmu w trybie Intelligent Auto

Korzystanie z trybu Intelligent Auto pozwala na nagrywanie bez martwienia się o szczegóły ustawień. Automatycznie zostanie ustawiony czas ekspozycji i ostrość, zgodnie z warunkami filmowania.

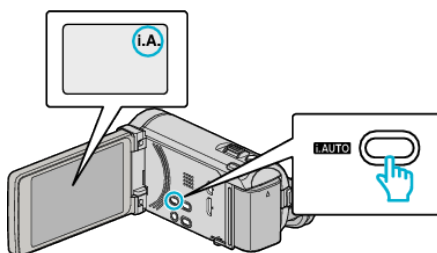
- W przypadku filmowania szczególnych scen, jak na przykład ludzi itd., na ekranie wyświetlana jest ikona.
- Przed przystąpieniem do nagrywania ważnego ujęcia wskazane jest wykonanie próbnego nagrania.

1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.



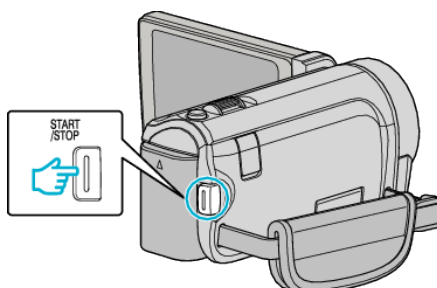
- Pojawia się ikona trybu filmu.

2 Sprawdź, czy tryb nagrywania jest ustawiony na Intelligent Auto.



- Jeśli ustawiony jest tryb ręczny **M**, naciśnij przycisk i.AUTO, aby przełączyć.
Każde naciśnięcie tego przełącznika powoduje przełączanie pomiędzy trybem Intelligent Auto i ręcznym.

3 Rozpocznij nagrywanie.



- Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij ponownie.
- Niektóre wyświetlacze wyłączają się po około 3 sekundach.
Naciśnij przycisk **D**, aby zamienić wyświetlacz.

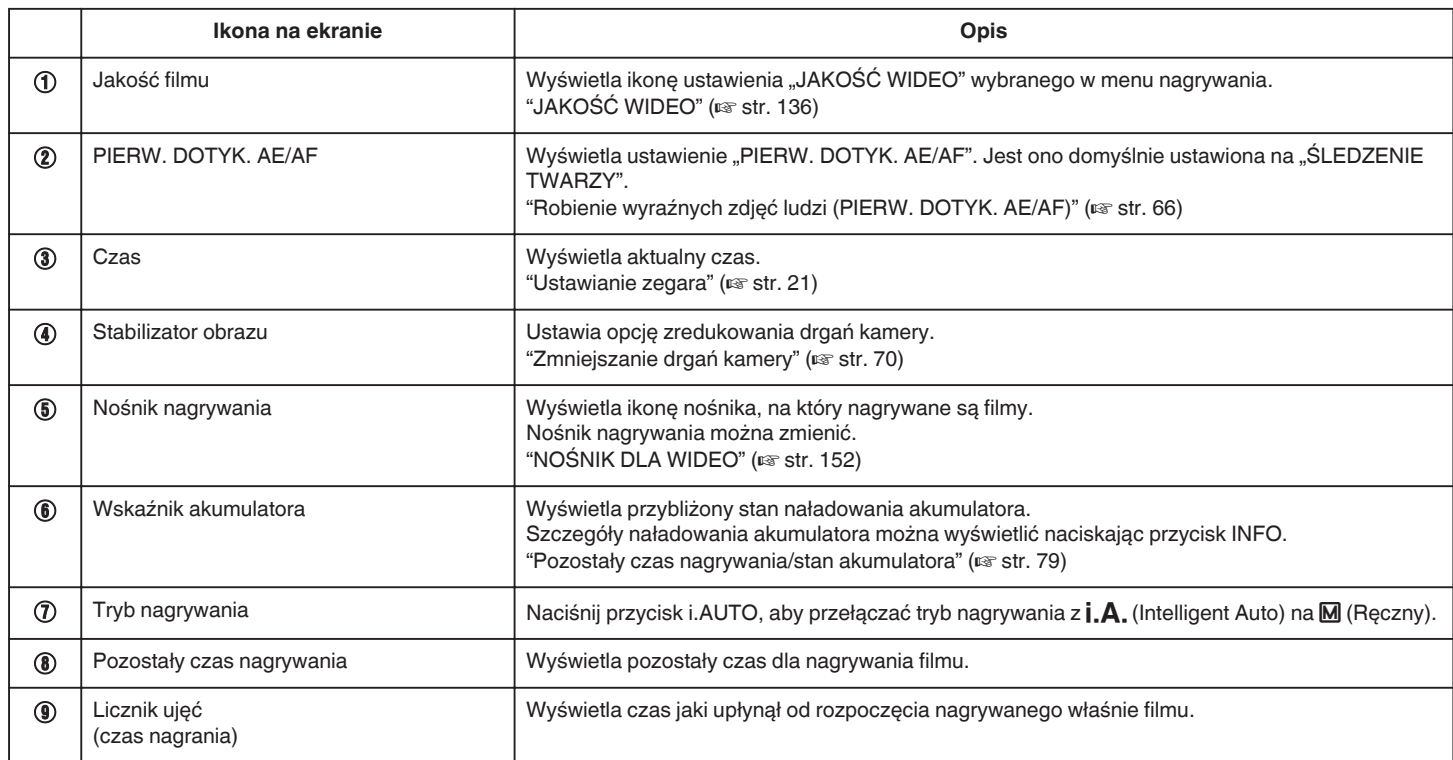
“Przyciski obsługi dla nagrywania filmu” (☞ str. 45)

UWAGA :

- Monitor LCD tego urządzenia obsługuje obrazy w formacie 3D. Umożliwia sprawdzenie efektu 3D podczas nagrywania. Aby przełączyć go na tryb 3D, sprawdź w „Odtwarzanie obrazów 3D”. (dla GZ-HM960)

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 84)

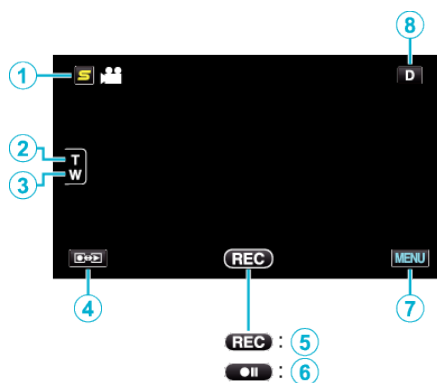
- Podczas nagrywania w trybie 3D, obraz jest nagrywany w 2D, nawet jeśli wyświetlacz monitora LCD jest ustawiony na 3D. (dla GZ-HM960)



Ikona na ekranie	Opis
	Ładnie oddaje koloryt skóry.
	Zdjęcia ludzi wychodzą naturalnie.
	Ostry w dalekiej odległości i daje ostry obraz o żywych kolorach.
	Nagrywa z minimalnymi szumami na całym obrazie.
	Dokładnie nagrywa ujęcia nocne z minimalnymi szumami na całym obrazie.
	Kolory nie blakną, nawet podczas nagrywania w jasnym środowisku.
	Nagrywa z ostrością na bliskim obiekcie.
	Żywo odtwarza zielony kolor drzew.
	Naturalnie odtwarza kolory zachodu słońca.
	Koryguje ustawienia, tak aby obiekt nie był zbyt ciemny z powodu tylnego oświetlenia.
	Naturalnie nagrywa ludzi z minimalnymi szumami na całym obrazie.
	Nagrywa z ostrością na bliskim obiekcie, nawet w ciemnym środowisku.

- W trybie Intelligent Auto można wykrywać i automatycznie ustawiać kadry zgodnie z warunkami nagrywania.
- W pewnych warunkach nagrywania niektóre funkcje mogą działać nieprawidłowo.

Przyciski obsługi dla nagrywania filmu



	Przycisk obsługi	Opis
①	Przycisk menu skrótu do twarzy	Wyświetla ekran skrótu funkcji rozpoznawania twarzy. "Obsługa menu skrótu do twarzy" (📖 str. 129)
② / ③	Zoom T/W	Pozwala wykonać te same funkcje, jakie wykonuje dźwignia zoomu. Drgania kamery, które często występują podczas używania dźwigni zoomu można zminimalizować. "Praca z zoomem" (📖 str. 46)
④	Tryb nagrywania/odtwarzania	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
⑤ / ⑥	Początek nagrywania REC Tryb gotowości do nagrywania ● 	Funkcjonuje jako przycisk START/STOP.
⑦	MENU	Wyświetla różne menu nagrywania filmu. "Praca z menu" (📖 str. 128)
⑧	Przycisk wyświetlania D	Niektóre wyświetlacze wyłączają się po około 3 sekundach. Naciśnij przycisk D , aby zmieniać wyświetlany obraz, jak to pokazano poniżej, • Puknij przycisk D Po każdorazowym puknięciu, wyświetlane będą obrazy przez około 3 sekundy. • Puknij i przytrzymaj przycisk D Wyświetlane obrazy są trwałe i nie znikają. Po ustawieniu, przycisk wyświetlania zmienia się z D na D_L. Puknij D_L, aby zwolnić wyświetlane obrazy.

Ustawienia przydatne dla nagrywania

- Kiedy „SZYBKI RESTART” jest ustawiona na „WŁ.”, tego urządzenia włącza się natychmiast jeśli otworzysz monitor LCD w przeciągu 5 minut po wyłączeniu zasilania poprzez zamknięcie monitora.
- „SZYBKI RESTART” (☞ str. 154)
- Kiedy „WYŁĄCZANIE AUTO.” jest ustawiona na „WŁ.”, tego urządzenia automatycznie się wyłącza po 5 minutach bezczynności, aby nie zużywać energii. (tylko jeśli jest używany akumulator)
- „WYŁĄCZANIE AUTO.” (☞ str. 153)
- Gdy funkcja „PIERW. DOTYK. AE/AF” jest ustawiona na „ŚLEDZENIE TWARZY”, urządzenie wykrywa twarze i automatycznie dostosowuje jasność oraz ostrość, aby wyraźniej nagrywać twarze.
- „Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (☞ str. 66)
- Po wyczerpaniu się miejsca na wbudowanej pamięci, gdy „NAGRYWANIE PŁYNNE” jest ustawione na „WŁ.”, nagrywanie będzie trwać po przełączeniu na kartę SD.
- „NAGRYWANIE PŁYNNE” (☞ str. 137)

OSTROŻNIE :

- Obiektywu nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
 - Urządzenie nie należy używać w deszczu, śniegu lub w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienka.
 - Nie używać urządzenia w miejscach narażonych na nadmierną wilgotność lub kurz, ani w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie pary lub dymu.
 - Kiedy wskaźnik dostępu jest zapalony nie należy wyjmować akumulatora, zasilacza sieciowego lub karty SD. Nagrane dane mogą być nieczytelne.
- „Wskaźnik ACCESS (dostępu)” (☞ str. 163)
- Urządzenie to jest sterowane mikrokomputerem. Wyładowania elektrostatyczne, szumy zewnętrzne i interferencja (z TV, radia, itp.) może uniemożliwić jego prawidłowe działanie. W takim przypadku wyłącz zasilanie, wypnij zasilacz sieciowy i wyjmij akumulator. Urządzenie zostanie zresetowane.

UWAGA :

- Przed rozpoczęciem nagrywania sprawdź czas pozostały do nagrywania na nośniku. Jeśli jest za mało miejsca, przenieś (skopiuj) dane do komputera lub na płytę.
- Gdy na nośniku znajduje się wiele plików, odtworzenie ich na ekranie może zająć nieco czasu. Należy poczekać do czasu, gdy zacznie pulsować lampka dostępu, wskazująca normalne działanie.
- Nie zapomnij zrobić kopii po nagraniu!
- Nagrywanie kończy się automatycznie ponieważ zgodnie z danymi technicznymi, nie można go wykonywać przez 12 lub więcej kolejnych godzin. (Ponowne rozpoczęcie nagrywania może chwilę potrwać.)
- W przypadku długich nagrań, jeśli rozmiar pliku przekracza 4 GB, plik jest dzielony na dwa lub więcej plików.
- Aby nagrywać przez dłuższy czas w pomieszczeniu, można podłączyć tego urządzenia do zasilacza sieciowego.
- Zależnie od warunków, w jakich zdjęcia są robione, cztery narożniki ekranu mogą być ciemne, ale nie jest to nieprawidłowość działania. W takim przypadku należy odpowiednio zmienić warunki robienia zdjęć przesuwając dźwignię zoomu itd.

Praca z zoomem

Kąt widzenia można regulować przy użyciu zoomu.

- Zastosuj maksymalne oddalenie (W) (maksymalnie szeroki kąt), aby kręcić szerokie ujęcia.
- Zastosuj maksymalne zbliżenie (T) (maksymalne zbliżenie), aby powiększyć kręcone obiekty.



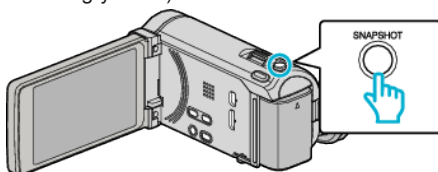
UWAGA :

- Kiedy używany jest zoom cyfrowy, obraz staje się ziarnisty ponieważ jest on cyfrowo powiększany.
- Wartość zoomu można zmieniać.

„ZOOM” (☞ str. 137)

Rejestrowanie zdjęć podczas nagrywania filmu

Zdjęcia można zarejestrować naciskając przycisk SNAPSHOT w trybie filmu (tryb gotowości lub nagrywania).



- „PHOTO” zapala się na ekranie w chwili gdy rejestrowane jest zdjęcie.



- Zdjęcia zarejestrowane w czasie nagrywania filmu są zapisywane w miejscu ustawionym w „NOŚNIK DLA ZDJĘĆ”.

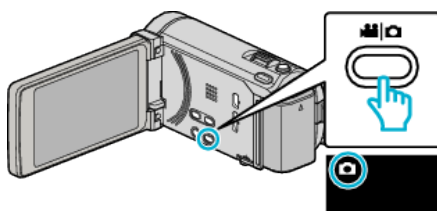
UWAGA :

- Rozmiar zdjęcia zrobionego w trybie filmu wynosi 1920 x 1080.
- Operacja ta jest nieprawidłowa w następujących warunkach:
 - gdy wyświetlane jest menu;
 - gdy wyświetlany jest pozostały czas nagrywania lub stan naładowania akumulatora
 - gdy używana jest opcja Nagryw. Poklatkowe
 - gdy ustawione jest „SUBOKNO TWARZY”.
 - gdy ustawione jest „EFEKT ANIMACJI”.
 - gdy ustawione jest „SZYBKIE NAGRYWANIE”.

Wykonywanie zdjęć w trybie Intelligent Auto

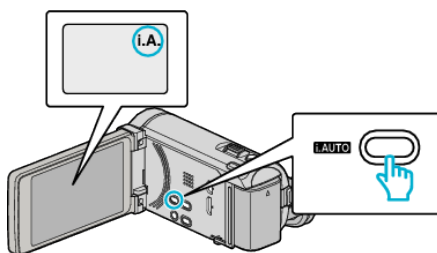
Korzystanie z trybu Intelligent Auto pozwala na nagrywanie bez martwienia się o szczegóły ustawień.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb zdjęć.



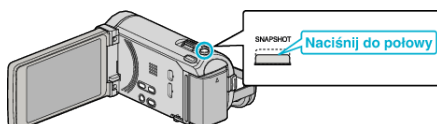
- Pojawia się ikona trybu zdjęć.

- 2 Sprawdź, czy tryb nagrywania jest ustawiony na Intelligent Auto.



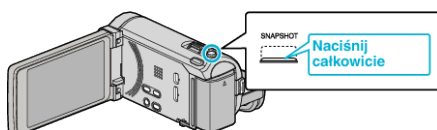
- Jeśli ustawiony jest tryb ręczny **M**, naciśnij przycisk i.AUTO, aby przełączyć.
Każde naciśnięcie tego przełącznika powoduje przełączanie pomiędzy trybem Intelligent Auto i ręcznym.

- 3 Ustaw ostrość na fotografowanym obiekcie.



- Po ustawieniu ostrości, ikona ostrości świeci się na zielono.

- 4 Zrób zdjęcie.



- PHOTO zapala się w chwili gdy rejestrowane jest zdjęcie.
- Niektóre wyświetlacze wyłączają się po około 3 sekundach.
Naciśnij przycisk **D**, aby zamienić wyświetlacz.

“Przyciski obsługi dla rejestrowania zdjęć” (☞ str. 49)

UWAGA :

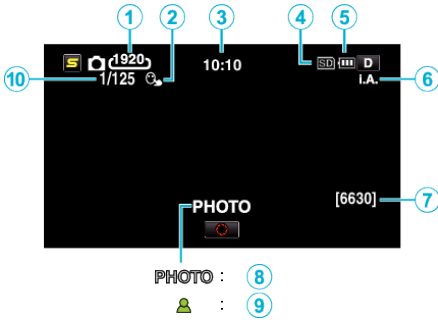
- Monitor LCD tego urządzenia obsługuje obrazy w formacie 3D. Umożliwia sprawdzenie efektu 3D podczas nagrywania. Aby przełączyć go na tryb 3D, sprawdź w „Odtwarzanie obrazów 3D”. (dla GZ-HM960)

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 86)

- Podczas nagrywania w trybie 3D, obraz jest nagrywany w 2D, nawet jeśli wyświetlacz monitora LCD jest ustawiony na 3D. (dla GZ-HM960)
- W tym urządzeniu można wykonywać zdjęcia w trybie seryjnym.

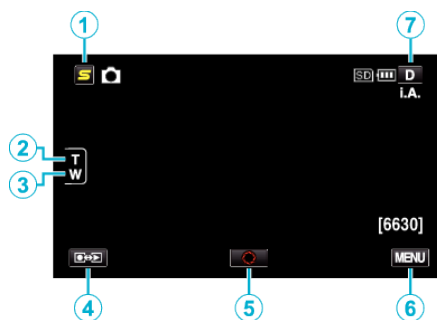
“PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.” (☞ str. 143)

Wskazania podczas rejestrowania zdjęć



	Ikona na ekranie	Opis
❶	Rozmiar obrazu	Wyświetla ikonę rozmiaru obrazu. • Można zmieniać rozmiar zdjęć. “Rozmiar obrazu” (📖 str. 144)
❷	PIERW. DOTYK. AE/AF	Wyświetla ustawienie „PIERW. DOTYK. AE/AF”. Jest ono domyślnie ustawiona na „ŚLEDZENIE TWARZY”. “Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (📖 str. 66)
❸	Czas	Wyświetla aktualny czas. “Ustawianie zegara” (📖 str. 21)
❹	Nośnik nagrywania	Wyświetla ikonę nośnika, na który nagrywane są zdjęcia. Nośnik nagrywania można zmienić. “NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” (📖 str. 152)
❺	Wskaźnik akumulatora	Wyświetla przybliżony stan naładowania akumulatora. Szczegóły naładowania akumulatora można wyświetlić naciskając przycisk INFO. “Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora” (📖 str. 79)
❻	Tryb nagrywania	Naciśnij przycisk i.AUTO, aby przełączyć tryb nagrywania z i.A. (Intelligent Auto) na M (Ręczny). “Kadry z Intelligent Auto” (📖 str. 44)
❼	Pozostała liczba zdjęć	Wyświetla pozostałą liczbę ujęć dla rejestrowania zdjęć.
❽	Trwa nagrywanie	Pojawia się „PHOTO”, gdy robione jest zdjęcie.
❾	Ostrość	Po ustawieniu ostrości świeci się na zielono.
❿	Czas otwarcia migawki	Wyświetla czas otwarcia migawki.

Przyciski obsługi dla rejestrowania zdjęć



	Przycisk obsługi	Opis
①	Przycisk menu skrót do twarzy	Wyświetla ekran skrót funkcji rozpoznawania twarzy. "Obsługa menu skrót do twarzy" (☞ str. 129)
② / ③	Zoom T/W	Pozwala wykonać te same funkcje, jakie wykonuje dźwignia zoomu. Drgania kamery, które często występują podczas używania dźwigni zoomu można zminimalizować. "Praca z zoomem" (☞ str. 49)
④	Tryb nagrywania/odtwarzania	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
⑤	Zdjęcie 	Funkcjonuje jako przycisk SNAPSHOT. Nie można jednak ustawić ostrości naciskając tylko do połowy.
⑥	MENU	Wyświetla różne menu rejestrowania zdjęć. "Praca z menu" (☞ str. 128)
⑦	Przycisk wyświetlania D	Niektóre wyświetlacze wyłączają się po około 3 sekundach. Naciśnij przycisk D , aby zmieniać wyświetlany obraz, jak to pokazano poniżej, • Puknij przycisk D Po każdorazowym puknięciu, wyświetlane będą obrazy przez około 3 sekundy. • Puknij i przytrzymaj przycisk D Wyświetlane obrazy są trwałe i nie znikają. Po ustawieniu, przycisk wyświetlania zmienia się z D na D_L. Puknij D_L, aby zwolnić wyświetlane obrazy.

Ustawienia przydatne dla nagrywania

- Kiedy „WYŁĄCZANIE AUTO.” jest ustawiona na „WŁ.”, tego urządzenia automatycznie się wyłącza po 5 minutach bezczynności, aby nie zużywać energii. (tylko jeśli jest używany akumulator)

„WYŁĄCZANIE AUTO.” (☞ str. 153)

- Gdy funkcja „PIERW. DOTYK. AE/AF” jest ustawiona na „ŚLEDZENIE TWARZY”, urządzenie wykrywa twarze i automatycznie dostosowuje jasność oraz ostrość, aby wyraźniej nagrywać twarze.

„Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (☞ str. 66)

OSTROŻNIE :

- Obiektywu nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie nie należy używać w deszczu, śniegu lub w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienka.
- Nie używać urządzenia w miejscach narażonych na nadmierną wilgotność lub kurz, ani w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie pary lub dymu.
- Gdy wskaźnik dostępu jest zapalony nie należy wyjmować akumulatora, zasilacza sieciowego lub karty SD. Nagrane dane mogą być nieczytelne.

„Wskaźnik ACCESS (dostępu)” (☞ str. 163)

- Urządzenie to jest sterowane mikrokomputerem. Wyładowania elektrostatyczne, szumy zewnętrzne i interferencja (z TV, radia, itp.) może uniemożliwić jego prawidłowe działanie. W takim przypadku wyłącz zasilanie, wypnij zasilacz sieciowy i wyjmij akumulator. Urządzenie zostanie zresetowane.

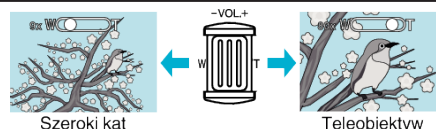
UWAGA :

- Przed przystąpieniem do nagrywania ważnego ujęcia wskazane jest wykonanie próbnego nagrania.
- W czasie rejestrowania zdjęć, cyfrowy stabilizator obrazu nie działa.
- Zależnie od warunków, w jakich zdjęcia są robione, cztery narożniki ekranu mogą być ciemne, ale nie jest to nieprawidłowość działania. W takim przypadku należy odpowiednio zmienić warunki robienia zdjęć przesuwając dźwignię zoomu itd.

Praca z zoomem

Kąt widzenia można regulować przy użyciu zoomu.

- Zastosuj maksymalne oddalenie (W) (maksymalnie szeroki kąt), aby kręcić szerokie ujęcia.
- Zastosuj maksymalne zbliżenie (T) (maksymalne zbliżenie), aby powiększyć kręcone obiekty.



- Można korzystać z następujących opcji zoomu:
- Zoom optyczny (1 – 10x)

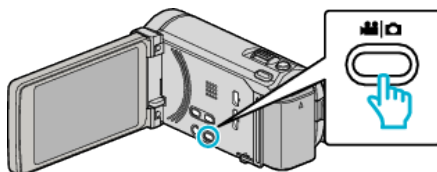
UWAGA :

- Tylko zoom optyczny jest dostępny w trybie nagrywania zdjęć.

Nagrywanie w trybie ręcznym

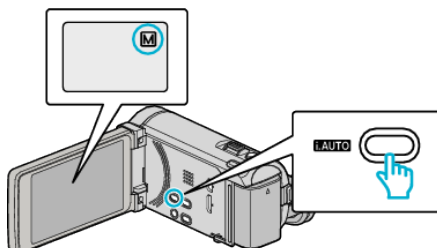
Ustawienia, takie jak jasność i czas otwarcia migawki, można regulować ręcznie. Nagrywanie ręczne można ustawić zarówno dla trybu filmu jak i trybu zdjęć.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu lub zdjęć.



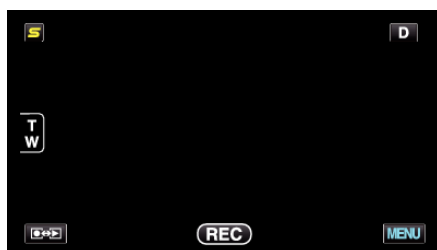
- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Wybierz tryb nagrywania ręcznego.

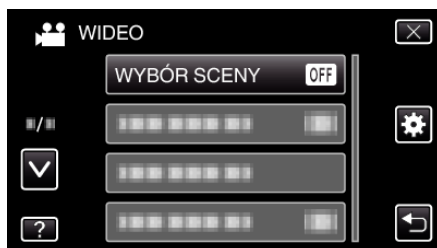


- Jeśli ustawiony jest tryb Intelligent Auto i.A., naciśnij przycisk i.AUTO, aby przełączyć na tryb ręczny M. Każde naciśnięcie tego przełącznika powoduje przełączanie pomiędzy trybem Intelligent Auto i ręcznym.

- 3 Puknij „MENU”.



- 4 Puknij dany element, aby ustawić go ręcznie.



- Więcej informacji na temat różnych ustawień ręcznych można znaleźć w „Menu nagrywania w trybie ręcznym”.

UWAGA :

- Ustawienia trybu ręcznego są wyświetlane tylko w trybie ręcznym.

Menu nagrywania w trybie ręcznym

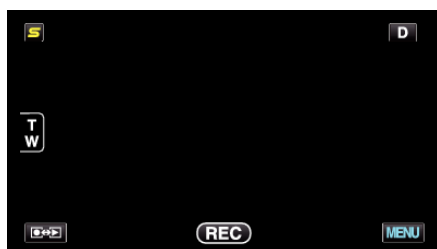
Można ustawić następujące opcje.

Nazwa	Opis
WYBÓR SCENY	Z łatwością można wykonać nagrania odpowiadające warunkom nagrywania. "Wybór sceny" (☞ str. 51)
FOCUS	Jeśli ostrość obiektu nie jest ustawiana automatycznie, użyj opcji ręcznego ustawiania ostrości. "Ręczna regulacja ostrości" (☞ str. 53)
WSPOMAG. UST. OSTR.	Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie. "Używanie funkcji Focus Assist" (☞ str. 53)
POPR. OSTR. KOLORU	Ustawia kolor obramowania wyostzonego obiektu podczas używania funkcji Focus Assist. "POPR. OSTR. KOLORU" (☞ str. 132)
REGULACJA JASNOŚCI	- Ogólną jasność na ekranie można regulować. - Użyj tej opcji nagrywając w ciemnym miejscu lub miejscu z jaskrawym światłem. "Regulacja jasności" (☞ str. 54)
CZAS OTW. MIGAWKI	- Czas otwarcia migawki można regulować. - Użyj tej opcji w czasie kręcenia szybko poruszających się obiektów lub aby podkreślić ruch obiektu. "Ustawienie czasu otwarcia migawki" (☞ str. 54)
PRIOR. PRZYSŁONY	Przesłone można tak ustawić, aby ujmować wyłącznie obraz z jednym wyostrzonym obiektem i jednoczesnym rozmyciem otoczenia. "Ustawienie przysłony" (☞ str. 55)
BALANS BIELI	- Ogólny kolor na ekranie można regulować. - Użyj tej opcji kiedy kolor na ekranie wydaje się inny niż kolor rzeczywisty. "Ustawienie balansu bieli" (☞ str. 56)
KOMP. PRZECIWOŚW.	- Koryguje obraz kiedy obiekt wydaje się ciemny z powodu tylnego oświetlenia. - Użyj tej opcji przy nagrywaniu pod światło. "Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego" (☞ str. 57)
TELE MAKRO	Użyj tej opcji, aby wykonywać zbliżenia (ujęcia makro) obiektu. "Wykonywanie zbliżeń" (☞ str. 57)

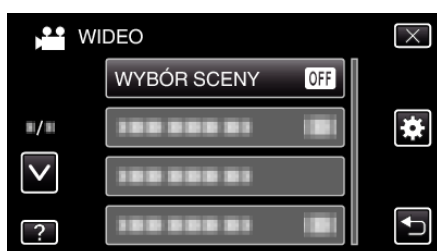
Wybór sceny

Najczęściej napotykane ujęcia można nagrywać stosując najodpowiedniejsze ustawienia.

1 Puknij „MENU”.

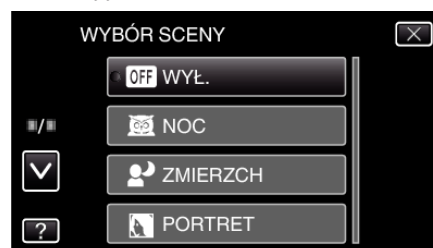


2 Puknij „WYBÓR SCENY”.



- Puknij Δ lub ∇ , aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\leftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

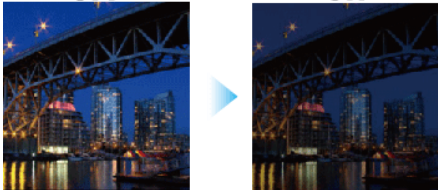
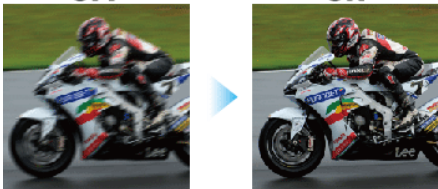
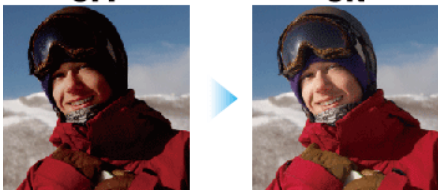
3 Puknij potrzebne ujęcie.



- Puknij „WYŁ.”, aby anulować wybór.
- Puknij Δ lub ∇ , aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\leftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

* Zdjęcie jest tylko wrażeniem.

- Podczas „Nagryw. Poklatkowe” nie można ustawić wszystkich ujęć „WYBÓR SCENY”.

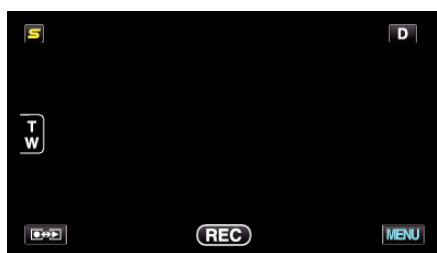
Ustawienie	Efekt
 NOC	Przy użyciu dłuższego czasu migawki automatycznie zwiększa czułość i jasność ujęcia, gdy otoczenie jest ciemne. Aby kamera pozostała w bezruchu, skorzystaj ze statywu. OFF ON 
 ZMIERZCH	Rejestruje sceny nocne w naturalny sposób. OFF ON 
 PORTRET	Rozmazuje tło, aby wyeksponować osoby będące na zdjęciu. OFF ON 
 SPORT	Wyraźnie rejestruje szybko poruszające się obiekty na każdej pojedynczej klatce. OFF ON 
 ŚNIEG	Podczas kręcenia scen na śniegu w słoneczny dzień sprawia, że obiekt nie wydaje się zbyt ciemny. OFF ON 
 OŚW. PUNKT	Sprawia, że postaci nie wyglądają na zbyt jasne pod światło. OFF ON 

UWAGA :

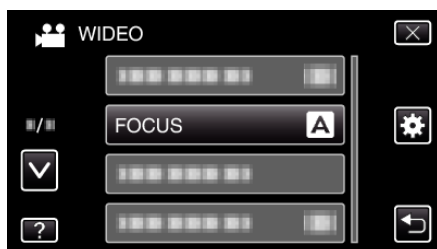
Ręczna regulacja ostrości

Ustaw tę opcję, gdy ostrość jest niewyraźna w trybie Intelligent Auto lub gdy potrzebne jest ręczne ustawienie ostrości.

- ## 1 Puknij „MENU”.



- ## 2 Puknij „FOCUS”.

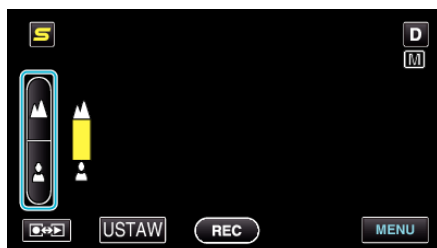


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookleftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- ### 3 Puknij „RĘCZNE”.

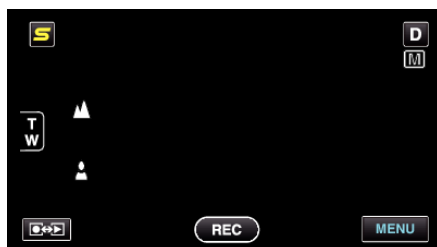


- #### 4 Wyreguluj ostrość



- Puknij , aby ustawić ostrość na odległym obiekcie.
- Puknij , aby ustawić ostrość na bliskim obiekcie.

- 5** Puknij „USTAW”, aby potwierdzić.



- Po potwierdzeniu ustawienia ostrości, zniknie ramka ustawiania ostrości i wyświetlane będzie  oraz . (Ikony mogą pulsować.)

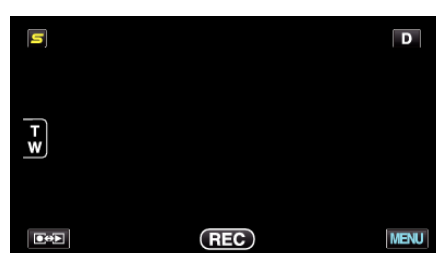
UWAGA :

- Obiekt, na który ustawiona jest ostrość przy maksymalnym zbliżeniu (T) pozostaje ostry kiedy w chwili gdy zostanie oddalony przy maksymalnie szerokim kacie (W).

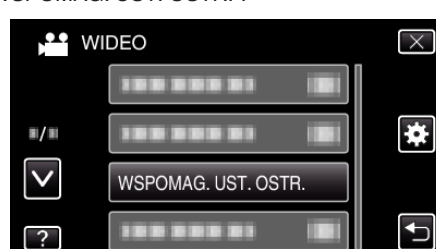
Używanie funkcji Focus Assist

Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie.

- ## 1 Puknij „MENU”.

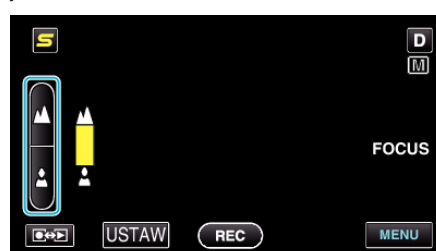


- ## 2 Pukniji „WSPOMAG. UST. OSTR.”.



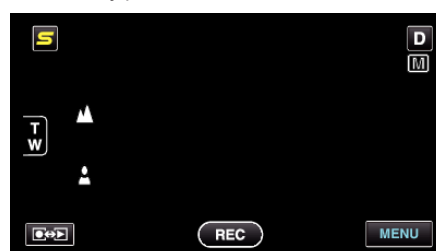
- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookleftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- ### 3 Wyreguluj ostrość



- Puknij , aby ustawić ostrość na odległym obiekcie.
- Puknij , aby ustawić ostrość na bliskim obiekcie.

- #### 4 Puknij „USTAW”, aby potwierdzić.



UWAGA :

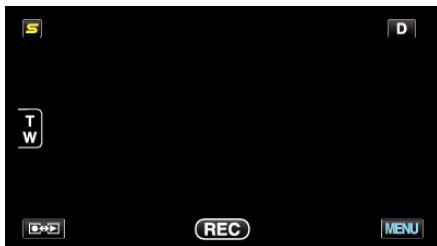
- Gdy wyświetlany jest obrys (w wybranym kolorze) ostrzonego przedmiotu, obraz staje się czarnobiałym. Kolor obrysu można zmienić, aby był lepiej widoczny.

“POPR. OSTR. KOLORU” (👉 str. 132)

Regulacja jasności

Możesz ustawić jasność zgodną z własnymi preferencjami.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „REGULACJA JASNOŚCI”.

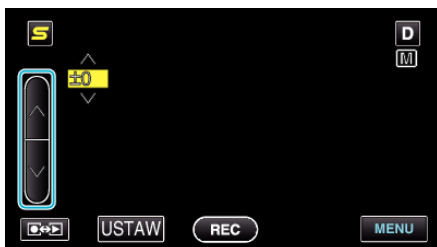


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „RĘCZNE”.

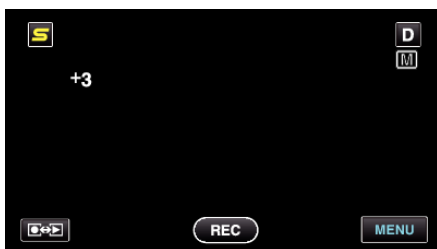


4 Wyreguluj jasność.



- Zakres kompensacji podczas nagrywania filmu: -6 do +6
- Zakres kompensacji podczas wykonywania zdjęć: -2,0 do +2,0
- Puknij $\wedge$, aby zwiększyć jasność.
- Puknij $\vee$, aby zmniejszyć jasność.

5 Puknij „USTAW”, aby potwierdzić.



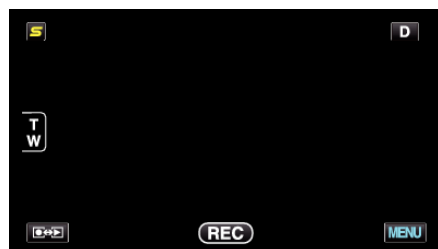
UWAGA :

- Ustawienia można regulować oddzielnie dla filmów i zdjęć.

Ustawienie czasu otwarcia migawki

Czas otwarcia migawki można ustawić, aby dopasować go do rodzaju obiektu.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „CZAS OTW. MIGAWKI”.

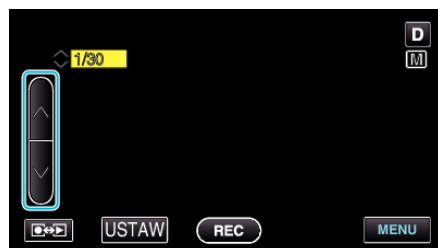


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „RĘCZNE”.

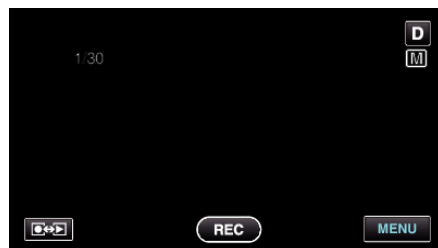


4 Ustaw czas otwarcia migawki.



- Ustawia czas otwarcia migawki na wartości od 1/2 do 1/4000. (Do 1/500 dla zdjęć.)
- Puknij $\wedge$, aby zwiększyć czas otwarcia migawki.
- Puknij $\vee$, aby zmniejszyć czas otwarcia migawki.

5 Puknij „USTAW”, aby potwierdzić.



UWAGA :

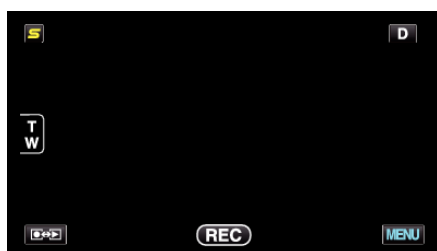
- Ustawienia można regulować oddzielnie dla filmów i zdjęć.
- Szybko poruszające się obiekty można zarejestrować wyraźnie zwiększając „CZAS OTW. MIGAWKI”, jednak ekran będzie ciemniejszy. Podczas nagrywania w ciemnych miejscach, na przykład w pomieszczeniach, sprawdź jasność monitora LCD i odpowiednio ustaw „CZAS OTW. MIGAWKI”.

Ustawienie przysłony

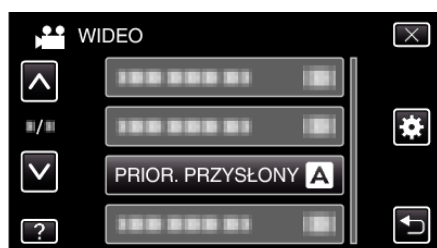
Przysłonę można tak ustawić, aby ujmować wyłącznie obraz z jednym wyostrozonym obiektem.

- Im większa wartość przysłony, tym ciemniejszy obiekt.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „PRIOR. PRZYSŁONY”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „RĘCZNE”.

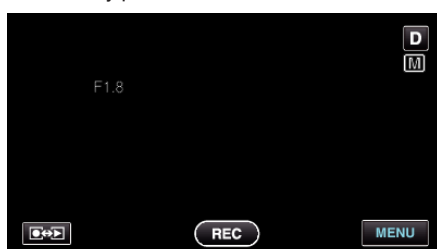


4 Ustaw przysłonę



- Przysłonę można ustawiać w zakresie od F1,2 do F5,6.
- Jeśli również tło ma być wyostrozone (większa wartość przysłony), puknij $\wedge$.
- Jeśli tło ma być rozmyte (mniejsza wartość przysłony), puknij $\vee$.

5 Puknij „USTAW”, aby potwierdzić.



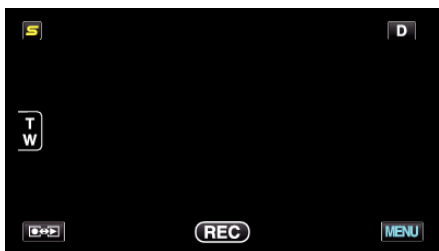
UWAGA :

- Ustawienia można regulować oddzielnie dla filmów i zdjęć.
- Po powiększeniu do teleobiektywu, przestawienie przysłony na wartość minimalną (F1,2) nie powoduje zatrzymania jej całkowitego zmniejszania. W takim przypadku wartość przysłony jest ustawiana zgodnie z wartością zoomu i wskazaną kolorem żółtym. Ustaw zoom na szeroki kąt, aby umożliwić zatrzymanie zmniejszania przysłony.

Ustawienie balansu bieli

Odcień koloru można ustawić, aby dopasować go do źródła światła.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „BALANS BIELI”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij właściwe środowisko wykonywania zdjęć.



- Aby przesunąć kursor puknij $\wedge$ lub $\vee$.

Ustawienie	Szczegóły
AUTO	Automatycznie reguluje naturalność kolorów.
RĘCZNY. BAL	Użyj tej opcji kiedy problem nienaturalnych kolorów nie został rozwiązany.
SŁONECZNIE	Ustaw tę opcję podczas nagrywania na zewnątrz w słoneczny dzień.
POCHMURNO	Ustaw tę opcję podczas nagrywania w pochmurny dzień lub w cieniu.
HALOGEN	Ustaw tę opcję podczas nagrywania z oświetleniem, takim jak na przykład światło kamery.
PODWODNE: NIEBIESKIE	Ustaw tę opcję podczas nagrywania na pełnym morzu (woda wydaje się niebieska), używając opcjonalnej obudowy do zdjęć podwodnych.
PODWODNE: ZIELONE	Ustaw tę opcję podczas nagrywania na płytkich wodach (woda wydaje się zielona), używając opcjonalnej obudowy do zdjęć podwodnych.

Używanie RĘCZNY. BAL

- 1 Przytrzymaj kartkę białego papieru przed obiektywem, tak aby biały papier wypełnił ekran.
- 2 Gdy pojawi się ikona i będzie pulsować puknij i dotykaj „RĘCZNY. BAL”

3 Przerwij dotykanie, gdy zniknie menu i zaświeci się

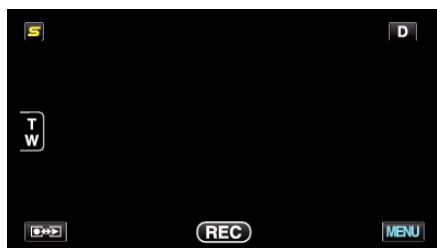
UWAGA :

- Ustawienie nie zmieni się, jeśli za szybko będziesz pukać „RĘCZNY. BAL” (częściej niż co 1 sekundę).

Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego

Możesz skorygować obraz kiedy obiekt wydaje się zbyt ciemny z powodu tylnego oświetlenia.

1 Puknij „MENU”.

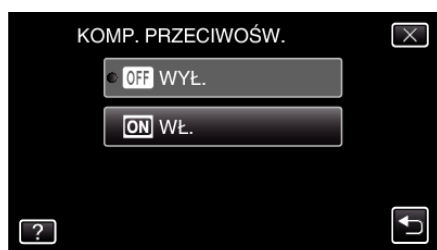


2 Puknij „KOMP. PRZECIWOŚW.”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\leftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „WŁ.”.



- Po ustawieniu, pojawi się ikona oświetlenia tylnego .

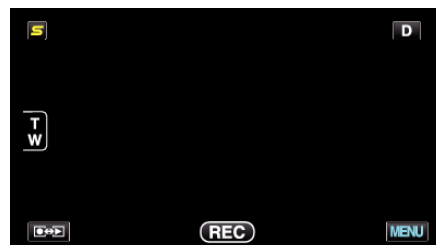
Wykonywanie zbliżeń

Używając opcji tele makro możesz wykonywać zbliżenia obiektu.

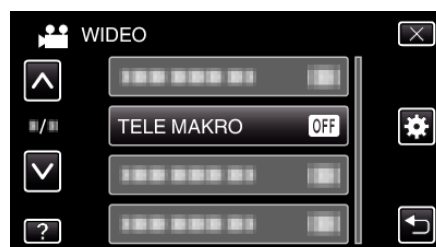


* Zdjęcie jest tylko wrażeniem.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „TELE MAKRO”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\leftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „WŁ.”.



- Po ustawieniu, pojawi się ikona tele makro .

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Umożliwia wykonywanie zbliżeń z odległości do 1 m, z wykorzystaniem funkcji maksymalnego zbliżenia (T). Umożliwia wykonywanie zbliżeń z odległości do 5 cm, z wykorzystaniem funkcji maksymalnego oddalenia (W).
WŁ.	Umożliwia wykonywanie zbliżeń z odległości do 60 cm, z wykorzystaniem funkcji maksymalnego zbliżenia (T). Umożliwia wykonywanie zbliżeń z odległości do 5 cm, z wykorzystaniem funkcji maksymalnego oddalenia (W).

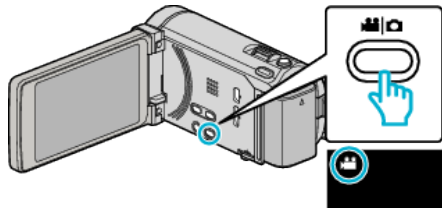
OSTROŻNIE :

- Gdy nie robisz ujęć z bliska, ustaw opcję „TELE MAKRO” na „WYŁ.”. W przeciwnym wypadku zdjęcie może być rozmyte.

Tworzenie efektów animacji (EFEKT ANIMACJI)

Do filmów możesz dodawać różne efekty, aby stworzyć atmosferę nagrania inną niż zwykle.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.



- Pojawia się ikona trybu filmu.

- 2 Puknij „MENU”.

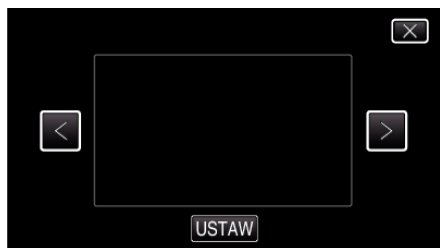


- 3 Puknij „EFEKT ANIMACJI”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

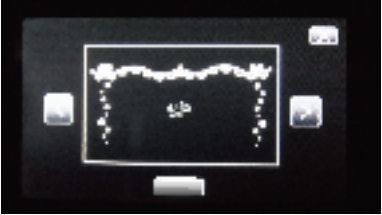
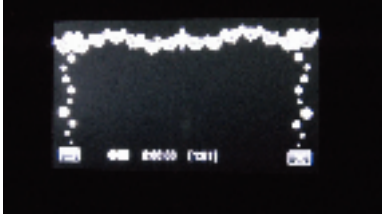
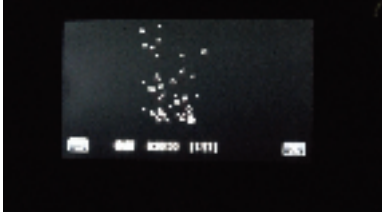
- 4 Wybierz pożądany efekt i puknij „USTAW”.



- Aby wybrać pozycję puknij $<$ lub $>$.
- Aby wybrać pożądany efekt puknij $\hookrightarrow$. Aby anulować efekt puknij $\times$.

UWAGA : _____

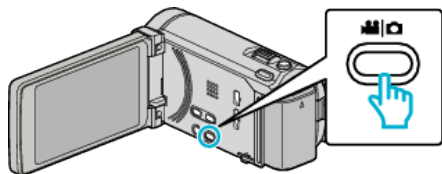
- Po ustawieniu efektu animacji, naciśnij przycisk START/STOP na tym urządzeniu, aby rozpocząć nagrywanie.

Podczas ustawiania	Po zakończeniu ustawień	Uwaga
		Po wykryciu uśmiechu pojawia się animacja (efekt).
		Po wykryciu uśmiechu pojawia się animacja (efekt).
		Po wykryciu uśmiechu pojawia się animacja (efekt).
		Po wykryciu uśmiechu pojawia się animacja (efekt).
		Po dotknięciu ekranu pojawia się animacja (efekt).

Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy

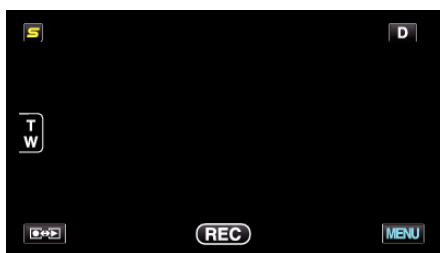
Dzięki wcześniejszemu zarejestrowaniu twarzy osoby, ostrość i jasność może zostać automatycznie nastawiona przez funkcję śledzenia twarzy. Można zarejestrować do 6 twarzy, wraz z nazwami i poziomami priorytetu. Zaleca się wcześniejsze rejestrowanie twarzy, które są często nagrywane tą kamerą.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

2 Puknij „MENU”.

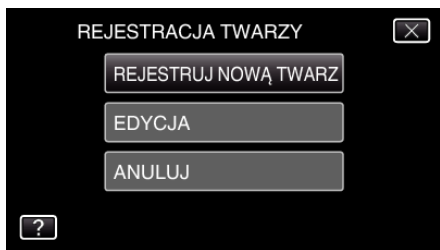


3 Puknij „REJESTRACJA TWARZY”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

4 Puknij „REJESTRUJ NOWĄ TWARZ”.



5 Skieruj kamerę na człowieka.



- Dane są zbierane przed utrwaleniem rejestracji twarzy. Podczas gromadzenia danych ramka będzie pulsować.
- Podczas pulsowania należy dostroić twarz do ramki. Ramka przestaje pulsować i zaczyna się świecić, po zakończeniu pulsowania danych.
- Aby anulować rejestrację, puknij „ZATRZYMAJ”.

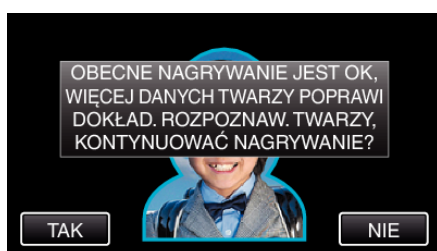
Gdy zostanie wyświetlone „ANULOWAĆ ROZPOZNAWANIE TWARZY?”, puknij „TAK”, aby powrócić do normalnego trybu nagrywania.

6 Puknij „NAGRAJ”, aby nagrywać twarz od przodu.



- Twarz zostanie zarejestrowana i będzie wykorzystana na ekranie indeksu rejestracji twarzy.
- Zamiast pukać „NAGRAJ”, można również nagrywać po całkowitym wciśnięciu przycisku SNAPSHOT.
- Po zakończeniu nagrywania rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Aby anulować rejestrację, puknij „ZATRZYMAJ”. Gdy zostanie wyświetlone „ANULOWAĆ ROZPOZNAWANIE TWARZY?”, puknij „TAK”, aby powrócić do normalnego trybu nagrywania.

7 Puknij „TAK”, aby kontynuować nagrywanie.



- Aby zarejestrować cztery strony twarzy - górę, dół, lewą i prawą - puknij „TAK”. Zaleca się kontynuowania nagrywania, aby zwiększyć dokładność rozpoznawania twarzy.
- Aby zakończyć zapisywanie rejestracji twarzy, puknij „NIE”. Przejdź do kroku 10.

8 Aby zgromadzić dane twarzy powoli obracaj ją w czterech kierunkach.



- Powoli obracaj twarz patrzącą w kamerę. Po zakończeniu zapisu każdego kierunku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. (Łącznie cztery razy)
Powtarzaj ten krok aż do zakończenia nagrania (zapisania) wszystkich czterech kierunków obrotu twarzy.
- Zapisywanie czterech kierunków obrotu twarzy może się nie udać, jeśli jest to wykonywane w niesprzyjających warunkach. W takim przypadku puknij „ZATRZYMAJ”, aby anulować zapisywanie, następnie puknij „NIE” i przejdź do kroku 10.
- Jeśli zapisywanie twarzy jest nieudane, ponów zapisywanie.

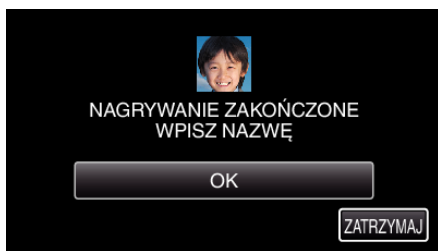
9 Spójrz w kamerę mając uśmiech na twarzy.



- Automatycznie rozpoczyna się nagrywanie. Korzystając ze wzorca, jakim jest % uśmiechu, uśmiechaj się tak, aby ta wartość była jak najwyższa.
- Po zakończeniu nagrywania rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

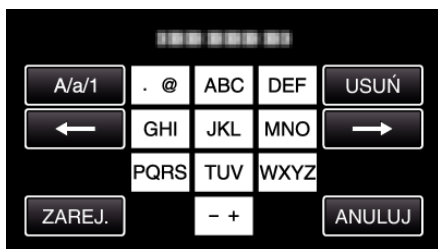
- Aby anulować nagrywanie uśmiechniętej twarzy i przejdź do wpisywania imienia, puknij „ZATRZYMAJ”, następnie puknij „NIE” i przejdź do kroku 10.

10 Puknij „OK”.



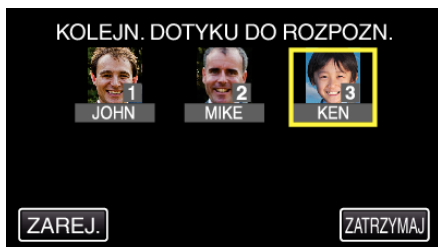
- Puknięcie „OK” spowoduje zarejestrowanie nagranej twarzy i pojawi się ekran wpisywania nazwy.
- Aby anulować rejestrację, puknij „ZATRZYMAJ”. Gdy zostanie wyświetlone „ANULOWAĆ ROZPOZNAWANIE TWARZY?”, puknij „TAK”, aby powrócić do normalnego trybu nagrywania.

11 Korzystając klawiatury ekranowej wpisz nazwę, następnie puknij „ZAREJ.”.

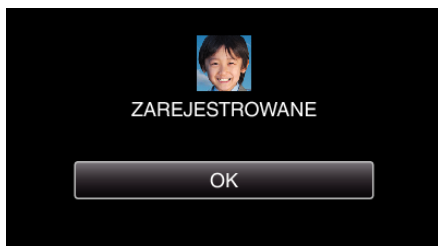


- Puknij „USUŃ”, aby usunąć znak.
- Puknij „ANULUJ”, aby wyjść.
- Puknij „A/a/1”, aby wybierać rodzaj wpisywanych znaków - wielką literą, małą literą i liczbą.
- Puknij ← lub →, aby wstawić spację z lewej lub prawej strony.
- Można wpisać do ośmiu znaków.
- Jak wpisywać znaki
Przykład: Aby wpisać słowo „KEN”
Dwukrotnie puknij „JKL” → Dwukrotnie puknij „DEF” → Dwukrotnie puknij „MNO”

12 Puknij wymagany poziom priorytetu, następnie puknij „ZAREJ.”.



- Po zarejestrowaniu, przydzielana jest ostatni numer jako poziom priorytetu. Podczas wykrywania twarzy, zostanie wykryty obiekt o najwyższym priorytecie (najniższym numerze).
- Poziom priorytetu obiektu można zmienić pukając dany numer. Przykład: Aby zmienić poziom priorytetu z 3 na 1, puknij numer 1. Poziom priorytetu zarejestrowanego obiektu zmieni się na 1, natomiast poziomy priorytetu poprzedniego numeru 1 i niższych przesuną się o jeden w dół. (W tym przykładzie pierwotny numer 1 staje się numerem 2, a numer 2 staje się numerem 3.)
- Po puknięciu „ZAREJ.”, pojawia się ekran zakończenia rejestracji.



- Puknij „OK”, aby zakończyć rejestrację.
 - Dane rejestracji danych można edytować w „EDYCJA”.
- “Edytowanie zarejestrowanych danych twarzy” (📖 str. 64)

UWAGA :

- Twarze mogą nie zostać prawidłowo zarejestrowane w następujących przypadkach:
 - jeśli twarz w ramce jest za mała lub za duża;
 - gdy jest za ciemno lub za jasno;
 - gdy twarz jest widoczna w poziomie lub pochylona;
 - gdy część twarzy jest ukryta;
 - gdy w ramce jest wiele twarzy;
- Aby zwiększyć dokładność rozpoznawania twarzy, należy w ramce umieścić tylko jedną twarz i zapisać ją w jasnym środowisku.
- Twarze mogą być nieprawidłowo rozpoznawane, zależnie od warunków i środowiska robienia zdjęć. W takim przypadku należy ponownie zarejestrować twarz.
- Twarze mogą być nieprawidłowo rozpoznawane podczas nagrywania, jeśli poziom rozpoznawania jest niski. W takim przypadku należy ponownie zarejestrować twarz.
- Śledzenie twarzy, podokienko twarzy i wyświetlanie nazwy mogą działać nieprawidłowo zależnie od zarejestrowanych twarzy, warunków robienia zdjęć (odległość, kąt ujęcia jasność itd.) i wyrazów twarzy.
- Śledzenie twarzy, podokienko twarzy i wyświetlanie nazwy mogą działać nieprawidłowo w przypadku osób o podobnych rysach twarzy, jak u rodzeństwa, rodziców, dzieci itd.

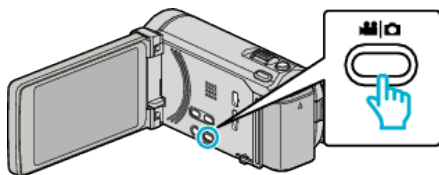
Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY

„WYŚW. %UŚM./NAZWĘ” pozwala również ustawić wyświetlanie tych elementów po wykryciu twarzy.

Ten element jest wyświetlany po ustawieniu „PIERW. DOTYK. AE/AF” na „ŚLEDZENIE TWARZY”.

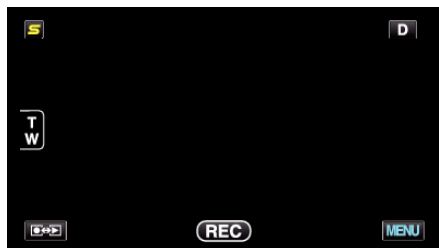
“Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (☞ str. 66)

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu lub zdjęć.

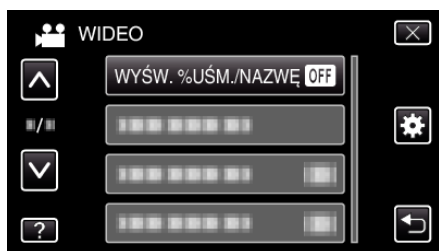


- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „WYŚW. %UŚM./NAZWĘ”.



- 4 Puknij potrzebne ustawienie.



Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Wyświetla tylko ramki po wykryciu twarzy.
WŁ.	Wyświetla ramki, nazwy i poziomy uśmiechu (%) po wykryciu twarzy.

- Ramka: pojawia się wokół wykrytych twarzy.
Nazwa: pojawia się dla twarzy zarejestrowanych.
Poziom uśmiechu: pojawia się w wartości wykrytych uśmiechów (0 % - 100 %).



UWAGA :

- Kamera może wykryć do 16 twarzy. Poziomy uśmiechu będą wyświetlane przez 3 dla największych twarzy wyświetlanych na ekranie.
- Pewne twarze mogą być niewykrywane, zależnie od warunków robienia zdjęć.
- Przed nagrywaniem danej osoby można zarejestrować jej dane uwierzytelniania, takie jak twarz, nazwa i poziom uśmiechu.
- Zostanie wyświetlone do 3 zarejestrowanych nazw, zgodnie z poziomem priorytetu.

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (☞ str. 60)

- Opcja „WYŚW. %UŚM./NAZWĘ” jest ustawiana „WŁ.” po uaktywnieniu trybu demo.

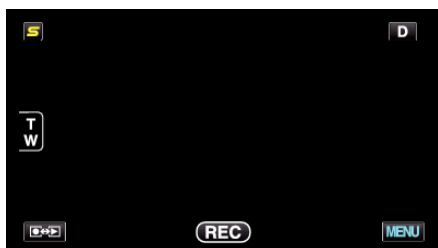
“TRYB DEMO” (☞ str. 155)

Edytowanie zarejestrowanych danych twarzy

Edytowanie zarejestrowanych danych twarzy

Można zmieniać nazwę i poziom priorytetu i dane zarejestrowanych twarzy.

1 Puknij „MENU”.

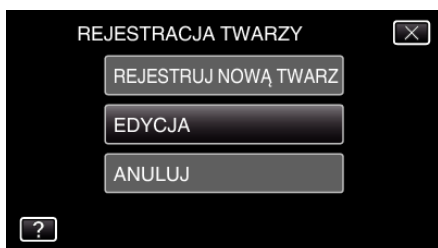


2 Puknij „REJESTRACJA TWARZY”.

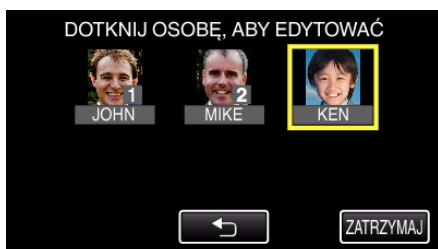


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „EDYCJA”.



4 Puknij osobę, aby edytować.



5 Puknij dany element, aby edytować.



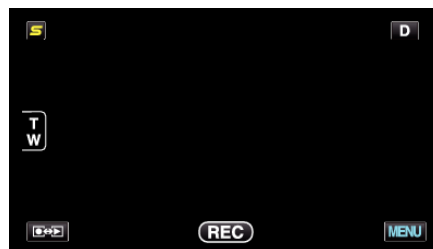
- Jeśli wybierzesz „NAGRAJ PONOWNIE”, przejdź do kroku 5 w “Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 60).
- Jeśli wybierzesz „ZMIEN NAZWĘ”, przejdź do kroku 11 w “Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 62).
- Jeśli wybierzesz „ZMIEN KOLEJN. PIERWSZEŃSTWA”, przejdź do kroku 12 w “Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 62).

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 60)

Anulowanie (usuwanie) danych zarejestrowanej twarzy

Można anulować (usuwać) dane zarejestrowanej twarzy.

1 Puknij „MENU”.

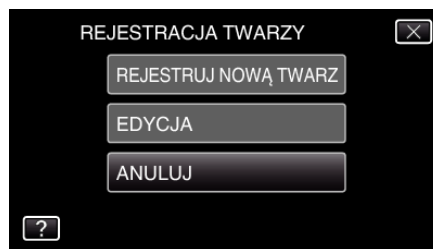


2 Puknij „REJESTRACJA TWARZY”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

3 Puknij „ANULUJ”.



4 Puknij osobę, aby anulować rejestrację.

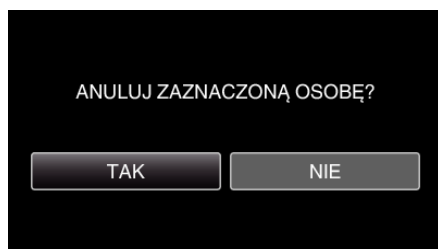


- Na wybranej osobie pojawi się $\boxtimes$.
- Aby usunąć $\boxtimes$ z osoby, ponownie puknij tę osobę.

5 Puknij „USTAW”.



6 Puknij „TAK”.



- Puknij „TAK”, aby usunąć dane twarzy wybranej osoby.
- Puknij „NIE”, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- Gdy pojawi się ekran zakończenia usuwania puknij „OK”.

Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)

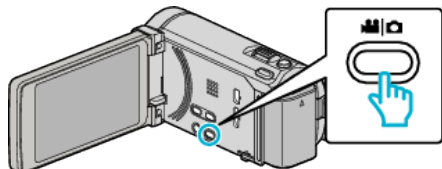
„PIERW. DOTYK. AE/AF” jest funkcją regulacji ostrości i jasności na podstawie miejsca puknięcia.

Dzięki wcześniejszemu zarejestrowaniu twarzy osoby, możesz włączyć jej śledzenie, nawet bez specjalnego jej wyszukiwania podczas nagrywania. Funkcję tę można wykorzystywać do filmowania i robienia zdjęć.

- Tę funkcję można również ustawić naciskając przycisk AF. (dla GZ-HM845)

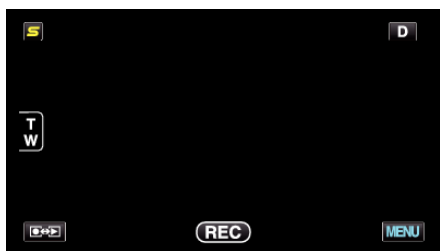
“Przycisk AF (dla GZ-HM845)” (☞ str. 163)

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

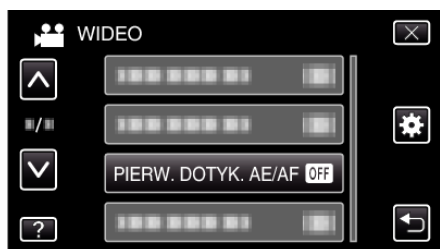


- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „PIERW. DOTYK. AE/AF”.

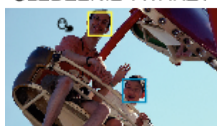


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- 4 Puknij potrzebne ustawienie.



ŚLEDZENIE TWARZY



ŚLEDZENIE KOLORU



WYBÓR OBSZARU



- Automatycznie zostanie ustawiona ostrość i jasność, zgodnie z pukniętym elementem (twarz/kolor/miejsce). Wokół obiektu pokaże się niebieska ramka (twarz/kolor), a biała ramka pokaże się wokół wybranego miejsca.
- Aby wyzerować ustawienie, ponownie puknij pożądaną element (twarz/kolor/miejsce).
- Aby anulować „ŚLEDZENIE TWARZY”, puknij niebieską ramkę.
- Aby anulować „ŚLEDZENIE KOLORU”, puknij niebieską ramkę.
- Aby anulować „WYBÓR OBSZARU”, puknij białą ramkę.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
ŚLEDZENIE TWARZY	Na ekranie pojawi się  . Nagrywanie jest wykonywane podczas śledzenia i automatycznej regulacji pukniętej twarzy (obiektu) do odpowiedniej ostrości i jasności. Ponadto wokół pukniętej twarzy (obiektu) pojawia się zielona ramka. (Po zarejestrowaniu twarzy osoby, staje się ona głównym obiektem, otoczonym zieloną ramką, nawet bez specjalnego jej wybierania.)
ŚLEDZENIE KOLORU	Na ekranie pojawi się  . Nagrywanie jest wykonywane podczas śledzenia i automatycznej regulacji pukniętego koloru (obiektu) do odpowiedniej ostrości i jasności. Ponadto wokół pukniętego koloru (obiektu) pojawia się zielona ramka.
WYBÓR OBSZARU	Na ekranie pojawi się  . Nagrywanie jest wykonywane podczas automatycznej regulacji pukniętego elementu (stała pozycja) do odpowiedniej ostrości i jasności. Ponadto wokół pukniętego elementu pojawia się biała ramka.

UWAGA :

- Jeśli „PIERW. DOTYK. AE/AF” zostanie ustawiony na „FOCUS”, automatycznie przełączy się na „AUTO”.
- Jeśli kamera straci ślad obiektu, ponownie puknij ten obiekt.
- Ustawienia są anulowane, gdy wykonywana jest operacja zoomu. (tylko „WYBÓR OBSZARU”)
- Gdy „ŚLEDZENIE TWARZY” jest ustawione po zarejestrowaniu twarzy, wokół twarzy o najwyższym zarejestrowanym priorytecie widoczna jest niebieska ramka.
- Podczas nagrywania twarzy z użyciem funkcji „ŚLEDZENIE TWARZY”, jednocześnie zostanie wyregulowana ostrość i jasność, nawet jeśli nie dokonano szczególnego wyboru. Ponadto można wznowić śledzenie zarejestrowanych twarzy, nawet jeśli zostaną zgubione. W związku z tym zaleca się wcześniejsze rejestrowanie twarzy, które są często nagrywane tą kamerą.

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (☞ str. 60)

- Po ustawieniu „ŚLEDZENIE KOLORU”, obiekt docelowy (kolor) może się zmienić, jeśli zostaną wykryte podobne kolory. W takim przypadku należy ponownie puknąć dany obiekt. Można też wznowić śledzenie obiektu docelowego (kolor), jeśli w szczególnym czasie pojawi się na środku ekranu.

OSTROŻNIE :

- Obiekty znajdujące się w pobliżu krawędzi monitora LCD mogą nie reagować ani być rozpoznawane po puknięciu. W takim przypadku należy dany obiekt przesunąć na środek i ponownie go puknąć.
- „ŚLEDZENIE KOLORU” może działać nieprawidłowo w następujących przypadkach:
 - podczas nagrywania obiektów przy braku kontrastu;
 - podczas nagrywania obiektów poruszających się z dużą prędkością;
 - podczas nagrywania w ciemnym miejscu;
 - gdy zmienia się jasność otoczenia.
- Po ustawieniu „ŚLEDZENIE TWARZY”, może dojść do utraty obiektu, jeśli kamera zostanie bardzo szybko przesunięta w poziomie lub w pionie. Twarze niezarejestrowanych nie można ponownie śledzić, jeśli zostaną utracone. Aby wznowić śledzenie obiektu, ponownie go puknij. W przypadku zarejestrowanych twarzy, jednocześnie zostanie wyregulowana ostrość i jasność, nawet jeśli nie dokonano szczególnego wyboru. Ponadto można wznowić śledzenie zarejestrowanych twarzy, nawet jeśli zostaną zgubione. W związku z tym zaleca się wcześniejsze rejestrowanie twarzy, które są często nagrywane tą kamerą.

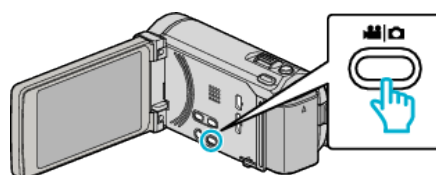
“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (☞ str. 60)

Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)

Po wykryciu uśmiechu funkcja „ZDJĘCIE UŚMIECHU” automatycznie rejestruje zdjęcie.

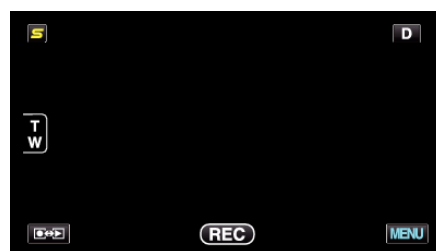
Funkcję tę można wykorzystywać do filmowania i robienia zdjęć.

- Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- Puknij „MENU”.

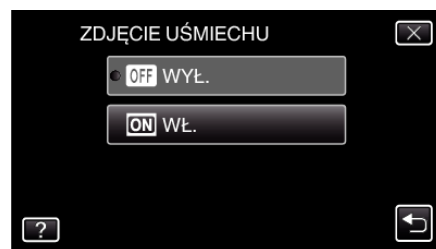


- Puknij „ZDJĘCIE UŚMIECHU”.



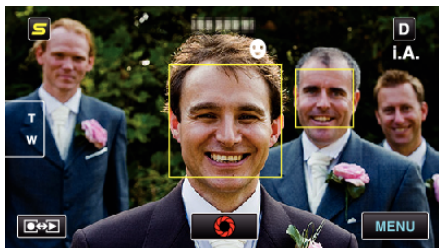
- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\leftarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Puknij „WŁ.”.



- Skieruj kamerę na człowieka.

- Po wykryciu uśmiechów zdjęcie jest automatycznie rejestrowane.



- PHOTO zapala się w chwili gdy rejestrowane jest zdjęcie.
- Ustawiając przed nagrywaniem w menu „WYŚW. %UŚM./NAZWĘ” na „WŁ.”, można wyświetlać nazwę i poziom uśmiechu (%) wraz z ramką.

“Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY” (☞ str. 63)

UWAGA :

- W pewnych warunkach nagrywania (odległość, kąt ujęcia jasność itd.) i zależnie od obiektu (strona, w którą twarz jest skierowana, poziom uśmiechu itd.) ta funkcja może działać nieprawidłowo. Przy podświetleniu tylnym trudno jest również wykryć uśmiech.
- Po wykryciu i zarejestrowaniu uśmiechu, należy chwilę odczekać, aby móc wykonać następną rejestrację.
- „ZDJĘCIE UŚMIECHU” nie działa w następujących przypadkach:
 - gdy wyświetlane jest menu;
 - gdy wyświetlany jest pozostały czas nagrywania lub stan naładowania akumulatora
 - gdy ustawione jest „SUBOKNO TWARZY”.
 - gdy ustawione jest „EFEKT ANIMACJI”.

“Nagrywanie podczas wyświetlania powiększenia wybranej twarzy (SUBOKNO TWARZY)” (☞ str. 69)

“Tworzenie efektów animacji (EFEKT ANIMACJI)” (☞ str. 58)

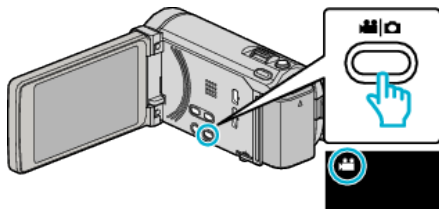
OSTROŻNIE :

- Po ustawieniu „PIERW. DOTYK. AE/AF” na „WYBÓR OBSZARU” lub „ŚLEDZENIE KOLORU”, „ZDJĘCIE UŚMIECHU” nie działa.
- Jeśli nie można uzyskać właściwych rezultatów, nagrywaj po ustawieniu „ZDJĘCIE UŚMIECHU” na „WYŁ.”.

Nagrywanie podczas wyświetlania powiększenia wybranej twarzy (SUBOKNO TWARZY)

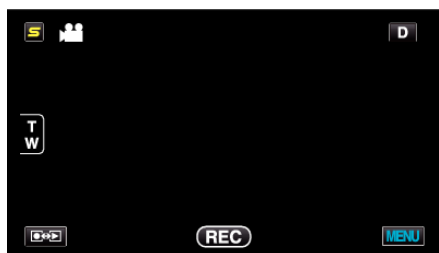
Nagrywać można zarówno widząc obraz ogólny kadru, jak i powiększony obraz wyrazu twarzy obiektu. Wokół twarzy, które można powiększyć, pojawią się ramki. Puknij ramkę, aby śledzić i powiększyć daną twarz w podokienku.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.

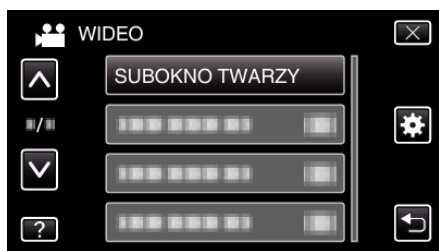


- Pojawia się ikona trybu filmu.

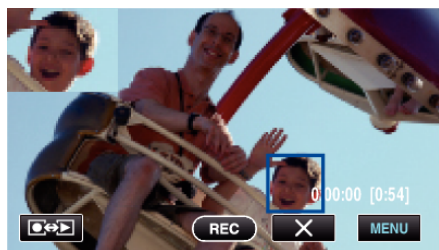
- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „SUBOKNO TWARZY”.



- 4 Puknij ramkę wokół twarzy, aby ją powiększyć.



- Po puknięciu twarzy w ramce, jest ona wyświetlana w podokienku. Położenie wyświetlanej twarzy w podokienku jest automatycznie ustawiane, zgodnie z położeniem pukniętej twarzy.
- Ramka pukniętej twarzy zmienia kolor na niebieski.
- Podokienko znika wraz ze zniknięciem pukniętej twarzy. Po ponownym pojawieniu się twarzy, jednocześnie ponownie jest wyświetlane podokienko.
- Aby wyjść „SUBOKNO TWARZY”, puknij „X”.

OSTROŻNIE :

- Po ustawieniu „SUBOKNO TWARZY” należy pamiętać, że.
 - Funkcje takie, jak zoom cyfrowy, obsługa zoomu na ekranie dotykowym, jednoczesne zapisywanie zdjęć, „Nagryw. Poklatkowe”, „SZYBKIE NAGRYWANIE” i „AUTONAGRYWANIE” są niedostępne.
 - Takie ustawienia, jak „FOCUS” i „REGULACJA JASNOŚCI” są automatycznie ustawione na „AUTO”.
 - Jeśli „PIERW. DOTYK. AE/AF” jest ustawiony na ŚLEDZENIE TWARZY, zostanie dostrojona ostrość i jasność osoby wyświetlanej w podokienku.
 - „EFEKT ANIMACJI” jest niedostępny.
- Zostanie również nagrane podokienko.

UWAGA :

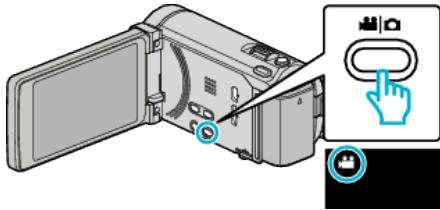
- Po powiększeniu i wyświetleniu twarzy w podokienku, wyświetlana będzie tylko nazwa danej osoby.
- Tryb podokienka twarzy jest anulowany po wyłączeniu zasilania.
- W trybie podokienka ramki wokół twarzy nie pokazują się tak łatwo, jak w innych trybach. Pojawiają się wyłącznie wokół twarzy, które można powiększyć. Ramki nie pojawiają się w następujących przypadkach:
 - gdy twarz obiektu jest wyjątkowo mała;
 - gdy jest za ciemno lub za jasno;
 - gdy twarz jest widoczna w poziomie lub pochylona;
 - gdy twarz jest większa niż podokienko (gdy jest powiększona zoomem);
 - gdy część twarzy jest ukryta;

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (☞ str. 60)

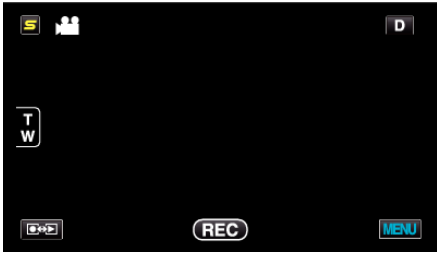
Zmniejszanie drgań kamery

Po ustawieniu stabilizatora obrazu, można skutecznie zmniejszyć drgania kamery podczas nagrywania.

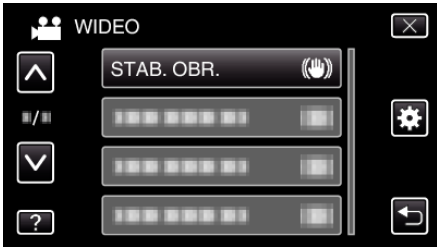
1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.



2 Puknij „MENU”.



3 Puknij „STAB. OBR.” (stabilizator obrazu).



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

4 Puknij potrzebne ustawienie.



Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje stabilizator obrazu.
WŁ.	Zmniejsza drgania kamery podczas nagrywania w normalnych warunkach.
WŁ. (AIS)	Zmniejsza drgania kamery znacznie bardziej przy maksymalnie szerokim kącie w czasie robienia ujęć jasnych scen. Tylko w ujęciach szerokokątowych (ok. 5x).

Ustawianie trybu wzmocnionego AIS

Obszar korekcji w trybie wzmocnionego AIS jest większy niż w trybie AIS. Drgania kamery można skuteczniej zmniejszać, nawet jeśli nagrywanie jest wykonywane z zoomem z szerokim kątem lub teleobiektywem bądź podczas przemieszczania się wraz z obiektem.

Ustawianie trybu Enhanced AIS.

- 1 Przypisz opcję „STAB. OBR.” do przycisku USER.
“Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA” (str. 78)
 - 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk USER.
- Tryb Enhanced AIS został ustawiony i jest wyświetlany symbol . Po zwolnieniu przycisku tryb ten jest anulowany.
Aby nagrywać w trybie Enhanced AIS naciśnij przycisk nagrywania u jednocześnie naciskaj przycisk USER. Po zatrzymaniu nagrywania tryb ten jest anulowany.

UWAGA :

- Podczas filmowania obiektu, który się wolno porusza zaleca się ustawienie stabilizatora obrazu ma „WYŁ.” i ustawić urządzenie na statywie.
- Pełna stabilizacja może być niemożliwa, szczególnie przy silnych drganiach.
- Ustawienie to jest skuteczne tylko w przypadku nagrywania filmów.

Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)

Nagrania z włączonym ustawieniem EKSPORTU, można przenieść filmy do formatu oprogramowania firmy Apple iTunes po podłączeniu tego urządzenia do komputera.

„LIB.” wyświetli się, kiedy nagrywasz w formacie iTunes.

Aby przestać filmy, skorzystaj z dołączonego oprogramowania.

“Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)”

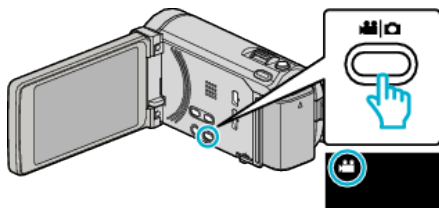
(str. 121)

UWAGA :

Więcej informacji na ten temat iTunes i iPod można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

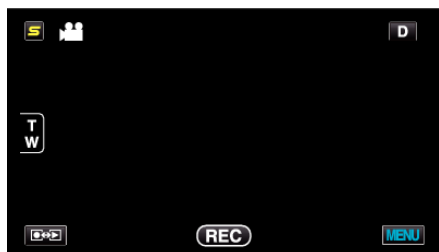
<http://www.apple.com/itunes/>

- 1 Wybierz tryb filmu.

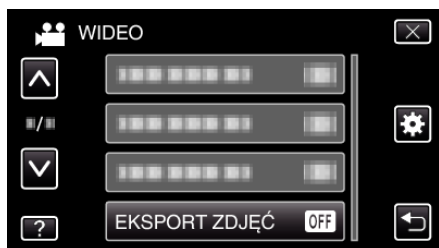


- Pojawia się ikona trybu filmu.

- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „EKSPORT ZDJĘĆ”.

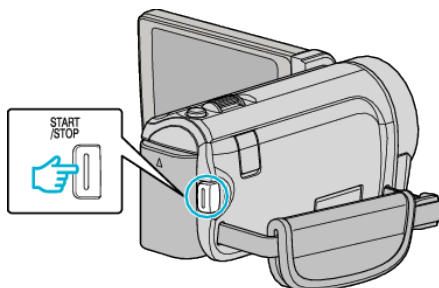


- 4 Puknij „WŁ.”.



- Po ustawieniu na „WŁ.”, na ekranie pojawia się znacznik „LIB.”.
- Aby anulować to ustawienie, ustaw na „WYŁ.”.

- 5 Rozpocznij nagrywanie.



- Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij ponownie.

UWAGA :

- Opcja „EKSPORT ZDJĘĆ” jest niedostępna po ustawieniu „Nagryw. Poklatkowe”.

Przesyłanie nagranych filmów do iPod

Możesz przesłać filmy iTunes korzystając z dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE.

Zainstaluj oprogramowanie na swoim komputerze i podłącz do tego urządzenia.

- Szczegóły dotyczące wykorzystania tego oprogramowania znajdziesz w pliku pomocy.
- Szczegóły dotyczące przesyłania plików do iPod znajdziesz w pliku pomocy iTunes.

“Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)”
(str. 121)

“Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików” (str. 122)

Problem z przestaniem plików do iTunes

- Skorzystaj z „P&O”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, etc. w „Kliknij, aby zapoznać się z informacjami o najnowszych produktach” w pliku pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE.

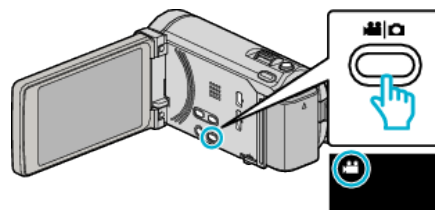
Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)

Filmy można nagrywać w zwolnionym tempie po zwiększeniu prędkości nagrywania w celu lepszego uwidocznienia ruchu i odtwarzając jako filmy w zwolnionym tempie.

Funkcja ta jest odpowiednia do sprawdzania wykonywanych ruchów, na przykład do analizowania ruchów golfisty.

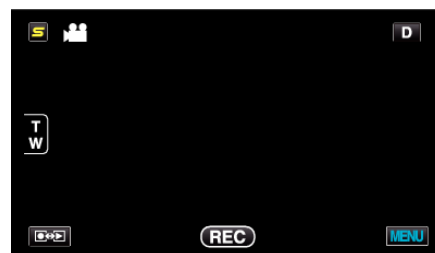
Szybkość nagrywania	250 kl/s.
Rozmiar obrazu	720×576
Maksymalny czas nagrywania	144 m
Maksymalny czas odtwarzania	12 godz.
Rozmiar obrazu po podłączeniu do monitora	1 920×1 080

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.

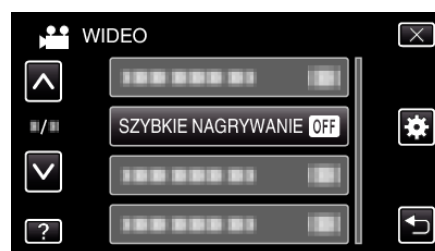


- Pojawia się ikona trybu filmu.

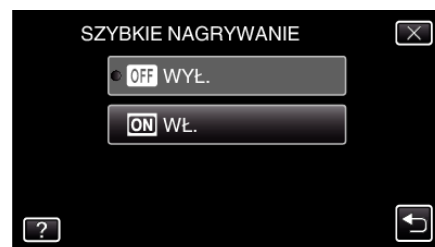
- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „SZYBKIE NAGRYWANIE”.

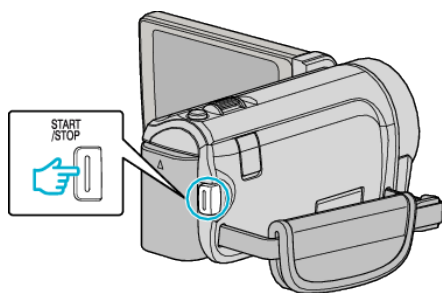


- 4 Puknij „WŁ.”.



- Po puknięciu „WŁ.”, w ciągu jednej sekundy można nagrywać 250 klatek.
- Aby anulować nagrywanie z dużą prędkością, puknij „WYŁ.”.

5 Rozpocznij nagrywanie.



- Ponownie naciśnij przycisk START/STOP, aby zakończyć nagrywanie.
- Ustawienia nagrywania z dużą prędkością nie są zapisywane, jeśli zostanie wyłączone zasilanie.

UWAGA :

- Obrazy mogą być bardziej ziarniste niż na innych filmach. Również obraz wyświetlany na monitorze LCD podczas nagrywania, może być również bardziej ziarnisty.
- Dźwięk nie jest nagrywany razem z filmem.
- Po włączeniu nagrywania z dużą prędkością, można używać tylko zoomu optycznego. Po rozpoczęciu nagrywania nie można jednak używać funkcji zoomu.
- Czas odtwarzania będzie pięć razy dłuższy od rzeczywistego czasu nagrywania.
(Przykład: Jeśli nagranie trwa jedną minutę, czas odtwarzania wyniesie pięć minut.)
- Podczas nagrywania z dużą szybkością opcja „PIERW. DOTYK. AE/AF” jest ustawiona na „WYŁ.”. Ponadto, ponieważ „STAB. OBR.” jest ustawiona na „WYŁ.” zaleca się korzystanie ze statywu podczas nagrywania w jasnym miejscu, przy jak największym powiększeniu nagrywanego obiektu.

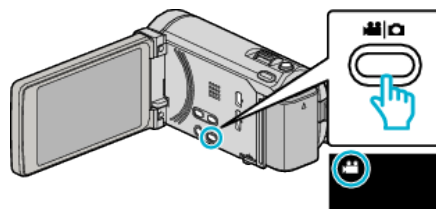
“Mocowanie statywu” (☞ str. 23)

Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKŁATKOWE)

Umożliwia ukazanie bardzo długotrwałych, powolnych zmian w ujęciu, w bardzo krótkim czasie dzięki wyjmowaniu poszczególnych klatek z pewną częstotliwością.

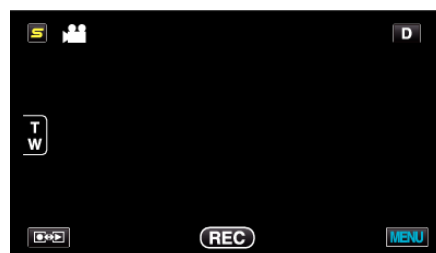
Jest to użyteczne przy prowadzeniu obserwacji takich jak otwieranie się pąka kwiatu.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu.

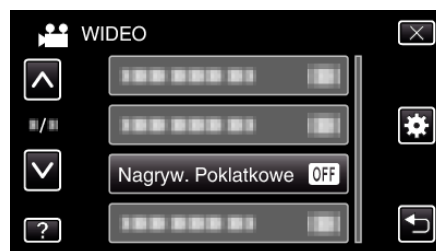


- Pojawia się ikona trybu filmu.

- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „Nagryw. Poklatkowe”.



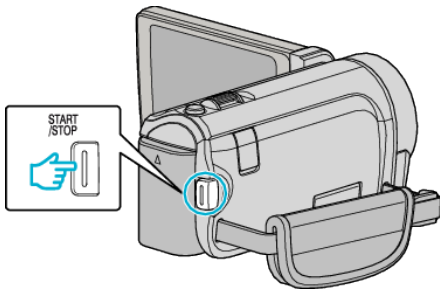
- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- 4 Puknij, aby wybrać przedział czasu nagrywania klatek (od 1 do 80 sekund).



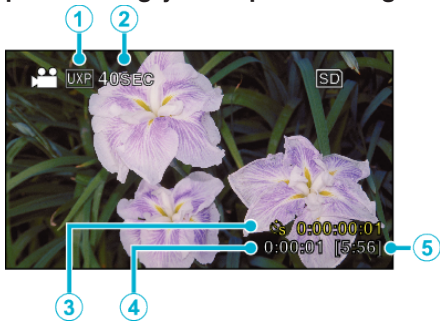
- Im większa ilość sekund tym większy przedział pomiędzy nagrywaniem poszczególnych klatek.
- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

5 Rozpocznij nagrywanie.



- Klatki są nagrywane w określonych odstępach czasu.
- Kiedy przedział nagrywania jest ustawiony na „CO 20 SEK.” lub dłuższy. Urządzenie pomiędzy nagraniami przełącza się na tryb oszczędzania energii.
W następnym punkcie przeznaczonym do nagrywania, zostanie wyłączony tryb oszczędzania energii i nagrywanie rozpocznie się automatycznie.
- Ponownie naciśnij przycisk START/STOP, aby zakończyć nagrywanie.

Wskazania podczas nagrywania poklatkowego



	Ekran	Opis
❶	Jakość filmu	Wyświetla ikonę ustawionej jakości filmu.
❷	Wskaźnik prędkości	Wyświetla ustawiony przedział nagrywania.
❸	Czas nagrania	Wyświetla rzeczywisty czas nagrania filmu. Czas nagrania zwiększa się w jednostkach klatek.
❹	Rzeczywisty czas, który upłynął	Wyświetla rzeczywisty czas, który upłynął od rozpoczęcia nagrywania.
❺	Pozostały czas nagrywania	Pozostały czas nagrywania z wybraną aktualnie jakością filmu.

Ustawienie nagrywania poklatkowego

Im większa ilość sekund tym większy przedział pomiędzy nagrywaniem poszczególnych klatek.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
CO 1 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 1 sekundę. Nagrane filmy będą odtwarzane z prędkością 25x.
CO 2 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 2 sekundę. Nagrane filmy będą odtwarzane z prędkością 50x.
CO 5 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 5 sekundę. Nagrane filmy można odtwarzać z prędkością 125x.
CO 10 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 10 sekundę. Nagrane filmy można odtwarzać z prędkością 250x.
CO 20 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 20 sekundę. Nagrane filmy będą odtwarzane z prędkością 500x.
CO 40 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 40 sekundę. Nagrane filmy można odtwarzać z prędkością 1000x.
CO 80 SEK.	Rejestruje klatkę w odstępach co 80 sekundę. Nagrane filmy będą odtwarzane z prędkością 2000x.

OSTROŻNIE :

- Podczas nagrywania poklatkowego nie można rejestrować dźwięku.
- Podczas nagrywania poklatkowego funkcje zoom, jednoczesnego nagrywania zdjęć i stabilizatora obrazu są niedostępne.
- Gdy nagrywanie zostanie zatrzymane przy czasie nagrywania mniejszym niż „0:00:00:14”, film nie zostanie zapisany.
- Podczas nagrywania poklatkowego funkcja nagrywania seamless jest wyłączona.

UWAGA :

- Ustawienia nagrywania poklatkowego nie są zapisywane, jeśli zostanie wyłączone zasilanie.
- Nagranie filmu o długości przekraczającej 99 godzin zostanie automatycznie przerwane.
- Podczas nagrywania poklatkowego z długim odstępem nagrywania, warto jest korzystać ze statywu i zasilacza AC.
Zlecane jest ręczne dostrojenie ostrości i balansu bieli.

“Mocowanie statywu” (☞ str. 23)

“Ręczna regulacja ostrości” (☞ str. 53)

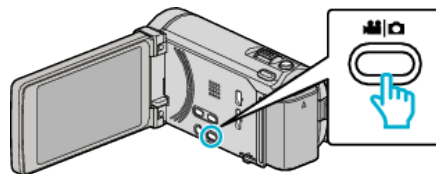
“Ustawienie balansu bieli” (☞ str. 56)

Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)

Ta funkcja umożliwia urządzeniu automatyczne nagrywanie dzięki wykrywaniu zmian w ruchu obiektu (jasność); taki obraz jest wyświetlany na monitorze LCD w czerwonej ramce. (NAGRYWANIE W TRYBIE AUTOMATYCZNYM)

Funkcję tę można ustawić zarówno dla trybu filmu jak i trybu zdjęć.

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Skomponuj obraz zgodnie z obiektem.

- Dostosuj kąt widzenia używając zoomu, itd.

- 3 Puknij „MENU”.

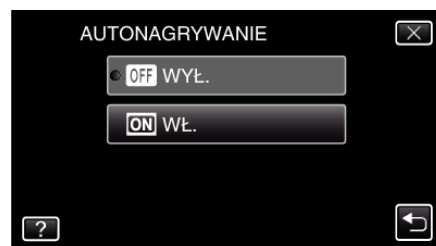


- 4 Puknij „AUTONAGRYWANIE”.

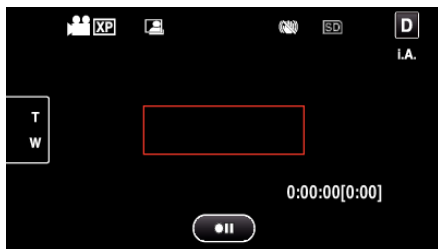


- Puknij ^ lub v, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- 5 Puknij „WŁ.”.



- 6 Nagrywanie zaczyna się automatycznie, gdy obiekt w czerwonej ramce poruszy się.



- Czerwona ramka pojawia się dwie sekundy po zniknięciu menu.
- W przypadku nagrywania filmu, nagrywanie trwa tak długo jak długo trwają ruchy obiektu (zmienia się jasność) w czerwonej ramce. Gdy brak jest ruchów obiektu (zmienia się jasność) w czerwonej ramce, nagrywanie zostaje przerwane po pięciu sekundach.
- Aby ręcznie zatrzymać nagrywanie filmu, naciśnij przycisk START/STOP. Jednakże, ponieważ ustawienie „AUTONAGRYWANIE” jest w dalszym ciągu ustawione na „WŁ.” nawet po zatrzymaniu nagrywania filmu, nagrywanie zostaje wznowione, gdy zostanie wykryty ruch obiektu (zmienia się jasność) w czerwonej ramce. Aby anulować „AUTONAGRYWANIE”, ustaw je na „WYŁ.”.

OSTROŻNIE :

- Jedynym dostępnym ustawieniem nagrywania w trybie ręcznym jest „TELE MAKRO”. Pozostałe są ustawione na „AUTO”.
 - Zoom cyfrowy, stabilizator obrazu, samowyzwalacz i tryb seryjny są niedostępne po ustawieniu „AUTONAGRYWANIE”.
 - Funkcji „AUTONAGRYWANIE” nie można używać wraz z ustawieniem „Nagryw. Poklatkowe”. Gdy ustawione są obydwie funkcje, pierwszeństwo ma funkcja „Nagryw. Poklatkowe”.
 - Po wybraniu „AUTONAGRYWANIE” nie można zmienić „Rozmiar obrazu”.
- Ustaw je przed wybraniem „AUTONAGRYWANIE”.
- Automatyczne wyłączanie zasilania i tryb oszczędzania energii są niedostępne po ustawieniu „AUTONAGRYWANIE”.

UWAGA :

- Nagrywanie kończy się jeśli w ciągu 5 sekund nagrywania filmu nie ma żadnych zmian.
- Po wyłączeniu zasilania, ustawienia „AUTONAGRYWANIE” nie są zapisywane.
- Nagrywania nie można rozpocząć, gdy ruchu obiektu w czerwonej ramce są zbyt szybkie lub gdy zmiany w jasności są zbyt małe.
- Nagrywanie może się rozpocząć w wyniku występowania zmian w jasności, nawet jeśli w czerwonej ramce nie będzie ruchu.
- Podczas ustawiania zoomu nie można rozpocząć nagrywania.

Robienie zdjęć grupowych (samowyzwalacz)

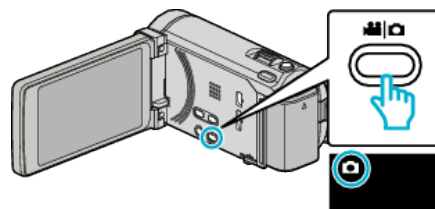
Do robienia zdjęć grupowych doskonale nadaje się samowyzwalacz 10-sekundowy oraz samowyzwalacz wykrywania twarzy. Samowyzwalacz ustawiony na 2 sekundy pomaga również zapobiegać drganiom rąk powodowanym naciśnięciem przycisku migawki.

UWAGA :

Zaleca się używania statywu do robienia zdjęć z użyciem samowyzwalacza. „Mocowanie statywu” (str. 23)

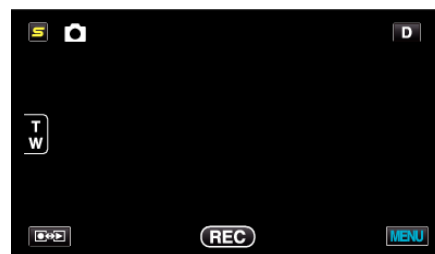
Używanie samowyzwalacza 2-/10-sekundowego

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



- Pojawia się ikona trybu zdjęć.

- 2 Puknij „MENU”.

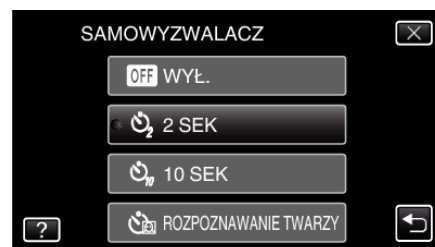


- 3 Puknij „SAMOWYZWALACZ”.

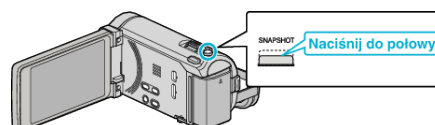


- Puknij ^ lub v, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- 4 Puknij „2 SEK” lub „10 SEK”.

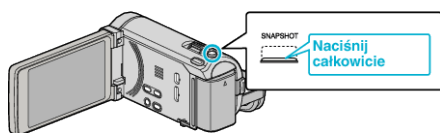


- 5 Ustaw ostrość na fotografowanym obiekcie.



- Po ustawieniu ostrości, ikona ostrości świeci się na zielono.

6 Zrób zdjęcie.



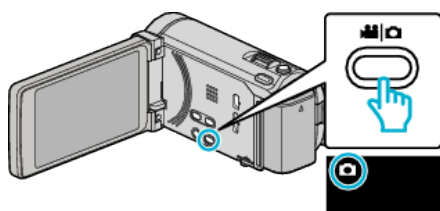
- Pojawi się zegar i odliczanie do rozpoczęcia zrobienia zdjęcia.
- Aby zatrzymać samowyzwalacz, ponownie naciśnij przycisk SNAPSHOT.

Używanie samowyzwalacza wykrywania twarzy

Naciśnij przycisk SNAPSHOT, aby rozpocząć wykrywanie twarzy i po wejściu kolejnej osoby w ramkę, po trzech sekundach zwalniana jest migawka.

Jest to doskonała funkcja, gdy na zdjęciu grupowym ma się znaleźć również i fotografujący.

1 Wybierz tryb zdjęć.

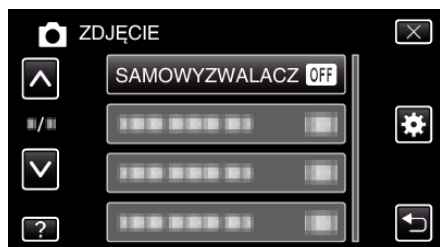


- Pojawia się ikona trybu zdjęć.

2 Puknij „MENU”.

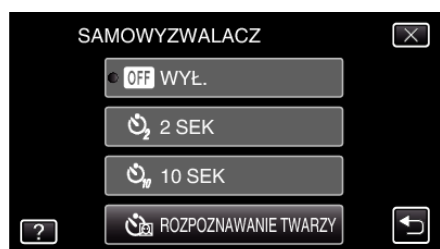


3 Puknij „SAMOWYZWALACZ”.

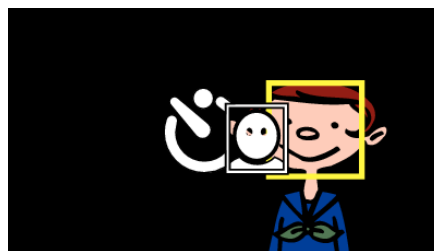
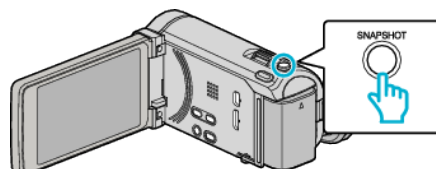


- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij $\times$, aby wyjść z menu.
- Puknij $\rightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

4 Puknij „ROZPOZNAWANIE TWARZY”.



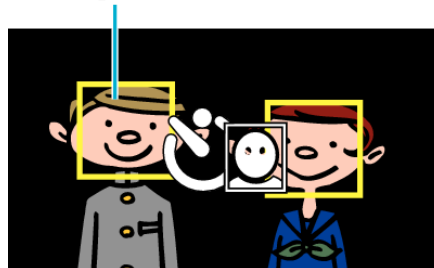
5 Po sprawdzeniu, czy wszyscy są skierowani w kierunku kamery, naciśnij przycisk SNAPSHOT.



- Wokół twarzy fotografowanej osoby pokaże się ramka.
- Ponownie naciśnięcie przycisku SNAPSHOT, uruchamia samowyzwalacz na 10-sekund.

6 Fotografujący wchodzi w ramkę.

Fotograf



- Po wejściu fotografującego w ramkę, po trzech sekundach zwalniana jest migawka.
- Aby zatrzymać samowyzwalacz, ponownie naciśnij przycisk SNAPSHOT.

UWAGA :

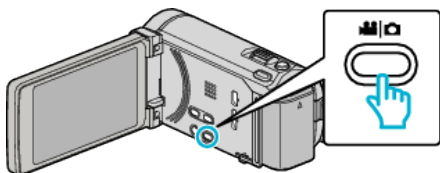
- Funkcja „ROZPOZNAWANIE TWARZY” może nie wykryć twarzy, w zależności od warunków robienia zdjęć.

Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA

Można uzyskiwać szybki dostęp do tej funkcji po przydzieleniu jednej z często używanych funkcji ręcznego nastawiania do przycisku USER.

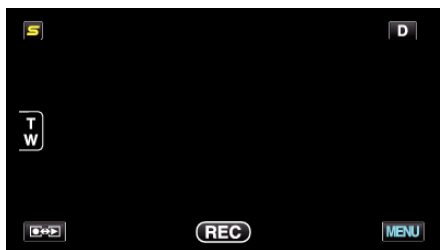
Przypisywanie funkcji do przycisku USER

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

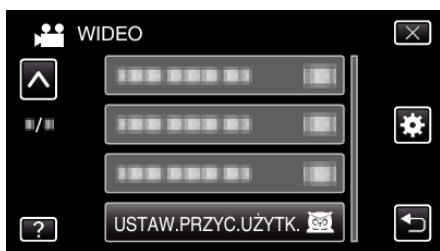


- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „USTAW.PRZYC.UŻYTK.”.



- Puknij $\wedge$ lub $\vee$, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.
- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij $\hookrightarrow$, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- 4 Wybierz potrzebną funkcję.



Możesz wybrać jedną z następujących funkcji.

- NOC
- PIERW. DOTYK. AE/AF (dla GZ-HM960)
- FOCUS
- REGULACJA JASNOŚCI
- CZAS OTW. MIGAWKI
- PRIOR. PRZYSŁONY
- KOMP. PRZECIWOŚW.
- BALANS BIELI
- WSPOMAG. UST. OSTR.
- LAMPĄ BŁYSKOWA (tryb zdjęć)
- TRYB MIGAWKI
- PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.
- STAB. OBR. (tryb filmu)
- SAMOWYZWALACZ (tryb zdjęć)

Wykonywanie regulacji przyciskiem USER

Należy postępować w następujący sposób:

- **Funkcje ze zmianą ustawień po każdym naciśnięciu (lub ON/OFF)**
(NOC, KOMP. PRZECIWOŚW., STAB. OBR., SAMOWYZWALACZ, TRYB MIGAWKI, PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT., WSPOMAG. UST. OSTR., LAMPĄ BŁYSKOWA)

Naciśnij przycisk USER, aby zamienić ustawienie.

- **Funkcje regulowane ręcznie**
(FOCUS, REGULACJA JASNOŚCI, CZAS OTW. MIGAWKI, PRIOR. PRZYSŁONY)

Naciśnij przycisk USER, aby przełączać urządzenie na obsługę ręczną lub automatyczną.

Więcej informacji na temat regulacji ręcznych można znaleźć w "Nagrywanie w trybie ręcznym" (str. 50).

"Nagrywanie w trybie ręcznym" (str. 50)

- **Funkcje z menu wyboru**
(PIERW. DOTYK. AE/AF, BALANS BIELI)

1) Naciśnij przycisk USER.

2) Puknij potrzebną funkcję, którą chcesz ustawić.

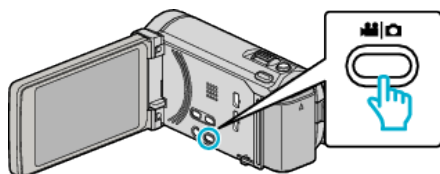
UWAGA :

- Podczas wyświetlania menu przycisk USER nie działa.

Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora

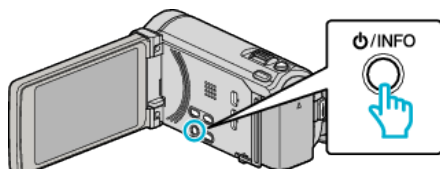
Pozostały czas nagrywania filmu i stan naładowania akumulatora można sprawdzić we wbudowanej pamięci i karcie SD.

- 1 Otwórz monitor LCD i wybierz tryb filmu lub zdjęć.



- Pojawia się ikona trybu filmu lub trybu zdjęć.

- 2 Naciśnij przycisk INFO.



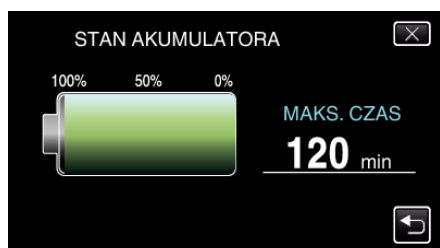
- Jeśli wybierzesz tryb zdjęć, przejdź bezpośrednio do kroku 4.

- 3 Wyświetl pozostały czas nagrywania.



- Pozostały czas nagrywania jest wyświetlany tylko w trybie nagrywania filmu.
- Naciśnij przycisk INFO, aby sprawdzić pozostały czas nagrywania dla każdego nośnika nagrywania.
- Aby wyświetlić stan naładowania akumulatora, puknij .
- Puknij , aby powrócić do trybu nagrywania.
- Aby wyjść z tego ekranu, puknij .

- 4 Wyświetl stan naładowania akumulatora.



- Podczas nagrywania filmu, puknij , aby powrócić do wyświetlania pozostałego czasu nagrywania. W czasie rejestrowania zdjęć, puknij, aby powrócić do trybu nagrywania.
- Aby zakończyć wyświetlanie, naciśnij przycisk INFO lub puknij .
- Gdy zostanie podłączony zasilacz sieciowy, stan naładowania akumulatora nie będzie wyświetlany.

UWAGA :

- Możesz zmienić jakość filmu, pukając go z ekranu pozostałego czasu nagrywania.

Przybliżony czas nagrywania filmu

Jakość	Pamięć wbudowana		Karta SDHC/SDXC					
	8 GB (dla GZ-HM845)	16 GB (dla GZ-HM960)	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	40 m	1 g 20 m	20 m	40 m	1 g 20 m	2 g 50 m	4 g 20 m	5 g 50 m
XP	50 m	2 godz.	30 m	1 godz.	2 godz.	4 g 10 m	6 g 10 m	8 g 20 m
SP	1 g 20 m	2 g 50 m	40 m	1 g 20 m	2 g 50 m	5 g 50 m	8 g 40 m	11 g 50 m
EP	3 g 20 m	7 godz.	1 g 40 m	3 g 40 m	7 g 10 m	14 g 50 m	21 g 50 m	29 g 50 m

- Rzeczywisty czas nagrywania może ulec skróceniu w zależności od warunków zapisu.

Przybliżona liczba zdjęć (jednostka: liczba ujęć)

Rozmiar obrazu	Pamięć wbudowana		Karta SDHC			
	8 GB (dla GZ-HM845)	16 GB (dla GZ-HM960)	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
3 968×2 976 (4:3)	1 000	2 200	500	1 100	2 300	4 700
2 656×1 992 (4:3)	2 400	4 900	1 200	2 600	5 200	9 999
2 304×1 728 (4:3)	3 100	6 500	1 700	3 400	6 900	9 999
1 600×1 200 (4:3)	6 500	9 999	3 500	7 100	9 999	9 999
640×480 (4:3)	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
1 920×1 080 (16:9)	6 100	9 999	3 200	6 700	9 999	9 999

Przybliżony czas nagrywania (z użyciem akumulatora)

■ Wyświetlacz 3D na monitorze LCD (dla GZ-HM960)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	35 m	1 godz.
BN-VG121E	50 m	1 g 30 m
BN-VG138E	1 g 30 m	2 g 45 m

■ Wyświetlacz 2D na monitorze LCD (dla GZ-HM960)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	40 m	1 g 10 m
BN-VG121E	1 godz.	1 g 45 m
BN-VG138E	1 g 40 m	3 g 5 m

■ Wyświetlacz 2D na monitorze LCD (dla GZ-HM845)

Akumulator	Rzeczywisty czas nagrywania	Czas nagrywania ciągłego
BN-VG114E (Dostarczone)	40 m	1 g 15 m
BN-VG121E	1 g 5 m	1 g 55 m
BN-VG138E	1 g 55 m	3 g 25 m

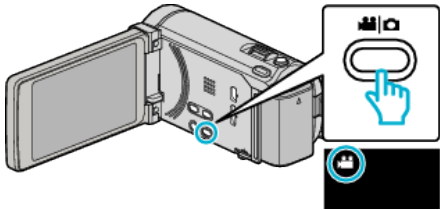
- Powyższe wartości są aktualne, gdy „ŚWIATŁO” jest ustawiona na „WYŁ.”, a „JASNOŚĆ MONITORA” na „3” (standardowa).

- Rzeczywisty czas nagrywania może być krótszy, jeśli używana jest funkcja zoom lub jeśli nagrywanie jest wielokrotnie przerywane. (Zaleca się przygotowanie akumulatorów o pojemności trzykrotnie przekraczającej spodziewany czas nagrywania.)

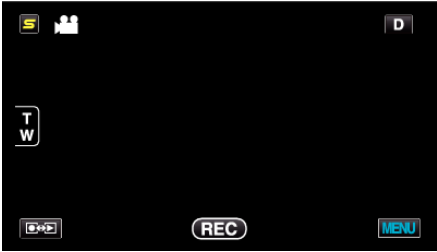
Odtwarzanie filmów

Na ekranie indeksu (widok miniatur) można wybierać i odtwarzać nagrane filmy.

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij [ikonka] aby wybrać tryb odtwarzania.



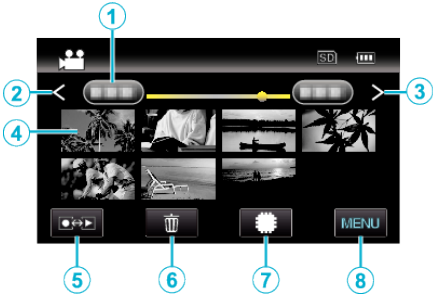
3 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



- Puknij [ikonka SD], aby wybrać nośnik do odtwarzania.
- Puknij [ikonka], aby zatrzymać.
- Puknij [ikonka], aby powrócić do ekranu indeksu.

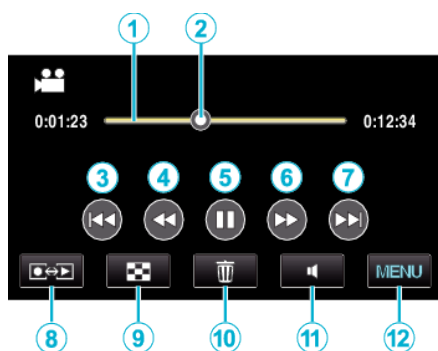
Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu

Podczas wyświetlania ekranu indeksu



	Ekran	Opis
1	Data	Przenosi do następnej lub poprzedniej daty
2	<	Wyświetla poprzedni ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) • Tę samą operację można wykonać dźwignią zoomu.
3	>	Wyświetla następny ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) • Tę samą operację można wykonać dźwignią zoomu.
4	Miniatura (plik)	Puknięcie miniatury - Rozpoczyna odtwarzanie Wykonaj szybki ruch w prawo - przewija w prawo, aby pokazać poprzedni ekran indeksu (wyświetlanie miniatur) Wykonaj szybki ruch w lewo - przewija w lewo, aby pokazać następny ekran indeksu (wyświetlanie miniatur)
5	Tryb nagrywania/ odtwarzania [ikonka]	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
6	[ikonka]	Wyświetla ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), aby wykonać usuwanie
7	[ikonka SD]	Przełącza między ekranem indeksu wbudowanej pamięci a kartą SD.
8	MENU	Wyświetla ekran menu

Podczas odtwarzania filmu



	Ekran	Opis
①	Pasek linii czasu	Puknięcie losowo wybranego miejsca - Przesuwa się do pukniętego miejsca Przeciągnięcie punktu odtwarzania w lewo lub prawo - Rozpoczyna odtwarzanie od nowego miejsca
②	Wskaźnik	Wyświetla szacunkową aktualną pozycję odtwarzania w ujęciu
③	⏮	Powraca do początku ujęcia
④	⏪	Wyszukiwanie do tyłu
④	⏩	Powolne przesuwanie do tyłu / Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć powolne odtwarzanie do tyłu
⑤	▶ / ⏸	Odtwórz/Wstrzymaj
⑥	⏭	Wyszukiwanie do przodu
⑥	⏩	Powolne przesuwanie do przodu / Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć powolne odtwarzanie
⑦	⏭	Przechodzi do następnego filmu
⑧	Tryb nagrywania/ odtwarzania [ikon]	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
⑨	⏹	Zakończ (powraca do ekranu indeksu)
⑩	🗑	Wyświetla ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), aby wykonać usuwanie
⑪	🔊	Dostrajanie głośności
⑫	MENU	Wyświetla ekran menu

UWAGA :

- Puknij lub przeciągnij w obszarze obsługi ekranu dotykowego.
- Przyciski obsługi na ekranie dotykowym znikają, jeśli urządzenie nie jest obsługiwane przez około pięć sekund. Ponownie puknij ekran, aby wyświetlić przyciski obsługi.
- Pliki można wyszukiwać według daty nagrania.

“Wyszukiwanie według daty” (📖 str. 87)

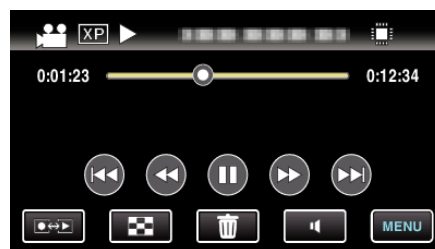
OSTROŻNIE :

- Utwórz kopię zapasową nagranych, ważnych danych.
Zaleca się kopiowanie swoich nagranych danych na płytę DVD lub na innych nośnikach, na których można zapisać dane w celu ich przechowywania.
- Urządzenie to jest sterowane mikrokomputerem. Wyładowania elektrostatyczne, szumy zewnętrzne i interferencja (z TV, radia, itp.) może uniemożliwić jego prawidłowe działanie. W takim przypadku wyłącz zasilanie, wypnij zasilacz sieciowy i wyjmij akumulator. Urządzenie zostanie zresetowane.

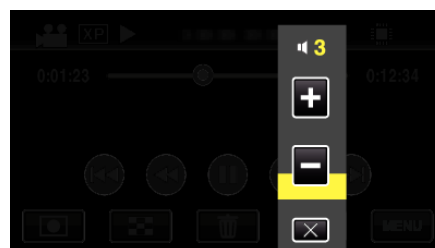
Regulowanie głośności dźwięku filmów

Można również puknąć przycisk regulacji głośności, aby ją ustawić.

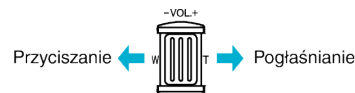
1 Puknij 🔊.



2 Puknij „+” lub „-”.



- Podczas odtwarzania można również regulować głośność dźwiękiem zoomu.



- Puknij X, aby wyjść z regulacji głośności.
- Regulacja głośności jest wyłączona, gdy podłączony jest kabel AV (audio/video) lub HDMI.

Sprawdzanie daty nagrania i innych informacji

1 Wstrzymaj odtwarzanie i naciśnij przycisk INFO.

Można wyświetlić datę nagrania i czas trwania wybranego pliku.

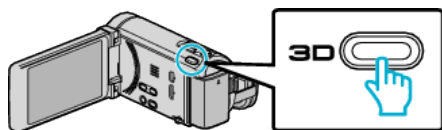


Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)

Naciskając przycisk 3D, przełącz monitor na tryb 3D, aż do zaświecenia się tego przycisku.

- Każde naciśnięcie przycisku 3D powoduje przełączanie pomiędzy trybem 3D a 2D.

Po uaktywnieniu trybu 3D, przycisk ten świeci się.



OSTROŻNIE :

- Odtwarzając obrazy w 3D, postępuj zgodnie z częścią „Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D”.

“Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 12)

- Podczas odtwarzania w trybie 3D, pewne obiekty mogą wyglądać nienaturalnie. Czasami nawet nie można zobaczyć efektu 3D. Zaleca się, aby w takim przypadku odtwarzać film w trybie 2D.

UWAGA :

- Monitor LCD tego urządzenia obsługuje obrazy w formacie 3D. Na monitorze LCD można odtwarzać obrazy 3D. Jeśli używasz telewizora kompatybilnego z trybem 3D, po podłączeniu urządzenia kablem HDMI możesz również odtwarzać obrazy w 3D.

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 88)

- Podczas nagrywania w trybie 3D, obraz jest nagrywany w 2D, nawet jeśli wyświetlacz monitora LCD jest ustawiony na 3D.
- Podczas odtwarzania obrazów w 3D w telewizorze kompatybilnym z trybem 3D, wyświetlacz na monitorze LCD jest w formacie 2D.
- Gdy to urządzenie jest podłączone kablem HDMI do telewizora zgodnego z trybem 3D i ustawione na tryb nagrywania w trybie 3D, na ekranie telewizora pojawią się obrazy w 3D.
- Efekt 3D obrazów w formacie 3D może być zbyt silny lub zbyt słaby. W takich przypadkach można skorygować efekt 3D regulując paralaksę (REGULACJA POZIOMU 3D).

“REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 155)

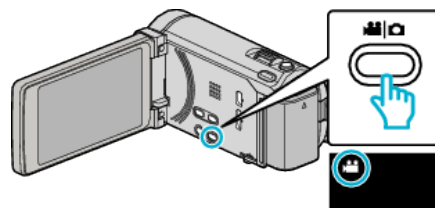
- W przypadku długiego oglądania obrazów w 3D może wystąpić zmęczenie lub dyskomfort. Podczas oglądania obrazów 3D na tym urządzeniu, co 30 minut będą wyświetlane komunikaty. Aby wyłączyć wyświetlanie tych komunikatów, ustaw „OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D” na „WYŁ.”.

“OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 157)

Odtwarzanie filmu z uszkodzonymi informacjami zarządzania

Informacje zarządzania filmem mogą ulec uszkodzeniu, jeśli nagrywanie jest wykonane nieprawidłowo, na przykład poprzez wyłączenie zasilania podczas nagrywania. Aby odtworzyć filmy z uszkodzonymi informacjami zarządzania możesz wykonać następujące działania.

- 1 Wybierz tryb filmu.



- 2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.



- 3 Puknij „MENU”.



- 4 Puknij „ODTW. INNEGO PLIKU”.



- 5 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



“Odtwarzanie filmów” (☞ str. 82)

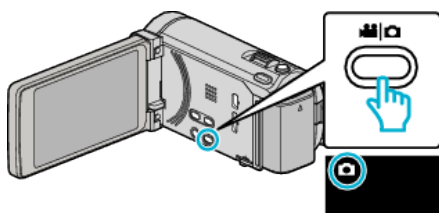
UWAGA :

- W przypadku uszkodzenia informacji zarządzania w folderze EXTMOV tworzony jest plik MTS.
- Zależnie od stanu uszkodzonego pliku, odtwarzanie może nie udać się lub może przebiegać z zakłóceniami.

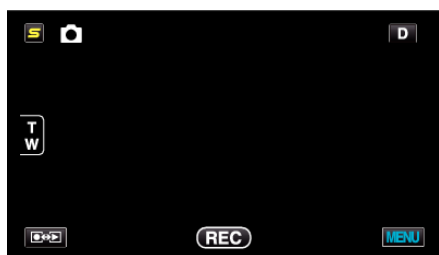
Odtwarzanie zdjęć

Na ekranie indeksu (widok miniatur) można wybierać i odtwarzać zarejestrowane zdjęcia.

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



- 2 Puknij aby wybrać tryb odtwarzania.



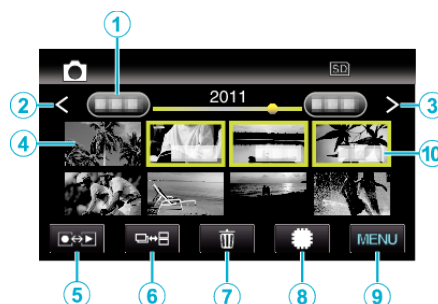
- 3 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



- Puknij SD, aby wybrać nośnik do odtwarzania.
- Puknij , aby powrócić do ekranu indeksu.
- Przycisk na ekranie indeksu pojawia się tylko podczas odtwarzania zdjęć. Zdjęcia rejestrowane w trybie ciągłym w ciągu dwóch sekund lub w trybie poklatkowym będą zgrupowane razem i wyświetlane w zielonej ramce, na osobnym ekranie indeksu. Każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączanie pomiędzy normalnym ekranem indeksu a ekranem indeksu grup.

Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć

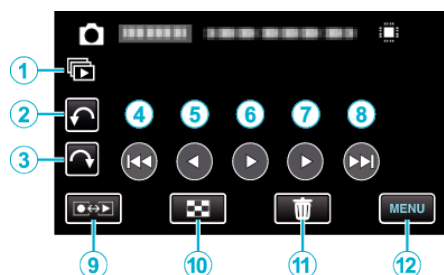
Podczas wyświetlania ekranu indeksu



- Zdjęcia rejestrowane w trybie seryjnym w ciągu dwóch sekund lub wykonane w trybie seryjnym będą zgrupowane razem. Widoczny jest tylko pierwszy zarejestrowany plik, a grupa jest wyświetlana w zielonej ramce.

	Ekran	Opis
①	Data	Przenosi do następnej lub poprzedniej daty
②	<	Wyświetla poprzedni ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) • Tę samą operację można wykonać dźwignią zoomu.
③	>	Wyświetla następny ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) • Tę samą operację można wykonać dźwignią zoomu.
④	Miniatura (plik)	Puknięcie miniatury - Rozpoczyna odtwarzanie Wykonaj szybki ruch w prawo - przewija w prawo, aby pokazać poprzedni ekran indeksu (wyświetlanie miniatur) Wykonaj szybki ruch w lewo - przewija w lewo, aby pokazać następny ekran indeksu (wyświetlanie miniatur)
⑤	Tryb nagrywania/ odtwarzania	Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
⑥		Zdjęcia rejestrowane w trybie ciągłym w ciągu dwóch sekund lub w trybie poklatkowym będą zgrupowane razem i wyświetlane w zielonej ramce, na osobnym ekranie indeksu. Każde puknięcie przycisku powoduje przełączanie pomiędzy normalnym ekranem indeksu a ekranem indeksu grup.
⑦		Wyświetla ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), aby wykonać usuwanie
⑧		Przełącza między ekranem indeksu wbudowanej pamięci a kartą SD.
⑨	MENU	Wyświetla ekran menu
⑩	Data nagrania	Data rejestracji (wyświetlana tylko na pierwszym pliku w każdej dacie)

Podczas odtwarzania zdjęć



	Ekran	Opis
①		Ciągłe odtwarzanie zgrupowanych plików (takich jak zdjęcia zarejestrowane podczas robienia zdjęć seryjnych).
②		Obraca w lewo (po każdym puknięciu obraca o -90°)
③		Obraca w prawo (po każdym puknięciu obraca o 90°)
④		Powraca do poprzedniego zdjęcia
⑤		Odtwarza w tył podczas pokazu slajdów
⑥		Rozpoczyna/Zatrzymuje pokaz slajdów "Odtwarzanie pokazu slajdów" (☞ str. 86)
⑦		Odtwarza normalnie podczas pokazu slajdów
⑧		Przechodzi do następnego zdjęcia
⑨		Przełącza pomiędzy trybem nagrywania a trybem odtwarzania.
⑩		Powraca do ekranu indeksu
⑪		Wyświetla ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), aby wykonać usuwanie
⑫	MENU	Wyświetla ekran menu

UWAGA :

- Puknij lub przeciągnij w obszarze obsługi ekranu dotykowego.
- Przyciski obsługi na ekranie dotykowym znikają, jeśli urządzenie nie jest obsługiwane przez około pięć sekund. Ponownie puknij ekran, aby wyświetlić przyciski obsługi.
- Podczas odtwarzania można obrócić zdjęcie o 90° w prawo lub lewo. Obroty dotyczą wyłącznie obrazu wyświetlanego na ekranie.
- Pliki można wyszukiwać według daty nagrania. Opcja ta jest pożyteczna podczas wyszukiwania wśród dużej liczby plików.

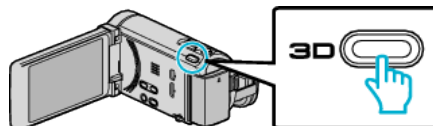
"Wyszukiwanie według daty" (☞ str. 87)

OSTROŻNIE :

- Urządzenie to jest sterowane mikrokomputerem. Wyładowania elektrostatyczne, szumy zewnętrzne i interferencja (z TV, radia, itp.) może uniemożliwić jego prawidłowe działanie. W takim przypadku wyłącz zasilanie, wypnij zasilacz sieciowy i wyjmij akumulator. Urządzenie zostanie zresetowane.

Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)

Naciskając przycisk 3D, przełącz monitor na tryb 3D, aż do zaświecenia się tego przycisku.



- Każde naciśnięcie przycisku 3D powoduje przełączanie pomiędzy trybem 3D a 2D.
- Po uaktywnieniu trybu 3D, przycisk ten świeci się.

OSTROŻNIE :

- Odtwarzając obrazy w 3D, postępuj zgodnie z częścią „Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D”.
- "Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D (dla GZ-HM960)" (☞ str. 12)
- Podczas odtwarzania w trybie 3D, pewne obiekty mogą wyglądać nienaturalnie. Czasami nawet nie można zobaczyć efektu 3D. Zaleca się, aby w takim przypadku odtwarzać film w trybie 2D.

UWAGA :

- Monitor LCD tego urządzenia obsługuje obrazy w formacie 3D. Na monitorze LCD można odtwarzać obrazy 3D. Jeśli używasz telewizora kompatybilnego z trybem 3D, po podłączeniu urządzenia kablem HDMI możesz również odtwarzać obrazy w 3D.

"Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)" (☞ str. 88)

- Podczas nagrywania w trybie 3D, obraz jest nagrywany w 2D, nawet jeśli wyświetlacz monitora LCD jest ustawiony na 3D.
- Podczas odtwarzania obrazów w 3D w telewizorze kompatybilnym z trybem 3D, wyświetlacz na monitorze LCD jest w formacie 2D.
- Gdy to urządzenie jest podłączone kablem HDMI do telewizora zgodnego z trybem 3D i ustawione na tryb nagrywania w trybie 3D, na ekranie telewizora pojawią się obrazy w 3D.
- Efekt 3D obrazów w formacie 3D może być zbyt silny lub zbyt słaby. W takich przypadkach można skorygować efekt 3D regulując paralaksę (REGULACJA POZIOMU 3D).

"REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)" (☞ str. 155)

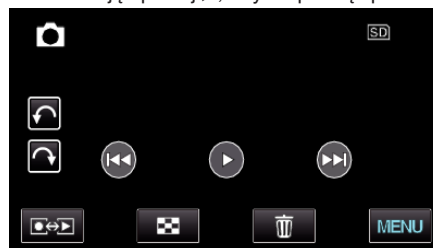
- W przypadku długiego oglądania obrazów w 3D może wystąpić zmęczenie lub dyskomfort. Podczas oglądania obrazów 3D na tym urządzeniu, co 30 minut będą wyświetlane komunikaty. Aby wyłączyć wyświetlanie tych komunikatów, ustaw „OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D” na „WYŁ.”.

"OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)" (☞ str. 157)

Odtwarzanie pokazu slajdów

Zdjęcia można odtworzyć jako pokaz slajdów.

Podczas odtwarzania zdjęć puknij ►, aby rozpocząć pokaz slajdów.



"Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć" (☞ str. 85)

UWAGA :

- W trybie odtwarzania pokazu slajdów do przejść można dodać efekty. (dla GZ-HM845)

"EFEKTY POKAZU SLAJ. (dla GZ-HM845)" (☞ str. 148)

Wyszukiwanie określonego filmu/zdjęcia

Kiedy mamy dużą liczbę nagranych filmów i zdjęć, trudno jest wyszukać żądany plik z ekranu indeksu.

Aby znaleźć żądany plik, skorzystaj z funkcji wyszukiwania.

“Aby wyszukać według dat nagrania” (☞ str. 87)

Wyszukiwanie według daty

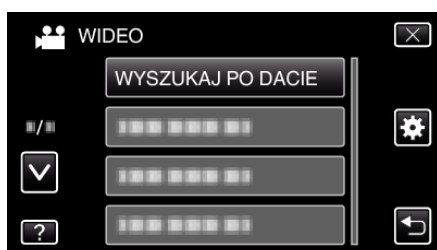
Możesz wyszukać i odtworzyć filmy lub zdjęcia według dat nagrania.

1 Puknij „MENU”.

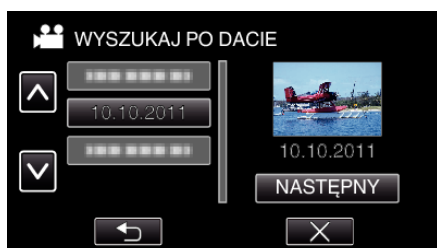


- Puknij SD, aby wybrać nośnik do odtwarzania.
- Wyszukiwanie możliwe jest zarówno dla trybu filmu jak i trybu zdjęć.
* Obraz pokazuje tryb filmu.

2 Puknij „WYSZ.DATAMI”.



3 Puknij datę nagrania, następnie puknij „NASTĘPNY”.



- Ponownie puknij, aby anulować wybraną datę.

4 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



- Możesz wybierać filmy w trybie filmu i zdjęcia w trybie zdjęć.
- Wyświetlane są tylko filmy nagrane w wybranym dniu.
- Aby zatrzymać wyszukiwanie i powrócić do ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), puknij X.

Usuwanie plików z wybraną datą: _____

Puknij ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur), aby usunąć zbędne pliki.

“Usuwanie niechcianych plików” (☞ str. 93)

Podłączanie i oglądanie na ekranie telewizora

Z urządzenia można odtwarzać po połączeniu go z telewizorem. Wybierz najbardziej odpowiedni sposób podłączenia do telewizora, zależnie od oglądanego obrazu (obraz 3D/2D).

- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 88)

“Odtwarzanie obrazów 2D (dla GZ-HM960/GZ-HM845)” (☞ str. 90)

Nienaturalny obraz na telewizorze

Problem	Postępowanie
Obrazy się nieprawidłowo wyświetlają na ekranie telewizora.	• Odtłącz kabel i podłącz go ponownie. • Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie. • Niski stan naładowania akumulatora może pogarszać jakość obrazów. Używaj zasilacza prądu przemiennego.
Obrazy na ekranie telewizora są wyświetlane pionowo.	• Ustaw „WYJŚCIE VIDEO” w menu „WSPÓLNE” na „4:3”. “WYJŚCIE VIDEO” (☞ str. 158)
Obrazy na ekranie telewizora są wyświetlane poziomo.	• Wyreguluj odpowiednio ekran telewizora.
Kolory obrazów są dziwne.	• Jeśli film został nagrany przy ustawieniu „x.v.Color” na „WŁ.”, w telewizorze włącz ustawienie x.v.Color. “x.v.Color” (☞ str. 138) • Wyreguluj odpowiednio ekran telewizora.
Obrazy w 3D nie są wyświetlane jako 3D. (dla GZ-HM960)	• Ustaw „WYJŚCIE HDMI” w menu „WSPÓLNE” na „NIEKTÓRE TYPY TV”. “WYJŚCIE HDMI” (☞ str. 158)
Widoczny jest podwójny obraz. (dla GZ-HM960)	• W niektórych ujęciach mogą być widoczne podwójne obrazy. Również po ręcznej regulacji paralaksy lub zmianie jakości filmu w telewizorze, obrazy mogą być z trudnością oglądane. Zaleca się, aby w takim przypadku odtwarzać film w trybie 2D. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)
Funkcje HDMI-CEC działają nieprawidłowo i telewizor nie współpracuje z tym urządzeniem.	• Zależnie od parametrów telewizory mogą różnie działać, nawet jeśli są zgodne z funkcjami HDMI-CEC. Dlatego też nie można zagwarantować, że funkcje HDMI-CEC będą działać po podłączeniu do wszystkich telewizorów. W takich przypadkach należy ustawić „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”. “KONTROLA HDMI” (☞ str. 159)
Język informacji wyświetlanych na ekranie zmienił się.	• Może tak się zdarzyć w przypadku podłączenia minikablem HDMI tego urządzenia do telewizora z innym ustawieniem języka.

OSTROŻNIE :

- Podczas korzystania z plików nie wyjmuj nośnika z nagraniem ani nie wykonuj żadnych innych działań (takich, jak wyłączanie zasilania). Należy również koniecznie używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ dane na nośniku nagrania mogą zostać uszkodzone, jeśli w trakcie ich obsługi dojdzie do wyczerpania akumulatora. Jeśli dojdzie do uszkodzenia plików na nośniku nagrania sformatuj taki nośnik, aby użyć go ponownie.

UWAGA :

- W przypadku długiego oglądania obrazów w 3D może wystąpić zmęczenie lub dyskomfort. Podczas oglądania obrazów 3D na tym urządzeniu, co 30 minut będą wyświetlane komunikaty. Aby wyłączyć wyświetlanie tych komunikatów, ustaw „OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D” na „WYŁ.”. (dla GZ-HM960)

“OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 157)

- Jeśli prawy i lewy obraz obiektu znajdującego się blisko kamery nie są wyrównane lub jeśli efekt 3D oddalonego obiektu jest słaby, ustawiając paralaksę można zmienić sposób ich odbierania przez wzrok. (dla GZ-HM960)

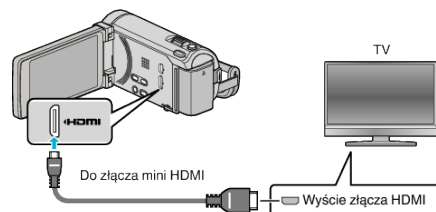
“REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 155)

Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)

Jeśli używasz telewizora kompatybilnego z trybem 3D, po podłączeniu urządzenia do złącza HDMI możesz również odtwarzać obrazy w 3D.

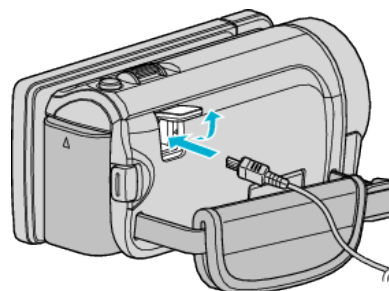
- Jeśli nie będziesz używać dostarczonego kabla, użyj pozwalającego na bardzo szybki przesył kabla HDMI, takiego jak minikabel HDMI.
- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

1 Podłączanie do TV.



- Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.



Zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego (110 V do 240 V)

3 Naciśnij zewnętrzny przycisk wejścia na telewizorze, aby włączyć to urządzenie za pośrednictwem połączonych złączy.



4 Odtwórz plik.



“Odtwarzanie filmów” (📖 str. 82)

“Odtwarzanie zdjęć” (📖 str. 85)

OSTROŻNIE :

- Odtwarzając obrazy w 3D, postępuj zgodnie z częścią „Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D”.

“Środki ostrożności podczas odtwarzania obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 12)

- Jeśli będziesz odczuwać zmęczenie lub dyskomfort podczas oglądania obrazów w 3D, zaleca się ich odtwarzanie w trybie 2D.

“WYJŚCIE HDMI” (📖 str. 158)

UWAGA :

- Zależnie od podłączonego telewizora dołączonym minikablem HDMI, obrazy i dźwięk mogą być nieprawidłowo odtwarzane. W takich przypadkach należy ustawić wykonać następujące działania.
1) Odłącz minikabel HDMI i podłącz go ponownie.
2) Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
- Nie wolno odłączać kabla HDMI, gdy są używane opcje „STER. NAGR. PŁYNNYM”, „KOPIUJ”, „PRZENIEŚ” lub „USTAW. PRZESYŁ.”. Może dojść do przerwania całego procesu.
- Jeśli obrazów 3D nie można prawidłowo oglądać, zmień ustawienie w „WYJŚCIE HDMI”. Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

“WYJŚCIE HDMI” (📖 str. 158)

- Po podłączeniu w trybie nagrywania do telewizora z obsługą trybu 3, obrazy są wyświetlane jako „WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE”, pomimo ustawienia „WYJŚCIE HDMI”.
- Wyświetlane obrazy 3D mogą różnić się w zależności od wielkości podłączonego telewizora.
- Pytania dotyczące telewizora lub sposobu podłączenia należy kierować do producenta telewizora.

Obsługa przy podłączeniu telewizora przez HDMI

Podłączenie tego urządzenia kablem HDMI do telewizora obsługującego funkcję HDMI-CEC umożliwia wykonywanie w telewizorze połączonych operacji.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) jest normą branżową umożliwiającą współdziałanie pomiędzy urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI-CEC połączonymi kablami HDMI.

UWAGA :

- Nie wszystkie urządzenia z opcją sterowania przez HDMI są zgodne ze standardem HDMI-CEC. Funkcja sterowania przez HDMI tego urządzenia nie działa po podłączeniu do tych urządzeń.
- Nie gwarantuje się działania tego urządzenia ze wszystkimi urządzeniami obsługującymi standard HDMI-CEC.
- Zależnie od danych technicznych każdego urządzenia obsługującego standard HDMI-CEC, niektóre funkcje mogą nie działać po podłączeniu tego urządzenia. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)
- Po podłączeniu pewnych urządzeń może dojść do niezamierzonego działania. W takich przypadkach należy ustawić „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.

“KONTROLA HDMI” (📖 str. 159)

Przygotowania

- Kablem HDMI podłącz to urządzenie z telewizorem.

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 88)

“Podłączanie przez minizłącze HDMI” (📖 str. 90)

- Włącz telewizor i ustaw ustawienie HDMI-CEC na „WŁ.”. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)
- Włącz to urządzenie i ustaw „KONTROLA HDMI” w menu „WSPÓLNE” na „WŁ.”.

“KONTROLA HDMI” (📖 str. 159)

Sposób obsługi 1

- 1 Włącz to urządzenie.
- 2 Wybierz tryb odtwarzania.
- 3 Podłącz kabel HDMI.
 - Po włączeniu tego urządzenia automatycznie włączy się telewizor i przełączy się na tryb wejścia HDMI.

Sposób obsługi 2

- 1 Wyłącz telewizor.
 - To urządzenie wyłączy się automatycznie.

UWAGA :

- Zależnie od podłączonego telewizora, po włączeniu tego urządzenia język wyświetlania na ekranie tego urządzenia automatycznie się przełączy na język wybrany w telewizorze. (Dotyczy to tylko przypadków, w których to urządzenie obsługuje język wybrany w telewizorze.) Aby używać tego urządzenia z językiem innym niż język wyświetlania na ekranie telewizora ustaw „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.
- Nawet po zmianie języka wyświetlania na ekranie tego urządzenia, język wyświetlania na ekranie telewizora nie zmieni się automatycznie.
- Gdy podłączone są takie urządzenia jak wzmacniacz lub wybierak, te funkcje mogą działać nieprawidłowo. Ustaw „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.
- Jeśli funkcja HDMI-CEC działa nieprawidłowo wyłącz urządzenie i ponownie włącz to urządzenie.

Odtwarzanie obrazów 2D (dla GZ-HM960/GZ-HM845)

Jakość obrazu w telewizorze zależy od rodzaju telewizora i kabla połączeniowego. Wybierz złącze, które najlepiej działa z telewizorem.

- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

“Podłączanie przez minizłącze HDMI” (☞ str. 90)

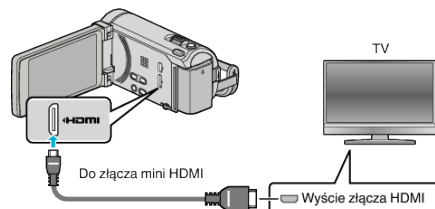
“Podłączanie przez złącze AV” (☞ str. 91)

Podłączanie przez minizłącze HDMI

Jeśli używasz telewizora HD, po podłączeniu się do złącza HDMI możesz odtwarzać w jakości HD.

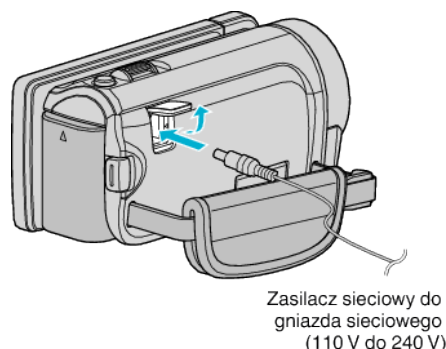
- Jeśli nie będziesz używać dostarczonego kabla, użyj pozwalającego na bardzo szybki przesył kabla HDMI, takiego jak minikabel HDMI. (dla GZ-HM960)
- Użyj pozwalającego na bardzo szybki przesył kabla HDMI, takiego jak minikabel HDMI. (dla GZ-HM845)
- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

1 Podłączanie do TV.



- Wyłącz kamerę naciskając przycisk przez około 2 sekundy.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.



* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

3 Naciśnij zewnętrzny przycisk wejścia na telewizorze, aby włączyć to urządzenie za pośrednictwem połączonych złączy.



4 Odtwórz plik.



“Odtwarzanie filmów” (☞ str. 82)

“Odtwarzanie zdjęć” (☞ str. 85)

UWAGA :

- Zgodnie ze sposobem połączenia, zmień ustawienia w „WYJŚCIE HDMI”

“WYJŚCIE HDMI” (☞ str. 158)

- Zależnie od podłączonego telewizora minikablem HDMI, obraz i dźwięk może być nieprawidłowo odtwarzany.

W takich przypadkach należy ustawić wykonać następujące działania.

- Odłącz minikabel HDMI i podłącz go ponownie.
- Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

- Pytania dotyczące telewizora lub sposobu podłączenia należy kierować do producenta telewizora.

Obsługa przy podłączeniu telewizora przez HDMI

Podłączenie tego urządzenia kablem HDMI do telewizora obsługującego funkcję HDMI-CEC umożliwia wykonywanie w telewizorze połączonych operacji.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) jest normą branżową umożliwiającą współdziałanie pomiędzy urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI-CEC połączonymi kablami HDMI.

UWAGA :

- Nie wszystkie urządzenia z opcją sterowania przez HDMI są zgodne ze standardem HDMI-CEC. Funkcja sterowania przez HDMI tego urządzenia nie działa po podłączeniu do tych urządzeń.
- Nie gwarantuje się działania tego urządzenia ze wszystkimi urządzeniami obsługującymi standard HDMI-CEC.
- Zależnie od danych technicznych każdego urządzenia obsługującego standard HDMI-CEC, niektóre funkcje mogą nie działać po podłączeniu tego urządzenia. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)
- Po podłączeniu pewnych urządzeń może dojść do niezamierzonego działania. W takich przypadkach należy ustawić „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.

„KONTROLA HDMI” (☞ str. 159)

Przygotowania

- Kablem HDMI podłącz to urządzenie z telewizorem.

„Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (☞ str. 88)

„Podłączanie przez minizłącze HDMI” (☞ str. 90)

- Włącz telewizor i ustaw ustawienie HDMI-CEC na „WŁ.”. (Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)
- Włącz to urządzenie i ustaw „KONTROLA HDMI” w menu „WSPÓLNE” na „WŁ.”.

„KONTROLA HDMI” (☞ str. 159)

Sposób obsługi 1

- Włącz to urządzenie.
- Wybierz tryb odtwarzania.
- Podłącz kabel HDMI.
 - Po włączeniu tego urządzenia automatycznie włączy się telewizor i przełączy się na tryb wejścia HDMI.

Sposób obsługi 2

- Wyłącz telewizor.
 - To urządzenie wyłączy się automatycznie.

UWAGA :

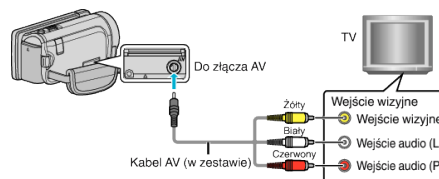
- Zależnie od podłączonego telewizora, po włączeniu tego urządzenia język wyświetlania na ekranie tego urządzenia automatycznie się przełączy na język wybrany w telewizorze. (Dotyczy to tylko przypadków, w których to urządzenie obsługuje język wybrany w telewizorze.) Aby używać tego urządzenia z językiem innym niż język wyświetlania na ekranie telewizora ustaw „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.
- Nawet po zmianie języka wyświetlania na ekranie tego urządzenia, język wyświetlania na ekranie telewizora nie zmieni się automatycznie.
- Gdy podłączone są takie urządzenia jak wzmacniacz lub wybierak, te funkcje mogą działać nieprawidłowo. Ustaw „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.
- Jeśli funkcja HDMI-CEC działa nieprawidłowo wyłącz urządzenie i ponownie włącz to urządzenie.

Podłączanie przez złącze AV

Po podłączeniu dołączonego kabla AV do złącza AV, na ekranie telewizora można wyświetlać filmy.

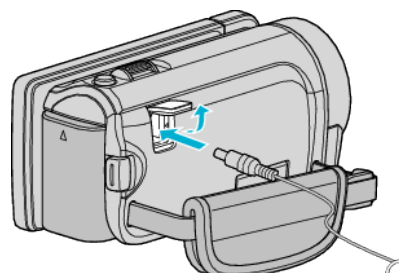
- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi używanego telewizora.

1 Podłączanie do TV.



- Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.



Zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego (110 V do 240 V)

* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

3 Naciśnij zewnętrzny przycisk wejścia na telewizorze, aby włączyć to urządzenie za pośrednictwem połączonych złączy.



4 Odtwórz plik.



„Odtwarzanie filmów” (☞ str. 82)

„Odtwarzanie zdjęć” (☞ str. 85)

UWAGA :

- Pytania dotyczące telewizora lub sposobu podłączenia należy kierować do producenta telewizora.

Odtwarzanie płyty DVD lub dysku Blu-ray utworzonych w tym urządzeniu

Płyty BD/DVD utworzone z wykorzystaniem funkcji kopii zapasowej w tym urządzeniu można odtwarzać w telewizorze używając opcjonalnej nagrywarki DVD (tylko płyty DVD) z funkcją odtwarzania (model CU-VD50U) lub normalnego odtwarzacza BD/DVD. Płyty DVD można również odtwarzać w tym urządzeniu po podłączeniu opcjonalnej nagrywarki DVD z funkcją odtwarzania.

Odtwarzacz	DVD (format DVD- Video)	DVD (format AVCHD)	Dysk Blu- ray
Nagrywarka DVD podłączona do tego urządzenia	✓	✓	-
Zewnętrzny napęd Blu-ray podłączony do tego urządzenia	✓	✓	✓
Odtwarzacz DVD/ Nagrywarka DVD	✓	✓*	-
Odtwarzacz Blu-ray/ Nagrywarka Blu-ray	✓	✓*	✓*
Nagrywarka DVD z funkcją odtwarzania (CU-VD50)	✓	✓	-

* Tylko w przypadku urządzeń kompatybilnych z formatem AVCHD

OSTROŻNIE :

- Płyty DVD utworzone z opcją AVCHD nie można odtwarzać na odtwarzaczach DVD z jakością standardową. Mogą być trudności z wyjęciem takiej płyty z odtwarzacza.

Usuwanie niechcianych plików

Usuń niechciane filmy i zdjęcia, kiedy kończy się miejsce na nośniku nagrywania.
Po usunięciu plików pojemność nośnika nagrywania jest przywrócona.
"Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku" (☞ str. 93)
"Usuwanie wybranych plików" (☞ str. 93)

UWAGA :

- Nie można przywrócić usuniętych plików.
- Nie można usunąć plików chronionych.
Przed usunięciem plików wyłącz ochronę.

"Ochrona plików" (☞ str. 94)

- W komputerze twórz kopie zapasowe ważnych plików.

"Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików" (☞ str. 122)

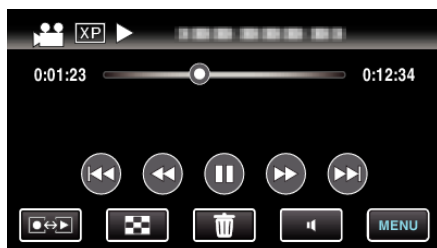
Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku

Usuwa aktualnie wyświetlany plik.

OSTROŻNIE :

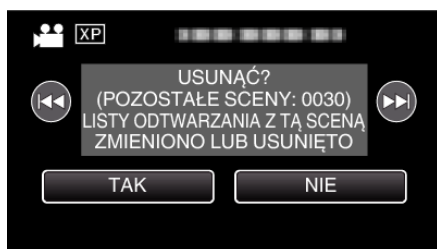
- Nie można przywrócić usuniętych plików.

1 Puknij .



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

2 Puknij „TAK”.



- Puknij  or , aby wybrać poprzedni lub następny plik.
- Gdy będzie już brak plików, widoczny będzie ekran indeksu.

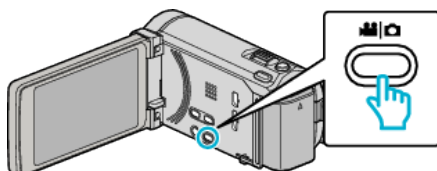
Usuwanie wybranych plików

Usuwa wybrane pliki.

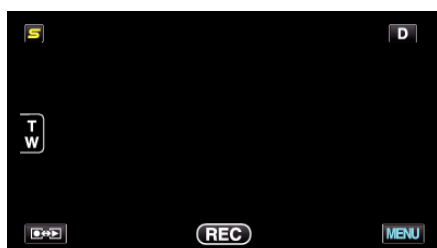
OSTROŻNIE :

- Nie można przywrócić usuniętych plików.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



2 Puknij  aby wybrać tryb odtwarzania.

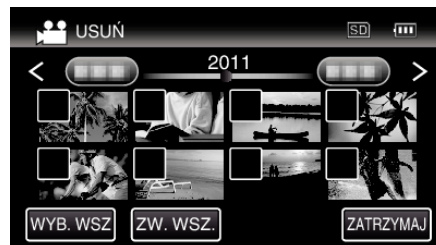


- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

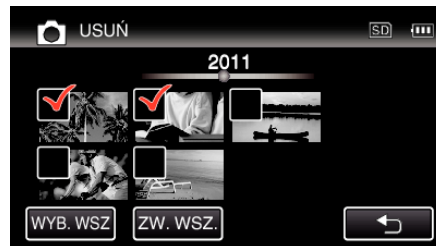
3 Puknij .



4 Puknij pliki, aby je usunąć.

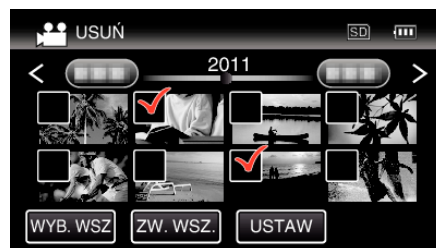


- Na wybranych plikach pojawi się ✓.
- Aby usunąć ✓ z pliku, ponownie puknij ten plik.
- Puknij „WYB. WSZ”, aby zaznaczyć wszystkie pliki.
- Puknij „ZW. WSZ.”, aby usunąć wszystkie zaznaczenia.

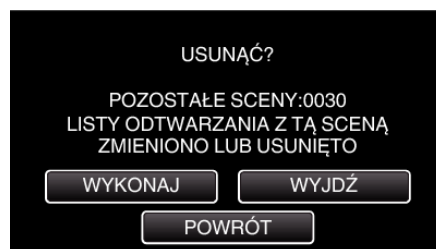


- Zdjęcia rejestrowane w trybie seryjnym w ciągu dwóch sekund lub wykonane w trybie seryjnym będą zgrupowane razem. Widoczny jest tylko pierwszy zarejestrowany plik, a grupa jest wyświetlana w zielonej ramce. Po puknięciu tego elementu, pojawia się ekran indeksu zgrupowanych plików. Puknij pliki, aby je usunąć, następnie puknij „←”.

5 Puknij „USTAW”.



6 Puknij „WYKONAJ”, aby potwierdzić usunięcie.



- Po całkowitym usunięciu, puknij „OK”.
- Aby anulować usuwanie, puknij „WYJDŹ”.

Ochrona plików

Zabezpiecz ważne filmy/zdjęcia przed przypadkowym usunięciem, włączając ich ochronę.

“Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku”

(str. 94)

“Włączenie/Wyłączenie ochrony wybranych plików” (str. 94)

OSTROŻNIE :

- Podczas formatowania nośnika nagrywania zostaną usunięte nawet pliki chronione.

Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

Włącza lub wyłącza ochronę aktualnie wyświetlanego pliku.

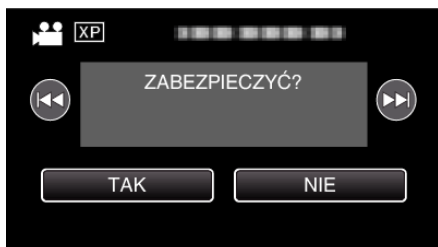
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „CHROŃ/ANULUJ”.



3 Puknij „TAK”.

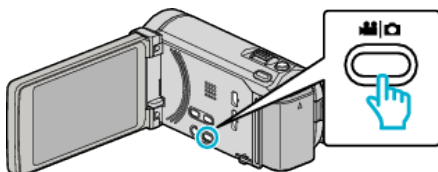


- Puknij , aby wybrać poprzedni lub następny plik.
- Po zakończeniu ustawień, puknij „OK”.

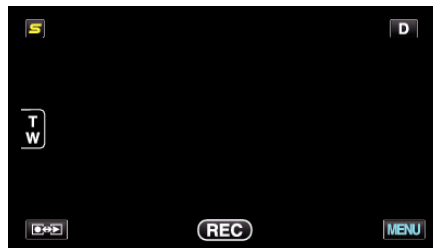
Włączenie/Wyłączanie ochrony wybranych plików

Włącza lub wyłącza ochronę wybranych plików.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



2 Puknij aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Puknij „MENU”.



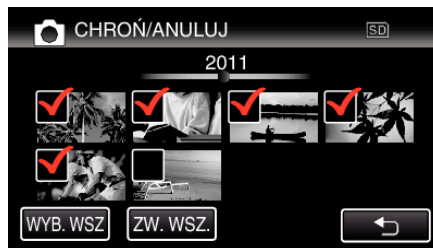
4 Puknij „CHROŃ/ANULUJ”.



5 Puknij te pliki, aby włączyć lub wyłączyć ich ochronę.



- Na wybranych plikach pojawi się ✓.
- Aby usunąć ✓ z pliku, ponownie puknij ten plik.
- Na już chronionych plikach wyświetlany jest napis i ✓.
- Aby usunąć ochronę pliku, puknij plik, aby usunąć ✓.
- Puknij „WYB. WSZ.”, aby zaznaczyć wszystkie pliki.
- Puknij „ZW. WSZ.”, aby usunąć wszystkie zaznaczenia.



- Zdjęcia rejestrowane w trybie seryjnym w ciągu dwóch sekund lub wykonane w trybie seryjnym będą zgrupowane razem. Widoczny jest tylko pierwszy zarejestrowany plik, a grupa jest wyświetlana w zielonej ramce. Po puknięciu tego elementu, pojawia się ekran indeksu zgrupowanych plików. Puknij te pliki, aby włączyć lub wyłączyć ich ochronę, następnie puknij „←”.
- Jeśli jest używana karta Eye-Fi i jeśli tryb przesyłania Eye-Fi Helper jest ustawiony na „Udostępniaj tylko wybrane pliki” lub „Przesyłaj tylko wybrane pliki”, będzie wyświetlany symbol .

6 Puknij „USTAW”, aby zakończyć ustawianie.

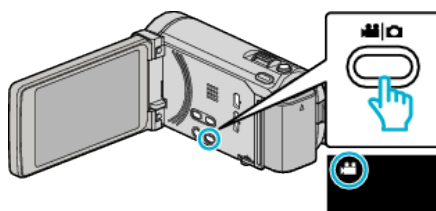


- Na wybranych plikach pojawią się znaczniki ochrony . Z wybranych plików znikną znaczniki ochrony .

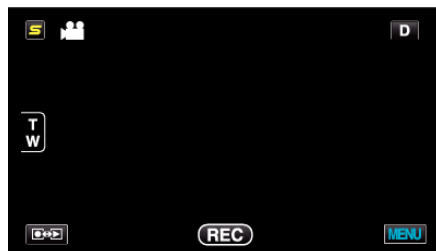
Robienie zdjęcia z odtwarzanego filmu

W nagranych filmach możesz robić zdjęcia ulubionych scen.

- 1 Wybierz tryb filmu.



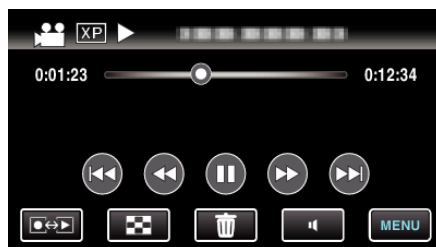
- 2 Puknij aby wybrać tryb odtwarzania.



- 3 Puknij potrzebny film.

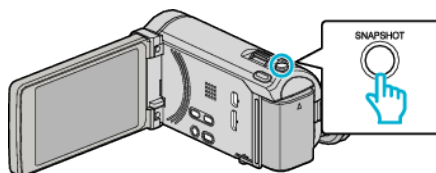


- 4 Podczas odtwarzania, w trakcie żądanej sceny puknij zatrzymanie .



- Po zatrzymaniu filmu, możesz dostroić klatkę, której zdjęcie chcesz zrobić, pukając odtwarzanie w zwolnionym tempie w przód i w tył .

- 5 Zrób zdjęcie.



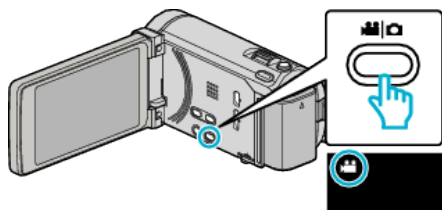
UWAGA :

- Zrobione zdjęcia mają rozmiar 1920 × 1080.
- Zarejestrowane zdjęcia są przechowywane na nośniku, z którego jest odtwarzany film.

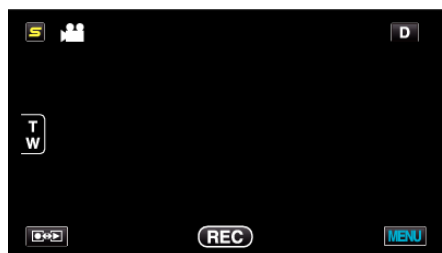
Łączenie filmów nagranych w trybie nagrywania Seamless

Można połączyć w jeden film filmy nagrane na dwóch osobnych nośnikach i przy włączeniu „NAGRYWANIE PŁYNNIE” w menu nagrywania filmu. „NAGRYWANIE PŁYNNIE” (str. 137)

1 Wybierz tryb filmu.



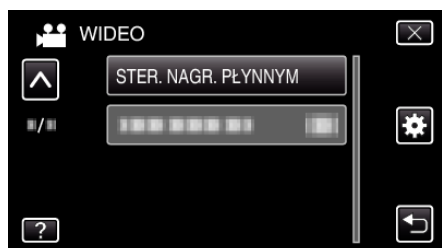
2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Puknij „MENU”.



4 Puknij „STER. NAGR. PŁYNNYM”.

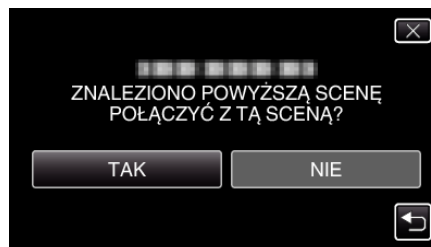


5 Puknij „ŁĄCZ SCENY”.

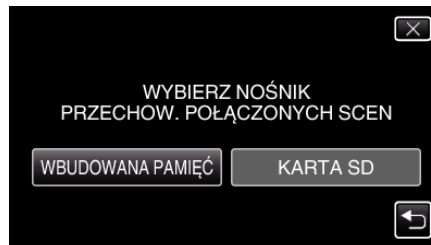


- Urządzenie rozpoczyna wyszukiwanie, aby wykryć filmy nagrane w trybie seamless. Nie można wykonać łączenia, jeśli brak jest filmów nagranych w trybie seamless.

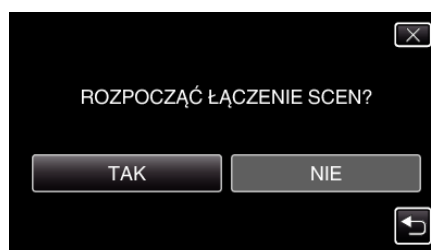
6 Puknij „TAK”.



7 Puknij nośnik, aby go zachować.



8 Puknij „TAK”.



- Rozpoczyna się łączenie filmów.
- Po połączeniu filmów, puknij „OK”.

UWAGA :

- Filmów nagranych w trybie seamless nie można łączyć, jeśli we wbudowanej pamięci lub na karcie SD jest za mało pozostałego wolnego miejsca. Przed rozpoczęciem łączenia sprawdź ilość pozostałego wolnego miejsca.

Zasady ponownego włączania nagrywania filmów w trybie seamless

Aby po zakończeniu poprzedniej sesji wznowić nagrywanie w trybie seamless należy połączyć filmy nagrane w trybie seamless lub usunąć informacje o łączeniu takich filmów.

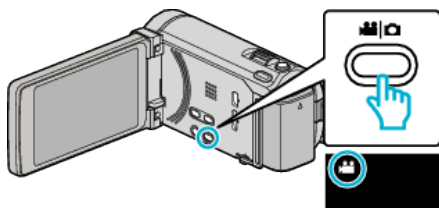
Aby usunąć informacje o łączeniu filmów nagranych w trybie seamless, w punkcie 5 wybierz „USUŃ INFO SCEN ŁĄCZ.”.

Rejestracja wybranej części z nagranego filmu (PRZYCINANIE).

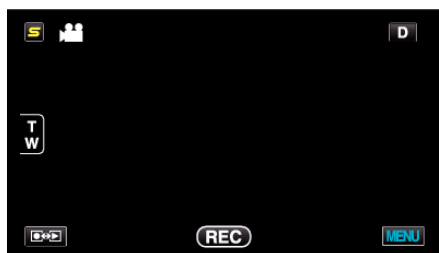
Wybierz żądaną część filmu i zapisz ją jako nowy plik wideo.

- Oryginalny film pozostaje w swoim dotychczasowym miejscu.

1 Wybierz tryb filmu.



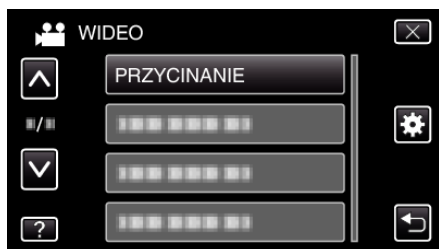
2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Puknij „MENU”.



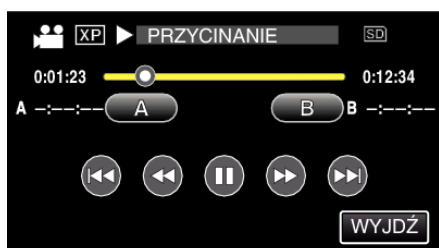
4 Puknij „PRZYCINANIE”.



5 Puknij film, aby edytować.



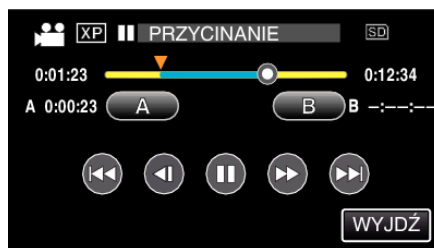
6 Puknij [] aby wstrzymać odtwarzanie w pożądanym punkcie rozpoczęcia, następnie puknij „A”.



- Po puknięciu „A”, ustawiany jest punkt rozpoczęcia.

- Po ustawieniu punktu rozpoczęcia, puknij [] aby kontynuować odtwarzanie.

7 Puknij [] aby wstrzymać odtwarzanie w pożądanym punkcie zakończenia, następnie puknij „B”.



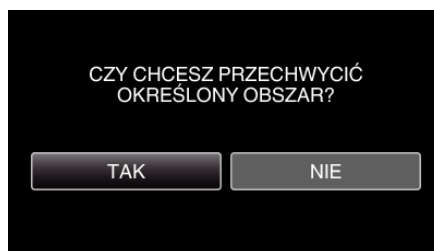
- Po puknięciu „B”, ustawiany jest punkt zakończenia.
- Puknij „A” lub „B”, aby zresetować punkt rozpoczęcia lub zakończenia na pożądanym ujęciu (pozycji).

8 Puknij „USTAW”.



- Po puknięciu „USTAW”, potwierdzany jest punkt przycięcia.

9 Puknij „TAK”.



- Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.
- Po zakończeniu kopiowania, skopiowany plik jest dodawany do ekranu indeksu.

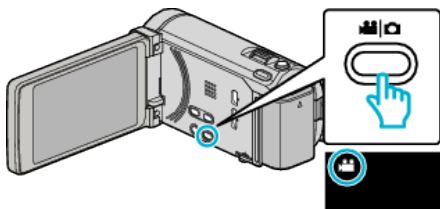
UWAGA :

- Punkt podziału może nieco odbiegać od wybranego ujęcia.

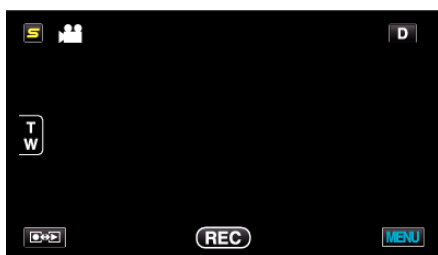
Rejestracja filmów do wysłania ich do serwisu YouTube

Zarejestruj i skopiuj część nagranych filmów (maksymalnie 15 minut), aby zamieścić ją na YouTube i zapisz ją jako film YouTube. Rejestrując filmy do umieszczenia na YouTube, pamiętaj że nie mogą być one dłuższe niż 15 minut.

- 1 Wybierz tryb filmu.



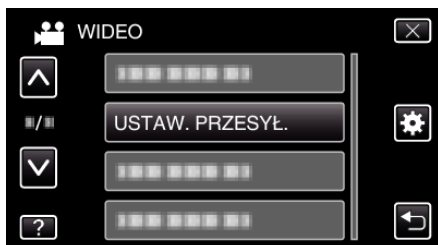
- 2 Puknij [ikonka] aby wybrać tryb odtwarzania.



- 3 Puknij „MENU”.



- 4 Puknij „USTAW. PRZESYŁ.”.

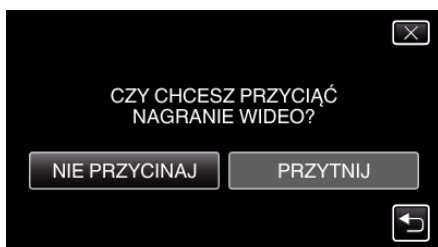


- 5 Puknij film, aby edytować.



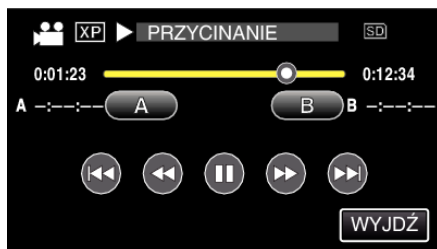
- 6 Puknij „PRZYTNIJ”.

- Gdy przycinanie nie jest konieczne, puknij „NIE PRZYCINAJ”.

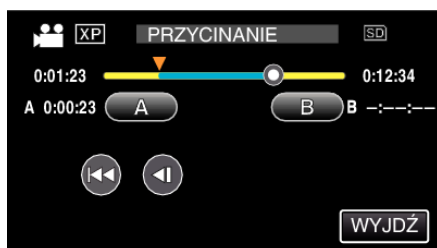


- Kiedy wybrany film jest dłuższy niż 15 minut, przycinanie jest konieczne.

- 7 Puknij **III**, aby wstrzymać odtwarzanie w pożądanym punkcie rozpoczęcia, następnie puknij „A”.



- 8 Puknij **III**, aby wstrzymać odtwarzanie w pożądanym punkcie zakończenia, następnie puknij „B”.

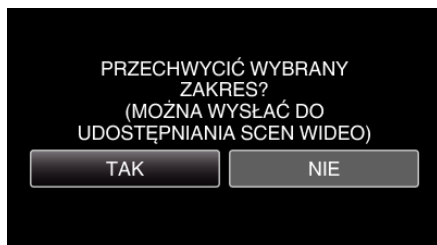


- Puknij „A” lub „B”, aby zresetować punkt rozpoczęcia lub zakończenia na pożądanym ujęciu (pozycji).
- Rejestrując filmy do umieszczenia na YouTube, pamiętaj że nie mogą być one dłuższe niż 15 minut.

- 9 Puknij „USTAW”.



- 10 Puknij „TAK”.



- Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.
- Po zakończeniu kopiowania, skopiowany plik jest dodawany do ekranu indeksu.
- Aby wyjść z ustawień wysyłania, na ekranie ustawień wysyłania puknij „ZATRZYMAJ”.

UWAGA :

- Punkt podziału może nieco odbiegać od wybranego ujęcia.

Wysyłanie filmów na YouTube

Możesz umieścić swoje filmy na YouTube korzystając z dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 (3 BE). Zainstaluj oprogramowanie na swoim komputerze i podłącz do tego urządzenia.

- Szczegóły dotyczące wykorzystania tego oprogramowania znajdziesz w pliku pomocy.

“Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)”
(str. 121)

“Podłączanie tego urządzenia do komputera” (str. 122)

Problemy z wysyłaniem filmów :

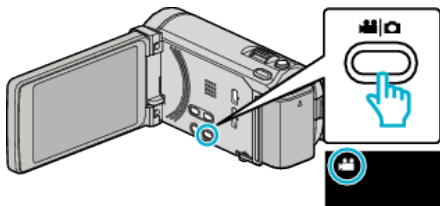
- Sprawdź czy utworzyłeś konto na YouTube. (Aby umieścić pliki na YouTube, musisz mieć konto na YouTube.)

- Skorzystaj z „P&O”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, etc. w „Kliknij, aby zapoznać się z informacjami o najnowszych produktach” w pliku pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 (3 BE).

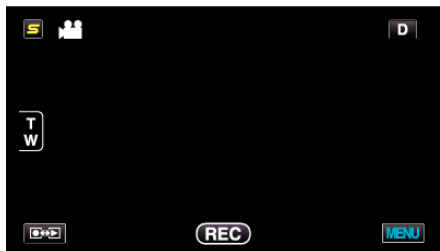
Przygotowanie filmów do przesłania na iTunes (dla GZ-HM960)

Ustaw atrybuty EXPORT dla nagranych filmów, dodając oznaczenie „LIB.”. Po ustawieniu atrybutów EXPORT, filmy można z łatwością zarejestrować na iTunes, używając na komputerze dołączonego oprogramowania.

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij [OK] aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Puknij „MENU”.



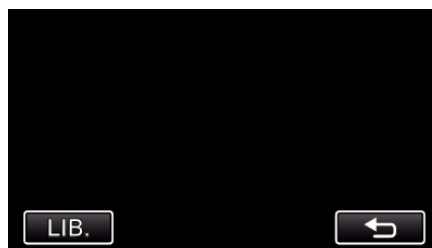
4 Puknij „EKSPORT USTAWIEŃ”.



5 Puknij film, aby edytować.



- Na wybranych plikach pojawi się „LIB.”. Aby usunąć „LIB.” z pliku, ponownie puknij ten plik.
- Aby wyjść „EKSPORT USTAWIEŃ”, puknij „GOTOWE”.



- Dotknij „SPRAW.”, aby sprawdzić wybrany film. Puknij film, aby sprawdzić na ekranie, który się pojawi po puknięciu „SPRAW.”. Zostanie wyświetlony początek filmu (zdjęcie). Po zakończeniu ustawień filmu, puknij „LIB.”. Puknij „←”, aby powrócić do ekranu indeksu „EKSPORT USTAWIEŃ”.

6 Po wybraniu wszystkich plików, puknij „TAK”.

UWAGA :

- Możesz nagrywać filmy w formacie iTunes ustawiając „EKSPORT ZDJĘĆ” przed rozpoczęciem nagrywania.
- “Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)” (str. 71)
- Format nagranych filmów zmienia się po przesłaniu ich na komputer przy użyciu dołączonego oprogramowania. Pliki, które są zapisane w urządzenie nie zostaną zmienione.
- Oznaczenie „LIB.” nie pojawia się na innych ekranach.

Przesyłanie przekonwertowanych filmów na iPod

Możesz przesłać filmy iTunes korzystając z dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE. Zainstaluj oprogramowanie na swoim komputerze i podłącz do tego urządzenia.

- Szczegóły dotyczące wykorzystania tego oprogramowania znajdziesz w pliku pomocy.
- Szczegóły dotyczące przesyłania plików do iPod znajdziesz w pliku pomocy iTunes.

“Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)” (str. 121)

“Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików” (str. 122)

Problem z przesłaniem plików do iTunes :

- Skorzystaj z „P&O”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, etc. w „Kliknij, aby zapoznać się z informacjami o najnowszych produktach” w pliku pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE.

Tworzenie dysków w nagrywarce DVD (dla GZ-HM960)

Nagrane pliki można kopiować na dyski lub odtwarzać utworzone dyski z użyciem dowolnej nagrywarki DVD.

Kompatybilne nagrywarki DVD

Nazwa produktu	Opis
Nagrywarka DVD • CU-VD3	Umożliwia kopiowanie filmów i zdjęć poprzez podłączenie do urządzenia DVD bez używania komputera.
Nagrywarka DVD • CU-VD50	Po połączeniu z komputerem tworzy płyty DVD i działa jako zewnętrzny napęd DVD. Ponadto utworzoną płytę DVD można odtworzyć podłączając CU-VD50 do telewizora.

Tworzenie dysków w nagrywarce DVD

■ Przygotowanie nagrywarki DVD

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)” (📖 str. 102)

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)” (📖 str. 102)

■ Kopiowanie na dyski

“Kopiowanie wszystkich plików” (📖 str. 103)

“Kopiowanie plików według daty” (📖 str. 104)

“Kopiowanie wybranych plików” (📖 str. 105)

■ Inne działania

“Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (📖 str. 106)

“Finalizowanie płyt po skopiowaniu” (📖 str. 107)

UWAGA :

- Tworzenie kopii zapasowych wielu plików może potrwać dłuższy czas. Należy poczekać do czasu, gdy zacznie pulsować lampka dostępu, wskazująca normalne działanie.
- Data i godziny są zapisywane na utworzonych dyskach jako napisy.

Zmiana nośników w nagrywarce DVD

Ustaw typ nośnika, zgodny z typem włożonego dysku DVD.

1 Przygotuj nagrywarkę DVD.

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)” (📖 str. 102)

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)” (📖 str. 102)

2 W menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ” puknij „ZMIENŃ NOŚN. NAGR.”.



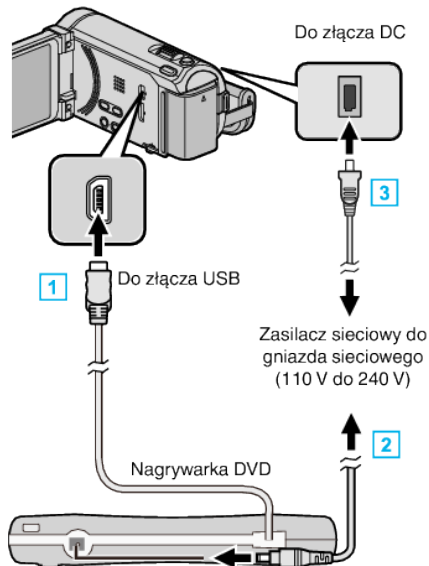
3 Puknij „DVD(AVCHD)” lub „DVD-Video”.



- Nośnik zmieni się na puknięty. Zgodnie z typem dysku, wybierz odpowiednie ustawienie.
- Wybranie „DVD(AVCHD)” umożliwia zapisanie filmów na dysk DVD z jakością wysokiej rozdzielczości.
- Wybranie „DVD-Video” umożliwia zapisanie filmów na dysk DVD po skonwertowaniu do standardowej jakości obrazu.

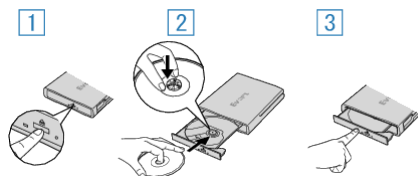
Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)

- 1 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.
 - Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.



- 1 Podłącz kabel USB nagrywarki DVD do tego urządzenia.
- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do nagrywarki DVD.
- 3 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.
 - Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
 - Urządzenie się włączy i pojawi się menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
 - Przy podłączonym kablu USB, wyświetlane jest menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
 - Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi nagrywarki DVD.

- 2 Włóż nowy dysk.



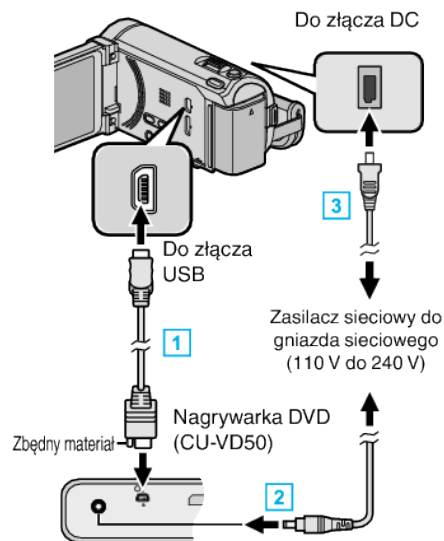
- 1 Naciśnij przycisk wysuwania, aby otworzyć tackę na płyty.
- 2 Całkowicie wysuń tackę i prawidłowo włóż płytę.
- 3 Popchnij tackę, aż usłyszysz kliknięcie.

OSTROŻNIE :

- Na czas podłączania sprzętu wyłącz zasilanie.
W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub nieprawidłowego działania urządzenia.

Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)

- 1 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.
 - Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.



- 1 Podłącz kabel USB dostarczony wraz z nagrywką DVD.
- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do nagrywarki DVD.
- 3 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.
 - Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
 - Urządzenie się włączy i pojawi się menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
 - Przy podłączonym kablu USB, wyświetlane jest menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
 - Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi nagrywarki DVD.

- 2 Włącz nagrywarkę DVD i włóż nową płytę.



- 1 Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie.
- 2 Naciśnij przycisk wysuwania, aby otworzyć tackę na płyty.
- 3 Całkowicie wysuń tackę i prawidłowo włóż płytę.
- 4 Popchnij tackę, aż usłyszysz kliknięcie.

OSTROŻNIE :

- Na czas podłączania sprzętu wyłącz zasilanie.
W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub nieprawidłowego działania urządzenia.

UWAGA :

- Po połączeniu do tego urządzenia nagrywarki DVD CU-VD50, wszystkie jej przyciski, oprócz przycisku zasilania i wysuwania płyt, nie będą działać.

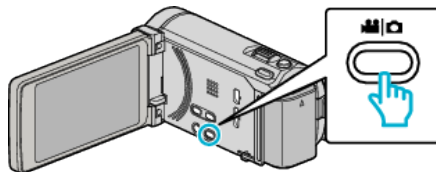
Tworzenie dysku

- 1 Przygotuj nagrywarkę DVD.
 - Włóż nowy dysk do nagrywarki DVD.
 - “Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)” (🔍 str. 102)
 - “Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)” (🔍 str. 102)
- 2 Skopiuj pliki na dysk w następujący sposób.
 - “Kopiowanie wszystkich plików” (🔍 str. 103)
 - “Kopiowanie plików według daty” (🔍 str. 104)
 - “Kopiowanie wybranych plików” (🔍 str. 105)

Kopiowanie wszystkich plików

Wszystkie filmy lub zdjęcia zarejestrowane w tym urządzeniu zostaną kopiowane.
Można też wybrać i kopiować tylko filmy lub zdjęcia, które nigdy nie zostały skopiowane.

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

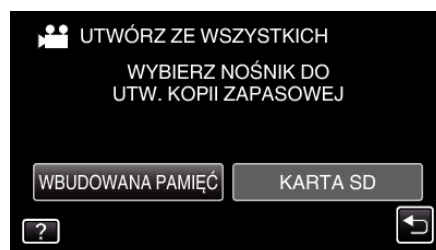


- 2 Puknij „UTWÓRZ ZE WSZYSTKICH” (film) lub „ZAPISZ WSZYSTKO” (zdjęcie).



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

- 3 Puknij nośnik, aby skopiować.



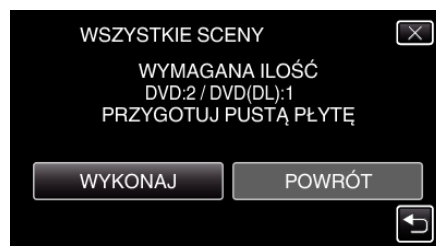
- 4 Puknij potrzebną metodę.



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.
- „WSZYSTKIE SCENY” (film)/„WSZYSTKIE ZDJĘCIA” (zdjęcie):
Wszystkie filmy lub zdjęcia w tym urządzeniu są kopiowane.
- „NIEZAPISANE SCENY” (film)/„NIEZAPISANE ZDJĘCIA” (zdjęcie):

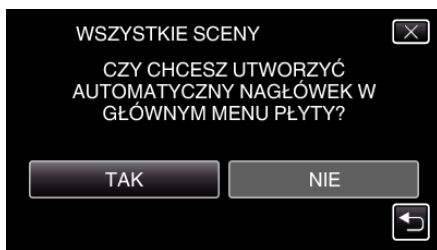
Filmy lub zdjęcia, które nigdy nie były kopiowane są automatycznie wybierane i kopiowane.

- 5 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do skopiowania plików.
Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

6 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie)



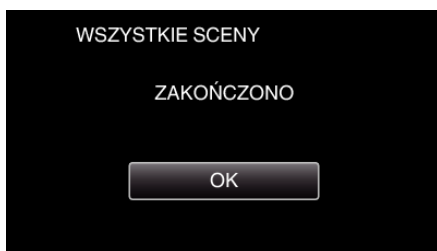
- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

7 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

8 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



9 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

UWAGA :

- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (str. 106).

“Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (str. 106)

Gdy pojawi się „CZY CHCESZ SFINALIZOWAĆ?”

Pojawia się, gdy „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” jest ustawione na „WYŁ.”.

“AUTOFINALIZOWANIE” (str. 160)

- Aby odtwarzać na innych urządzeniach, puknij „TAK”.
- Aby później dodać więcej plików do płyty DVD, puknij „NIE”.

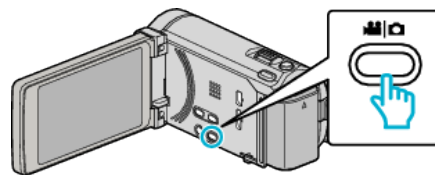
UWAGA :

- Gdy jednocześnie są tworzone co najmniej dwie płyty DVD, wszystkie płyty z wyjątkiem ostatniej zostaną automatycznie sfinalizowane, nawet jeśli funkcja „AUTOFINALIZOWANIE” jest ustawiona na „WYŁ.”.
 - Płyty DVD można finalizować, nawet jeśli zostanie wybrana funkcja „FINALIZOWANIE”, w menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- “Finalizowanie płyt po skopiowaniu” (str. 107)
- Niezależnie od ustawienia „AUTOFINALIZOWANIE” dyski DVD-Video zostaną automatycznie sfinalizowane.
 - Aby odtwarzać płytę BD-R na innych urządzeniach, po utworzeniu płyty wybierz „FINALIZOWANIE”. (Funkcję „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” można używać tylko do tworzenia dysków DVD.)

Kopiowanie plików według daty

Filmy lub zdjęcia są sortowane i kopiowane zgodnie z datą ich nagrania.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

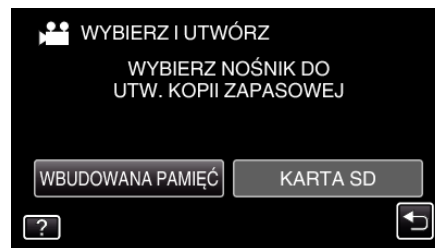


2 Puknij „WYBIERZ I UTWÓRZ” (film) lub „ZAZNACZ I ZAPISZ” (zdjęcie).



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

3 Puknij nośnik, aby skopiować.



4 Puknij „UTWÓRZ WG DATY” (film) lub „ZAPISZ WEDŁUG DATY” (zdjęcie).

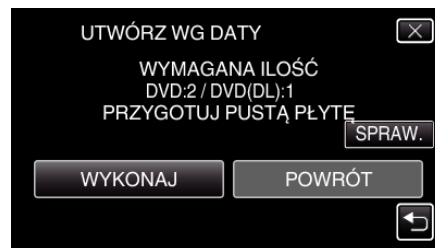


- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

5 Puknij, aby wybrać datę nagrywania.

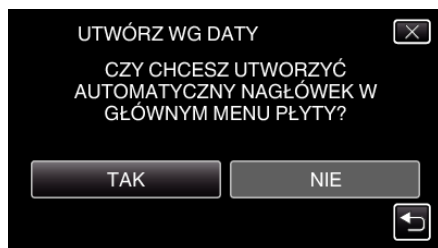


6 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do skopiowania plików. Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

7 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie 📷)



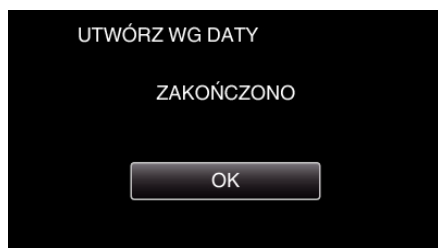
- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

8 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

9 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



10 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk ⏻, aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

UWAGA :

- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (📖 str. 106) ”.

“Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (📖 str. 106)

Gdy pojawi się „CZY CHCESZ SFINALIZOWAĆ?”

Pojawia się, gdy „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” jest ustawione na „WYŁ.”.

“AUTOFINALIZOWANIE” (📖 str. 160)

- Aby odtwarzać na innych urządzeniach, puknij „TAK”.
- Aby później dodać więcej plików do płyty DVD, puknij „NIE”.

UWAGA :

- Gdy jednocześnie są tworzone co najmniej dwie płyty DVD, wszystkie płyty z wyjątkiem ostatniej zostaną automatycznie sfinalizowane, nawet jeśli funkcja „AUTOFINALIZOWANIE” jest ustawiona na „WYŁ.”.
- Płyty DVD można finalizować, nawet jeśli zostanie wybrana funkcja „FINALIZOWANIE”, w menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.

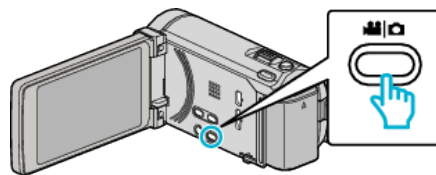
“Finalizowanie płyt po skopiowaniu” (📖 str. 107)

- Niezależnie od ustawienia „AUTOFINALIZOWANIE” dyski DVD-Video zostaną automatycznie sfinalizowane.
- Aby odtwarzać płytę BD-R na innych urządzeniach, po utworzeniu płyty wybierz „FINALIZOWANIE”.
(Funkcję „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” można używać tylko do tworzenia dysków DVD.)

Kopiowanie wybranych plików

Wybierz i skopiuj odpowiednie, pojedyncze, filmy lub zdjęcia.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

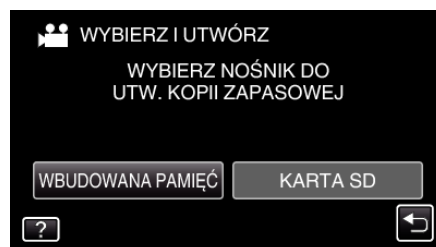


2 Puknij „WYBIERZ I UTWÓRZ” (film) lub „ZAZNACZ I ZAPISZ” (zdjęcie).

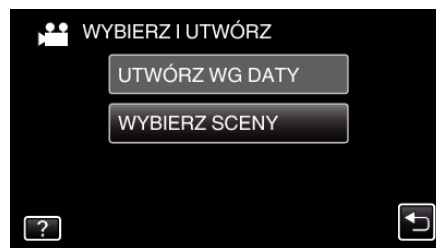


- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

3 Puknij nośnik, aby skopiować.



4 Puknij „WYBIERZ SCENY” (film) lub „WYBÓR ZDJĘĆ” (zdjęcie).



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

5 Puknij filmy lub zdjęcia do kopiowania.



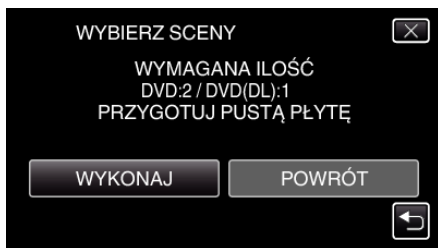
- Na wybranym pliku pojawia się znak wyboru. Aby usunąć znak wyboru, ponownie puknij plik.
- Puknij „SPRAW.”, aby zaznaczyć plik.
- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

6 Po wybraniu wszystkich plików, puknij „ZAPISZ”.



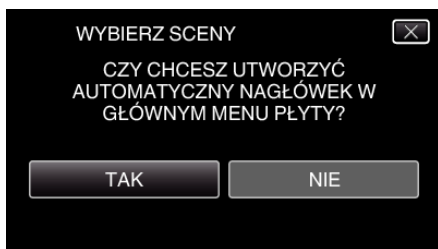
- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

7 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do skopiowania plików.
Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

8 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie )



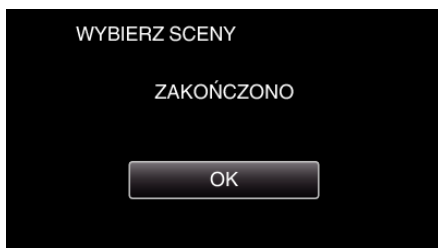
- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

9 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

10 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



11 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

UWAGA :

- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (str. 106).

“Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD” (str. 106)

Gdy pojawi się „CZY CHCESZ SFINALIZOWAĆ?”

Pojawia się, gdy „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” jest ustawione na „WYŁ.”.

“AUTOFINALIZOWANIE” (str. 160)

- Aby odtwarzać na innych urządzeniach, puknij „TAK”.
- Aby później dodać więcej plików do płyty DVD, puknij „NIE”.

UWAGA :

- Gdy jednocześnie są tworzone co najmniej dwie płyty DVD, wszystkie płyty z wyjątkiem ostatniej zostaną automatycznie sfinalizowane, nawet jeśli funkcja „AUTOFINALIZOWANIE” jest ustawiona na „WYŁ.”.
 - Płyty DVD można finalizować, nawet jeśli zostanie wybrana funkcja „FINALIZOWANIE”, w menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- “Finalizowanie płyt po skopiowaniu” (str. 107)
- Niezależnie od ustawienia „AUTOFINALIZOWANIE” dyski DVD-Video zostaną automatycznie sfinalizowane.
 - Aby odtwarzać płytę BD-R na innych urządzeniach, po utworzeniu płyty wybierz „FINALIZOWANIE”.
(Funkcję „AUTOFINALIZOWANIE” w menu „WSPÓLNE” można używać tylko do tworzenia dysków DVD.)

Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD

W tym urządzeniu można odtwarzać utworzone w nim dyski DVD.

1 Przygotuj nagrywarkę DVD.

- Włóż dysk DVD, aby go odtworzyć w nagrywarce DVD.
“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)” (str. 102)
“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)” (str. 102)

2 W menu TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ puknij „ODTWARZANIE”.



- Pojawi się ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) filmów znajdujących się na dysku.

3 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



- Puknij „←”, aby powrócić do menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
 - Więcej informacji na temat odtwarzania filmów można znaleźć w „Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (str. 82).
- “Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (str. 82)
- Aby z niego wyjść, zatrzymaj odtwarzanie i wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy. Następnie odłącz kabel USB.

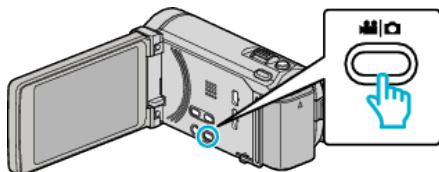
UWAGA :

- Podczas odtwarzania dysku utworzonego w formacie DVD-Video, nie będą wyświetlane żadne informacje o dacie i czasie.
- Płyty utworzone w nagrywarce DVD lub dyski utworzone w zewnętrznym napędzie Blu-ray oraz wszystkie pliki skopiowane na zewnętrzny napęd dysku twardego można konwertować do 3D i odtwarzać. (dla GZ-HM960)

Finalizowanie płyt po skopiowaniu

Sfinalizuj dysk po zakończeniu kopiowania. Umożliwia to odtwarzanie dysków w tym urządzeniu, w komputerze, odtwarzaczu DVD lub zewnętrznym dysku Blu-ray obsługujących formaty BD-MV i AVCHD.

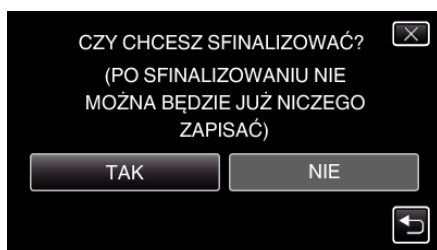
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij „FINALIZOWANIE”.



- 3 Puknij „TAK”.



- Po sfinalizowaniu, puknij „OK”.

Tworzenie dysków w zewnętrznym napędzie Blu-ray (dla GZ-HM960)

Nagrane pliki można kopiować na dyski lub odtwarzać utworzone dyski z użyciem dowolnego zewnętrznego napędu Blu-ray.

Zgodne zewnętrzne napędy Blu-ray

Możesz stosować napęd BE08LU20 firmy LG. (informacja aktualna w grudniu 2010)

Tworzenie dysków w zewnętrznym napędzie Blu-ray

■ Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray

“Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray” (☞ str. 108)

■ Kopiowanie na dyski

“Kopiowanie wszystkich plików” (☞ str. 109)

“Kopiowanie plików według daty” (☞ str. 110)

“Kopiowanie wybranych plików” (☞ str. 111)

Wybierz i skopiuj odpowiednie, pojedyncze, filmy lub zdjęcia.

■ Inne działania

“Odtwarzanie płyt w zewnętrznym napędzie Blu-ray” (☞ str. 112)

UWAGA :

- Dostępny czas nagrywania na płycie różni się w zależności od sposobu nagrywania.
- Tworzenie kopii zapasowych wielu plików może potrwać dłuższy czas. Należy poczekać do czasu, gdy zacznie pulsować lampka dostępu, wskazująca normalne działanie.
- Data i godziny są zapisywane na utworzonych dyskach jako napisy.

Wymiana nośnika w zewnętrznym napędzie Blu-ray

Ustaw typ nośnika, zgodny z typem włożonego dysku Blu-ray lub DVD.

- 1 Przygotuj zewnętrzny napęd Blu-ray.
 - Włóż dysk do zewnętrznego napędu Blu-ray.

“Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray” (☞ str. 108)
- 2 W menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ” puknij „ZMIENŃ NOŚN. NAGR.”.



- 3 Puknij „Blu-ray DISC”, „DVD(AVCHD)” lub „DVD-Video”.
 - Nośnik zmieni się na puknięty. Zgodnie z typem dysku, wybierz odpowiednie ustawienie.
 - Wybranie „Blu-ray DISC” umożliwia zapisanie filmów na dyskach Blu-ray z jakością wysokiej rozdzielczości.
 - Wybranie „DVD(AVCHD)” umożliwia zapisanie filmów na dysk DVD z jakością wysokiej rozdzielczości.
 - Wybranie „DVD-Video” umożliwia zapisanie filmów na dysk DVD po skonwertowaniu do standardowej jakości obrazu.

Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray

UWAGA :

Do połączenia zewnętrznego napędu Blu-ray, użyj kabla USB ze złączem Mini-A (męskie) - B (męskie).

Nie można używać dołączonego do tego urządzenia kabla USB.

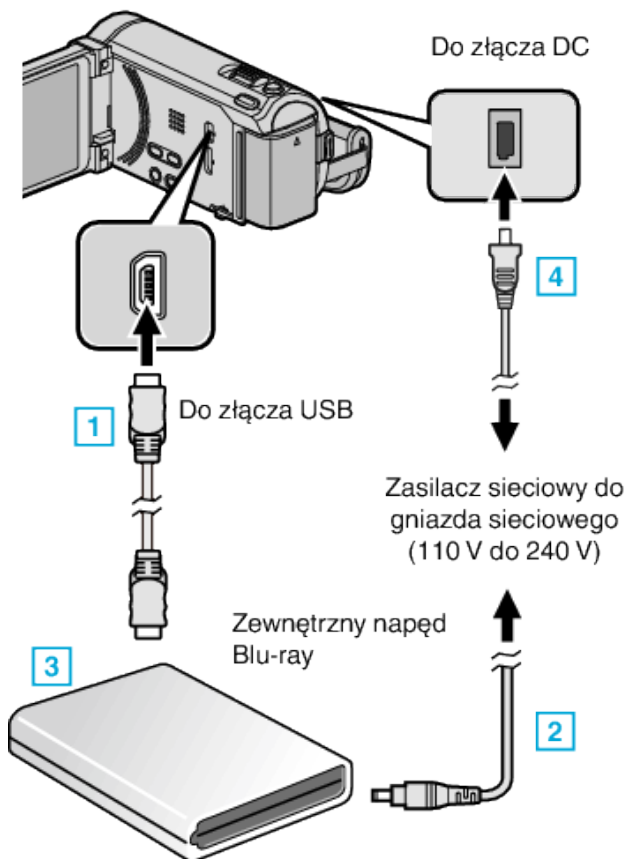
- Aby używać kabla USB dołączonego do zewnętrznego napędu Blu-ray, należy nabyć przedłużacz kabla USB.

Mini-A (męski) – A (żeński)

(Numer katalogowy: QAM0852-001)

1 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.

- Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.



1 Podłącz kabel USB zewnętrznego napędu Blu-ray do tego urządzenia.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do zewnętrznego napędu Blu-ray.

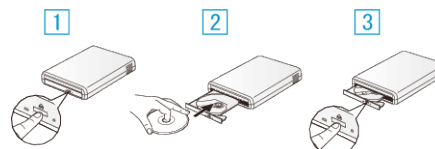
3 Włącz zewnętrzny napęd Blu-ray.

4 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
- Urządzenie się włączy i pojawi się menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- Przy podłączonym kablu USB, wyświetlane jest menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi zewnętrznego napędu Blu-ray.

2 Włóż nowy dysk.

- Aby włączyć zasilanie naciśnij przycisk zasilania zewnętrznego napędu Blu-ray.



1 Naciśnij przycisk wysuwania, aby otworzyć tackę na płyty.

2 Prawdłowo włóż nowy dysk.

3 Naciśnij przycisk wysuwania, aby zamknąć tackę na dyski.

OSTROŻNIE :

- Na czas podłączania sprzętu wyłącz zasilanie. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub nieprawidłowego działania urządzenia.

Tworzenie dysku

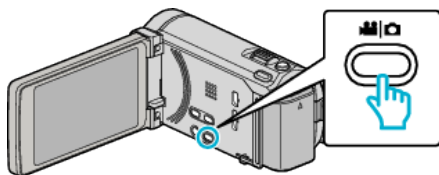
Tworzenie dysku

- 1 Przygotuj zewnętrzny napęd Blu-ray.
 - Włóż nowy dysk do zewnętrznego napędu Blu-ray.
 - “Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray” (☞ str. 108)
- 2 Skopiuj pliki na dysk w następujący sposób.
 - “Kopiowanie wszystkich plików” (☞ str. 109)
 - “Kopiowanie plików według daty” (☞ str. 110)
 - “Kopiowanie wybranych plików” (☞ str. 111)

Kopiowanie wszystkich plików

Wszystkie filmy lub zdjęcia zarejestrowane w tym urządzeniu zostaną skopiowane.
Można też wybrać i skopiować tylko filmy lub zdjęcia, które nigdy nie zostały skopiowane.

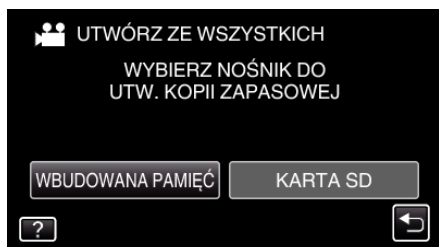
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij „UTWÓRZ ZE WSZYSTKICH” (film) lub „ZAPISZ WSZYSTKO” (zdjęcie).



- 3 Puknij nośnik, aby skopiować.

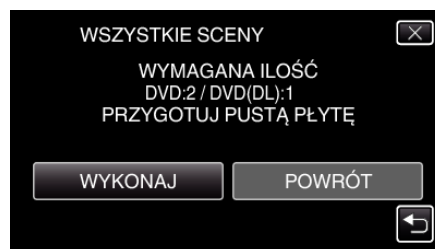


- 4 Puknij potrzebną metodę.



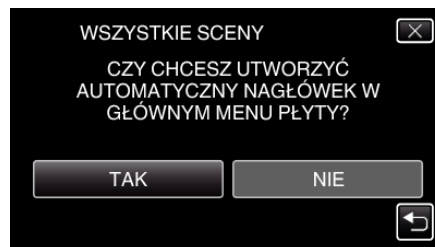
- „WSZYSTKIE SCENY” (film)/„WSZYSTKIE ZDJĘCIA” (zdjęcie):
Wszystkie filmy lub zdjęcia w tym urządzeniu są kopiowane.
- „NIEZAPISANE SCENY” (film)/„NIEZAPISANE ZDJĘCIA” (zdjęcie):
Filmy lub zdjęcia, które nigdy nie były kopiowane są automatycznie wybierane i kopiowane.

- 5 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do skopiowania plików.
Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

- 6 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie 📷)



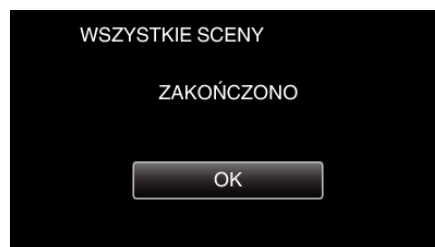
- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

- 7 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

- 8 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



- 9 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk ⏻, aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

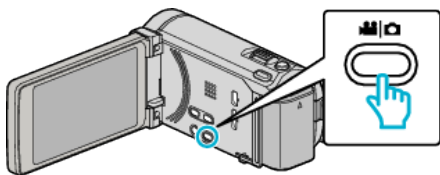
UWAGA :

- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (☞ str. 112).
- “Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (☞ str. 112)

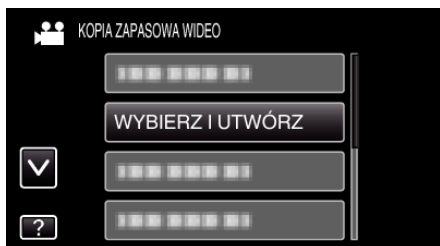
Kopiowanie plików według daty

Filmy lub zdjęcia są porządkowane i kopiowane zgodnie z datą ich nagrania.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.

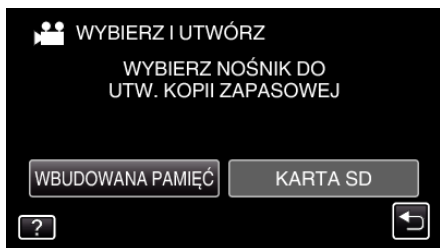


2 Puknij „WYBIERZ I UTWÓRZ” (film) lub „ZAZNACZ I ZAPISZ” (zdjęcie).



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

3 Puknij nośnik, aby skopiować.



4 Puknij „UTWÓRZ WG DATY” (film) lub „ZAPISZ WEDŁUG DATY” (zdjęcie).

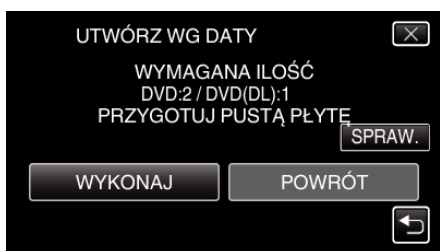


- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

5 Puknij, aby wybrać datę nagrywania.

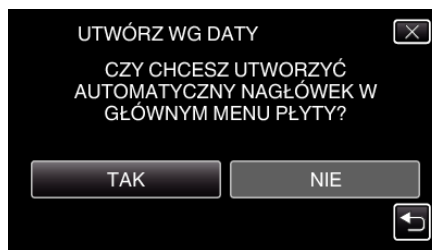


6 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do kopiowania plików. Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

7 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie 📷)



- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

8 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

9 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



10 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk ⏻, aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

UWAGA :

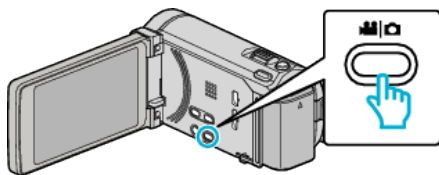
- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (📖 str. 112) ”.

“Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (📖 str. 112)

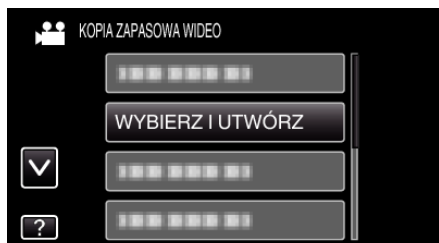
Kopiowanie wybranych plików

Wybierz i skopiuj odpowiednie, pojedyncze, filmy lub zdjęcia.

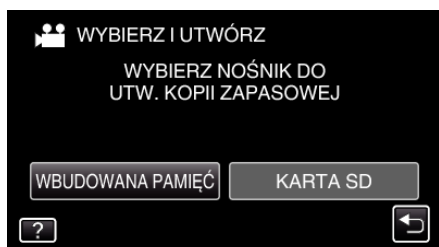
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



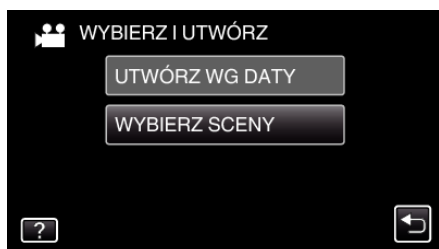
- 2 Puknij „WYBIERZ I UTWÓRZ” (film) lub „ZAZNACZ I ZAPISZ” (zdjęcie).



- 3 Puknij nośnik, aby skopiować.



- 4 Puknij „WYBIERZ SCENY” (film) lub „WYBÓR ZDJĘĆ” (zdjęcie).



- Jeśli na obrazie widać tryb filmu, ta sama obsługa dotyczy trybu zdjęć.

- 5 Puknij filmy lub zdjęcia do kopiowania.

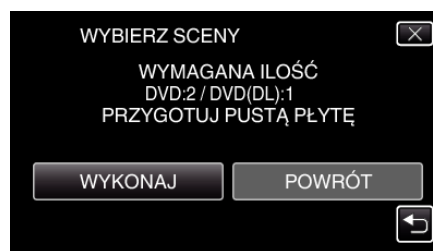


- Na wybranym pliku pojawia się znak wyboru. Aby usunąć znak wyboru, ponownie puknij plik.
- Puknij „SPRAW.”, aby zaznaczyć plik.

- 6 Po wybraniu wszystkich plików, puknij „ZAPISZ”.

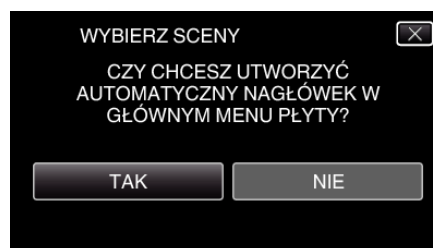


- 7 Puknij „WYKONAJ”.



- Zostanie wyświetlona liczba płyt wymaganych do skopiowania plików. Przygotuj odpowiednią liczbę płyt.

- 8 Puknij „TAK” lub „NIE”. (tylko w trybie 📷)



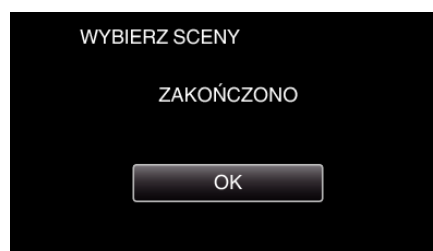
- Po wybraniu „TAK”, filmy o podobnych datach nagrania zostaną wyświetlone w grupach.
- Po wybraniu „NIE”, filmy będą wyświetlane według dat nagrania.

- 9 Puknij „WYKONAJ”.



- Gdy pojawi się napis „WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ”, zmień płytę.

- 10 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



- 11 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.

UWAGA :

- Aby sprawdzić utworzony dysk, postępuj zgodnie z „Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (str. 112) ”.

“Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray” (str. 112)

Odtwarzanie płyt w zewnętrznym napędzie Blu-ray

W tym urządzeniu można odtwarzać utworzone w nim dyski Blu-ray.

- 1 Przygotuj zewnętrzny napęd Blu-ray.
 - Włóż dysk Blu-ray, aby go odtworzyć na zewnętrznym napędzie Blu-ray.

“Przygotowanie zewnętrznego napędu Blu-ray” (☞ str. 108)
- 2 W menu TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ puknij „ODTWARZANIE”.



- Pojawi się ekranu indeksu (wyświetlanie miniatur) filmów znajdujących się na dysku.
 - Puknij „↶”, aby powrócić do menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- 3 Puknij plik, aby go rozpocząć odtwarzanie.



- Więcej informacji na temat odtwarzania filmów można znaleźć w „Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (☞ str. 82).
- “Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (☞ str. 82)
- Aby z niego wyjść, zatrzymaj odtwarzanie i wyłącz kamerę naciskając przycisk ⏏ przez około 2 sekundy. Następnie odłącz kabel USB.

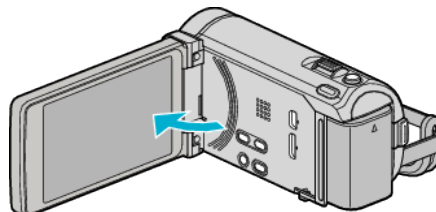
UWAGA :

- Podczas odtwarzania dysku utworzonego w formacie DVD-Video, nie będą wyświetlane żadne informacje o dacie i czasie.
- Płyty utworzone w nagrywarce DVD lub dyski utworzone w zewnętrznym napędzie Blu-ray oraz wszystkie pliki skopiowane na zewnętrzny napęd dysku twardego można konwertować do 3D i odtwarzać. (dla GZ-HM960)

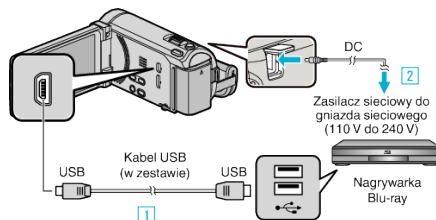
Tworzenie płyt używając podłączonej nagrywarce Blu-ray

Płyty można tworzyć w nagrywarce Blu-ray poprzez podłączenie jej do tego urządzenia kablem USB.

- 1 Otwórz monitor LCD.

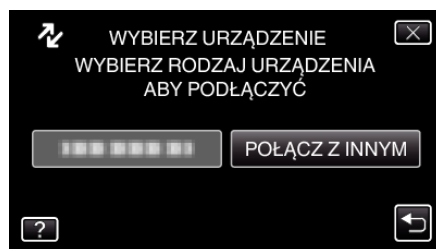


- 2 Podłącz nagrywarce Blu-ray.

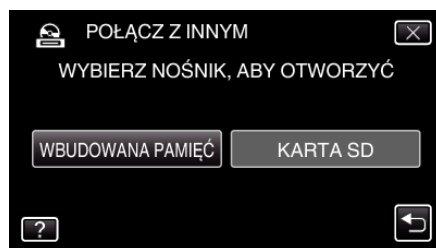


* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- 1 Podłącz używając dołączonego kabla USB.
 - 2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.
- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
 - Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.
- 3 Pojawi się ekran „WYBIERZ URZĄDZENIE”.
- 3 Puknij „POŁĄCZ Z INNYM”.



- 4 Puknij potrzebny nośnik.



- 5 Skopiuj na nagrywarce Blu-ray.
 - Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi nagrywarki Blu-ray.

UWAGA :

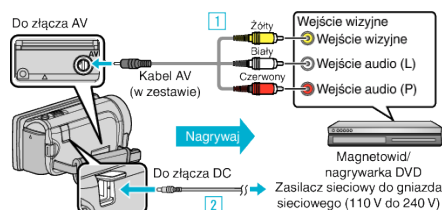
- Utworzone płyty i dyski można odtwarzać tylko na urządzeniu obsługującym format AVCHD (takim, jak nagrywarki Blu-ray).

Kopiowanie plików na dysk po podłączeniu do nagrywarki DVD

Materiały filmowe w standardowej jakości można kopiować po podłączeniu do nagrywarki DVD.

- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora i nagrywarki DVD.

1 Podłącz nagrywkę DVD.

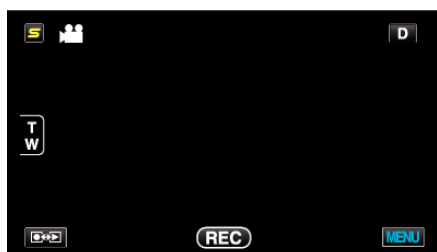


* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- Podłącz używając dołączonego kabla AV.
- Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
- Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.

2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.



- Każde puknięcie powoduje przełączanie pomiędzy trybem nagrywania, a trybem odtwarzania.

3 Przygotuj telewizor/nagrywkę DVD do nagrywania.

- Przełącz na kompatybilne wejście zewnętrzne.
- Włóż nowy dysk (DVD-R, itd.) do nagrywarki DVD.

4 Przygotuj urządzenie do odtwarzania.

- Ustaw „WYJŚCIE VIDEO” w menu „WSPÓLNE” na format obrazu („4:3” lub „16:9”) podłączonego telewizora.
- „WYJŚCIE VIDEO” (☞ str. 158)

5 Rozpocznij nagrywanie.

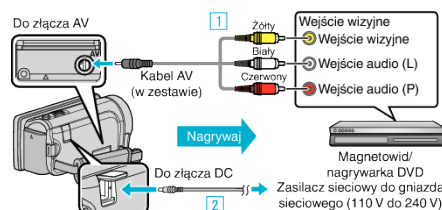
- Rozpocznij odtwarzanie w tym urządzeniu i naciśnij przycisk nagrywania nagrywarki.
- „Odtwarzanie filmów” (☞ str. 82)
- Po zakończeniu odtwarzania, zatrzymaj nagrywanie.

Kopiowanie plików na taśmę video po podłączeniu do magnetowidu

Materiały filmowe w standardowej jakości można kopiować do magnetowidu.

- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora i magnetowidu.

1 Podłącz magnetowid/nagrywkę DVD.

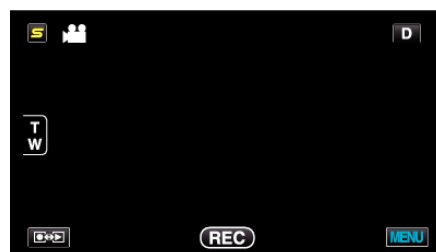


* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- Podłącz używając dołączonego kabla AV.
- Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
- Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.

2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Przygotuj telewizor/magnetowid do nagrywania.

- Przełącz na kompatybilne wejście zewnętrzne.
- Włóż taśmę video.

4 Przygotuj urządzenie do odtwarzania.

- Ustaw „WYJŚCIE VIDEO” w menu „WSPÓLNE” na format obrazu („4:3” lub „16:9”) podłączonego telewizora.
- „WYJŚCIE VIDEO” (☞ str. 158)

5 Rozpocznij nagrywanie.

- Rozpocznij odtwarzanie w tym urządzeniu i naciśnij przycisk nagrywania nagrywarki.
- „Odtwarzanie filmów” (☞ str. 82)
- Po zakończeniu odtwarzania, zatrzymaj nagrywanie.

Używanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB (dla GZ-HM960)

Z tego urządzenia można kopiować pliki filmowe i pliki zdjęć na zewnętrzny napęd dysku twardego USB. Na tym urządzeniu można również odtwarzać pliki znajdujące się na zewnętrznym napędzie dysku twardego USB.

- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi zewnętrznego napędu dysku twardego.

Kompatybilne zewnętrzne napędy dysku twardego

Można użyć serii LaCie „LaCie Hard Disk Sleek black design USB2.0”.

UWAGA :

Przed nabyciem, w witrynie LaCie sprawdź kompatybilne urządzenia.

- LaCie
- <http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>
- Można używać zewnętrznych napędów dysku twardego USB o pojemności do 2 TB.

Kopiowanie i odtwarzanie z użyciem zewnętrznego napędu dysku twardego USB

“Przygotowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB” (☞ str. 114)

“Kopiowanie wszystkich plików” (☞ str. 115)

“Odtwarzanie plików z zewnętrznego napędu dysku twardego USB” (☞ str. 116)

“Usuwanie folderów z zewnętrznego napędu dysku twardego USB” (☞ str. 116)

UWAGA :

- Należy sformatować zewnętrzny dysk twardy USB podczas pierwszego podłączania go do tego urządzenia. (Wszystkie dane zostaną usunięte.)
- Formatowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB” (☞ str. 117)
- Podczas korzystania z komputera do obsługi danych bezpośrednio skopiowanych z tego urządzenia na zewnętrzny napęd dysku twardego USB zapoznaj się z informacjami znajdującymi się w pliku pomocy dostarczonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 (3 BE).
- Nie można używać zewnętrznych napędów dysku twardego USB o pojemności ponad 2 TB.
- Kopiowanie może potrwać dłuższy czas. (Na przykład zapisanie filmu trwającego jedną godzinę w trybie XP trwa około 20 minut.)
- Tworzenie kopii zapasowych wielu plików może potrwać dłuższy czas. Należy poczekać do czasu, gdy zacznie pulsować lampka dostępu, wskazująca normalne działanie.
- Podczas odtwarzania dźwięk lub film mogą być przerywane.

OSTROŻNIE :

- Nie można podłączać koncentratora USB pomiędzy to urządzenia a zewnętrzny napęd dysku twardego USB.
- Podczas używania innych urządzeń USB, takich jak nagrywarka DVD, zewnętrzny napęd Blu-ray lub inny zewnętrzny napęd dysku USB, odłącz zewnętrzny napęd dysku twardego USB.
- Podczas kopiowania lub odtwarzania należy unikać wykonywania następujących operacji.
 - Wyłączanie urządzenia lub zewnętrznego napędu dysku twardego USB.
 - Odfekczania kabla USB.
- Nie wolno formatować zewnętrznego napędu dysku twardego USB w komputerze. Jeśli tak sformatowałeś, powtórz formatowanie w tym urządzeniu. (Wszystkie dane znajdujące się na zewnętrznym napędzie dysku twardego USB zostaną usunięte.)
- Nie wykonywać następujących operacji za pomocą komputera.
 - Usuwanie plików lub folderów znajdujących się na zewnętrznym napędzie dysku twardego USB.
 - Przenoszenie plików lub folderów w zewnętrznym napędzie dysku twardego USB.
 - Zmianianie nazw plików lub folderów w zewnętrznym napędzie dysku twardego USB.
 Takie działania uniemożliwią odtwarzanie danych w tym urządzeniu.
- Podczas korzystania z komputera do edytowania danych znajdujących się w zewnętrznym napędzie dysku twardego USB, przed edycją - skopiuj dane do komputera. Edytowanie danych znajdujących się w zewnętrznym napędzie dysku twardego USB bezpośrednio z komputera uniemożliwi ich odtwarzanie w tym urządzeniu.

Przygotowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB

UWAGA :

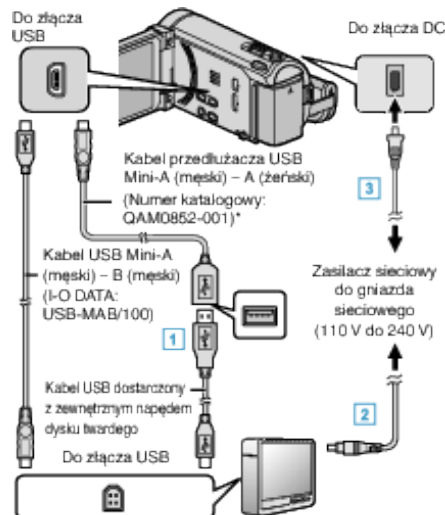
- Do połączenia do zewnętrznego dysku twardego, użyj kabla USB ze złączem Mini-A (męskie) - B (męskie). Nie można używać dołączonego do tego urządzenia kabla USB.
- Aby używać kabla USB dołączonego do zewnętrznego napędu dysku twardego, należy nabyć kabel przedłużacza USB.

Mini-A (męski) – A (żeński)

(Numer katalogowy: QAM0852-001)

1 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.

- Wyłącz kamerę naciskając przycisk  przez około 2 sekundy.



- Podłącz kabel USB do zewnętrznego napędu dysku twardego USB.
- Podłącz zasilacz do zewnętrznego napędu dysku twardego USB.
- Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
- Urządzenie się włączy i pojawi się menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- Przy podłączonym kablu USB, wyświetlane jest menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.
- Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi zewnętrznego napędu dysku twardego.

2 Włącz zewnętrzny napęd dysku twardego.

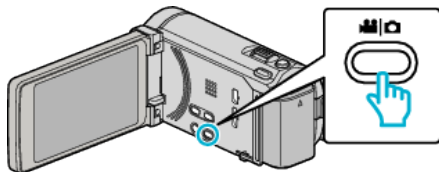
OSTROŻNIE :

- Na czas podłączania sprzętu wyłącz zasilanie. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub nieprawidłowego działania urządzenia.
- Nie można podłączać koncentratora USB pomiędzy to urządzenia a zewnętrzny napęd dysku twardego USB.

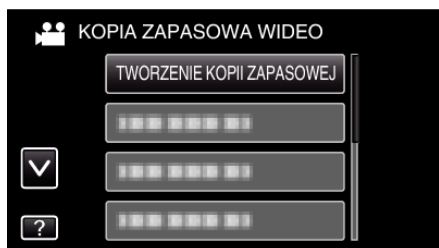
Kopiowanie wszystkich plików

Wszystkie filmy lub zdjęcia zarejestrowane w tym urządzeniu zostaną kopiowane. Można też wybrać i skopiować tylko filmy lub zdjęcia, które nigdy nie zostały skopiowane.

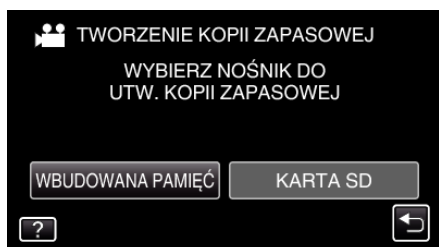
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.



- 3 Puknij nośnik, aby skopiować.



- 4 Puknij potrzebną metodę.



- „WSZYSTKIE SCENY” (film)/„WSZYSTKIE ZDJĘCIA” (zdjęcie):

Wszystkie filmy lub zdjęcia w tym urządzeniu są kopiowane.

- „NIEZAPISANE SCENY” (film)/„NIEZAPISANE ZDJĘCIA” (zdjęcie):

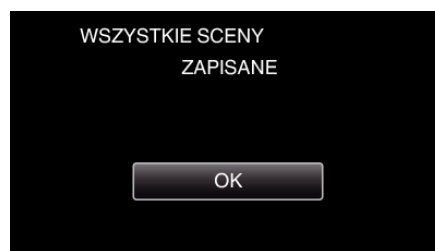
Filmy lub zdjęcia, które nigdy nie były kopiowane są automatycznie wybierane i kopiowane.

- 5 Sprawdź, czy jest wystarczająca pozostała ilość wolnego miejsca na dysku twardym i puknij „TAK”.



- Tworzenie kopii zapasowej rozpocznie się po puknięciu „TAK”.

- 6 Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.



- 7 Naciśnij i przez co najmniej dwie sekundy przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć to urządzenie i odłączyć kabel USB.

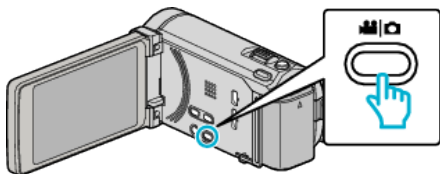
OSTROŻNIE :

- Przed zakończeniem kopiowania, nie wyłączaj zasilania ani nie wypinaj kabla USB.
- Nie można skopiować plików, które podczas odtwarzania nie będą wyświetlane na ekranie indeksu.
- Kopiowanie może potrwać dłuższy czas. (Na przykład zapisanie filmu trwającego jedną godzinę w trybie XP trwa około 20 minut.)

Odtwarzanie plików z zewnętrznego napędu dysku twardego USB

Na tym urządzeniu można odtwarzać filmy i zdjęcia zapisane na zewnętrznym napędzie dysku twardego.

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij „ODTWARZANIE”.



- 3 Puknij folder, aby go odtworzyć.



- Puknij „←”, aby powrócić do menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.

- 4 Puknij plik, aby go odtworzyć.



- Puknij „←”, aby powrócić do ekranu indeksu foldera.
- Więcej informacji na temat odtwarzania filmów można znaleźć w „Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (str. 82).
- „Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (str. 82)
- Aby z niego wyjść, zatrzymaj odtwarzanie i wyłącz kamerę naciskając przycisk przez około 2 sekundy. Następnie odłącz kabel USB.

UWAGA :

- Podczas odtwarzania dźwięk lub film mogą być przerywane.

Usuwanie folderów z zewnętrznego napędu dysku twardego USB

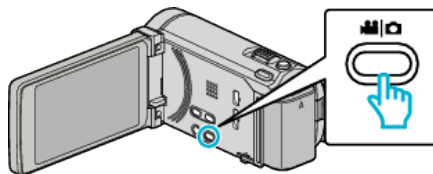
Pliki skopiowane na zewnętrzny napęd dysku twardego można usunąć.

OSTROŻNIE :

- Nie można przywrócić usuniętych plików.
- Kopiuj ważne pliki do komputera.

“Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików” (str. 122)

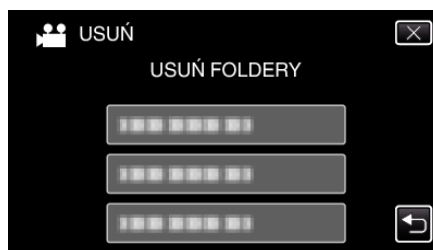
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



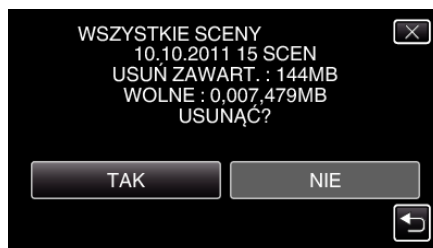
- 2 Puknij „USUŃ”.



- 3 Puknij folder, aby go usunąć.



- 4 Puknij „TAK”.



- Po usunięciu, puknij „OK”.

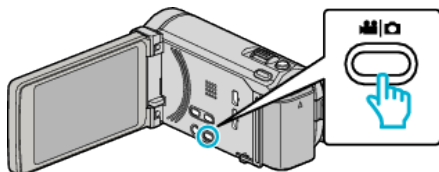
Formatowanie zewnętrznego napędu dysku twardego USB

Pliki skopiowane na zewnętrzny napęd dysku twardego można usunąć.

OSTROŻNIE :

- Podczas formatowania wszystkie dane na zewnętrznym napędzie dysku twardego zostaną usunięte.
Przed formatowaniem skopiuj wszystkie pliki do komputera.

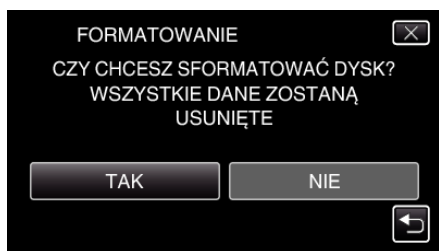
- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij „FORMATOWANIE”.



- 3 Puknij „TAK”.



- Po zakończeniu formatowania, puknij „OK”.

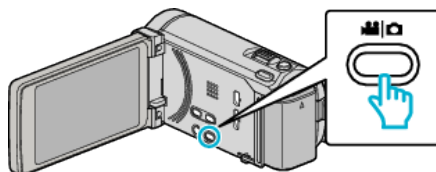
Kopiowanie plików na kartę SD

Filmy i zdjęcia można kopiować z wbudowanej pamięci na kartę SD. Skopiowanie zdjęć na karty pozwala na ich łatwe wydrukowanie (wywołanie) w punkcie wywoływania zdjęć.

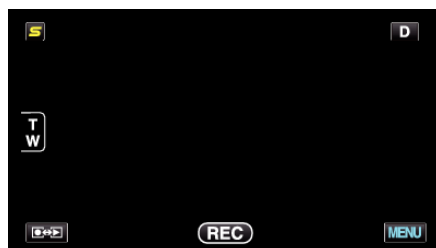
OSTROŻNIE :

- Sprawdź, czy na docelowym nośniku znajduje się wystarczająca ilość miejsca.
- Filmów z karty SD nie można kopiować do wbudowanej pamięci.

- 1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



- 2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.

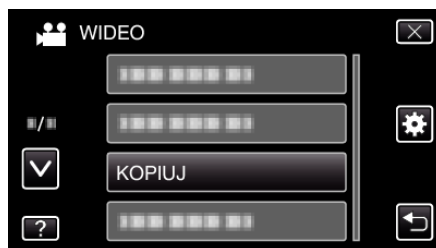


- Każde puknięcie powoduje przełączanie pomiędzy trybem nagrywania, a trybem odtwarzania.

- 3 Puknij „MENU”.



- 4 Puknij „KOPIUJ”.



- 5 Puknij pliki, aby je skopiować.



- Na wybranych plikach pojawi się ✓.
Aby usunąć ✓ z pliku, ponownie puknij ten plik.
- Puknij „WYB. WSZ”, aby zaznaczyć wszystkie pliki.
- Puknij „ZW. WSZ.”, aby usunąć wszystkie zaznaczenia.
- „USTAW” jest wyłączona, jeśli nie wybrano żadnego pliku.

- 6 Puknij „USTAW”.



7 Puknij „TAK”.



- Rozpoczyna się kopiowanie.
- Po zakończeniu kopiowania, puknij „OK”.

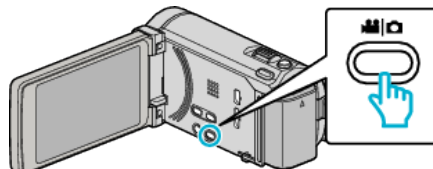
Przenoszenie plików na kartę SD

Filmy i zdjęcia można przenosić z wbudowanej pamięci na kartę SD. Przenieszone pliki zostaną usunięte z wbudowanej pamięci. Przeniesienie zdjęć na karty SD pozwala na ich łatwe wydrukowanie (wywołanie) w punkcie wywoływania zdjęć.

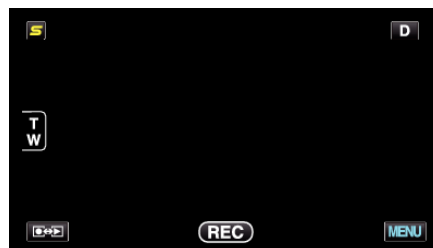
OSTROŻNIE :

- Sprawdź, czy na docelowym nośniku znajduje się wystarczająca ilość miejsca.
- Filmów z karty SD nie można przenosić do wbudowanej pamięci.

1 Wybierz tryb filmu lub zdjęcia.



2 Puknij [] aby wybrać tryb odtwarzania.

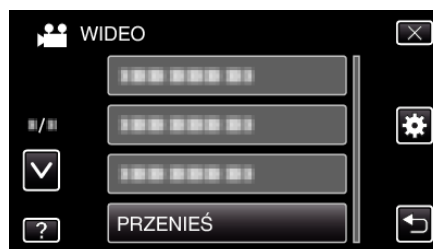


- Każde puknięcie powoduje przełączanie pomiędzy trybem nagrywania, a trybem odtwarzania.

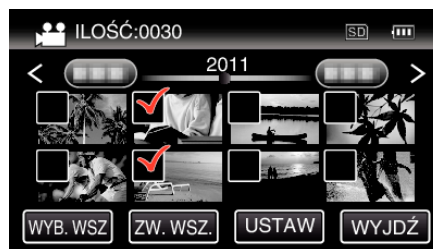
3 Puknij „MENU”.



4 Puknij „PRZENIEŚ”.



5 Puknij pliki, aby je przenieść.

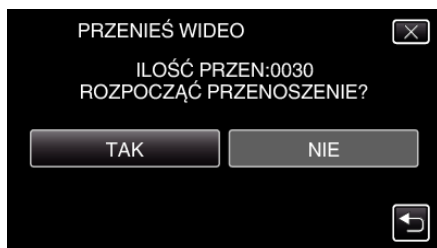


- Na wybranych plikach pojawi się ✓. Aby usunąć ✓ z pliku, ponownie puknij ten plik.
- Puknij „WYB. WSZ”, aby zaznaczyć wszystkie pliki.
- Puknij „ZW. WSZ.”, aby usunąć wszystkie zaznaczenia.
- „USTAW” jest wyłączona, jeśli nie wybrano żadnego pliku.

6 Puknij „USTAW”.



7 Puknij „TAK”.



- Rozpoczyna się przenoszenie plików.
- Po zakończeniu przenoszenia, puknij „OK”.

Kopiowanie do komputera z systemem Windows

Korzystając z dostarczonego oprogramowania można kopiować pliki do komputera.

Płyty DVD można również utworzyć używając napędu DVD komputera.

Jeśli nie zainstalowano dołączonego oprogramowania, po podłączeniu urządzenia zostanie rozpoznana jako dysk zewnętrzny.

UWAGA :

- Aby nagrywać na dyski, konieczny jest nagrywalny napęd DVD lub Blu-ray w używanym komputerze.
- Korzystając z dołączonego oprogramowania nie można rejestrować zdjęć na dyski ani płyty.

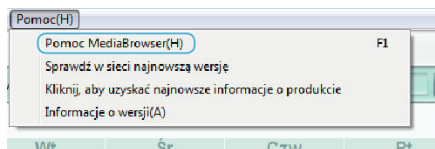
Problemy z wykorzystaniem dostarczonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE (dla GZ-HM960) / Everio MediaBrowser 3 (dla GZ-HM845)

Skontaktuj się z poniższym Centrum Obsługi Użytkowników.

- Centrum Obsługi Użytkowników Pixela

Telefon	USA i Kanada (angielski): +1-800-458-4029 (bezpłatny) Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania) (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +800-1532-4865 (bezpłatny) Pozostałe kraje europejskie (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +44-1489-564-764 Azja (Filipiny) (angielski): +63-2-438-0090 Chiny (chiński): 10800-163-0014 (bezpłatny)
Strona główna	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Szczegóły dotyczące wysyłania plików do YouTube lub przesyłania plików do iTunes, znajdują się w „Pomoc MediaBrowser” w menu „Pomoc” w Everio MediaBrowser 3 (3 BE).



Sprawdzanie wymagań systemowych (wytyczne)

Kliknij prawym klawiszem myszy „Komputer” (lub „Mój komputer”) w menu „Start” i wybierz „Właściwości”, aby sprawdzić następujące elementy.

Windows Vista/Windows 7

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

Windows XP

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
OS	Windows Vista 32/64-bitowy Home Basic lub Home Premium (tylko wersje instalowane fabrycznie)Service Pack 2 Windows 7 32/64-bitowy Home Premium (tylko wersje instalowane fabrycznie)	Windows XP Home Edition lub Professional (tylko wersje instalowane fabrycznie)Service Pack 3
Procesor główny	Procesor główny Intel Core Duo 1,66 GHz lub szybszy (Zalecany procesor główny Intel Core 2 Duo 2,13 GHz lub szybszy)	Procesor główny Intel Core Duo 1,66 GHz lub szybszy (Zalecany procesor główny Intel Core 2 Duo 2,13 GHz lub szybszy)
RAM	Co najmniej 2 GB	Co najmniej 1 GB
Montaż filmu	Zalecany Intel Core i7, CPU 2,53 GHz lub nowszy	Zalecany Intel Core i7, CPU 2,53 GHz lub nowszy

Inne wymagania

Ekran: 1024×768 pikseli lub więcej (zalecane 1280×1024 pikseli lub więcej)

Karta graficzna: Zalecana Intel G965 lub nowsza

UWAGA :

- Jeśli komputer nie spełnia powyższych wymagań systemowych, nie można zagwarantować prawidłowego działania dostarczonego oprogramowania.
- Więcej informacji na ten temat można uzyskać u producenta komputera.

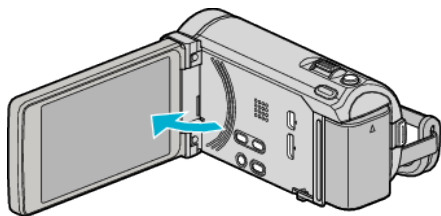
Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)

Korzystając z dołączonego oprogramowania można wyświetlać zarejestrowane obrazy w formacie kalendarza i wykonywać prosty montaż.

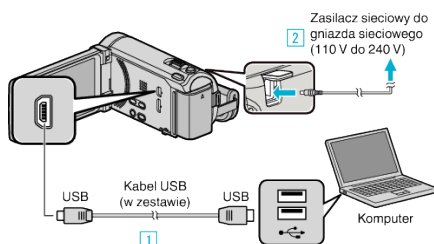
Przygotowania

Łączy urządzenie z komputerem kablem USB.

- 1 Otwórz monitor LCD.



- 2 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.

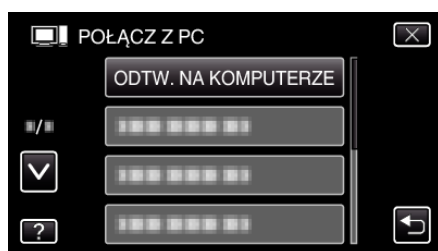


* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- 1 Podłącz używając dołączonego kabla USB.
 - 2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.
- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
 - Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.
- 3 Pojawi się menu „WYBIERZ URZĄDZENIE”.
- 3 Puknij „POŁĄCZ Z PC”.



- 4 Puknij „ODTW. NA KOMPUTERZE”.



- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- Na komputerze pojawi się „Everio Software Setup”. Kolejne operacje należy wykonywać w komputerze.

UWAGA :

- Jeśli „Everio Software Setup” się nie pojawi, dwukrotnie kliknij „JVCCAM_APP” w „Mój komputer” lub „Komputer”, następnie dwukrotnie kliknij „install.exe”.
- Jeśli pojawi się okno dialogowe automatycznego odtwarzania, wybierz „Otwórz folder z potrzebnymi plikami” i kliknij „OK”. Następnie, w folderze kliknij „install.exe”.

Instalacja

Windows Vista/Windows 7

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

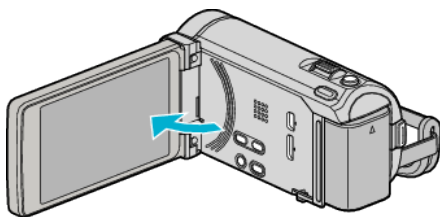
Windows XP

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi, w animacji dotyczącej Szczegółowa instrukcja obsługi dla użytkownika.

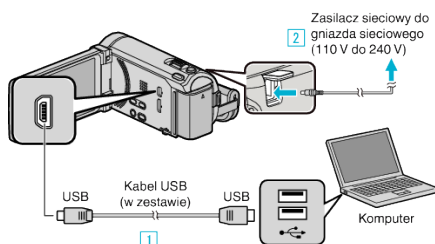
Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików

Przed utworzeniem kopii zapasowych upewnij się, czy na dysku twardym komputera (HDD) jest wystarczająca ilość miejsca.

1 Otwórz monitor LCD.



2 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.



* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

1 Podłącz używając dołączonego kabla USB.

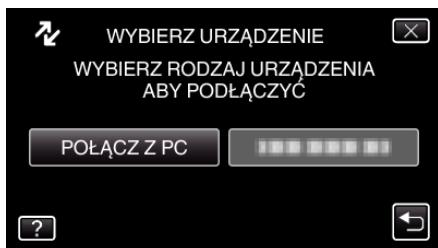
2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

• Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.

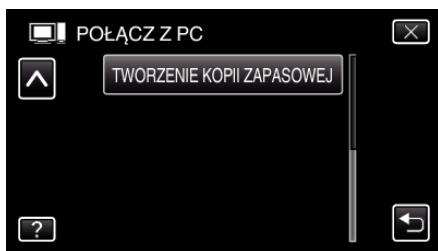
• Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.

3 Pojawi się menu „WYBIERZ URZĄDZENIE”.

3 Puknij „POŁĄCZ Z PC”.



4 Puknij „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.

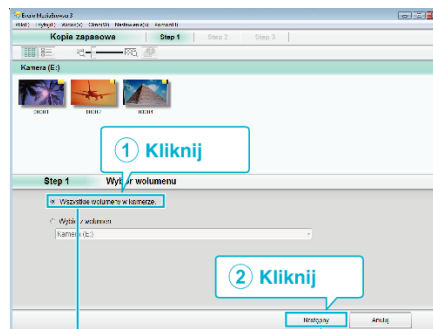


• Puknij X, aby wyjść z menu.

• Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

• W komputerze zostanie uruchomione dostarczone oprogramowanie Everio MediaBrowser 3 (3 BE).
Kolejne operacje należy wykonywać w komputerze.

5 Wybierz głośność.

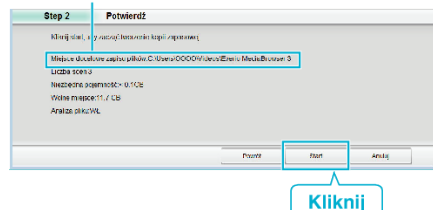


Kliknij „Następny”

Kliknij „Kameranauhurin koko äänenvoimakkuus”

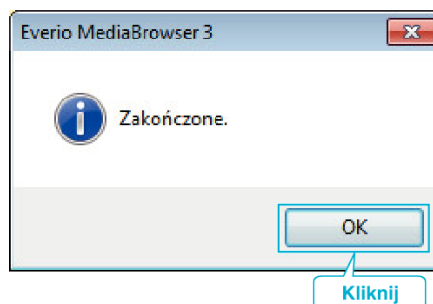
6 Rozpocznij tworzenie kopii zapasowej.

Miejsce zapisania danych (Komputer)



• Rozpoczyna się tworzenie kopii zapasowej.

7 Po utworzeniu kopii zapasowej, kliknij „OK”.



UWAGA :

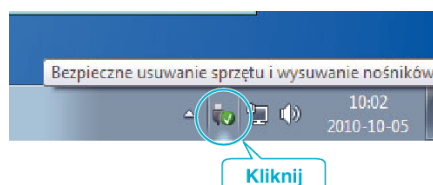
- Przed wykonaniem kopii zapasowej włóż kartę SD, na której w urządzenie przechowywane są filmy i zdjęcia.
- Jeśli napotkasz problemy z dostarczonym oprogramowaniem Everio MediaBrowser 3 (3 BE), skontaktuj się z „Centrum Obsługi Użytkowników Pixela”.

Telefon	USA i Kanada (angielski): +1-800-458-4029 (bezpłatny) Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania) (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +800-1532-4865 (bezpłatny) Pozostałe kraje europejskie (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +44-1489-564-764 Azja (Filipiny) (angielski): +63-2-438-0090 Chiny (chiński): 10800-163-0014 (bezpłatny)
Strona główna	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Przed wykonaniem kopii zapasowej, usuń niechciane filmy.
Wykonanie kopii zapasowej wielu filmów może trochę potrwać.
„Usuwanie niechcianych plików” (E str. 93)

Odłączanie urządzenia od komputera

1 Kliknij „Bezpieczne usuwanie sprzętu i wysuwanie nośników”.



- 2 Kliknij „Bezpiecznie usuń masowe urządzenie magazynujące USB”.
- 3 (W przypadku systemu Windows Vista) kliknij „OK”.
- 4 Odłącz kabel USB i zamknij monitor LCD.

Organizowanie plików

Po wykonaniu kopii zapasowej plików, zorganizuj je dodając etykiety takie jak „Rodzinna podróż” lub „Zawody sportowe”. Jest to przydatne nie tylko do tworzenia dysków, ale również do ich przeglądania.

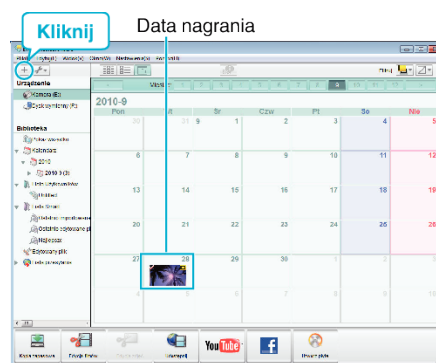
- 1 Dwukrotnie kliknij ikonę Everio MediaBrowser 3 (3 BE).
 - Zostanie uruchomione dostarczone oprogramowanie.



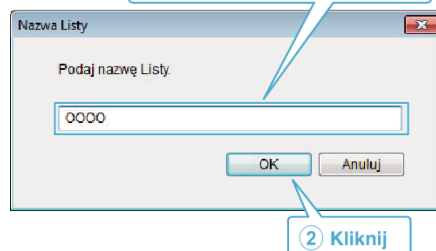
- 2 Wyświetl miesiąc plików, które mają być zorganizowane.



- 3 Utwórz listę użytkowników.



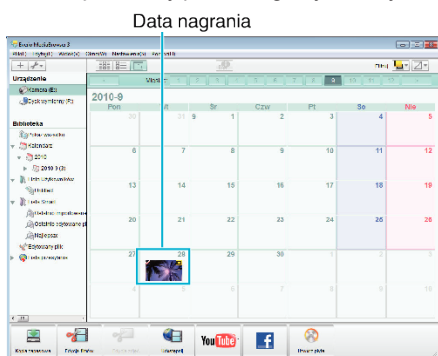
1 Wstaw nazwę nowej listy użytkowników



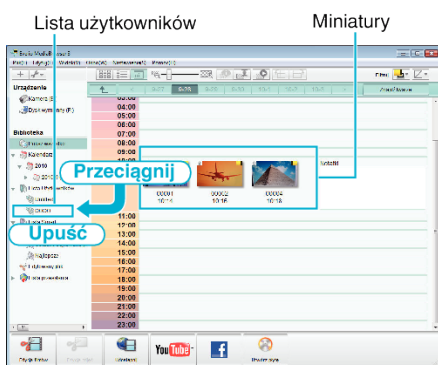
- Nowa lista użytkowników jest dodawana do zbioru list użytkowników.

4 Kliknij dzień nagrywania.

- Wyświetlane są miniatury plików nagranych w wybranym dniu.



5 Zarejestruj pliki do utworzonej listy użytkowników.



Określ film lub zdjęcie:

- Pliki można wybierać korzystając z menu „WYBIERZ” znajdującego się na górze po prawej stronie ekranu.
- Zaznacz ikonę filmu/zdjęcia znajdującą się w górnym prawym rogu miniatury.



UWAGA :

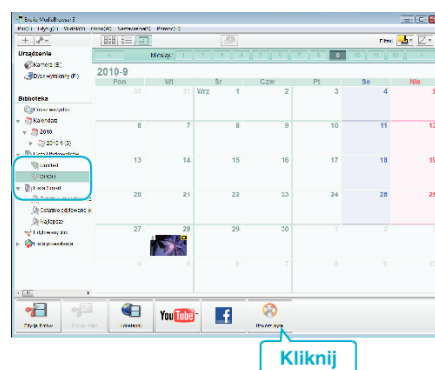
- Jeśli napotkasz problemy z dostarczonym oprogramowaniem Everio MediaBrowser 3 (3 BE), skontaktuj się z „Centrum Obsługi Użytkowników Pixela”.

Telefon	USA i Kanada (angielski): +1-800-458-4029 (bezpłatny) Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania) (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +800-1532-4865 (bezpłatny) Pozostałe kraje europejskie (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +44-1489-564-764 Azja (Filipiny) (angielski): +63-2-438-0090 Chiny (chiński): 10800-163-0014 (bezpłatny)
Strona główna	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

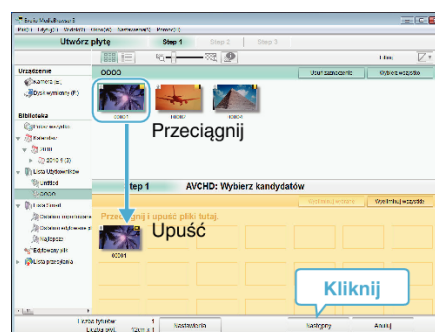
Nagrywanie filmów na dyski

Korzystając z listy użytkowników skopiuj ustawione pliki na DVD.

- Do nagrywarki DVD lub Blu-ray w komputerze włoż nowy dysk.
- Wybierz żądaną listę użytkownika.

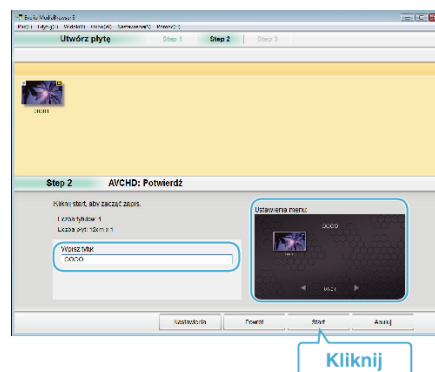


3 Wybierz w kolejności pliki do skopiowania na płytę.



- Kliknij „Nastawienia”, aby wybrać rodzaj płyty. Po wybraniu DVD-Video jakość obrazu jest ustawiana na standardową.
- Kliknij „Wybierz wszystko”, aby wybrać wszystkie wyświetlane pliki.
- Po wybraniu kliknij „Następny”.

4 Ustaw tytuł menu głównego dysku.



- Kliknij „Nastawienia”, aby wybrać tło menu.
- Po ustawieniu, kliknij „Start”.

5 Po zakończeniu tworzenia kopii, kliknij „OK”.

UWAGA :

- Z dołączonym oprogramowaniem Everio MediaBrowser 3 (3 BE) można stosować następujące rodzaje dysków.

Everio MediaBrowser 3

-DVD-R
-DVD-R DL
-DVD-RW
-DVD+R
-DVD+R DL
-DVD+RW

Everio MediaBrowser 3 BE

-DVD-R
-DVD-R DL
-DVD-RW
-DVD+R
-DVD+R DL
-DVD+RW
-BD-R
-BD-R DL
-BD-RE
-BD-RE DL

- Dostarczone oprogramowanie Everio MediaBrowser 3 (3 BE) obsługuje następujące formaty.

Everio MediaBrowser 3

-DVD-Video
-AVCHD

Everio MediaBrowser 3 BE

-Blu-ray
-DVD-Video
-AVCHD

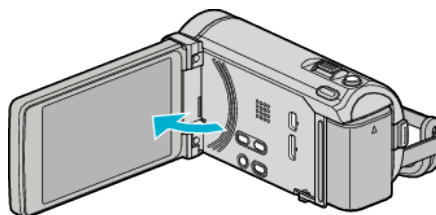
- Aby odtworzyć dysk w formacie Blu-ray lub AVCHD użyj odtwarzacza Everio MediaBrowser 3 BE. Zapoznaj się z plikiem pomocy dostarczonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 BE.
- Aby odtworzyć dysk w formacie AVCHD użyj odtwarzacza Everio MediaBrowser 3. Zapoznaj się z plikiem pomocy dostarczonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3.
- Aby przejrzeć plik pomocy Everio MediaBrowser 3 (3 BE), wybierz „Pomoc” z paska menu Everio MediaBrowser 3 (3 BE) lub na klawiaturze naciśnij F1.
- Jeśli napotkasz problemy z dostarczonym oprogramowaniem Everio MediaBrowser 3 (3 BE), skontaktuj się z „Centrum Obsługi Użytkowników Pixela”.

Telefon	USA i Kanada (angielski): +1-800-458-4029 (bezpłatny) Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania) (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +800-1532-4865 (bezpłatny) Pozostałe kraje europejskie (angielski/niemiecki/francuski/hiszpański): +44-1489-564-764 Azja (Filipiny) (angielski): +63-2-438-0090 Chiny (chiński): 10800-163-0014 (bezpłatny)
Strona główna	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

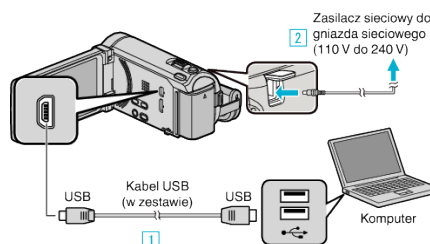
Tworzenie kopii zapasowej plików bez wykorzystania dostarczonego oprogramowania

Skopiuj pliki do komputera w następujący sposób.

- 1 Otwórz monitor LCD.



- 2 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.



* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- 1 Podłącz używając dołączonego kabla USB.

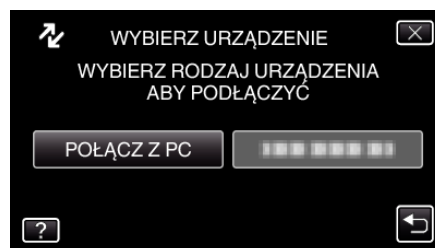
- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.

- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.

- Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.

- 3 Pojawi się menu „WYBIERZ URZĄDZENIE”.

- 3 Puknij „POŁĄCZ Z PC”.



- 4 Puknij „ODTW. NA KOMPUTERZE”.



- Puknij X, aby wyjść z menu.
- Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- Zamknij program Everio MediaBrowser 3 (3 BE), jeśli zostanie uruchomiony.
- Kolejne operacje należy wykonywać w komputerze.

- 5 W menu „Start” wybierz „Komputer” (Windows Vista) / „Mój komputer” (Windows XP) / „Komputer” (Windows 7), następnie kliknij ikonę „JVCCAM_MEM” lub „JVCCAM_SD”.

- Otwórz folder z potrzebnymi plikami.

“Lista plików i folderów” (☞ str. 126)

- 6 Skopiuj pliki do dowolnego folderu w komputerze (pulpit, etc).

OSTROŻNIE :

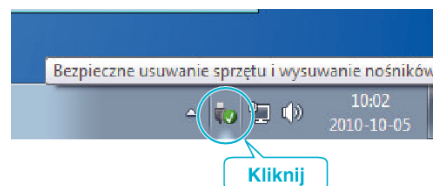
- Jeśli foldery lub pliki zostaną z komputera usunięte/przeniesione/zostanie zmieniona ich nazwa, nie będzie można już odtworzyć tych plików na urządzenie.

UWAGA :

- Aby edytować/przeglądać pliki, skorzystaj z oprogramowania obsługującego pliki AVCHD (filmy)/JPEG (zdjęcia).
- Powyższe działania w komputerze mogą być różne, zależnie od używanego systemu operacyjnego.

Odlaczanie urządzenia od komputera

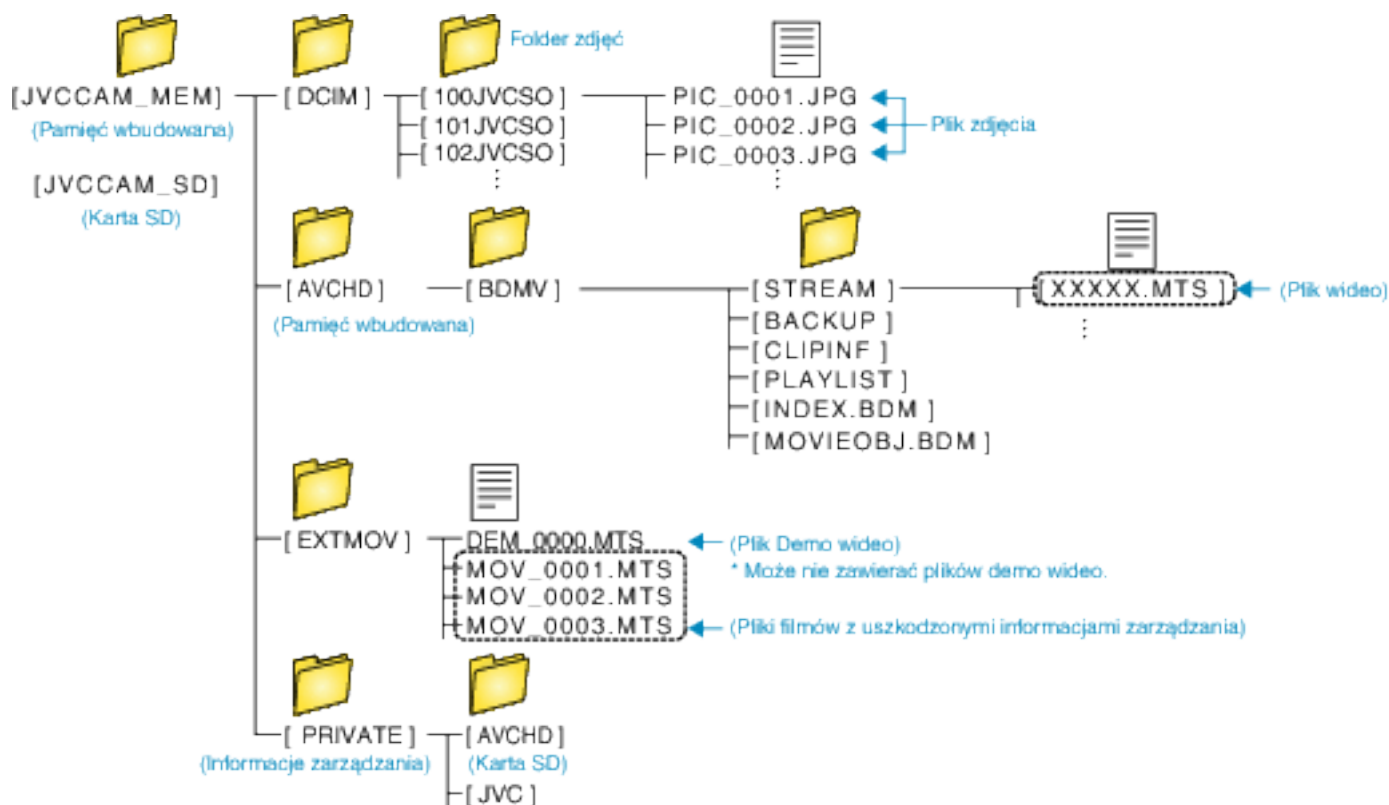
- 1 Kliknij „Bezpieczne usuwanie sprzętu i wysuwanie nośników”.



- 2 Kliknij „Bezpiecznie usuń masowe urządzenie magazynujące USB”.
- 3 (W przypadku systemu Windows Vista) kliknij „OK”.
- 4 Odlącz kabel USB i zamknij monitor LCD.

Lista plików i folderów

Foldery i pliki tworzone są na wbudowanej pamięci i na karcie SD, jak pokazano poniżej. Są one tworzone tylko wtedy, gdy są konieczne.



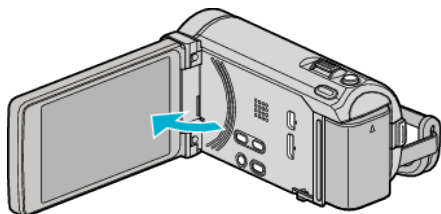
OSTROŻNIE :

- Jeśli foldery lub pliki zostaną z komputera usunięte/przeniesione/zostanie zmieniona ich nazwa, nie będzie można już odtworzyć tych plików na urządzenie.

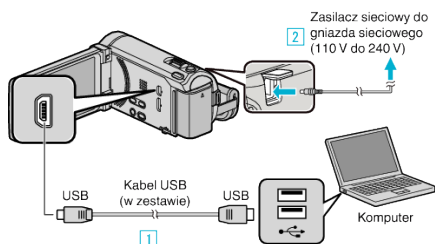
Kopiowanie do komputera systemu Mac

Skopiuj pliki do komputera Mac w następujący sposób.

- 1 Otwórz monitor LCD.

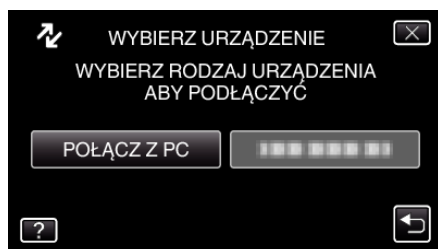


- 2 Podłącz kabel USB i zasilacz sieciowy.

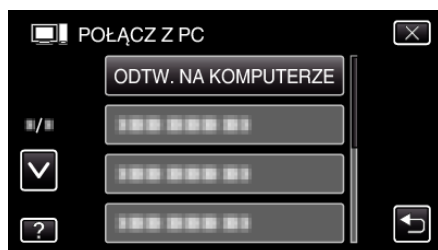


* Na ilustracji widoczny jest zasilacz prądu przemiennego AC-V10E.

- 1 Podłącz używając dołączonego kabla USB.
 - 2 Podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.
- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie jest automatycznie włączane.
 - Należy używać dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego firmy JVC.
 - 3 Pojawi się menu „WYBIERZ URZĄDZENIE”.
- 3 Puknij „POŁĄCZ Z PC”.



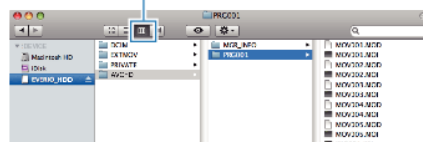
- 4 Puknij „ODTW. NA KOMPUTERZE”.



- Puknij X, aby wyjść z menu.
 - Puknij ↶, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
 - Zamknij program Everio MediaBrowser 3 (3 BE), jeśli zostanie uruchomiony.
 - Kolejne operacje należy wykonywać w komputerze.
- 5 Kliknij ikonę „JVCCAM_MEM” lub „JVCCAM_SD” na pulpicie.
 - Otworzy się folder.

- 6 Kliknij ikonę wyświetlacza kolumny.

Ikona wyświetlacza kolumny

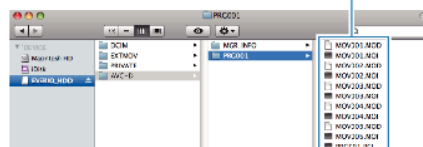


- Otwórz folder z potrzebnymi plikami.

“Lista plików i folderów” (E&E str. 126)

- 7 Skopiuj pliki do dowolnego folderu w komputerze (pulpit, etc).

Pliki do skopiowania



OSTROŻNIE :

- Jeśli foldery lub pliki zostaną z komputera usunięte/przeniesione/zostanie zmieniona ich nazwa, nie będzie można już odtworzyć tych plików na urządzenie.
- Nie można importować do iMovie plików MTS skopiowanych do komputera Mac. Aby używać plików MTS w iMovie, należy importować te pliki używając iMovie.

UWAGA :

- Aby edytować/przeglądać pliki, skorzystaj z oprogramowania obsługującego pliki AVCHD (filmy)/JPEG (zdjęcia).
- Usuając urządzenie z komputera, przeciągnij i upuść znajdującą się na pulpicie ikonę „JVCCAM_MEM” lub „JVCCAM_SD” do kosza.

iMovie i iPhoto

Pliki z tego urządzenia można importować do komputera korzystając z programu Apple iMovie '08, '09, '11 (film) lub iPhoto (zdjęcia). Aby sprawdzić wymogi systemowe, w menu Apple wybierz „Ten Mac”. Użytkownik może sam decydować o wersji systemu operacyjnego, procesora i wielkości pamięci.

- Najnowsze informacje na temat iMovie lub iPhoto podano w witrynie internetowej Apple.
- Szczegółowe informacje o sposobie używania iMovie lub iPhoto znajduje się w plikach pomocy danego programu.
- Nie gwarantuje się, że będzie można wykonywać te operacje we wszystkich środowiskach komputerowych.

Praca z menu

W tym urządzeniu są trzy rodzaje menu.

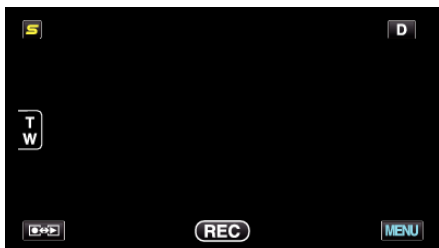
- Menu główne - zawierające wszystkie elementy związane z nagrywaniem filmów, rejestracją zdjęć, odtwarzaniem filmów i zdjęć.
- Menu  („WSPÓLNE”) w menu głównym - zawierające wszystkie ogólne elementy związane z nagrywaniem filmów, rejestracją zdjęć, odtwarzaniem filmów i zdjęć.
- Menu  (skrótów do twarzy) - umożliwia wybór funkcji dotyczących twarzy z menu głównego w trybie nagrywania filmów lub rejestracji zdjęć.

Praca z menu głównym

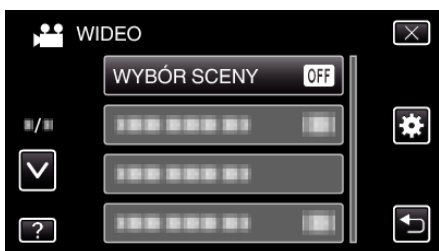
W menu można konfigurować różne ustawienia.

1 Puknij „MENU”.

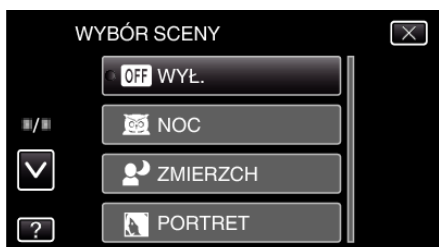
- Zależnie od trybu, z którego korzysta użytkownik, menu mogą się różnić.



2 Puknij potrzebne menu.



3 Puknij potrzebne ustawienie.



UWAGA :

- Kończenie pracy z danym ekranem

Puknij „X” (zakończ).

- Powrót do poprzedniego ekranu

Puknij „↶” (wróć).

- Aby wyświetlić plik pomocy

Puknij „?” (pomoc) i puknij element menu.

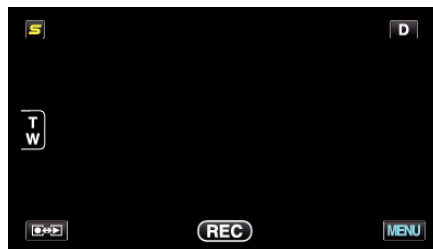
Dla niektórych pozycji może nie być pliku Pomocy.

Praca z menu ogólnym

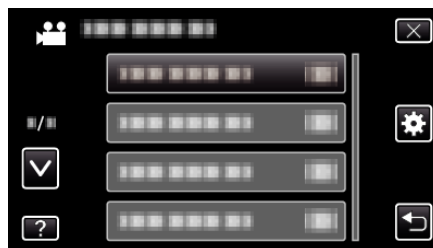
Korzystając z menu ogólnego możesz skonfigurować elementy ogólne ustawień, niezależnie od trybu.

1 Puknij „MENU”.

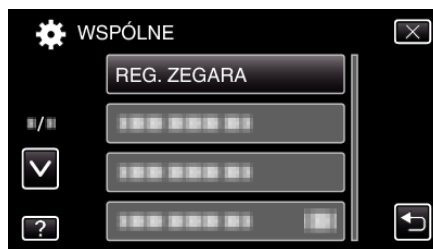
- Zależnie od trybu, z którego korzysta użytkownik, menu mogą się różnić.



2 Puknij .



3 Puknij potrzebne ustawienie.



UWAGA :

- Kończenie pracy z danym ekranem

Puknij „X” (zakończ).

- Powrót do poprzedniego ekranu

Puknij „↶” (wróć).

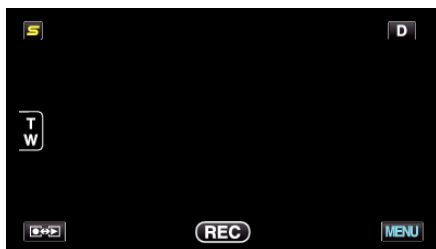
- Aby wyświetlić plik pomocy

Puknij „?” (pomoc) i puknij element menu.

Obsługa menu skrótów do twarzy

Korzystając ze skrótów do twarzy możesz skonfigurować ustawienia funkcji dotyczących twarzy w trybie nagrywania filmów lub rejestracji zdjęć.

- 1 Puknij „S” w trybie nagrywania filmów lub rejestracji zdjęć.



- 2 Puknij potrzebne menu i ustawienie.

- Menu skrótów do twarzy w trybie nagrywania filmów



- Menu skrótów do twarzy w trybie rejestracji zdjęć



UWAGA :

- Kończenie pracy z danym ekranem

Puknij „X” (zakończ).

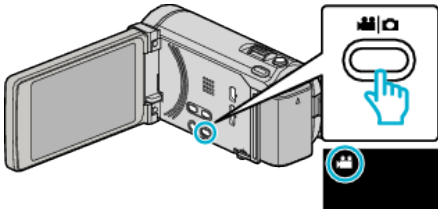
- Aby wyświetlić plik pomocy

Puknij „?” (pomoc) i puknij element menu.

Menu główne nagrywania filmu

Można dostosować różne ustawienia, takie jak jasność i balans bieli, tak aby było odpowiednie dla obiektu lub intencji. Można również zmieniać ustawienia takie jak jakość obrazu i czułość.

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij „MENU”.



Ustawienie	Szczegóły
WYBÓR SCENY	Można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom nagrywania. “Wybór sceny” (☞ str. 51) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
FOCUS	Ostrość można regulować ręcznie. “Ręczna regulacja ostrości” (☞ str. 53) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
WSPOMAG. UST. OSTR.	Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie. “Używanie funkcji Focus Assist” (☞ str. 53) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
POPR. OSTR. KOLORU	Ustawia kolor obramowania wyostzonego obiektu podczas używania funkcji Focus Assist. “POPR. OSTR. KOLORU” (☞ str. 132) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
REGULACJA JASNOŚCI	Reguluje ogólną jasność ekranu. “Regulacja jasności” (☞ str. 54) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
CZAS OTW. MIGAWKI	Czas otwarcia migawki można regulować. “Ustawienie czasu otwarcia migawki” (☞ str. 54) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
PRIOR. PRZYSŁONY	Ustawia przysłonę. “Ustawienie przysłony” (☞ str. 55) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
BALANS BIELI	Reguluje kolor w odniesieniu do źródła światła. “Ustawienie balansu bieli” (☞ str. 56) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
KOMP. PRZECIWOŚW.	Koryguje obraz kiedy obiekt wydaje się ciemny z powodu tylnego oświetlenia. “Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (☞ str. 57) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
TELE MAKRO	Umożliwia wykonywanie zbliżeń z wykorzystaniem maksymalnego zbliżenia dostępnego w funkcji zoomu-teleobiektywu (T). “Wykonywanie zbliżeń” (☞ str. 57) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.

Ustawienie	Szczegóły
PIERW. DOTYK. AE/AF	Automatycznie reguluje ostrość i jasność na podstawie twarzy obiektów lub wybranego obszaru. "Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)" (☞ str. 66)
ŚWIATŁO	Włączy/wyłączy lampę. "ŚWIATŁO" (☞ str. 133)
STAB. OBR.	Drgania kamery podczas nagrywania można skutecznie zmniejszyć. "Zmniejszanie drgań kamery" (☞ str. 70)
WZMOCNIENIE	Sprawia, że obiekt jest automatycznie rozjaśniany podczas nagrywania w ciemnych warunkach. "WZMOCNIENIE" (☞ str. 133)
BEZ WIATRU	Redukuje szumy spowodowane wiatrem. "BEZ WIATRU" (☞ str. 134)
EKSPORT ZDJĘĆ (dla GZ-HM960)	Nagrywa filmy w celu przesłania ich do iTunes po ustawieniu atrybutów EXPORT. "Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)" (☞ str. 71)
EFEKT ANIMACJI	Nagrywa filmy lub zdjęcia ze efektami specjalnymi. "Tworzenie efektów animacji (EFEKT ANIMACJI)" (☞ str. 58)
SZYBKIE NAGRYWANIE	Filmy można nagrywać w zwolnionym tempie po zwiększeniu prędkości nagrywania w celu lepszego uwidocznienia ruchu i odtwarzając jako filmy w zwolnionym tempie. "Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)" (☞ str. 72)
Nagryw. Poklatkowe	Umożliwia ukazanie bardzo długotrwałych, powolnych zmian w ujęciu, w bardzo krótkim czasie dzięki wyjmowaniu poszczególnych klatek z pewną częstotliwością. "Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)" (☞ str. 73)
AUTONAGRYWANIE	Ta funkcja umożliwia urządzeniu automatyczne nagrywanie dzięki wykrywaniu zmian w ruchu obiektu (jasność); taki obraz jest wyświetlany na monitorze LCD w czerwonej ramce. "Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)" (☞ str. 75)
SUBOKNO TWARZY	Powiększa i wyświetla w podokienku zarejestrowaną twarz. "Nagrywanie podczas wyświetlania powiększenia wybranej twarzy (SUBOKNO TWARZY)" (☞ str. 69)
TRYB MIGAWKI	Ustawienia w trybie seryjnym można regulować. "TRYB MIGAWKI" (☞ str. 135)
PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.	Ustawia prędkość w trybie zdjęć seryjnych. (☞ str. 135)
ZDJĘCIE UŚMIECHU	Po wykryciu uśmiechu automatycznie rejestruje zdjęcie. "Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)" (☞ str. 67)
WYŚW. %UŚM./NAZWĘ	Ustawia elementy wyświetlania po wykryciu twarzy. "Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY" (☞ str. 63)
REJESTRACJA TWARZY	Rejestruje twarze osób, których zdjęcia są często rejestrowane tym urządzeniem. "Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy" (☞ str. 60)
JAKOŚĆ WIDEO	Ustawia jakość wideo. "JAKOŚĆ WIDEO" (☞ str. 136)
ZOOM	Ustawia maksymalną wartość zoomu. "ZOOM" (☞ str. 137)
NAGRYWANIE PŁYNNE	Gdy pozostały czas nagrywania na karcie SD kończy się podczas nagrywania jest ono kontynuowane we wbudowanej pamięci bez zatrzymywania. "NAGRYWANIE PŁYNNE" (☞ str. 137)
x.v.Color	Rejestruje rzeczywiste kolory. (Do odtwarzania używaj telewizora kompatybilnego z Kolor x.v.) "x.v.Color" (☞ str. 138)
ZOOM MIK.	Ustawia mikrofon zoomu. "ZOOM MIK." (☞ str. 138)
USTAW.PRZYC.UŻYTK.	Przypisuje często używaną funkcję do przycisku USER "Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA" (☞ str. 78)

WYBÓR SCENY

Można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom nagrywania.
Szczegóły działania
“Wybór sceny” (☞ str. 51)

FOCUS

Ostrość można regulować ręcznie.
Szczegóły działania
“Ręczna regulacja ostrości” (☞ str. 53)

WSPOMAG. UST. OSTR.

Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie.
Szczegóły działania
“Używanie funkcji Focus Assist” (☞ str. 53)

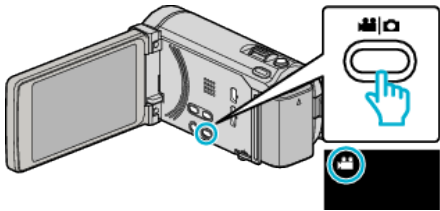
POPR. OSTR. KOLORU

Ustawia kolor obramowania wyostzonego obiektu podczas używania funkcji Focus Assist.

Ustawienie	Szczegóły
CZERWONE	Obramowuje obramowany obiekt na czerwono.
ZIELONE	Obramowuje obramowany obiekt na zielono.
NIEBIESKIE	Obramowuje obramowany obiekt na niebiesko.

Wyświetlanie pozycji

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij „MENU”.



3 Puknij „POPR. OSTR. KOLORU”.



REGULACJA JASNOŚCI

Reguluje ogólną jasność ekranu.
Szczegóły działania
“Regulacja jasności” (☞ str. 54)

CZAS OTW. MIGAWKI

Czas otwarcia migawki można regulować.
Szczegóły działania
“Ustawienie czasu otwarcia migawki” (☞ str. 54)

PRIOR. PRZYSŁONY

Ustawia przysłonę.
Szczegóły działania
“Ustawienie przysłony” (☞ str. 55)

BALANS BIELI

Reguluje kolor w odniesieniu do źródła światła.
Szczegóły działania
“Ustawienie balansu bieli” (☞ str. 56)

KOMP. PRZECIWOŚW.

Koryguje obraz kiedy obiekt wydaje się ciemny z powodu tylnego oświetlenia.
Szczegóły działania
“Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (☞ str. 57)

TELE MAKRO

Umożliwia wykonywanie zbliżeń z wykorzystaniem maksymalnego zbliżenia dostępnego w funkcji zoomu - teleobiektywu (T).
Szczegóły działania
“Wykonywanie zbliżeń” (☞ str. 57)

PIERW. DOTYK. AE/AF

Automatycznie reguluje ostrość i jasność na podstawie twarzy obiektów lub wybranego obszaru.
Szczegóły działania
“Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (☞ str. 66)

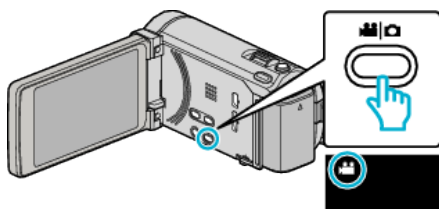
ŚWIATŁO

Włączy/wyłączy lampę.

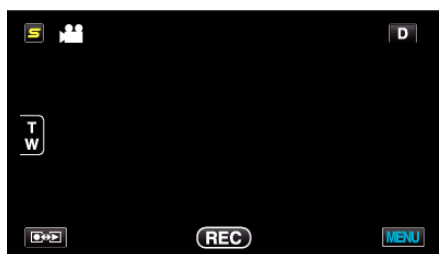
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Nie zapala się.
AUTO	Zapala się automatycznie kiedy otoczenie jest ciemne.
WŁ.	Świeci cały czas.

Wyświetlanie pozycji

- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „ŚWIATŁO”.

**STAB. OBR.**

Drgania kamery podczas nagrywania można skutecznie zmniejszyć.

Szczegóły działania

“Zmniejszanie drgań kamery” (☞ str. 70)

WZMOCNIENIE

Sprawia, że obiekt jest automatycznie rozjaśniany podczas nagrywania w ciemnych warunkach.

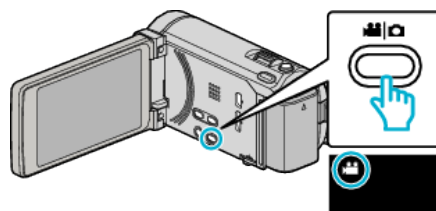
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
WŁ.	Elektrycznie rozjaśnia scenę gdy jest ciemna.
AUTO. DŁ. CZAS MIG.	Automatycznie rozjaśnia scenę gdy jest ciemna.

UWAGA :

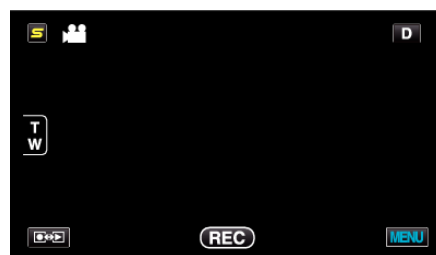
- Mimo że „AUTO. DŁ. CZAS MIG.” rozjaśnia scenę bardziej niż „WŁ.”, ruchy obiektów mogą stać się nienaturalne.

Wyświetlanie pozycji

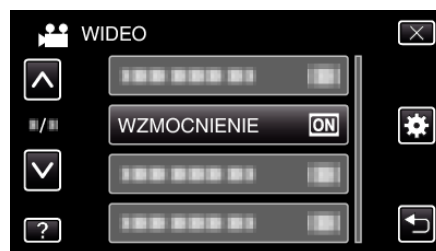
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „WZMOCNIENIE”.



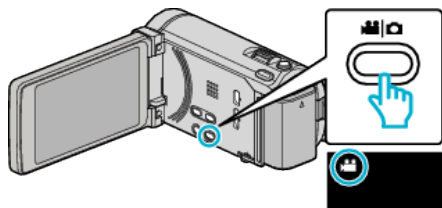
BEZ WIATRU

Redukuje szumy spowodowane wiatrem.

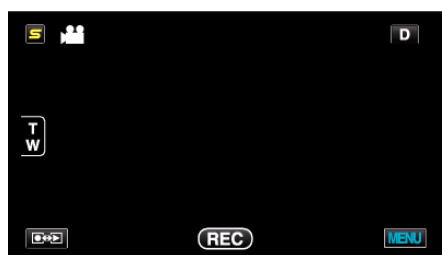
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
WŁ.	Aktywuje funkcję.

Wyświetlanie pozycji

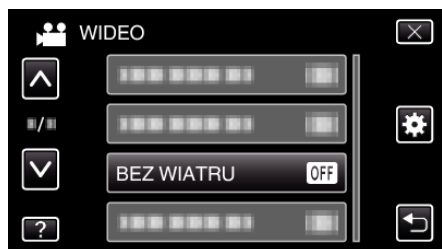
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „BEZ WIATRU”.



EKSPORT ZDJĘĆ (dla GZ-HM960)

Nagrywa filmy w celu przesłania ich do iTunes po ustawieniu atrybutów EXPORT.

Szczegóły działania

“Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)” (str. 71)

EFEKT ANIMACJI

Nagrywa filmy lub zdjęcia ze efektami specjalnymi.

Szczegóły działania

“Tworzenie efektów animacji (EFEKT ANIMACJI)” (str. 58)

SZYBKIE NAGRYWANIE

Filmy można nagrywać w zwolnionym tempie po zwiększeniu prędkości nagrywania w celu lepszego uwidocznienia ruchu i odtwarzając jako filmy w zwolnionym tempie.

Funkcja ta jest odpowiednia do sprawdzania wykonywanych ruchów, na przykład do analizowania ruchów golfisty.

Szczegóły działania

“Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)” (str. 72)

Nagryw. Poklatkowe

Umożliwia ukazanie bardzo długotrwałych, powolnych zmian w ujęciu, w bardzo krótkim czasie dzięki wyjmowaniu poszczególnych klatek z pewną częstotliwością.

Jest to użyteczne przy prowadzeniu obserwacji takich jak otwieranie się pąka kwiatu.

Szczegóły działania

“Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)” (str. 73)

AUTONAGRYWANIE

Ta funkcja automatycznie uruchamia/zatrzymuje nagrywanie dzięki wykrywaniu zmian w ruchu obiektu (jasność); taki obraz jest wyświetlany na monitorze LCD w czerwonej ramce.

Szczegóły działania

“Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)” (str. 75)

SUBOKNO TWARZY

Powiększa i wyświetla w podokienku zarejestrowaną twarz.

Szczegóły działania

“Nagrywanie podczas wyświetlania powiększenia wybranej twarzy (SUBOKNO TWARZY)” (str. 69)

TRYB MIGAWKI

Ustawienia w trybie seryjnym można regulować.

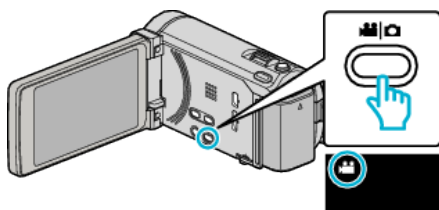
Ustawienie	Szczegóły
NAGRAJ JEDNO UJĘCIE	Zapisuje jedno zdjęcie.
ZDJĘCIA SERYJNE	Rejestruje zdjęcia w trybie seryjnym kiedy naciśnięty jest przycisk FOTOGRAFIA.

UWAGA :

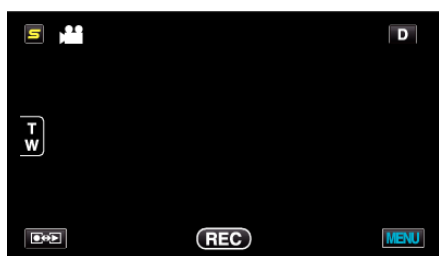
- Można zmieniać prędkość robienia zdjęć seryjnych.
- „PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.” (str. 135)
- Robienie zdjęć seryjnych podczas nagrywania filmu, tymczasowo przełącza ten tryb na „MAŁA PRĘDKOŚĆ”.
- Rozmiar zdjęcia zrobionego w trybie filmu wynosi 1 920 x 1 080.
- Niektóre karty SD mogą nie obsługiwać trybu seryjnego.
- Prędkość w trybie seryjnym będzie coraz niższa jeśli funkcja ta jest często używana.

Wyświetlanie pozycji

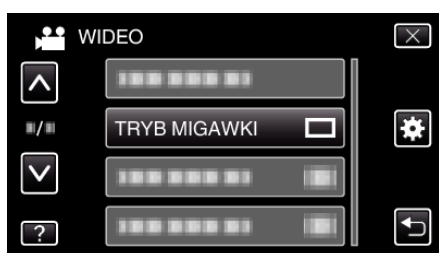
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „TRYB MIGAWKI”.

**PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.**

Ustawia prędkość w trybie zdjęć seryjnych.

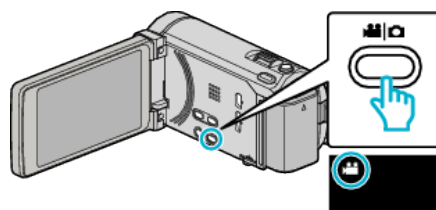
Ustawienie	Szczegóły
DUŻA PRĘDKOŚĆ	- W ciągu około 3,2 sekundy, w trybie zdjęć, robi do 40 zdjęć seryjnych. - W ciągu około 0,8 sekundy, w trybie filmu, robi do 40 zdjęć seryjnych.
ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ	- W ciągu około 6,4 sekundy, w trybie zdjęć, robi do 40 zdjęć seryjnych. - W ciągu około 4,8 sekundy, w trybie filmu, robi do 40 zdjęć seryjnych.
MAŁA PRĘDKOŚĆ	Wykonuje zdjęcia seryjne do całkowitego wypełnienia nośnika nagrywania.

UWAGA :

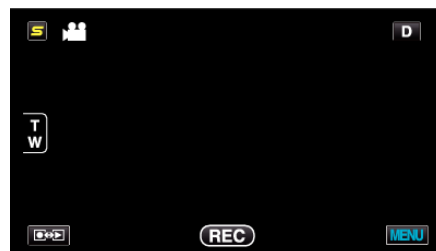
- Szybkość robienia zdjęć stopniowo się zmniejsza, gdy robienie zdjęć seryjnych przechodzi e tryb „MAŁA PRĘDKOŚĆ”.
- Robienie zdjęć seryjnych podczas nagrywania filmu, tymczasowo przełącza ten tryb na „MAŁA PRĘDKOŚĆ”.

Wyświetlanie pozycji

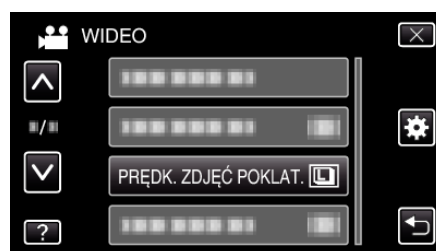
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.”.



ZDJĘCIE UŚMIECHU

Po wykryciu uśmiechu automatycznie rejestruje zdjęcie.

Szczegóły działania

“Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)”

(str. 67)

WYŚW. %UŚM./NAZWĘ

Ustawia elementy wyświetlania po wykryciu twarzy.

Szczegóły działania

“Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY” (str. 63)

REJESTRACJA TWARZY

Rejestruje twarze osób, których zdjęcia są często rejestrowane tym urządzeniem.

Szczegóły działania

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 60)

JAKOŚĆ WIDEO

Ustawia jakość wideo.

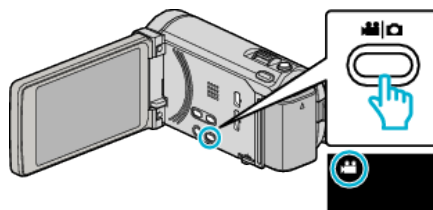
Ustawienie	Szczegóły
UXP	Umożliwia nagrywanie z najlepszą jakością obrazu. Dotyczy tylko dysków Blu-ray. Filmów nagranych w jakości high-definition nie można zapisać na płytach DVD.
XP	Umożliwia nagrywanie z wysoką jakością obrazu.
SP	Umożliwia nagrywanie ze standardową jakością obrazu.
EP	Umożliwia długie nagrywanie.

UWAGA :

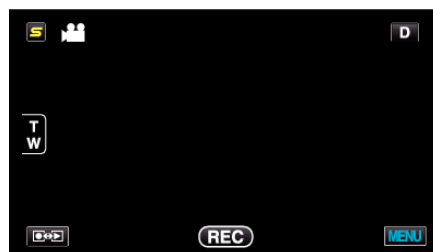
- Aby uniknąć szumów, podczas nagrywania scen z dużym ruchem lub scen o skrajnie zmieniającej się jasności ustaw na tryb „UXP” lub „XP”.
- Użyj zewnętrznego napędu Blu-ray, aby nagrywać w trybie „UXP”.
- Możesz zmienić wymaganą „JAKOŚĆ WIDEO”, pukając z ekranu pozostałego czasu nagrywania.

Wyświetlanie pozycji

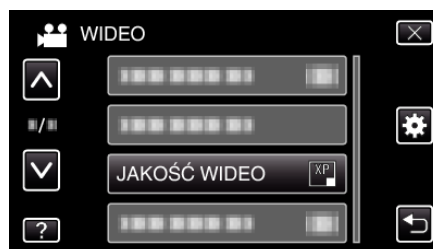
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „JAKOŚĆ WIDEO”.



ZOOM

Ustawia maksymalną wartość zoomu.

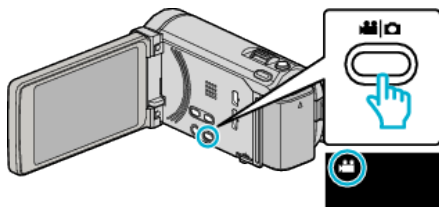
Ustawienie	Szczegóły
10x/OPTYCZNE	Umożliwia przybliżanie do 10x.
15(13)X/DYNAMIC	Włącza powiększanie do 15x, po ustawieniu stabilizatora obrazu na tryb normalny lub gdy stabilizator obrazu jest wyłączony. Włącza powiększanie do 13x, po ustawieniu stabilizatora obrazu na tryb AIS.
60X/CYFROWE	Umożliwia przybliżanie do 60x.
200x/CYFROWE	Umożliwia przybliżanie do 200x.

UWAGA :

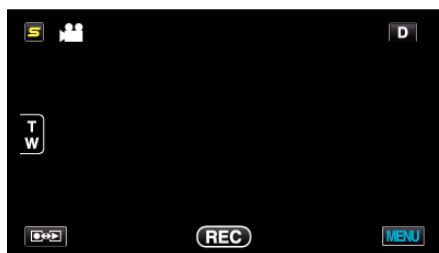
- Kiedy używany jest zoom cyfrowy, obraz staje się ziarnisty ponieważ jest on cyfrowo powiększany.

Wyświetlanie pozycji

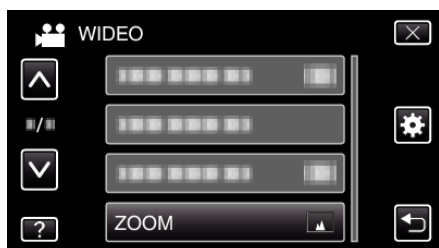
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „ZOOM”.



NAGRYWANIE PŁYNNIE

Gdy pozostały czas nagrywania na karcie SD kończy się podczas nagrywania jest ono kontynuowane we wbudowanej pamięci bez zatrzymywania.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Nie przełącza automatycznie nośników nagrywania.
WŁ.	Przełącza automatycznie nośniki nagrywania.

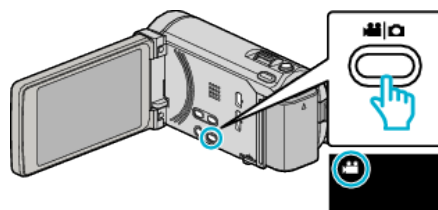
UWAGA :

- Nie można nagrywać w trybie seamless nie można łączyć, jeśli na karcie SD jest za mało wolnego miejsca.
- Aby po zakończeniu poprzedniej sesji wznowić nagrywanie w trybie seamless należy połączyć filmy nagrane w trybie seamless lub usunąć informacje o łączeniu takich filmów.

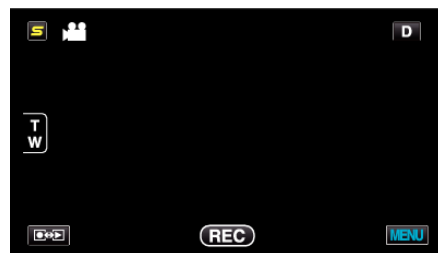
“Łączenie filmów nagranych w trybie nagrywania Seamless” (str. 96)

Wyświetlanie pozycji

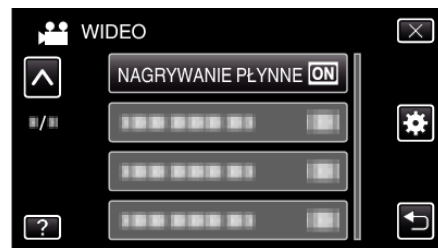
- Wybierz tryb filmu.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „NAGRYWANIE PŁYNNIE”.



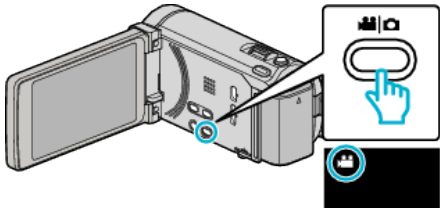
x.v.Color

Rejestruje rzeczywiste kolory.
(Do odtwarzania używaj telewizora kompatybilnego z Kolor x.v.)

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Rejestruje kolory w tym samym standardzie, w jakim nadawany jest program TV.
WŁ.	Rejestruje rzeczywiste kolory. (w przypadku telewizorów obsługujących standard x.v.Color)

Wyświetlanie pozycji

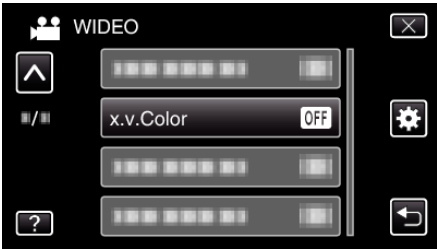
- 1 Wybierz tryb filmu.



- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „x.v.Color”.



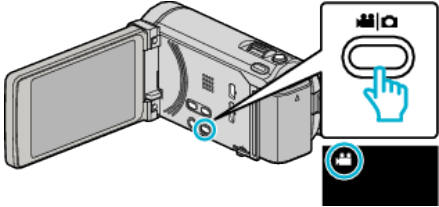
ZOOM MIK.

Ustawia mikrofon zoomu.

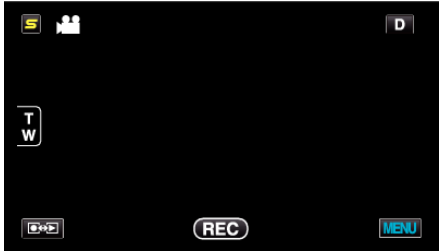
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Wyłącza mikrofon zoomu.
WŁ.	Nagrywa dźwięk z tej samej strony, w którą jest kierowany zoom.

Wyświetlanie pozycji

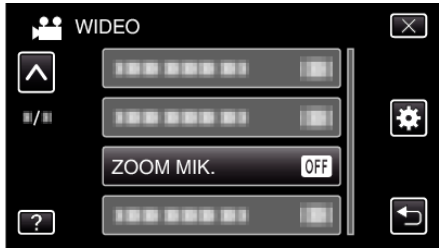
- 1 Wybierz tryb filmu.



- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „ZOOM MIK.”.



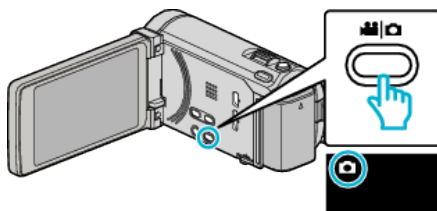
USTAW.PRZYC.UŻYTK.

Przypisuje często używaną funkcję do przycisku USER
Szczegóły działania
“Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA” (☞ str. 78)

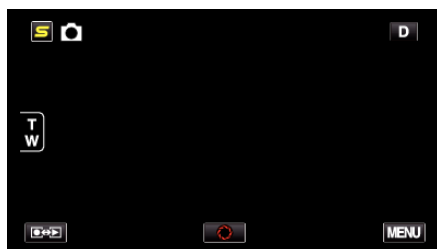
Menu główne rejestrowania zdjęć

Można dostosować różne ustawienia, takie jak jasność i balans bieli, tak aby było odpowiednie dla obiektu lub intencji. Można również zmieniać ustawienia takie jak jakość obrazu i czułość.

1 Wybierz tryb zdjęć.



2 Puknij „MENU”.



Ustawienie	Szczegóły
WYBÓR SCENY	Można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom nagrywania. “Wybór sceny” (☞ str. 51) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
FOCUS	Ostrość można regulować ręcznie. “Ręczna regulacja ostrości” (☞ str. 53) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
WSPOMAG. UST. OSTR.	Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie. “Używanie funkcji Focus Assist” (☞ str. 53) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
POPR. OSTR. KOLORU	Ustawia kolor obramowania wyostzonego obiektu podczas używania funkcji Focus Assist. “POPR. OSTR. KOLORU” (☞ str. 141) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
REGULACJA JASNOŚCI	Reguluje ogólną jasność ekranu. “Regulacja jasności” (☞ str. 54) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
CZAS OTW. MIGAWKI	Czas otwarcia migawki można regulować. “Ustawienie czasu otwarcia migawki” (☞ str. 54) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
PRIOR. PRZYSŁONY	Ustawia przysłonę. “Ustawienie przysłony” (☞ str. 55) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
BALANS BIELI	Reguluje kolor w odniesieniu do źródła światła. “Ustawienie balansu bieli” (☞ str. 56) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
KOMP. PRZECIWOŚW.	Koryguje obraz kiedy obiekt wydaje się ciemny z powodu tylnego oświetlenia. “Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (☞ str. 57) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.
TELE MAKRO	Umożliwia wykonywanie zbliżeń z wykorzystaniem maksymalnego zbliżenia dostępnego w funkcji zoomu-teleobiektywu (T). “Wykonywanie zbliżeń” (☞ str. 57) *Są one wyświetlane tylko podczas nagrywania w trybie ręcznym.

Ustawienia menu

Ustawienie	Szczegóły
PIERW. DOTYK. AE/AF	Automatycznie reguluje ostrość i jasność na podstawie twarzy obiektów lub wybranego obszaru. “Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (📖 str. 66)
LAMPA BŁYSKOWA	Ustawia lampę błyskową. “LAMPA BŁYSKOWA” (📖 str. 142)
SAMOWYZWALACZ	Użyj tego przy robieniu zdjęcia grupowego. “Robienie zdjęć grupowych (samowyzwalacz)” (📖 str. 76)
CZUŁOŚĆ	Umożliwia wybranie poziomu ISO. “CZUŁOŚĆ” (📖 str. 142)
AUTONAGRYWANIE	Umożliwia urządzeniu automatyczne nagrywanie zdjęć dzięki wykrywaniu zmian w jasności obiektu; taki obraz jest wyświetlany na monitorze LCD w czerwonej ramce. “Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)” (📖 str. 75)
TRYB MIGAWKI	Ustawienia w trybie seryjnym można regulować. “TRYB MIGAWKI” (📖 str. 143)
PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.	Ustawia prędkość w trybie zdjęć seryjnych. “PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.” (📖 str. 143)
ZDJĘCIE UŚMIECHU	Po wykryciu uśmiechu automatycznie rejestruje zdjęcie. “Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)” (📖 str. 67)
WYŚW. %UŚM./NAZWĘ	Ustawia elementy wyświetlania po wykryciu twarzy. “Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY” (📖 str. 63)
REJESTRACJA TWARZY	Rejestruje twarze osób, których zdjęcia są często rejestrowane tym urządzeniem. “Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (📖 str. 60)
Rozmiar obrazu	Ustawia rozmiar obrazu (liczbę pikseli) dla zdjęć. “Rozmiar obrazu” (📖 str. 144)
USTAW.PRZYC.UŻYTK.	Przypisuje często używaną funkcję do przycisku USER “Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA” (📖 str. 78)

WYBÓR SCENY

Można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom nagrywania.

Szczegóły działania

“Wybór sceny” (☞ str. 51)

FOCUS

Ostrość można regulować ręcznie.

Szczegóły działania

“Ręczna regulacja ostrości” (☞ str. 53)

WSPOMAG. UST. OSTR.

Wyostrzony przedmiot jest obrysowany kolorem, co umożliwia precyzyjniejsze ostrzenie.

Szczegóły działania

“Używanie funkcji Focus Assist” (☞ str. 53)

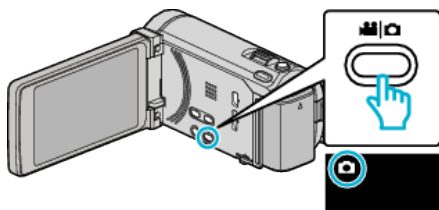
POPR. OSTR. KOLORU

Ustawia kolor obramowania wyostzonego obiektu podczas używania funkcji Focus Assist.

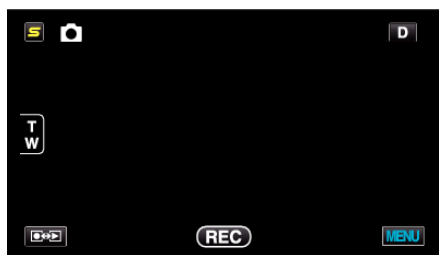
Ustawienie	Szczegóły
CZERWONE	Obramowuje obramowany obiekt na czerwono.
ZIELONE	Obramowuje obramowany obiekt na zielono.
NIEBIESKIE	Obramowuje obramowany obiekt na niebiesko.

Wyświetlanie pozycji

- Wybierz tryb zdjęć.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „POPR. OSTR. KOLORU”.



REGULACJA JASNOŚCI

Reguluje ogólną jasność ekranu.

Szczegóły działania

“Regulacja jasności” (☞ str. 54)

CZAS OTW. MIGAWKI

Czas otwarcia migawki można regulować.

Szczegóły działania

“Ustawienie czasu otwarcia migawki” (☞ str. 54)

PRIOR. PRZYSŁONY

Ustawia przysłonę.

Szczegóły działania

“Ustawienie przysłony” (☞ str. 55)

BALANS BIELI

Reguluje kolor w odniesieniu do źródła światła.

Szczegóły działania

“Ustawienie balansu bielei” (☞ str. 56)

KOMP. PRZECIWOŚW.

Koryguje obraz kiedy obiekt wydaje się ciemny z powodu tylnego oświetlenia.

Szczegóły działania

“Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (☞ str. 57)

TELE MAKRO

Umożliwia wykonywanie zbliżeń z wykorzystaniem maksymalnego zbliżenia dostępnego w funkcji zoomu - teleobiektywu (T).

Szczegóły działania

“Wykonywanie zbliżeń” (☞ str. 57)

PIERW. DOTYK. AE/AF

Automatycznie reguluje ostrość i jasność na podstawie twarzy obiektów lub wybranego obszaru.

Szczegóły działania

“Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)” (☞ str. 66)

LAMPA BŁYSKOWA

Ustawianie lampy błyskowej.

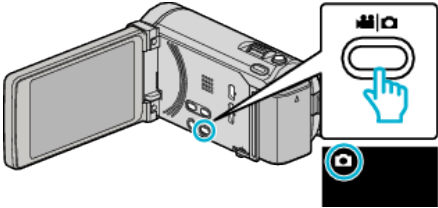
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Lampa błyskowa nie działa.
AUTO	Lampa błyskowa włącza się automatycznie, gdy otoczenie jest ciemne.
AUT. RED. CZER. OCZU	Włącza się przebłysk zmniejszający efekt czerwonych oczu.
WŁ.	Zawsze włącza lampę błyskową.
WOLNA SYNCHRONIZACJA	Zawsze włącza lampę błyskową i zwiększa czas otwarcia migawki, aby jasno uchwycić fotografowany przedmiot i tło.

UWAGA :

- Podczas ładowania się lampy błyskowej widoczna na ekranie ikona lampy błyskowej pulsuje.
- Lampa błyskowa nie włącza się po ustawieniu „ISO6400” w „CZUŁOŚĆ” , „NOC”, „ZMIERZCH” lub „ŚNIEG” w „WYBÓR SCENY” bądź „TRYB MIGAWKI”.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „LAMPA BŁYSKOWA”.



SAMOWYZWALACZ

Użyj tego przy robieniu zdjęcia grupowego.

Szczegóły działania

“Robienie zdjęć grupowych (samowyzwalacz)” (📖 str. 76)

CZUŁOŚĆ

Umożliwia wybranie poziomu ISO.

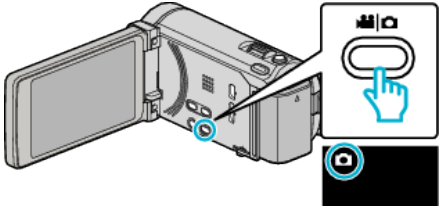
Ustawienie	Szczegóły
AUTO	Automatycznie ustawia poziom ISO, zgodnie z jasnością obiektu.
ISO100 / ISO200 / ISO400 / ISO800 / ISO1600 / ISO3200 / ISO6400	Nagrywa ze stałym poziomem ISO.

UWAGA :

- Nie można używać lampy błyskowej po ustawieniu „ISO6400”.
- Im wyższy jest poziom ISO, tym bardziej szumy zwiększają ziarnistość obrazu.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



- 2 Puknij „MENU”.



- 3 Puknij „CZUŁOŚĆ”.



AUTONAGRYWANIE

Ta funkcja automatycznie uruchamia/zatrzymuje nagrywanie dzięki wykrywaniu zmian w ruchu obiektu (jasność); taki obraz jest wyświetlany na monitorze LCD w czerwonej ramce.

Szczegóły działania

“Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)” (☞ str. 75)

TRYB MIGAWKI

Ustawienia w trybie seryjnym można regulować.

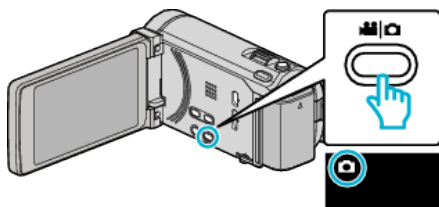
Ustawienie	Szczegóły
NAGRAJ JEDNO UJĘCIE	Zapisuje jedno zdjęcie.
ZDJĘCIA SERYJNE	Rejestruje zdjęcia w trybie seryjnym kiedy naciśnięty jest przycisk FOTOGRAFIA.
TRYB PRZEDZIAŁOWY	Rejestruje pięć zdjęć w trybie seryjnym o różnej jasności, gdy naciśnięty jest przycisk FOTOGRAFIA. - Jasność normalna - Ciemne (-0,6EV) - Nieco ciemne (-0,3EV) - Nieco jasne (+0,3EV) - Jasne (+0,6EV)

UWAGA :

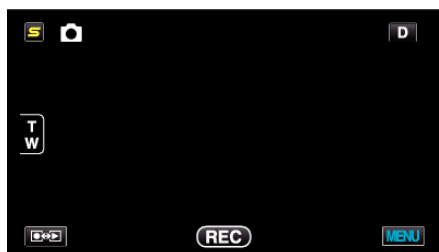
- Można zmieniać prędkość robienia zdjęć seryjnych.
- “PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.” (☞ str. 143)
- Funkcja zdjęć seryjnych i krótkiej serii zdjęć o różnych wartościach są niedostępne po ustawieniu rozmiaru obrazu na 3 968 x 2 976.
- Niektóre karty SD mogą nie obsługiwać trybu seryjnego.
- Prędkość w trybie seryjnym będzie coraz niższa jeśli funkcja ta jest często używana.

Wyświetlanie pozycji

- Wybierz tryb zdjęć.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „TRYB MIGAWKI”.



PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.

Ustawia prędkość w trybie zdjęć seryjnych.

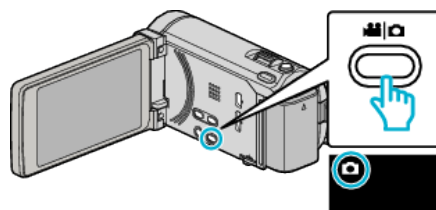
Ustawienie	Szczegóły
DUŻA PRĘDKOŚĆ	- W ciągu około 3,2 sekundy, w trybie zdjęć, robi do 40 zdjęć seryjnych. - W ciągu około 0,8 sekundy, w trybie filmu, robi do 40 zdjęć seryjnych.
ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ	- W ciągu około 6,4 sekundy, w trybie zdjęć, robi do 40 zdjęć seryjnych. - W ciągu około 4,8 sekundy, w trybie filmu, robi do 40 zdjęć seryjnych.
MAŁA PRĘDKOŚĆ	Wykonuje zdjęcia seryjne do całkowitego wypełnienia nośnika nagrywania.

UWAGA :

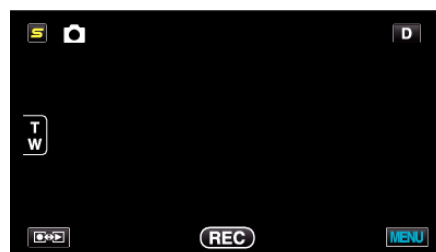
- Szybkość robienia zdjęć stopniowo się zmniejsza, gdy robienie zdjęć seryjnych przechodzi e tryb „MAŁA PRĘDKOŚĆ”.
- W trybie robienia zdjęć funkcje „DUŻA PRĘDKOŚĆ” i „ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ” są niedostępne po ustawieniu rozmiaru obrazu na „2656X1992(5.3M)”.
- Robienie zdjęć seryjnych podczas nagrywania filmu, tymczasowo przełącza ten tryb na „MAŁA PRĘDKOŚĆ”.

Wyświetlanie pozycji

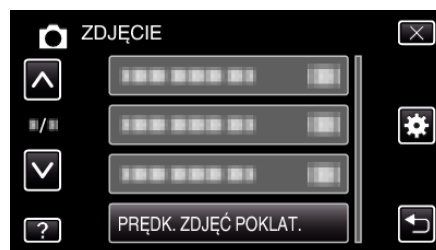
- Wybierz tryb zdjęć.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.”.



ZDJĘCIE UŚMIECHU

Po wykryciu uśmiechu automatycznie rejestruje zdjęcie.

Szczegóły działania

“Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)”
(str. 67)

WYŚW. %UŚM./NAZWĘ

Ustawia elementy wyświetlania po wykryciu twarzy.

Szczegóły działania

“Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY” (str. 63)

REJESTRACJA TWARZY

Rejestruje twarze osób, których zdjęcia są często rejestrowane tym urządzeniem.

Szczegóły działania

“Rejestrowanie danych uwierzytelniania twarzy” (str. 60)

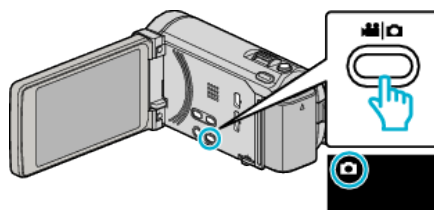
Rozmiar obrazu

Ustawia rozmiar obrazu (liczbę pikseli) dla zdjęć.

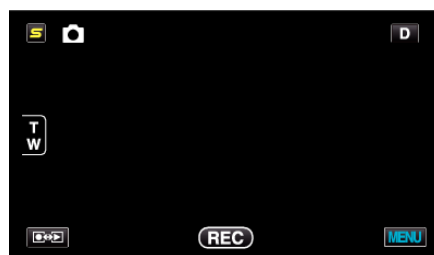
Ustawienie	Szczegóły
3968X2976(11.8M) 2656X1992(5.3M) 2304X1728(4M) 1600X1200(1.9M) 640X480(0.3M)	Robi zdjęcia w formacie obrazu 4:3.
1920X1080(2M)	Robi zdjęcia w formacie obrazu 16:9. Podczas drukowania zdjęć zapisanych w formacie 16:9 ich boki mogą zostać odcięte.

Wyświetlanie pozycji

- Wybierz tryb zdjęć.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „Rozmiar obrazu”.



USTAW.PRZYC.UŻYTK.

Przypisuje często używaną funkcję do przycisku USER

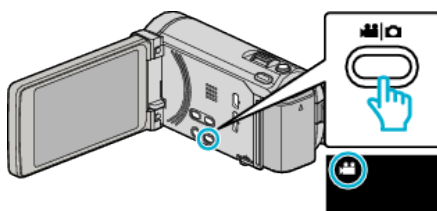
Szczegóły działania

“Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA” (str. 78)

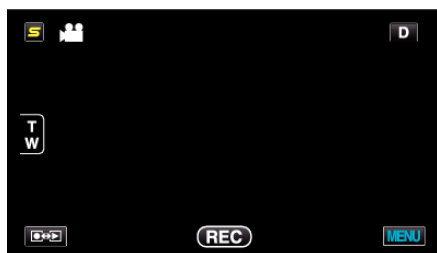
Menu główne odtwarzania filmu

Możesz usunąć lub wyszukać określone filmy.

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij aby wybrać tryb odtwarzania.



- Każde puknięcie powoduje przełączanie pomiędzy trybem nagrywania, a trybem odtwarzania.

3 Puknij „MENU”.



Ustawienie	Szczegóły
WYSZUKAJ PO DACIE	Możesz wyszukać i odtworzyć filmy lub zdjęcia według dat nagrania. “Wyszukiwanie według daty” (☞ str. 87)
CHROŃ/ANULUJ	Chroni pliki przed przypadkowym usunięciem. “Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku” (☞ str. 94) “Włączanie/Wyłączanie ochrony wybranych plików” (☞ str. 94)
KOPIUJ	Kopiuje pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD. “Kopiowanie plików na kartę SD” (☞ str. 117)
PRZENIEŚ	Przenosi pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD. “Przenoszenie plików na kartę SD” (☞ str. 118)
PRZYCINANIE	Wybierz żądaną część filmu i zapisz ją jako nowy plik wideo. “Rejestracja wybranej części z nagrałego filmu (PRZYCINANIE).” (☞ str. 97)
USTAW. PRZESYŁ.	Zarejestruj i skopiuj część nagrałego filmu (maksymalnie 15 minut), aby wysłać ją do YouTube. “USTAW. PRZESYŁ.” (☞ str. 146)
EKSPORT USTAWIEŃ (dla GZ-HM960)	Ustawia atrybuty EXPORTU, aby nagrywać filmy w celu przesłania ich do iTunes. “Przygotowanie filmów do przesłania na iTunes (dla GZ-HM960)” (☞ str. 100)
ODTW. INNEGO PLIKU	Odtwarza filmy z uszkodzonymi informacjami zarządzania. “Odtwarzanie filmu z uszkodzonymi informacjami zarządzania” (☞ str. 84)
STER. NAGR. PŁYNNYM	Można połączyć w jeden film filmy nagrane na dwóch osobnych nośnikach i przy włączeniu „NAGRYWANIE PŁYNNIE” w menu nagrywania filmu. “Łączenie filmów nagranych w trybie nagrywania Seamless” (☞ str. 96)
K2 TECHNOLOGY	Odtwarza niskie lub wysokie dźwięki, których nie można zarejestrować podczas nagrywania i odtwarza je w jakości zbliżonej do oryginalnej. “K2 TECHNOLOGY” (☞ str. 146)

WYSZUKAJ PO DACIE

Zwęża ekran indeksu filmów, według dat ich nagrania.
Szczegóły działania
“Wyszukiwanie według daty” (☞ str. 87)

CHROŃ/ANULUJ

Chroni pliki przed przypadkowym usunięciem.
Szczegóły działania
“Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku”
(☞ str. 94)
“Włączenie/Wyłączanie ochrony wybranych plików” (☞ str. 94)

KOPIUJ

Kopiuje pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD.
Szczegóły działania
“Kopiowanie plików na kartę SD” (☞ str. 117)

PRZENIEŚ

Przenosi pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD.
Szczegóły działania
“Przenoszenie plików na kartę SD” (☞ str. 118)

PRZYCINANIE

Wybierz żadaną część filmu i zapisz ją jako nowy plik wideo.
Szczegóły działania
“Rejestracja wybranej części z nagranych filmów (PRZYCINANIE).”
(☞ str. 97)

USTAW. PRZESYŁ.

Zarejestruj i skopiuj część nagranych filmów (maksymalnie 15 minut), aby wysłać ją do YouTube.
Szczegóły działania
“Rejestracja filmów do wysłania ich do serwisu YouTube” (☞ str. 98)

EKSPORT USTAWIEŃ (dla GZ-HM960)

Ustawia atrybuty EXPORTU, aby nagrywać filmy w celu przesłania ich do iTunes.
Szczegóły działania
“Przygotowanie filmów do przesłania na iTunes (dla GZ-HM960)”
(☞ str. 100)

ODTW. INNEGO PLIKU

Odtwarza filmy z uszkodzonymi informacjami zarządzania.
Szczegóły działania
“Odtwarzanie filmu z uszkodzonymi informacjami zarządzania” (☞ str. 84)

STER. NAGR. PŁYNNYM

Można połączyć w jeden film filmy nagrane na dwóch osobnych nośnikach i przy włączeniu „NAGRYWANIE PŁYNNY” w menu nagrywania filmu.
Szczegóły działania
“Łączenie filmów nagranych w trybie nagrywania Seamless” (☞ str. 96)

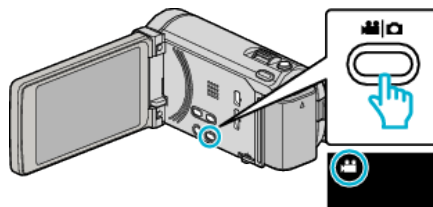
K2 TECHNOLOGY

Odtwarza niskie lub wysokie dźwięki, których nie można zarejestrować podczas nagrywania i odtwarza je w jakości zbliżonej do oryginalnej.

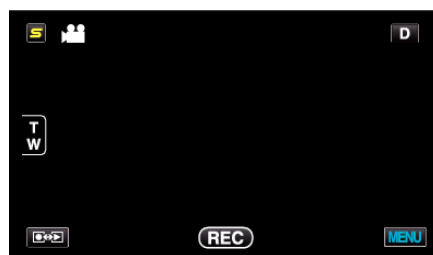
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje K2 TECHNOLOGY.
WŁ.	Aktywuje K2 TECHNOLOGY.

Wyświetlanie pozycji

1 Wybierz tryb filmu.



2 Puknij [REPLAY] aby wybrać tryb odtwarzania.



3 Puknij „MENU”.



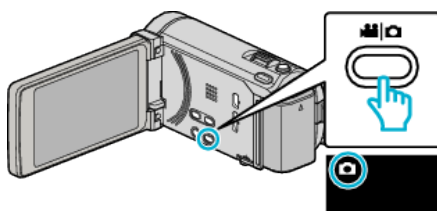
4 Puknij „K2 TECHNOLOGY”.



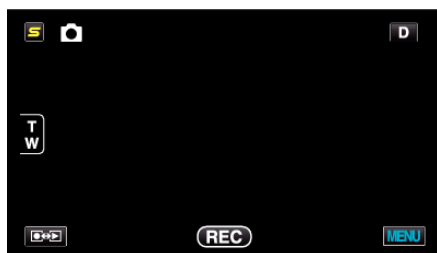
Menu główne odtwarzania zdjęć

Możesz usunąć lub wyszukać określone zdjęcia.

- 1 Wybierz tryb zdjęć.



- 2 Puknij  aby wybrać tryb odtwarzania.



- Każde puknięcie powoduje przełączanie pomiędzy trybem nagrywania, a trybem odtwarzania.

- 3 Puknij „MENU”.



Ustawienie	Szczegóły
WYSZUKAJ PO DACIE	Możesz wyszukać i odtworzyć filmy lub zdjęcia według dat nagrania. “Wyszukiwanie według daty” (📖 str. 87)
EFEKTY POKAZU SLAJ. (dla GZ-HM845)	Ustawia efekty przejścia podczas pokazu slajdów. “EFEKTY POKAZU SLAJ. (dla GZ-HM845)” (📖 str. 148)
CHROŃ/ANULUJ	Chroni pliki przed przypadkowym usunięciem. “Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku” (📖 str. 94) “Włączenie/Wyłączenie ochrony wybranych plików” (📖 str. 94)
KOPIUJ	Kopiuje pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD. “Kopiowanie plików na kartę SD” (📖 str. 117)
PRZENIEŚ	Przenosi pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD. “Przenoszenie plików na kartę SD” (📖 str. 118)
PRZENOSZENIE ZDJĘĆ	Po zestawieniu połączenia Bluetooth z urządzeniem obsługującym technologię BIP/OPP, do tego urządzenia można przysyłać zrobione zdjęcia. “Przekazywanie zdjęć do urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (📖 str. 30)

WYSZUKAJ PO DACIE

Zwęża ekran indeksu zdjęć, według dat ich rejestracji.

Szczegóły działania

“Wyszukiwanie według daty” (☞ str. 87)

EFEKTY POKAZU SLAJJ. (dla GZ-HM845)

Ustawia efekty przejścia podczas pokazu slajdów.

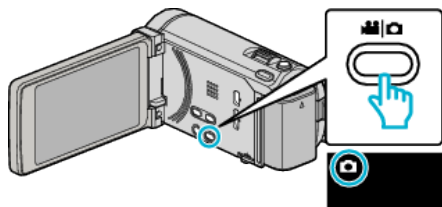
Ustawienie	Szczegóły
SLAJD	Zmienia ekran przesuwając z prawej do lewej.
ZASŁONY	Zmienia ekran dzieląc na pionowe paski.
SZACHOWNICA	Zmienia ekran wzorem w kratkę.
LOSOWO	Zmienia ekran z zastosowaniem efektu losowego od „SLAJD”, „ZASŁONY” i „SZACHOWNICA”.

UWAGA :

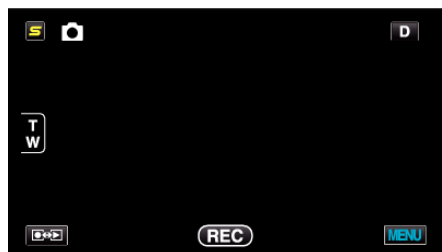
- Efekty pokazu slajdów są niedostępne podczas odtwarzania zdjęć w urządzeniach zewnętrznych (takich jak zewnętrzne napędy dysków twardych USB).

Wyświetlanie pozycji

- Wybierz tryb zdjęć.



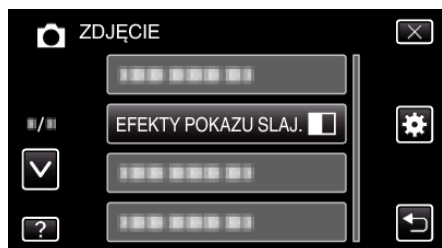
- Puknij [OK] aby wybrać tryb odtwarzania.



- Puknij „MENU”.



- Puknij „EFEKTY POKAZU SLAJJ.”.



CHROŃ/ANULUJ

Chroni pliki przed przypadkowym usunięciem.

Szczegóły działania

“Włączanie/Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku” (☞ str. 94)

“Włączenie/Wyłączenie ochrony wybranych plików” (☞ str. 94)

KOPIUJ

Kopiuje pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD.

Szczegóły działania

“Kopiowanie plików na kartę SD” (☞ str. 117)

PRZENIEŚ

Przenosi pliki z wbudowanej pamięci na kartę SD.

Szczegóły działania

“Przenoszenie plików na kartę SD” (☞ str. 118)

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ

Po zestawieniu połączenia Bluetooth z urządzeniem obsługującym technologię BIP/OPP, do tego urządzenia można przysyłać zrobione zdjęcia.

Szczegóły działania

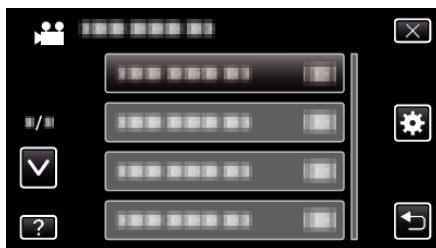
“Przekazywanie zdjęć do urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (☞ str. 30)

Menu ogólne

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



Ustawienie	Szczegóły
REG. ZEGARA	Resetuje aktualną godzinę i ustawia ją na czas lokalny, w sytuacji gdy urządzenia używana jest za granicą. “Ustawianie zegara” (📖 str. 21) “Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży” (📖 str. 40) “Ustawienie czasu letniego” (📖 str. 41)
FORMAT WYŚW. DATY	Ustawia kolejność rok, miesiąc, dzień i format wyświetlania godziny (24godz./12godz.). “FORMAT WYŚW. DATY” (📖 str. 151)
LANGUAGE	Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić. “Zmiana języka wyświetlania na ekranie” (📖 str. 22)
JASNOŚĆ MONITORA	Ustawia jasność monitora LCD. “JASNOŚĆ MONITORA” (📖 str. 151)
NOŚNIK DLA WIDEO	Ustawia nośnik nagrywania/odtwarzania wideo. “NOŚNIK DLA WIDEO” (📖 str. 152)
NOŚNIK DLA ZDJĘĆ	Ustawia nośnik rejestrowania/odtwarzania zdjęć. “NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” (📖 str. 152)
DŹWIĘK OPERACJI	Włącza lub wyłącza dźwięk działania. “DŹWIĘK OPERACJI” (📖 str. 153)
WYŁĄCZANIE AUTO.	Ustawienie tej opcji zapobiega zapomnieniu o wyłączeniu urządzenia. “WYŁĄCZANIE AUTO.” (📖 str. 153)
SZYBKI RESTART	Zmniejsza zużycie mocy w przeciągu 5 minut po zamknięciu monitora LCD do 1/3 mocy zużywanej podczas nagrywania. “SZYBKI RESTART” (📖 str. 154)
PILOT (dla GZ-HM960)	Umożliwia obsługę pilota. “PILOT (dla GZ-HM960)” (📖 str. 154)
TRYB DEMO	Wprowadza specjalne funkcje urządzenia w formie skrótu. “TRYB DEMO” (📖 str. 155)
REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)	Reguluj wygląd obrazów 3D. “REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 155)

Ustawienia menu

Ustawienie	Szczegóły
USTAW EKRAN DOTYKOWY	Reguluje pozycję reagowania przycisków na ekranie dotykowym. “USTAW EKRAN DOTYKOWY” (🔍 str. 156)
OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)	Ustawia opcję wyświetlania ostrzeżeń podczas odtwarzania w trybie 3D. “OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)” (🔍 str. 157)
WYŚWIETLANIE NA TV	Wyświetla na ekranie telewizora ikony i datę/godzinę. “WYŚWIETLANIE NA TV” (🔍 str. 157)
WYJŚCIE VIDEO	Ustawia format obrazu (16:9 lub 4:3) na podstawie podłączonego telewizora. “WYJŚCIE VIDEO” (🔍 str. 158)
WYJŚCIE HDMI	Ustawia rozdzielczość wyjściowego sygnału wizyjnego z minizłącza HDMI. “WYJŚCIE HDMI” (🔍 str. 158)
KONTROLA HDMI	Włącza/Wyłącza połączone działania, gdy telewizor i to urządzenie są połączone za pomocą minizłącza HDMI. “KONTROLA HDMI” (🔍 str. 159)
Bluetooth (dla GZ-HM960)	Umożliwia połączenie bezprzewodowe z innymi urządzeniami. “Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (🔍 str. 28)
AUTOFINALIZOWANIE	Finalizuje płyty i dyski utworzone automatycznie, dzięki czemu można je odtwarzać na kompatybilnych urządzeniach. “AUTOFINALIZOWANIE” (🔍 str. 160)
USTAWIENIA FABRYCZNE	Przywraca wszystkie ustawienia do ich domyślnych wartości. “USTAWIENIA FABRYCZNE” (🔍 str. 160)
AKTUALIZACJA	Aktualizuje funkcje urządzenia do ostatniej wersji. “AKTUALIZACJA” (🔍 str. 160)
AKTUAL. OPROGR.	Aktualizuje do najnowszej wersji oprogramowanie tego urządzenia wbudowane do komputera. “AKTUAL. OPROGR.” (🔍 str. 160)
FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ	Usuwa wszystkie pliki z wbudowanej pamięci. “FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” (🔍 str. 161)
FORMATOW. KARTY SD	Usuwa wszystkie pliki z karty SD. “FORMATOW. KARTY SD” (🔍 str. 161)
USUŃ WBUD. PAMIĘĆ	Wykonaj ten proces, gdy pozbywasz się urządzeniu lub przekazujesz je innej osobie. “USUŃ WBUD. PAMIĘĆ” (🔍 str. 162)

REG. ZEGARA

Resetuje aktualną godzinę i ustawia ją na czas lokalny, w sytuacji gdy urządzenia używana jest za granicą.

Szczegóły działania

“Ustawianie zegara” (☞ str. 21)

“Ustawienie zegara na czas lokalny podczas podróży” (☞ str. 40)

“Ustawienie czasu letniego” (☞ str. 41)

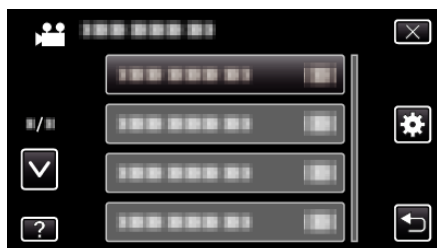
FORMAT WYŚW. DATY

Ustawia kolejność rok, miesiąc, dzień i format wyświetlania godziny (24godz./12godz.).

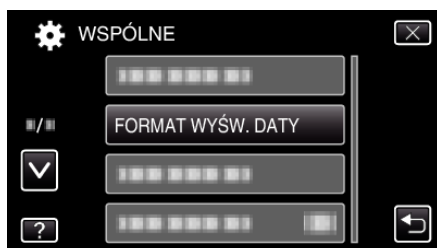
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „FORMAT WYŚW. DATY”.



4 Puknij, aby ustawić styl wyświetlanej daty i godziny.



- Dla wyświetlania daty, ustaw na dowolny format z „mies.dzień.rok”, „rok.mies.dzień” i „dzień.mies.rok”.
- Dla wyświetlania godziny, ustaw na dowolny format „12h” i „24h”.
- Aby przesunąć kursor, pukaj przyciski obsługi ← / →.
- Po zakończeniu ustawień, puknij „USTAW”.

LANGUAGE

Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić.

Szczegóły działania

“Zmiana języka wyświetlania na ekranie” (☞ str. 22)

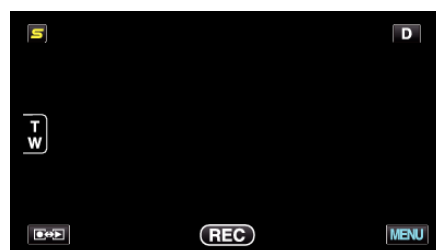
JASNOŚĆ MONITORA

Ustawia jasność monitora LCD.

Ustawienie	Szczegóły
4	Rozjaśnia podświetlenie monitora bez względu na otaczające warunki.
3	Ustawia standardową jasność.
2	Przyciemnia podświetlenie monitora bez względu na otaczające warunki.
1	Ustawia zmniejszenie jasności. Jeśli opcja jest wybrana, pomaga oszczędzać żywotność akumulatorów.
AUTO	Automatycznie ustawia jasność na „4” podczas nagrywania na zewnątrz i na „3” podczas nagrywania w pomieszczeniu.

Regulacja jasności monitora

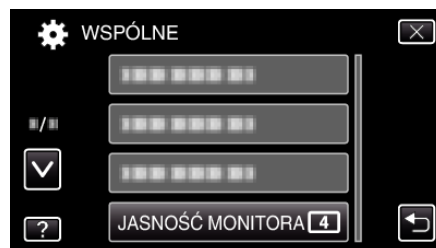
1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „JASNOŚĆ MONITORA”.



4 Puknij potrzebną jakość monitora.



- Domyślnie „JASNOŚĆ MONITORA” jest ustawiona na „AUTO”. Aby wyregulować jasność, puknij ↵, następnie puknij wartość od „1” do „4”.
- Puknij ↵ lub ↴, aby przechodzić w górę lub w dół i dokonywać kolejnych wyborów.

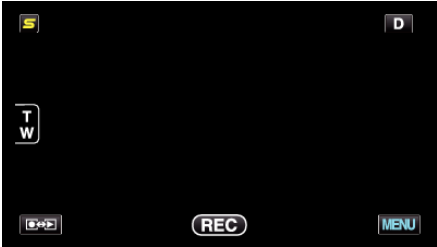
NOŚNIK DLA VIDEO

Ustawia nośnik nagrywania filmów.

Ustawienie	Szczegóły
WBUDOWANA PAMIĘĆ	Nagrywa filmy do wbudowanej pamięci tego urządzenia.
KARTA SD	Nagrywa filmy na kartę SD.

Wyświetlanie pozycji

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „NOŚNIK DLA VIDEO”.



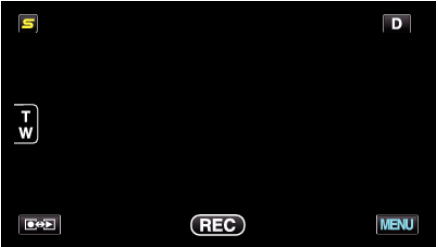
NOŚNIK DLA ZDJĘĆ

Ustawia nośnik rejestrowania zdjęć.

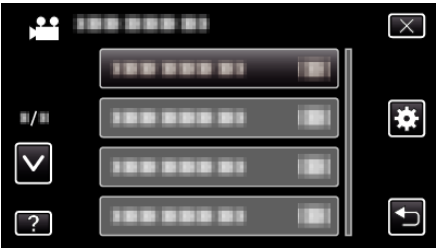
Ustawienie	Szczegóły
WBUDOWANA PAMIĘĆ	Nagrywa zdjęcia do wbudowanej pamięci tego urządzenia.
KARTA SD	Nagrywa zdjęcia na kartę SD.

Wyświetlanie pozycji

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „NOŚNIK DLA ZDJĘĆ”.



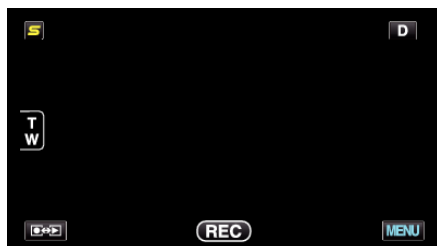
DŹWIĘK OPERACJI

Włącza lub wyłącza dźwięk działania.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Wyłącza dźwięk działania.
WŁ.	Włącza dźwięk działania.

Wyświetlanie pozycji

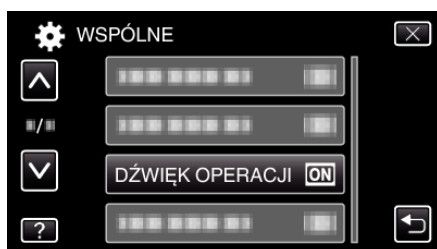
- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „DŹWIĘK OPERACJI”.

**WYŁĄCZANIE AUTO.**

Ustawienie tej opcji zapobiega zapomnieniu o wyłączeniu urządzenia.

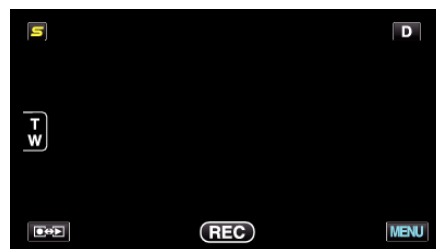
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Zasilanie nie jest wyłączone nawet wtedy, gdy urządzenie nie jest używane przez 5 minut.
WŁ.	Zasilanie jest wyłączone automatycznie jeśli urządzenie nie jest używane przez 5 minut.

UWAGA :

- Podczas zasilania z akumulatora, zasilanie jest wyłączone automatycznie jeśli urządzenie nie jest używane przez 5 minut.
- Podczas korzystania z zasilacza sieciowego, urządzenia przechodzi w tryb gotowości.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „WYŁĄCZANIE AUTO.”.



SZYBKI RESTART

Umożliwia szybkie włączenie zasilania kiedy monitor LCD zostanie otwarty ponownie w przeciągu 5 minut.

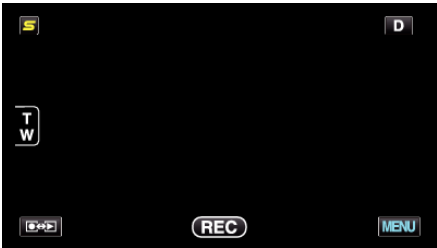
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
WŁ.	Umożliwia szybkie włączenie zasilania kiedy monitor LCD zostanie otwarty ponownie w przeciągu 5 minut.

UWAGA :

- Pięć minut po zamknięciu monitora LCD spada zużycie energii.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „SZYBKI RESTART”.



- Pięć minut po zamknięciu monitora LCD spada zużycie energii.

PILOT (dla GZ-HM960)

Umożliwia obsługę pilota.

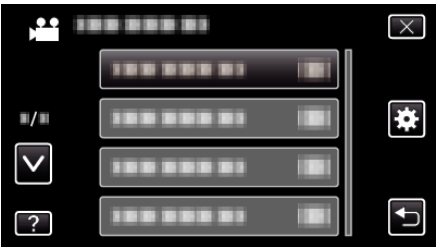
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Wyłącza obsługę pilota.
WŁ.	Umożliwia obsługę pilota.

Wyświetlanie pozycji

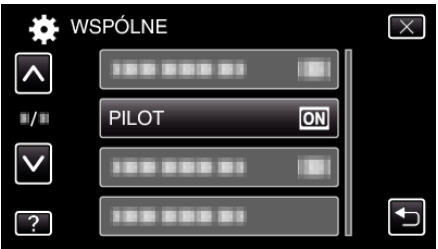
- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „PILOT”.



TRYB DEMO

Odtwarza demonstrację funkcji specjalnych urządzenia.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Dezaktywuje funkcję.
WŁ.	Odtwarza demonstrację funkcji specjalnych urządzenia.

Wyświetlanie Trybu Demo

- 1 Wyjmij akumulator i kartę SD.
 - 2 Podłącz zasilacz sieciowy.
 - 3 Otwórz monitor LCD i włącz zasilanie.
- Demonstracja rozpocznie się po 3 minutach.
 - Puknij na ekranie, aby zatrzymać odtwarzanie.

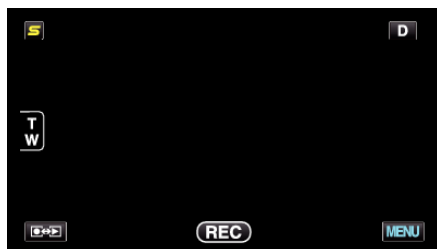
UWAGA :

- Tryb ten nie jest dostępny w trybie odtwarzania.
- Opcja „WYŚW. %UŚM./NAZWĘ” jest ustawiana „WŁ.” po uaktywnieniu trybu demo.

“Ustawianie WYŚWIETLANIA UŚMIECHU%/NAZWY” (☞ str. 63)

Wyświetlanie pozycji

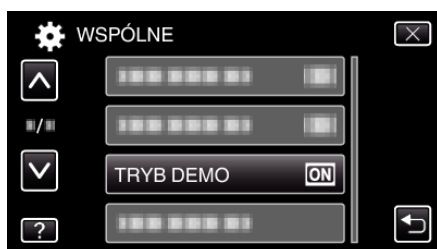
- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙”.



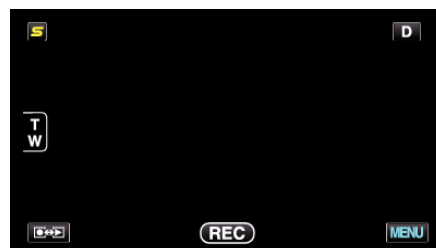
- 3 Puknij „TRYB DEMO”.

**REGULACJA POZIOMU 3D (dla GZ-HM960)**

Efekt 3D obrazów w formacie 3D może być zbyt silny lub zbyt słaby. W takich przypadkach można skorygować efekt 3D regulując paralaksę (REGULACJA POZIOMU 3D).

Ustawienie	Szczegóły
+2	Wyższa wartość → zwiększa wielkość korekcji Niższa wartość → zmniejsza wielkość korekcji
+1	
0	
-1	
-2	

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙”.



- 3 Puknij „REGULACJA POZIOMU 3D”.

**OSTROŻNIE :**

- Zbyt duża paralaksa może spowodować utratę efektu 3D.
- Jeśli po ustawieniu paralaksy będziesz widzieć podwójny obraz, natychmiast przestaw telewizor w tryb 2D. Ponadto ustaw również monitor LCD na wyświetlanie w 2D.

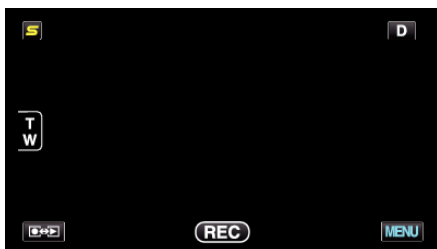
UWAGA :

- Zależnie od obiektu, nie można nawet zobaczyć efektu 3D po wyregulowaniu paralaksy. Zaleca się, aby w takim przypadku odtwarzać film w trybie 2D.
- Zależnie od obiektu, obrazy mogą być zniekształcone lub boki ekranu mogą być ciemne.
- W niektórych ujęciach mogą być widoczne podwójne obrazy. Również po ręcznej regulacji paralaksy lub zmianie jakości filmu w telewizorze, obrazy mogą być z trudnością oglądane. Zaleca się, aby w takim przypadku odtwarzać film w trybie 2D.
(Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.)

USTAW EKRAN DOTYKOWY

Reguluje pozycję reagowania przycisków na ekranie dotykowym.

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.

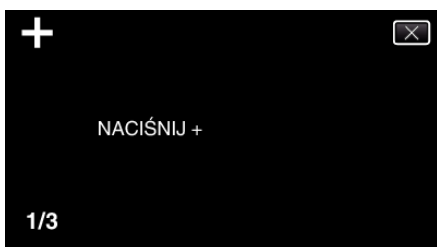


3 Puknij „USTAW EKRAN DOTYKOWY”.



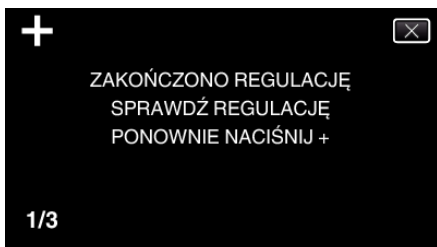
- Pojawi się ekran ustawień ekranu dotykowego.

4 Puknij „+”. (Łącznie trzy razy)



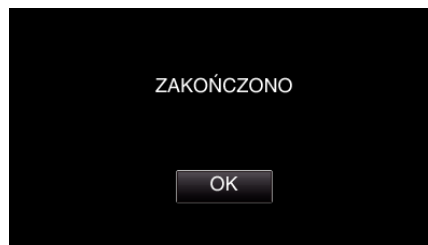
- Każde puknięcie „+” powoduje zmianę położenia.

5 Ponownie puknij „+”, aby potwierdzić ustawioną pozycję. (Łącznie trzy razy)



- Każde puknięcie „+” powoduje zmianę położenia.
- Jeśli na ekranie regulacji zostaną puknięte inne obszary niż „+”, wystąpią błędy. W takim przypadku należy ponowić próbę od punktu 4.

6 Puknij „OK”.



- Ustawianie kończy się i powraca ekran menu.

OSTROŻNIE :

- Podczas regulacji ekranu dotykowego nie wolno pukać w obszarach innych niż znacznik „+” (kroki 4 - 5). Może to spowodować nieprawidłowe działanie ekranu dotykowego.

UWAGA :

- Reguluj delikatnie pukając rożkiem karty SD, itd.
- Nie wolno naciskać przedmiotem o ostrej końcówce ani nie wolno używać siły.

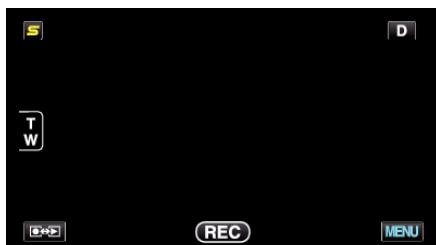
OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D (dla GZ-HM960)

Ustawia opcję wyświetlania ostrzeżeń podczas odtwarzania w trybie 3D.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Ukrywa ostrzeżenia wyświetlacza 3D.
WŁ.	W regularnych odstępach czasu pokazuje komunikaty ostrzegawcze dotyczące 3D.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „OSTRZEŻ. WYŚWIET. 3D”.



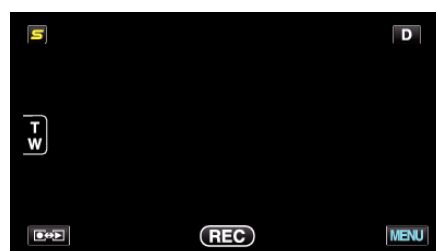
WYŚWIETLANIE NA TV

Wyświetla na ekranie telewizora ikony i datę/godzinę.

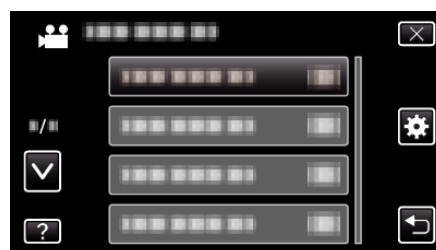
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Nie wyświetla na ekranie telewizora ikon i daty/godziny.
WŁ.	Wyświetla na ekranie telewizora ikony i daty/godziny.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „WYŚWIETLANIE NA TV”.



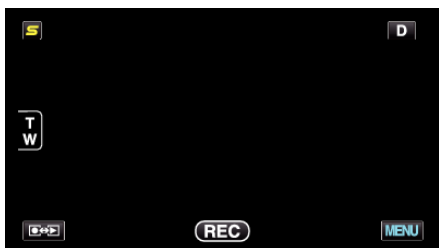
WYJŚCIE VIDEO

Ustawia format obrazu (16:9 lub 4:3) na podstawie podłączonego telewizora.

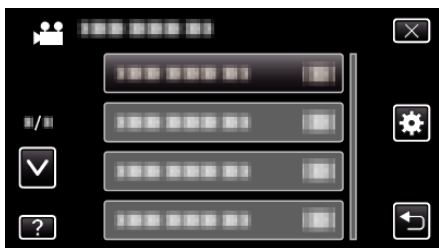
Ustawienie	Szczegóły
4:3	Wybierz tę opcję podłączając się do standardowego telewizora (4:3).
16:9	Wybierz tę opcję podłączając się do telewizora szerokoekranowego (16:9).

Wyświetlanie pozycji

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „WYJŚCIE VIDEO”.



WYJŚCIE HDMI

Po połączeniu tego urządzenia z telewizorem, ustawia wysyłanie sygnałów ze złącza HDMI z tego urządzenia.

Tryb 3D (dla GZ-HM960)

Ustawienie	Szczegóły
AUTO	Wysyła sygnały obrazów zgodnie z obsługiwany formatem wejścia monitora.
WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE	Wysyła sygnały obrazów ze złącza HDMI w trybie „WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE” (960x1080i2ch) niezależnie od obsługiwanego formatu wejścia monitora.
NIEKTÓRE TYPY TV	Wysyła sygnały obrazów ze złącza HDMI w trybie „WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE” (960x1080i2ch), jeśli format wejścia „1080i” jest obsługiwany przez monitor. Wysyła sygnały obrazów ze złącza HDMI w trybie „2D” (576p) lub 576i, jeśli rozdzielczość „1080i” nie jest obsługiwana przez monitor.

UWAGA :

- Po podłączeniu w trybie nagrywania do telewizora z obsługą trybu 3, obrazy są wyświetlane jako „WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE”, pomimo ustawienia „WYJŚCIE HDMI”.

Wyświetla obraz w telewizorze przesyłany przez wyjście HDMI (dla GZ-HM960)

Po ustawieniu WYJŚCIE HDMI na „AUTO”

Wyjście wizyjne	Wyjście wizyjne
Telewizor 2D	Telewizor z obsługą 3D
2D	3D

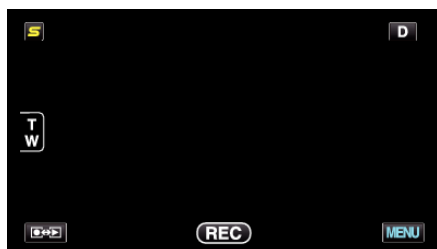
- Jeśli nie można prawidłowo oglądać obrazów 3D w telewizorze z obsługą trybu 3D, ustaw „WYJŚCIE HDMI” na „NIEKTÓRE TYPY TV” lub „WYJŚCIE SIDE-BY-SIDE”.
- Jeśli po podłączeniu do telewizora z obsługą 2D „WYJŚCIE HDMI” jest ustawione na „NIEKTÓRE TYPY TV”, obraz z lewej i obraz z prawej strony będą wyświetlane obok siebie.
- Podczas odtwarzania obrazów w 3D w telewizorze kompatybilnym z trybem 3D, wyświetlacz na monitorze LCD jest w formacie 2D.
- Więcej informacji na temat ustawień telewizora znajduje się w jego instrukcji obsługi.

Tryb 2D (dla GZ-HM960/GZ-HM845)

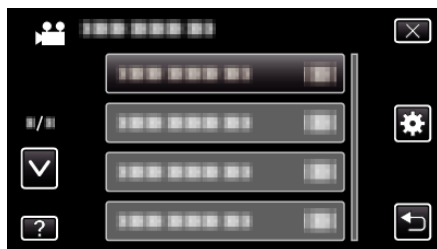
Ustawienie	Szczegóły
AUTO	Zazwyczaj zaleca się wybranie „AUTO”.
576p	Wybierz tę opcję, gdy sygnał wizyjny jest nieprawidłowo podawany w trybie „AUTO”.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „WYJŚCIE HDMI”.



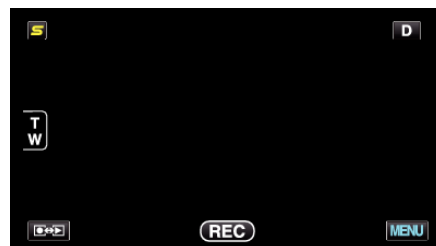
KONTROLA HDMI

Ustawia, czy łączyć operacje z telewizorem zgodnym z HDMI-CEC.

Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Wytęcza połączone działania.
WŁ.	Włącza połączone działania.

Wyświetlanie pozycji

- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „KONTROLA HDMI”.



Bluetooth (dla GZ-HM960)

Umożliwia połączenie bezprzewodowe z innymi urządzeniami.

Szczegóły działania

“Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth”
(📖 str. 28)

AUTOFINALIZOWANIE

Finalizuje płyty i dyski utworzone automatycznie, dzięki czemu można je odtwarzać na kompatybilnych urządzeniach.

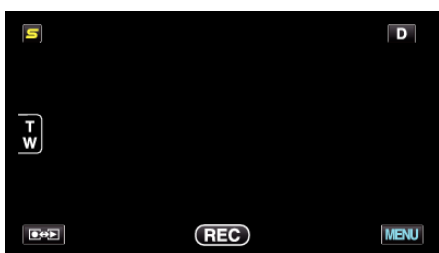
Ustawienie	Szczegóły
WYŁ.	Umożliwia późniejsze dodawanie danych do utworzonych dysków, ale można je odtwarzać tylko w tym urządzeniu.
WŁ.	Finalizuje dyski utworzone automatycznie, dzięki czemu można je odtwarzać na kompatybilnych urządzeniach, innych niż to urządzenie.

UWAGA :

- Niezależnie od ustawienia dyski DVD-Video zostaną automatycznie sfinalizowane.

Wyświetlanie pozycji

1 Puknij „MENU”.



2 Puknij „⚙️”.



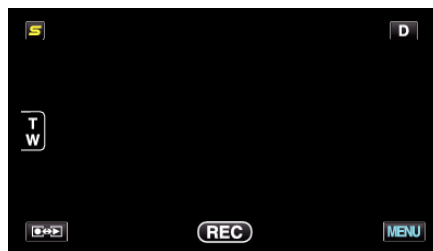
3 Puknij „AUTOFINALIZOWANIE”.



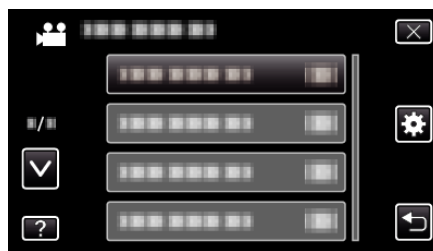
USTAWIENIA FABRYCZNE

Przywraca wszystkie ustawienia do ich domyślnych wartości.

1 Puknij „MENU”.



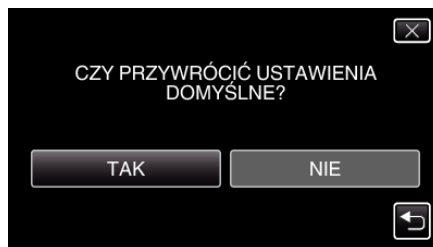
2 Puknij „⚙️”.



3 Puknij „USTAWIENIA FABRYCZNE”.



4 Puknij „TAK”.



- Wszystkie ustawienia powracają do swoich domyślnych wartości.

AKTUALIZACJA

Aktualizuje funkcje urządzenia do ostatniej wersji. Więcej informacji można znaleźć na stronie głównej JVC. (Gdy brak będzie aktualizacji oprogramowania tego urządzenia, na stronie głównej brak będzie informacji na ten temat.)
<http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

AKTUAL. OPROGR.

Aktualizuje do najnowszej wersji oprogramowanie tego urządzenia wbudowane do komputera. Więcej informacji można znaleźć na stronie głównej JVC. (Gdy brak będzie aktualizacji oprogramowania komputera, na stronie głównej brak będzie informacji na ten temat.)
<http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ

Usuwa wszystkie pliki z wbudowanej pamięci.

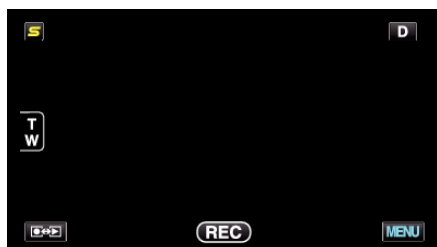
Ustawienie	Szczegóły
PLIK	Usuwa wszystkie pliki z wbudowanej pamięci.
PLIK + NR ZARZĄDZ.	Usuwa wszystkie pliki z wbudowanej pamięci i resetuje numery folderu i pliku do „1”.

OSTROŻNIE :

- Podczas formatowania z wbudowanej pamięci zostaną usunięte wszystkie dane. Przed formatowaniem skopiuj do komputera wszystkie pliki znajdujące się w wbudowanej pamięci.
- Podczas formatowania wbudowanej pamięci podłącz zasilacz sieciowy. Jeśli nie podłączysz zasilacza sieciowego, nie będziesz mógł wykonać formatowania.

Wyświetlanie pozycji

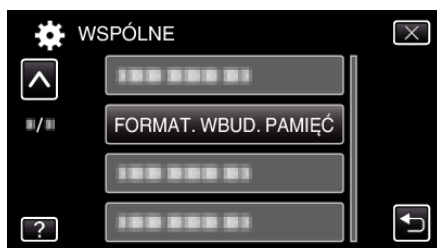
- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ”.



FORMATOW. KARTY SD

Usuwa wszystkie pliki z karty SD.

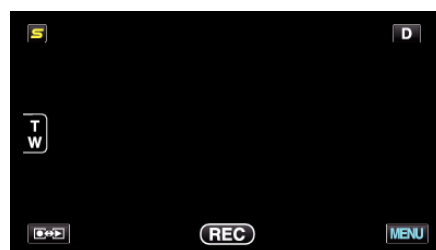
Ustawienie	Szczegóły
PLIK	Usuwa wszystkie pliki z karty SD.
PLIK + NR ZARZĄDZ.	Usuwa wszystkie pliki znajdujące się na karcie SD i resetuje numery folderu i pliku do „1”.

OSTROŻNIE :

- Opcja nie jest dostępna kiedy karta SD nie jest włożona.
- Podczas formatowania z karty zostaną usunięte wszystkie dane. Przed formatowaniem skopiuj wszystkie pliki do komputera.
- Sprawdź czy akumulator jest całkowicie naładowany lub podłącz zasilacz sieciowy ponieważ proces formatowania może trochę potrwać.

Wyświetlanie pozycji

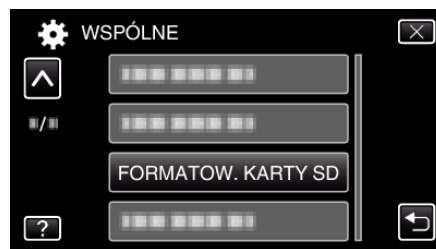
- 1 Puknij „MENU”.



- 2 Puknij „⚙️”.



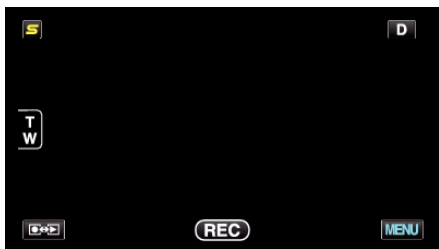
- 3 Puknij „FORMATOW. KARTY SD”.



USUŃ WBUD. PAMIĘĆ

Wykonaj ten proces, gdy pozbywasz się urządzeniu lub przekazujesz je innej osobie.

- 1 Puknij „MENU”.



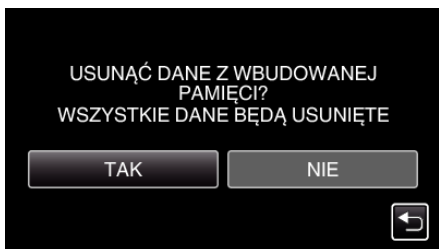
- 2 Puknij „⚙️”.



- 3 Puknij „USUŃ WBUD. PAMIĘĆ”.



- 4 Puknij „TAK”.



- Po całkowitym usunięciu, puknij „OK”.

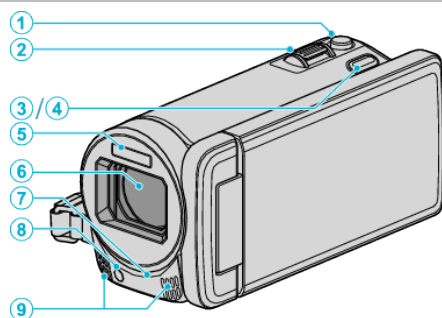
OSTROŻNIE :

- Podczas usuwania wszystkich danych z wbudowanej pamięci podłącz zasilacz sieciowy. Jeśli nie podłączysz zasilacza sieciowego, nie będziesz mógł wykonać usuwania.

UWAGA :

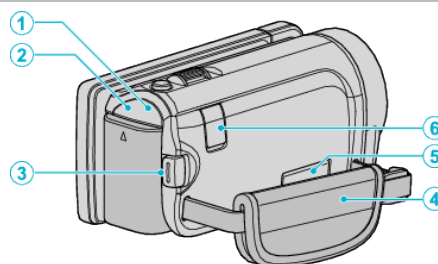
- Powtórz proces, aby jeszcze bardziej utrudnić rekonstrukcję danych.

Przód



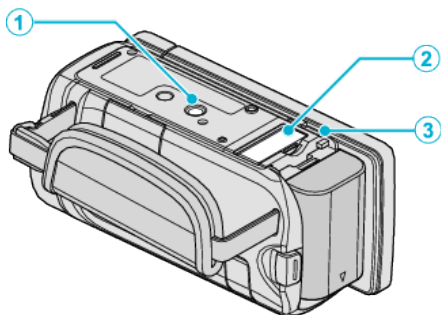
- 1** Przycisk SNAPSHOT (rejestrowanie zdjęć)
 - Wykonuje zdjęcie.
- 2** Dźwignia zoom/głośności
 - Podczas nagrywania: Reguluje zasięg nagrywania.
 - Podczas odtwarzania (ekranu indeksu): Przenosi na następną lub poprzednią stronę
 - Podczas odtwarzania filmu: Reguluje głośność.
- 3** Przycisk 3D (dla GZ-HM960)
 - Przełącza obraz odtwarzania i wyświetlanie na monitorze LCD z 3D na 2D i odwrotnie.
 "Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)" (☞ str. 84)
- 4** Przycisk AF (dla GZ-HM845)
 - Automatycznie reguluje ostrość i jasność na podstawie twarzy obiektów lub wybranego obszaru.
 "Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)" (☞ str. 66)
- 5** Lampa błyskowa
 - "LAMPĄ BŁYSKOWĄ" (☞ str. 142)
- 6** Obiektyw/Osłona obiektywu napędzanego elektrycznie
 - Nie należy dotykać obiektywu ani jego osłony.
 - Nie zakrywaj obiektywu palcami podczas nagrywania filmu.
- 7** Czujnik zdalnego sterowania (dla GZ-HM960)
 - "Używanie pilota (dla GZ-HM960)" (☞ str. 23)
- 8** Lampa
 - Włącz lampę podczas kręcenia w ciemnych miejscach.
 "ŚWIATŁO" (☞ str. 133)
- 9** Mikrofon stereo
 - Nie zakrywaj mikrofonu palcami podczas nagrywania filmu.

Tył



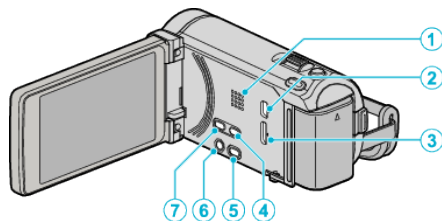
- 1** Wskaźnik POWER/CHARGE (zasilania/ładowania)
 - Zapala się: Zasilanie „WŁ.”
 - Miga: Trwa ładowanie
 - Gaśnie: Ładowanie zakończone
- 2** Wskaźnik ACCESS (dostępu)
 - Zapala się/Pulsuje podczas nagrywania lub odtwarzania.
 Nie należy wyjmować akumulatora, zasilacza sieciowego lub karty SD.
- 3** Przycisk START/STOP (nagrywanie materiału video)
 - Rozpoczyna/kończy nagrywanie filmu.
- 4** Pasek uchwytu
 - Przełóż rękę przez pasek uchwytu, aby mocno przytrzymać urządzenie.
 "Regulacja uchwytu" (☞ str. 16)
- 5** Złącze AV
 - Pozwala na podłączenie do złącza AV telewizora itd.
- 6** Złącze DC
 - Umożliwia podłączenie do zasilacza sieciowego, aby naładować akumulator.

Spód



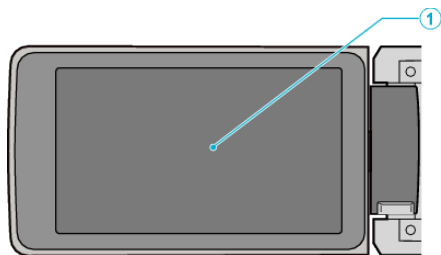
- 1** Otwór mocowania na statywie
"Mocowanie statywu" (☞ str. 23)
- 2** Gniazdo karty SD
 - Włóż opcjonalną kartę SD.
 - "Wkładanie karty SD" (☞ str. 16)
- 3** Dźwignia otwierania komory akumulatora
"Ładowanie akumulatora" (☞ str. 15)

Wnętrze



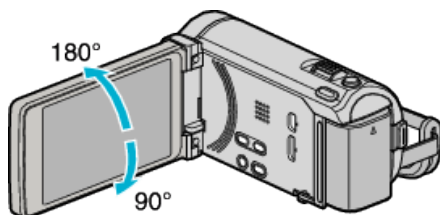
- 1** Głośnik
 - Odtwarza dźwięk podczas odtwarzania filmu.
- 2** Złącze USB
 - Umożliwia podłączenie do komputera za pomocą kabla USB.
- 3** Złącze HDMI
 - Łączy z telewizorem z funkcją HDMI.
- 4** Przycisk USER
 - Aktywuje zaprogramowane funkcje.
 - "Ustawianie przycisku UŻYTKOWNIKA" (☞ str. 78)
- 5** Przycisk  (film/zdjęcie)
 - Przełącza pomiędzy trybem nagrywania filmów a trybem fotografowania.
- 6** Przycisk /INFO (zasilania/informacji)
 - Nagrywanie: Wyświetla pozostały czas (tylko dla filmu) i stan naładowania akumulatora.
 - Odtwarzanie: Wyświetla informacje o pliku, takie jak data nagrania.
 - Gdy otwarty jest monitor LCD, naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć zasilanie.
- 7** Przycisk i.AUTO
 - Przełącza między trybem obsługi Intelligent Auto i ręcznym.

Monitor LCD



1 Monitor LCD

- Otwieranie i zamykanie włącza/wyłącza zasilanie.
- Umożliwia wykonanie autoportretów poprzez obrót monitora.



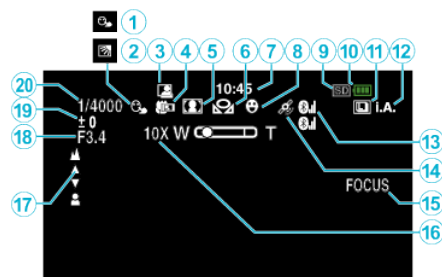
“Używanie ekranu dotykowego” (☞ str. 18)

“Nazwy przycisków na monitorze LCD i ich funkcje” (☞ str. 19)

OSTROŻNIE :

- Nie należy mocno naciskać na powierzchnię ani nie wystawiać na mocne uderzenia.
Takie postępowanie może spowodować uszkodzenie lub zniszczenie ekranu.

Najczęstsze wskazania nagrywania



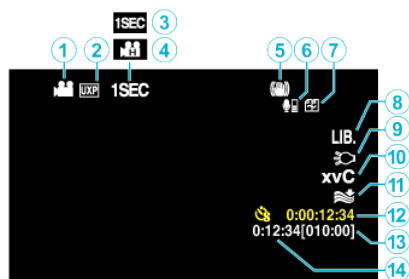
- 1** PIERW. DOTYK. AE/AF
"Robienie wyraźnych zdjęć ludzi (PIERW. DOTYK. AE/AF)"
(☞ str. 66)
- 2** Kompensacja oświetlenia tylnego
"Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego" (☞ str. 57)
- 3** NAGRYWANIE W TRYBIE AUTOMATYCZNYM
"Nagrywanie automatyczne poprzez wykrywanie ruchu (AUTONAGRYWANIE)" (☞ str. 75)
- 4** Tele Makro
"Wykonywanie zbliżeń" (☞ str. 57)
- 5** Wybór sceny
"Wybór sceny" (☞ str. 51)
- 6** Balans bieli
"Ustawienie balansu bieli" (☞ str. 56)
- 7** Czas
"Ustawianie zegara" (☞ str. 21)
- 8** Zdjęcie uśmiechu
"Automatyczne wykrywanie uśmiechów (ZDJĘCIE UŚMIECHU)"
(☞ str. 67)
- 9** Nośnik
"NOŚNIK DLA WIDEO" (☞ str. 152)
"NOŚNIK DLA ZDJĘĆ" (☞ str. 152)
- 10** Wskaźnik akumulatora
"Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora" (☞ str. 79)
- 11** Tryb seryjny
"TRYB MIGAWKI (Film)" (☞ str. 135)
"PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT. (Film)" (☞ str. 135)
"TRYB MIGAWKI (Zdjęcie)" (☞ str. 143)
"PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT. (Zdjęcie)" (☞ str. 143)
- 12** Tryb nagrywania
"Nagrywanie filmu w trybie Intelligent Auto" (☞ str. 43)
"Nagrywanie w trybie ręcznym" (☞ str. 50)
- 13** Stan odbioru radiowego (dla GZ-HM960)
"Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth" (☞ str. 28)
- 14** Stan łączności GPS (dla GZ-HM960)
"Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth" (☞ str. 28)
- 15** Wspomaganie ustawiania ostrości
"Używanie funkcji Focus Assist" (☞ str. 53)
- 16** Zoom
"ZOOM" (☞ str. 137)
- 17** Ostrość
"Ręczna regulacja ostrości" (☞ str. 53)
- 18** PRIOR. PRZYSŁONY
"Ustawienie przysłony" (☞ str. 55)
- 19** Jasność

"Regulacja jasności" (☞ str. 54)

20 Czas otwarcia migawki

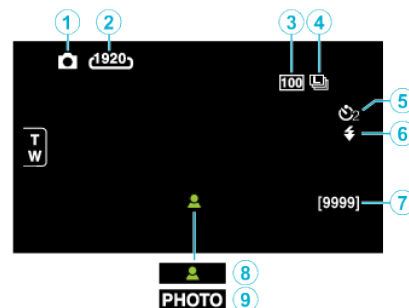
"Ustawienie czasu otwarcia migawki" (☞ str. 54)

Nagrywanie filmu



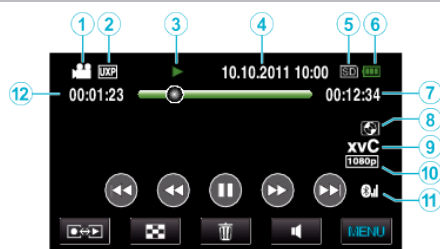
- 1** Tryb filmu
"Przycisk [ikon film/zdjęcie]" (☞ str. 164)
- 2** Jakość filmu
"JAKOŚĆ WIDEO" (☞ str. 136)
- 3** Nagryw. Poklatkowe
"Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)" (☞ str. 73)
- 4** SZYBKIE NAGRYWANIE
"Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)" (☞ str. 72)
- 5** Cyfrowy stabilizator obrazu
"Zmniejszanie drgań kamery" (☞ str. 70)
- 6** Głośność mikrofonu Bluetooth (dla GZ-HM960)
"Zmienianie ustawień zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth" (☞ str. 30)
- 7** Nagrywanie w trybie seamless
"NAGRYWANIE PŁYNNIE" (☞ str. 137)
- 8** Nagrywanie w trybie do EKSPORTU (dla GZ-HM960)
"Nagrywanie filmu w formacie iTunes (dla GZ-HM960)" (☞ str. 71)
- 9** Lampa
"ŚWIATŁO" (☞ str. 133)
- 10** x.v.Color
"x.v.Color" (☞ str. 138)
- 11** Wyciszanie szumów wiatru
"BEZ WIATRU" (☞ str. 134)
- 12** Licznik nagrywania poklatkowego
"Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)" (☞ str. 73)
- 13** Pozostały czas nagrywania
"Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora" (☞ str. 79)
- 14** Licznik ujęć

Rejestrowanie zdjęć



- 1** Tryb Obrazek
"Przycisk [ikon film/zdjęcie]" (☞ str. 164)
- 2** Rozmiar obrazu
"Rozmiar obrazu" (☞ str. 144)
- 3** CZUŁOŚĆ
"CZUŁOŚĆ" (☞ str. 142)
- 4** PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT.
"PRĘDK. ZDJĘĆ POKLAT." (☞ str. 143)
- 5** Samowyzwalacz
"Robienie zdjęć grupowych (samowyzwalacz)" (☞ str. 76)
- 6** Lampa błyskowa
"LAMPKA BŁYSKOWA" (☞ str. 142)
- 7** Pozostała liczba zdjęć
- 8** Ostrość
- 9** Trwa nagrywanie

Odtwarzanie filmu



- 1** Tryb filmu
"Przycisk (film/zdjęcie)" (str. 164)
- 2** Jakość filmu
"JAKOŚĆ WIDEO" (str. 136)
- 3** Wskaźnik działania
"Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu" (str. 82)
- 4** Data/godzina
"Ustawianie zegara" (str. 21)
- 5** Nośnik
"NOŚNIK DLA WIDEO" (str. 152)
- 6** Wskaźnik akumulatora
"Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora" (str. 79)
- 7** Czas odtwarzania
"Odtwarzanie filmów" (str. 82)
- 8** Odtwarzanie z dysku zewnętrznego (dla GZ-HM960)
"Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD" (str. 106)
"Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray" (str. 112)
"Odtwarzanie plików z zewnętrznego napędu dysku twardego USB" (str. 116)
- 9** x.v.Color
"x.v.Color" (str. 138)
- 10** Wyjście 1080p
"WYJŚCIE HDMI" (str. 158)
- 11** Stan odbioru radiowego (dla GZ-HM960)
"Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth" (str. 28)
- 12** Licznik ujęć

Odtwarzanie zdjęć



- 1** Tryb Obrazek
"Przycisk (film/zdjęcie)" (str. 164)
- 2** Numer folderu
- 3** Numer pliku
- 4** Data/godzina
"Ustawianie zegara" (str. 21)
- 5** Nośnik
"NOŚNIK DLA ZDJĘĆ" (str. 152)
- 6** Wskaźnik akumulatora
"Pozostały czas nagrywania/stan akumulatora" (str. 79)
- 7** Odtwarzanie z dysku zewnętrznego (dla GZ-HM960)
"Odtwarzanie płyt w nagrywarce DVD" (str. 106)
"Odtwarzanie płyt w zewnętrznych napędzie Blu-ray" (str. 112)
"Odtwarzanie plików z zewnętrznego napędu dysku twardego USB" (str. 116)
- 8** Wyjście 1080p
"WYJŚCIE HDMI" (str. 158)
- 9** Stan odbioru radiowego (dla GZ-HM960)
"Podłączanie zarejestrowanych urządzeń z obsługą technologii Bluetooth" (str. 28)

Akumulator

Nie można włączyć zasilania kiedy urządzenie zasilane jest z akumulatora.

Ponownie naładuj akumulator.

“Ładowanie akumulatora” (📖 str. 15)

Jeśli złącze w urządzenie lub akumulator jest zabrudzony, przetrzyj je bawełnianym wacikiem lub czymś podobnym.

W przypadku używania akumulatorów innych niż JVC, nie można zagwarantować bezpieczeństwa i parametrów. Należy używać akumulatorów JVC.

Krótki czas działania nawet po naładowaniu.

Pogorszenie jakości akumulatora następuje wtedy gdy jest on wielokrotnie ładowany. Wymień akumulator na nowy.

“Wyposażenie opcjonalne” (📖 str. 41)

Nie można naładować akumulatora.

Gdy akumulator jest w pełni naładowany, lampka nie pulsuje.

Jeśli złącze w urządzenie lub akumulator jest zabrudzony, przetrzyj je bawełnianym wacikiem lub czymś podobnym.

Korzystanie z nieoryginalnego zasilacza sieciowego może spowodować uszkodzenie urządzenia. Używa wyłącznie oryginalnego zasilacza sieciowego.

Wyświetlany, pozostały czas naładowania akumulatora jest nieprawidłowy.

Kiedy podłączony jest zasilacz sieciowy, stan naładowania akumulatora nie jest wyświetlany.

Gdy urządzenie jest używane przez dłuższy czas w warunkach wysokich lub niskich temperatur lub jeśli akumulator jest często ładowany, stan naładowania akumulatora może być wyświetlany nieprawidłowo.

Nagrywanie

Nie można nagrywać.

Sprawdź przycisk 📷/🎥.

“Przycisk 📷/🎥 (film/zdjęcie)” (📖 str. 164)

Nagrywanie automatycznie zatrzymuje się.

Nagrywanie kończy się automatycznie ponieważ zgodnie z danymi technicznymi, nie można go wykonywać przez 12 lub więcej kolejnych godzin. (Ponowne rozpoczęcie nagrywania może chwilę potrwać.)

Wyłącz to urządzenie, zaczekaj chwilę i ponownie je włącz. (Urządzenie zatrzymuje się automatycznie, aby chronić obwód, gdy wzrasta temperatura.)

Prędkość seryjnego wykonywania zdjęć jest wolna.

Prędkość w trybie seryjnym będzie coraz niższa jeśli funkcja ta jest często używana.

Prędkość seryjnego wykonywania zdjęć może zmniejszyć się w zależności od karty SD lub w pewnych okolicznościach nagrywania.

Ostrość nie ustawia się automatycznie.

Jeśli nagrywasz w ciemnym miejscu lub obiekt, na którym nie ma kontrastu pomiędzy ciemnością i światłem, wyreguluj ostrość ręcznie.

“Ręczna regulacja ostrości” (📖 str. 53)

Przetrzyj obiektyw ściereczką do czyszczenia obiektywu.

Anuluj ręczne ustawianie ostrości w menu nagrywania ręcznego.

“Ręczna regulacja ostrości” (📖 str. 53)

Zoom nie działa.

Zoom cyfrowy jest niedostępny w trybie nagrywania zdjęć.

Funkcja zoomu jest niedostępna podczas nagrywania poklatkowego.

(Niedostępne jest również jednoczesne rejestrowanie zdjęć i stabilizator obrazu.)

Aby zastosować zoom cyfrowy, ustaw „ZOOM” w menu.

“ZOOM” (📖 str. 137)

Podczas nagrywania scen z szybkim ruchem lub skrajnymi zmianami jasności pojawiają się zakłócenia w postaci mozaiki.

Do nagrywania, ustaw „JAKOŚĆ WIDEO” na „UXP” lub „XP”.

“JAKOŚĆ WIDEO” (📖 str. 136)

Na nagranych obrazach pojawiają się pionowe linie.

Takie zjawisko występuje podczas nagrywania przedmiotu oświetlonego jasnym światłem. Nie świadczy to o usterce.

Karta

Nie można włożyć karty SD.

Sprawdź czy karta nie jest włożona odwrotnie.

“Wkładanie karty SD” (📖 str. 16)

Nie można kopiować na kartę SD.

Aby nagrywać na kartę konieczne jest przeprowadzenie ustawień nośników.

“NOŚNIK DLA WIDEO” (📖 str. 152)

“NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” (📖 str. 152)

Karty używane wcześniej w innych urządzeniach muszą być sformatowane (zainicjowane) przy użyciu „FORMATOW. KARTY SD” w ustawieniach nośników.

“FORMATOW. KARTY SD” (📖 str. 161)

Odtwarzanie

Dźwięk lub obraz są przerywane.

Czasami odtwarzanie nie jest płynne w miejscu łączenia dwóch ujęć. Nie świadczy to o usterce.

Brak dźwięku.

Dźwięk nie jest nagrywany, gdy filmy są nagrywane z opcją SZYBKIE NAGRYWANIE/Nagryw. Poklatkowe.

“Nagrywanie w zwolnionym tempie (szybkie)” (📖 str. 72)

“Nagrywanie w odstępach czasu (NAGRYWANIE POKLATKOWE)” (📖 str. 73)

Ten sam obraz jest wyświetlany przez długi czas.

Używaj karty SD bardzo szybkiego nagrywania (Klasy 4 lub wyższej).

“Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD” (📖 str. 17)

Złącza kart SD należy czyścić kłębkiem bawełny lub podobnym materiałem.

Wybierz „FORMATOW. KARTY SD” w menu „WSPÓLNE”. (Wszystkie dane zostaną usunięte.)

“FORMATOW. KARTY SD” (📖 str. 161)

Ruch jest poklatkowy.

Używaj karty SD bardzo szybkiego nagrywania (Klasy 4 lub wyższej).

“Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD” (📖 str. 17)

Złącza kart SD należy czyścić kłębkiem bawełny lub podobnym materiałem.

Wybierz „FORMATOW. KARTY SD” w menu „WSPÓLNE”. (Wszystkie dane zostaną usunięte.)

“FORMATOW. KARTY SD” (📖 str. 161)

Podczas używania Everio MediaBrowser 3 (3 BE) do odtwarzania sprawdź wymagania systemowe swojego komputera.

“Sprawdzanie wymagań systemowych (wytyczne)” (📖 str. 120)

Nie można odnaleźć nagranych plików.

Anuluj funkcję wyszukiwania daty.

“Wyszukiwanie określonego filmu/zdjęcia” (📖 str. 87)

Zmień nośnik odtwarzania, pukając  na ekranie dotykowym.

“Przyciski obsługi dla odtwarzania filmu” (📖 str. 82)

“Przyciski obsługi dla odtwarzania zdjęć” (📖 str. 85)

Obrazy się nieprawidłowo wyświetlają na ekranie telewizora.

Odłącz kabel i podłącz go ponownie.

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 88)

“Podłączanie przez minizłącze HDMI” (📖 str. 90)

Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

Nie można prawidłowo oglądać obrazów 3D w telewizorze kompatybilnym z trybem 3D. (dla GZ-HM960)

Ustaw „WYJŚCIE HDMI” w menu „WSPÓLNE”.

“WYJŚCIE HDMI” (📖 str. 158)

Obrazy na ekranie telewizora są wyświetlane pionowo.

Ustaw „WYJŚCIE VIDEO” w menu „WSPÓLNE” na „4:3”.

“WYJŚCIE VIDEO” (📖 str. 158)

Wyreguluj odpowiednio ekran telewizora.

Obraz wyświetlany w telewizorze jest za mały.

Ustaw „WYJŚCIE VIDEO” w menu „WSPÓLNE” na „16:9”.

“WYJŚCIE VIDEO” (📖 str. 158)

Po podłączeniu do telewizora minikablem HDMI, obraz i dźwięk jest nieprawidłowo odtwarzany w telewizorze.

Zależnie od podłączonego telewizora, obraz lub dźwięk mogą być nieprawidłowo emitowane. W takich przypadkach należy ustawić wykonać następujące działania.

① Odłącz minikabel HDMI i podłącz go ponownie.

② Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

“Odtwarzanie obrazów 3D (dla GZ-HM960)” (📖 str. 88)

“Podłączanie przez minizłącze HDMI” (📖 str. 90)

Nie można odtworzyć płyty DVD z tytułem.

Jeśli połączysz to urządzenie z nagrywarką DVD (opcjonalną), tytuł nie zostanie odtworzony.

Edycja/Kopiowanie

Nie można usunąć pliku.

Nie można usunąć plików chronionych (filmów/zdjęć). Przed usunięciem plików wyłącz ochronę.

“Ochrona plików” (☞ str. 94)

Nie można kopiować/przenosić plików na kartę SD.

Jeśli karta SD jest chroniona przed zapisem, usuń ochronę.

Nie można utworzyć płyty DVD w nagrywarce DVD.

Kabel USB jest nieprawidłowo podłączony.

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD50)” (☞ str. 102)

“Przygotowanie nagrywarki DVD (CU-VD3)” (☞ str. 102)

Menu TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ nie znika.

Przy podłączonym kablu USB, wyświetlane jest menu „TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ”.

Nie można wyłączyć menu TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ.

Wyłącz zasilanie tego urządzenia i nagrywarki DVD lub odłącz zasilacz sieciowy.

Nie można usunąć folderu z zewnętrznego napędu dysku twardego USB.

Używając komputera usuń ten folder.

(Jeśli zostaną dodane pliki lub jeśli foldery zostaną przeniesione/zostanie zmieniona ich nazwa przy użyciu komputera, nie można ich usunąć w tym urządzeniu.)

Komputer

Nie można kopiować plików na dysk twardy komputera.

Podłącz prawidłowo kabel USB.

“Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików” (☞ str. 122)

Jeśli dostarczone oprogramowanie Everio MediaBrowser 3 (3 BE) nie zostanie zainstalowane, niektóre funkcje mogą nie działać prawidłowo.

“Instalowanie dostarczonego oprogramowania (wbudowanego)”

(☞ str. 121)

Przed utworzeniem kopii zapasowych upewnij się, czy na dysku twardym komputera (HDD) jest wystarczająca ilość miejsca.

Nie można kopiować plików na DVD za pomocą komputera.

Aby nagrywać na dyski, konieczny jest nagrywalny dysk DVD w używanym komputerze.

Nie można zamieścić pliku w serwisie YouTube.

Sprawdź czy utworzyłeś konto na YouTube. (Aby umieścić pliki na YouTube, musisz mieć konto na YouTube.)

W tym urządzeniu nie ma możliwości zmiany formatu filmu do formatu odpowiedniego do wysyłania plików.

Skorzystaj z „P&O”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, etc. w

„Kliknij, aby zapoznać się z informacjami o najnowszych produktach” w pliku pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser 3 (3 BE).

Używam komputera z systemem operacyjnym Mac.

Skopiuj pliki do komputera Mac w następujący sposób.

“Kopiowanie do komputera systemu Mac” (☞ str. 127)

Komputer nie rozpoznaje karty SDXC.

Sprawdź system operacyjny komputera i zainstaluj nowszy.

“Gdy komputer nie rozpoznaje karty SDXC” (☞ str. 17)

Ekran/Obraz

Monitor LCD jest słabo widoczny.

Monitor LCD może być trudno widoczny jeśli używany jest w miejscach o jaskrawym oświetleniu, na przykład na słońcu.

Na monitorze LCD pojawiają się pasek lub kula jasnego światła.

Zmień ustawienie urządzenia, tak aby źródło światła nie było ustawione na urządzenie. (Może pojawić się pasek lub kula jasnego światła kiedy w pobliżu urządzenia znajduje się źródło jaskrawego światła, nie jest to jednak usterka.)

Nagrany obiekt jest zbyt ciemny.

Użyj funkcji kompensacji oświetlenia tylnego kiedy tło jest jaskrawe, a obiekt ciemny.

“Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (🔍 str. 57)

Użyj „ŚWIATŁO” w menu.

“ŚWIATŁO” (🔍 str. 133)

Użyj funkcji „NOC” w WYBORZE SCENY.

“Wybór sceny” (🔍 str. 51)

Użyj „WZMOCNIENIE” w menu.

“WZMOCNIENIE” (🔍 str. 133)

Ustaw „REGULACJA JASNOŚCI” w menu nagrywania po stronie „+”.

“Regulacja jasności” (🔍 str. 54)

Nagrany obiekt jest zbyt jasny.

Jeśli jest używana, ustaw kompensację oświetlenia tylnego na „WYŁ.”.

“Ustawienie kompensacji oświetlenia tylnego” (🔍 str. 57)

Ustaw „REGULACJA JASNOŚCI” w menu nagrywania po stronie „-”.

“Regulacja jasności” (🔍 str. 54)

Kolory wyglądają dziwnie. (Zbyt niebieskie, zbyt czerwone, etc.)

Poczekaj do pokazania się naturalnych kolorów. (Ustawienie balansu bieli może chwilę potrwać.)

Ustaw „BALANS BIELI” w menu nagrywania na „RĘCZNE”. Biorąc pod uwagę źródło światła, wybierz „SŁONECZNIE”/„POCHMURNO”/„HALOGEN”.

Wybierz „RĘCZNY. BAL” i odpowiednio wyreguluj.

“Ustawienie balansu bieli” (🔍 str. 56)

Kolory wyglądają inaczej.

Ustaw „BALANS BIELI” w menu nagrywania na „RĘCZNE”. Biorąc pod uwagę źródło światła, wybierz „SŁONECZNIE”/„POCHMURNO”/„HALOGEN”.

Wybierz „RĘCZNY. BAL” i odpowiednio wyreguluj.

“Ustawienie balansu bieli” (🔍 str. 56)

W przypadku nagrywania materiału video, gdy „x.v.Color” jest ustawione na „WŁ.”, zmień w telewizorze zgodnie z potrzebą.

“x.v.Color” (🔍 str. 138)

Na ekranie są jasne lub ciemne plamki.

Gdy ekran monitora LCD ma ponad 99,99% efektywnych pikseli, 0,01% z nich może być jasnymi plamkami (czerwone, niebieskie, zielone) lub ciemnymi. Nie świadczy to o usterce. Plamki nie są nagrywane.

Inne problemy

Zdjęcie jest ziarniste.

Kiedy używany jest zoom cyfrowy, obraz staje się ziarnisty ponieważ jest on cyfrowo powiększany.

Urządzenie się przegrzewa.

Nie świadczy to o usterce. (Urządzenie może się nagrzewać po dłuższym czasie eksploatacji.)

Język informacji wyświetlanych na ekranie zmienił się.

Może tak się zdarzyć w przypadku podłączenia minikablem HDMI tego urządzenia do telewizora z innym ustawieniem języka.

“Obsługa przy podłączeniu telewizora przez HDMI” (🔍 str. 89)

Funkcje HDMI-CEC działają nieprawidłowo i telewizor nie współpracuje z tym urządzeniem.

Zależnie od parametrów telewizory mogą różnie działać, nawet jeśli są zgodne z funkcjami HDMI-CEC. Dlatego też nie można zagwarantować, że funkcje HDMI-CEC będą działać po podłączeniu do wszystkich telewizorów. W takich przypadkach należy ustawić „KONTROLA HDMI” na „WYŁ.”.

“KONTROLA HDMI” (🔍 str. 159)

Urządzenie pracuje wolno przy przełączaniu pomiędzy trybem filmu a trybem zdjęć lub podczas włączania lub wyłączania zasilania.

Zaleca się skopiowanie wszystkich filmów i zdjęć na komputer, a następnie wykasowanie plików z urządzenia. (Jeśli na urządzeniu jest nagranych dużo plików, potrzebuje ono trochę czasu na wykonanie tej funkcji.)

Pilot nie działa. (dla GZ-HM960)

Wymień baterię.

“Ponowne wkładanie baterii” (🔍 str. 23)

Ustaw „PILOT” w menu „WSPÓLNE” na „WŁ.”.

“PILOT (dla GZ-HM960)” (🔍 str. 154)

Pilot może nie działać na zewnątrz lub w miejscach o dużym naświetleniu.

Urządzenie działa nieprawidłowo i pojawił się komunikat o błędzie.

Urządzenie to jest sterowane mikrokomputerem. Wyładowania elektrostatyczne, szumy zewnętrzne i interferencja (z TV, radia, itp.) może uniemożliwić jego prawidłowe działanie. W takim przypadku wyłącz zasilanie, wypnij zasilacz sieciowy i wyjmij akumulator. Urządzenie zostanie zresetowane.

Utwórz kopię zapasową nagranych, ważnych danych.

Zaleca się kopiowanie swoich nagranych danych na płytę DVD lub na innych nośnikach, na których można zapisać dane w celu ich przechowywania. Firma JVC nie będzie odpowiedzialna za żadne utracone dane.

KOMUNIKAT O BŁĘDZIE?

USTAW DATĘ/GODZ.

Podłącz zasilacz sieciowy, ładuj akumulator przez ponad 24 godziny i ustaw zegar. (Jeśli komunikat nadal się pojawia, oznacza to że akumulator zegara jest wyładowany. Skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem JVC.)
 “Ustawianie zegara” (☞ str. 21)

BŁĄD ŁĄCZENIA

Podłącz ponownie kabel USB.
 Wyłącz urządzenie i podłączone do niej urządzenia, a następnie włącz je ponownie.
 Ponownie włóż akumulator.

BŁĄD FORMATOWANIA!

Sprawdź procedurę działania, a następnie wykonaj ją ponownie.
 “FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” (☞ str. 161)
 Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

BŁĄD PODCZAS USUWANIA DANYCH

Sprawdź procedurę działania, a następnie wykonaj ją ponownie.
 “USUŃ WBUD. PAMIĘĆ” (☞ str. 162)
 Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

BŁĄD W WBUDOWANEJ PAMIĘCI!

Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
 Jeśli powyższe kroki nie rozwiążą problemu, zrób kopie zapasowe swoich plików i uruchom „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” w menu „WSPÓLNE”.
 (Wszystkie dane zostaną usunięte.)
 “FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” (☞ str. 161)

BŁĄD KARTY PAMIĘCI!

Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
 Od tego urządzenia odłącz zasilacz sieciowy i akumulator, następnie wyjmij i ponownie wsuń kartę SD.
 Usuń zanieczyszczenia ze złącza karty SD.
 Jeśli powyższe kroki nie rozwiążą problemu, zrób kopie zapasowe swoich plików i uruchom „FORMATOW. KARTY SD” w menu „WSPÓLNE”.
 (Wszystkie dane zostaną usunięte.)
 “FORMATOW. KARTY SD” (☞ str. 161)

NIESFORMATOWANY

Wybierz „OK”, a następnie wybierz „TAK” na ekranie „SFORMATOWAĆ?”.

BŁĄD NAGRYWANIA

Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

W TEJ CHWILI NIE MOŻNA ZROBIĆ WIĘCEJ ZDJĘĆ

Zanim zrobisz zdjęcie zakończ nagrywanie filmu. (Jeśli w czasie nagrywania filmu karta SD zostanie wyjęta i ponownie włożona, nie można będzie zarejestrować zdjęć.)

ODTWARZANIE NIE POWIODŁO SIĘ

Wyjmij i włóż i kartę SD.
 “Wkładanie karty SD” (☞ str. 16)
 Usuń zanieczyszczenia ze złącza karty SD.
 Przed włączeniem zasilania włóż kartę SD.
 Nie wolno narażać tego urządzenia na silne uderzenie ani drgania.

USZKODZONY PLIK ZARZĄDZANIA WIDEO. ABY NAGRAĆ LUB ODTWORZYĆ FILM TRZEBA TEN PLIK ODZYSKAĆ. ODZYSKAĆ TERAZ?

Wybierz „OK”, aby przywrócić. (Filmy, których nie można przywrócić nie będą wyświetlane na ekranie indeksu, ale możesz je odtworzyć korzystając z „ODTW. INNEGO PLIKU” w menu.)
 “Odtwarzanie filmu z uszkodzonymi informacjami zarządzania” (☞ str. 84)

NIEZNANY FORMAT PLIKU!

Użyj plików nagranych z wykorzystaniem tego urządzenia. (Pliki zarejestrowane za pomocą innego urządzenia mogą nie być odtwarzane.)

TEN PLIK JEST ZABEZPIECZONY

Wyłącz funkcję „CHROŃ/ANULUJ” w menu „EDYCJA”.
 “Ochrona plików” (☞ str. 94)

SPRAWDŹ ZABEZP. KARTY PRZED ZAPIS.

Ustaw przycisk ochrony przed zapisem karty SD na pozycję off (wył.).

ZBYT MAŁO MIEJSCA

Usuwać lub przenosić pliki do komputera lub do innych urządzeń.
 Wymień kartę SD na nową.
 Filmów nagranych w trybie seamless nie można łączyć, jeśli we wbudowanej pamięci lub na karcie SD jest za mało pozostałego wolnego miejsca. Przed rozpoczęciem łączenia sprawdź ilość pozostałego wolnego miejsca.

OSIĄGNIĘTO MAKSYMALNĄ LICZBĘ FOLDERÓW/PLIKÓW, JAKIE MOŻNA NAGRAĆ

- ① Przenos pliki lub foldery do komputera lub innego urządzenia. (Utwórz kopie zapasowe plików.)
- ② Wybierz „PLIK + NR ZARZĄDZ.” w „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” lub „FORMATOW. KARTY SD” w menu ustawień nośnika. (Wszystkie dane z wbudowanej pamięci lub karty SD zostaną usunięte.)

PRZEKROCZONO MAKSYMALNĄ LICZBĘ SCEN

- ① Przenos pliki lub foldery do komputera lub innego urządzenia. (Utwórz kopie zapasowe plików.)
- ② Wybierz „PLIK + NR ZARZĄDZ.” w „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” lub „FORMATOW. KARTY SD” w menu ustawień nośnika. (Wszystkie dane z wbudowanej pamięci lub karty SD zostaną usunięte.)

ZA DUŻO FOLDERÓW

- ① Przenos pliki lub foldery do komputera lub innego urządzenia. (Utwórz kopie zapasowe plików.)
- ② Wybierz „PLIK + NR ZARZĄDZ.” w „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” lub „FORMATOW. KARTY SD” w menu ustawień nośnika. (Wszystkie dane z wbudowanej pamięci lub karty SD zostaną usunięte.)

PRZEKROCZONO MAKSYMALNĄ LICZBĘ PLIKÓW

- ① Przenos pliki lub foldery do komputera lub innego urządzenia. (Utwórz kopie zapasowe plików.)
- ② Wybierz „PLIK + NR ZARZĄDZ.” w „FORMAT. WBUD. PAMIĘĆ” lub „FORMATOW. KARTY SD” w menu ustawień nośnika. (Wszystkie dane z wbudowanej pamięci lub karty SD zostaną usunięte.)

BRAK PLIKÓW

Zmień ustawienie „NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” lub „NOŚNIK DLA WIDEO” w menu „WSPÓLNE” i sprawdź, czy pliki nie są nagrane na innym nośniku.
 “NOŚNIK DLA WIDEO” (☞ str. 152)
 “NOŚNIK DLA ZDJĘĆ” (☞ str. 152)

NAGRYWANIE ANULOWANE

Aby nagrać na karcie SD ustaw „NOŚNIK DLA WIDEO” na „SD”.
 “NOŚNIK DLA WIDEO” (☞ str. 152)
 Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
 Chronić urządzenie przed wibracjami i uderzeniem.

ZASILANIE JEST WYŁĄCZONE LUB URZĄDZENIE USB NIE JEST OBSŁUGIWANE

Włącz zasilanie podłączonego urządzenia USB.
 Podłącz zasilacz sieciowy do nagrywarki DVD.

WŁÓŻ PŁYTĘ/ZMIEN PŁYTĘ

Otwórz tackę nagrywarki DVD lub napęd Blu-ray, sprawdź i popraw ułożenie dysku BD/DVD, następnie zamknij tackę.
 Wymień dysk w nagrywce DVD lub zewnętrznym napędzie Blu-ray.

NIE MOŻNA SIĘ POŁĄCZYĆ Z URZĄDZENIEM Bluetooth (dla GZ-HM960)

Upewnij się, czy pomiędzy urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth a kamerą nie ma przeszkód.

“Poprawianie łączności” (🔧 str. 25)

Sprawdź zarejestrowane urządzenie i zarejestruj je ponownie.

“Rejestrowanie urządzeń z obsługą technologii Bluetooth” (🔧 str. 26)

Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

Należy przeprowadzać regularną konserwację urządzenia, aby zapewnić jej długi czas działania.

OSTROŻNIE :

- Przed rozpoczęciem konserwacji należy wyjąć akumulator, zasilacz sieciowy i wtyczkę.

Kamera

- Aby usunąć zanieczyszczenia, przetrzyj urządzenie suchą, miękką ściereczką.
- Gdy jest ono wyjątkowo zabrudzone, namocz ściereczkę w roztworze neutralnego detergentu, przetrzyj korpus, a następnie użyj czystej ściereczki, aby usunąć detergent.

OSTROŻNIE :

- Nie należy używać benzenu ani rozcieńczalnika. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Używając chemicznego środka czyszczącego lub ściereczki nasączonej takim środkiem należy przestrzegać etykiet ostrzegawczych i instrukcji produktu.
- Nie należy na dłuższy czas pozostawiać urządzenia dotykającego produktów gumowych lub plastikowych.

Obiektyw/Monitor LCD

- Użyj dmuchawki do czyszczenia obiektywu (dostępnej w ogólnej sprzedaży), aby usunąć kurz i ściereczki (dostępnej w ogólnej sprzedaży), aby wytrzeć zanieczyszczenia.
Jeśli pozostawimy obiektyw zabrudzony, może tworzyć się na nim grzyb.

Kamera

Pozycja	Szczegóły
Zasilanie	Przy użyciu zasilacza: DC 5,2 V Przy użyciu akumulatorów: DC 3,6 V
Pobór mocy	(GZ-HM960) Wyświetlacz 3D na monitorze LCD 4,6 W (JASNOŚĆ MONITORA: 3 (standardowa)) 4,7 W (JASNOŚĆ MONITORA: 4 (jaśniej)) Wyświetlacz 2D na monitorze LCD 4,1 W (JASNOŚĆ MONITORA: 3 (standardowa)) 4,5 W (JASNOŚĆ MONITORA: 4 (jaśniej)) (GZ-HM845) 3,7 W (JASNOŚĆ MONITORA: 3 (standardowa)) 4,2 W (JASNOŚĆ MONITORA: 4 (jaśniej))
Wymiary (mm)	54 x 62 x 121 (szerokość x wysokość x głębokość: bez paska uchwytu)
Ciężar	(GZ-HM960) Ok. 330 g (tylko kamera), Ok. 370 g (wraz z dołączonym akumulatorem) (GZ-HM845) Ok. 310 g (tylko kamera), Ok. 350 g (wraz z dołączonym akumulatorem)
Środowisko działania	Dopuszczalna temperatura pracy: 0 °C do 40 °C Dopuszczalna temperatura przechowywania: -20 °C do 50 °C Dopuszczalna wilgotność względna: 35 % do 80 %
Urządzenie rejestrujące obraz	1/2,3" 10 620 000 pikseli (CMOS)
Obszar nagrywania (film)	2 820 000 pikseli 2 070 000 do 4 770 000 pikseli (dynamiczny zoom)
Obszar nagrywania (zdjęcie)	3 980 000 do 5 290 000 pikseli (4:3) 2 990 000 do 3 970 000 pikseli (16:9)
Obiektyw	F1,2 do 2,8, f= 3,76 mm do 37,6 mm Film Konwersja 35 mm: 29,5 mm do 295 mm Konwersja 35 mm: 29,5 mm do 448 mm (dynamiczny zoom) Zdjęcie Konwersja 35 mm: 29,7 mm do 297 mm (4:3) Konwersja 35 mm: 32,4 mm do 324 mm (16:9)

Pozycja	Szczegóły
Najmniejsze oświetlenie	8 luks (WZMOCNIENIE: WŁ.) 2 luks (WZMOCNIENIE: AUTO. DŁ. CZAS MIG.) 1 luks (WYBÓR SCENY: NOC)
Lampa błyskowa	Zalecana odległość nagrywania: do 2 m
Zoom (podczas nagrywania filmu)	Zoom optyczny: do 10x Zoom dynamiczny: do 15x (STAB. OBR.: WYŁ. AIS), do 13x (STAB. OBR.: WŁ. AIS) Zoom cyfrowy: do 200x
Zoom (podczas rejestrowania zdjęć)	Zoom optyczny: do 10x
Prędkość w trybie zdjęć seryjnych (podczas gotowości do nagrywania filmu)	DUŻA PRĘDKOŚĆ: ok. 50 zdjęć/sekundę ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ: ok. 8,3 zdjęć/sekundę MAŁA PRĘDKOŚĆ: Ok. 2 zdjęć/sekundę (maksymalnie)
Prędkość w trybie zdjęć seryjnych (podczas rejestrowania zdjęć)	DUŻA PRĘDKOŚĆ: ok. 12,5 zdjęć/sekundę ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ: ok. 6,25 zdjęć/sekundę MAŁA PRĘDKOŚĆ: Ok. 4,1 zdjęć/sekundę (maksymalnie)
Monitor LCD	3,5", 920 000 pikseli, kolorowy polisilikonowy monitor LCD
Nośnik nagrywania	Pamięć wbudowana (16 GB) (dla GZ-HM960) Pamięć wbudowana (8 GB) (dla GZ-HM845) Karta SD/SDHC/SDXC (dostępna w handlu) Karta Eye-Fi (dostępna w handlu) "Rodzaje możliwych do zastosowania kart SD" (str. 17)
Akumulator zegara	Akumulator

Złącza

Pozycja	Szczegóły
HDMI	Minizłącze mini HDMI (z obsługą x.v.Color)
Wyjście AV	Wyjście wizyjne: 1,0 V (p-p), 75 Ω Wyjście audio: 300 mV (rms), 1 K Ω
USB	USB mini USB Typu AB, zgodne z USB 2.0

Film

Pozycja	Szczegóły
Format nagrywania/ odtworzenia	AVCHD standardowy Film: MPEG-4 AVC/H.264 Dźwięk: Dolby Digital 2ch
Rozszerzenie	.MTS
System sygnału	PAL standardowy
Jakość obrazu (film)	UXP 1920 x 1080 pikseli Średnio około 24 Mbps XP 1920 x 1080 pikseli Średnio około 17 Mbps SP 1920 x 1080 pikseli Średnio około 12 Mbps EP 1920 x 1080 pikseli Średnio około 4,8 Mbps
Jakość dźwięku (audio)	48 kHz, 256 kbps

Zdjęcie

Pozycja	Szczegóły
Format	JPEG standardowy
Rozszerzenie	.JPG
Rozmiar obrazu	“Przybliżona liczba zdjęć (jednostka: liczba ujęć)” (☞ str. 80)

Zasilacz sieciowy AC (AC-V10E) (dla GZ-HM845)

Pozycja	Szczegóły
Zasilanie	AC 110 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz
Wyjście	DC 5,2 V, 1 A
Dopuszczalna temperatura pracy	0 °C do 40 °C (10 °C do 35 °C podczas ładowania)
Wymiary (mm)	72 x 28 x 59 (szerokość x wysokość x głębokość: bez przewodu i wtyczki na prąd AC)
Ciężar	Ok. 77 g

Zasilacz sieciowy AC (AP-V30E) (dla GZ-HM960)

Pozycja	Szczegóły
Zasilanie	AC 110 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz
Wyjście	DC 5,2 V, 1,8 A
Dopuszczalna temperatura pracy	0 °C do 40 °C (10 °C do 35 °C podczas ładowania)
Wymiary (mm)	78 x 34 x 46 (szerokość x wysokość x głębokość: bez przewodu i wtyczki na prąd AC)
Ciężar	Ok. 110 g

Bateria (BN-VG114E)

Pozycja	Szczegóły
Napięcie zasilające	3,6 V
Pojemność	1400 mAh
Wymiary (mm)	31 x 21,5 x 43 (szerokość x wysokość x głębokość)
Ciężar	Ok. 40 g

Pilot (RM-V760U) (dla GZ-HM960)

Pozycja	Szczegóły
Zasilanie	DC 3 V (bateria guzikowa CR2025)
Żywotność baterii	Ok. 1 roku (zależnie od częstotliwości użytkowania)
Odległość robocza	Ok. 5 m (skierowany w górę)
Dopuszczalna temperatura pracy	0 °C do 40 °C
Wymiary (mm)	32,5 x 15,6 x 68 (szerokość x wysokość x głębokość)
Ciężar	Ok. 16 g (wraz z akumulatorem)

UWAGA :

- W celu udoskonalenia tego produktu jego dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

JVC